



Titel - Detail Lot 630

Lot 288 - 330 Uhrensammlung (Auswahl)



Detail Lot 127

715 | KUNST & ANTIQUITÄTEN

8. Oktober 2014

Besichtigung: 3. Oktober – 6. Oktober 2014, 11.00 – 18.00 Uhr

Kunst & Antiquitäten

LOT 1 – 797 10.30 Uhr

Jede Teilnahme an der Auktion erfolgt auf Grundlage unserer allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Sie am Ende des Katalogs finden.

Geschäftszeiten außerhalb der Auktion Montag – Freitag, 9.00 – 17.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung.
Warenabholung nur bis 16.30 Uhr

715 | ART & ANTIQUES

8th October 2014

Viewing: October 3rd – 6th October 2014, 11.00 am – 6.00 pm

Art & Antiques

LOT 1 – 797 10.30 am

All participants in the auction are bound by our conditions of sale published at the end of this catalogue.

Regular Business Hours (except during Sales) Monday – Friday 9.00 am – 5.00 pm, and by prior appointment.
Collection of items Monday – Friday 9.00 am – 4.30 pm only.

西洋油畫與工藝美術品

Lot 1 – 797

拍賣時間：2014年10月8日上午10時30分

參觀時間：2014年10月3日-10月6日11時-18時

此拍賣根據本圖錄所附之拍賣條款進行，參加拍賣活動各方請仔細閱讀並予以遵守。本圖錄拍品描述內容僅供參考，閣下應於預展上檢視拍品

關於納縞拍賣行十月繼續的715S拍賣活動須知：

如果需要更多資料的話，比如您選的排品是什麼狀況、工藝品的特寫照片，

我們獎給您提供該排品狀況報告及照片。請向下列的聯係人查詢。

- 納縞亞洲總代理黃桂詩 Joanna Wong: hk@auction.de
- 納縞斯圖加特 Hesemann女士: hesemann@auction.de

Seit 1922 Alte und Neue Kunst



Detail Lot 651

BITTE VEREINBAREN SIE EINEN TERMIN
PLEASE MAKE AN APPOINTMENT
Tel.: +49 (0) 711 / 649 69 - 0

GESCHÄFTSZEITEN: Mo - Fr: 9 - 17 UHR
BUSINESS HOURS: Mo - Fr: 9 AM - 5 PM

MANAGEMENT & ADMINISTRATION

UNTERNEHMENSLEITUNG MANAGEMENT

Uwe Jourdan -110
Geschäftsführer
Chief Executive Officer
Rudolf Pressler -120
Prokurist, Akquisition
Procurator / Acquisitions

BÜRO UNTERNEHMENSLEITUNG MANAGEMENT OFFICE

Beate Kieselmann -103
Assistenz der Geschäftsführung
Assistance of the CEO

AUKTIONSMANAGEMENT

AUCTION MANAGEMENT
Christine Gfrörer -122
Leitung Organisation - Logistik

AUKTIONATOREN

AUCTIONEERS
Uwe Jourdan -110
Öffentlich bestellter und
vereidigter Versteigerer
*Publicly appointed and sworn
auctioneer*

Andreas Heilig -130
Öffentlich bestellter und
vereidigter Versteigerer
*Publicly appointed and sworn
auctioneer*

FREIVERKAUF - VORBEHALTS- ZUSCHLÄGE / OPEN SALES - UNDER

PROVISO - RESERVED LOTS
Andreas Heilig -130
Leitung Vorbehaltszuschläge,
Freiverkauf, Reklamationen

ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

PUBLIC RELATIONS
Rainer Kämmerer -404

TELEFONZENTRALE

SWITCHBOARD
Bettina Hüdig-Holwein -0

AUFTRAGSVERWALTUNG

SALES ADMINISTRATION
Cornelia Habura -210
Gebote, Auktionsrechnungen,
Abrechnungen
Bids, Sale invoices, Auction settlements

CONTROLLING

CONTROLLING
Eva Ulmer -200
Leitung Finanzen / *Director Finance*

BUCHHALTUNG

ACCOUNTING DEPARTMENT
Ernst Klemann -201

KATALOGVERSAND -

REGISTRIERUNG
CATALOGUE DISPATCH
Beate Köhler -251

EMPFANG

RECEPTION
Astrid Sander -250
Kundenbetreuung, Kasse
und Versicherungen
*Customer relations, Cashier
and Insurance*

DTP - KATALOGPRODUKTION

CATALOGUE PRODUCTION
Sebastian Landmesser -221
Rafael Calabek -212
Philipp Preuninger -220

FOTOGRAFIE

PHOTOGRAPHY
Steffen Wagner -222

WARENAUSGABE

COLLECTION
Mo - Fr: 9 - 16.30 Uhr
Lagerleitung / Kunstlogistik
Stephan Kohls -410
kohls@auktion.de

EXPERTEN / EXPERTS

AFRICANA / TRIBAL ART

Todor Simeonow -360
simeonow@auktion.de

ALTMEISTERZEICHNUNGEN

OLD MASTER DRAWINGS
Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auktion.de

ANTIKEN, AUSGRABUNGEN

ANTIQUITIES, EXCAVATIONS
Todor Simeonow -360
simeonow@auktion.de

ASIATICA / ASIAN ART

Michael Trautmann -310
trautmann@auktion.de

AUTOGRAPHEN, BÜCHER

AUTOGRAPHS, BOOKS
Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auktion.de

AQUARELLE / WATERCOLOURS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auktion.de

DOSEN - MINIATUREN

BOXES, MINIATURES
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

DESIGN / DESIGN

Stephan Kohls -410
kohls@auktion.de

FAYENCEN / FAIENCE

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

FOTOGRAFIEN

PHOTOGRAPHS
Gerda Lenßen-Wahl -340
lenssen-wahl@auktion.de

GEMÄLDE ALTER UND NEUERER

MEISTER / PAINTINGS 19TH CT.
AND OLD MASTER PAINTINGS
Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auktion.de
Andreas Heilig -130
heilig@auktion.de

GLAS / GLASS

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

GRAFIK / GRAPHICS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auktion.de

IKONEN / ICONS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auktion.de

ISLAMISCHE KUNST

ISLAMIC ART
Todor Simeonow -360
simeonow@auktion.de

JUGENDSTIL / ART NOUVEAU

Verena Heer -350
heer@auktion.de

MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE

KUNST / MODERN ART
Gerda Lenßen-Wahl -340
lenssen-wahl@auktion.de

- ASSISTENZ
Eva-Maria Güthle -343
guethle@auktion.de

MÖBEL / FURNITURE

Andreas Adam -320
adam@auktion.de

ORIENTALICA

ORIENTAL ART
Todor Simeonow -360
simeonow@auktion.de

PORZELLAN, KERAMIK

PORCELAIN, CERAMICS
Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

SCHMUCK / JEWELLERY

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

SILBER / SILVER

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

SKULPTUREN, PLASTIK / SCULPTURE

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

SPIELZEUG / TOYS

Verena Heer -350
heer@auktion.de

STEINGUT, -ZEUG / STONWARE

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

TEPPICHE, TAPISSERIEEN

CARPETS, TAPESTRIES
Todor Simeonow -360
simeonow@auktion.de

TEXTILIE / TEXTILES

Todor Simeonow -360
simeonow@auktion.de

UHREN / CLOCKS & WATCHES

Andreas Adam -320
adam@auktion.de

VARIA / COLLECTIBLES

Andreas Adam -320
adam@auktion.de

WAFFEN, MILITARIA

ARMS AND ARMORS
Verena Heer -350
heer@auktion.de

ZINN / TIN

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

KUNSTHANDWERK & SCHMUCK

LOT 1 – 272



1 ZWEI FLÜGELGLÄSER UND KLEINER ALBARELLO

Facon-de-Venise, wohl Katalonien, bzw. Deutsch, 16./17. Jahrhundert
Flügelglas mit gedrehtem Schaft, zwei Flügelapplikationen und konischer Kupa. Kleiner Albarello aus farblosem Glas mit weißer Fadenaufgabe. Späteres Flügelglas mit Fantasieschaft. Dazu: Miniatur-Biedermeier-Schälchen, 19. Jh., und Snuff-Bottle, China. U.a. best. H. 4/21 cm

1000,-

Provenienz: Stuttgarter Privatsammlung.
Vgl. Brigitte Klesse, Glassammlung Helfried Krug, S. 118/119, Abb. 496.; Theuerkauff-Liederwald, Venezianisches Glas der Veste Coburg, Kat.Nr. 399.

Two "winged" glasses and a small glass albarello, Facon-de-Venise, probably Catalonia and German, 16th/17th century. In addition a small 19th century glass bowl and a snuff-bottle, China. Minor chips.

威尼斯式玻璃筒形瓶及「翅膀」杯一組兩件。西班牙十六~十七世紀，德國十九世紀。連小碗及中國鼻煙壺。



2 SELTENE AUFSATZSCHALE MIT LÖWENBALUSTERSTIL

Venedig oder Facon-de-Venise, 16./17. Jahrhundert
Entfärbte Glasmasse mit leichtem Graustich. Flacher Fuß mit Abriss und nach innen umgeschlagenem Rand. Löwenbalusterschaft. Leicht halbkugelige Schale mit etwas eingedrücktem Boden. Etwas spätere, vergoldete Metallmontierung. Min. rep. H. 12 cm

1800,-

Provenienz: Stuttgarter Privatsammlung.
Vgl. Theuerkauff-Liederwald, Venezianisches Glas der Veste Coburg, Kap. Kelchgläser auf Löwenbalusterstil, Kat. 220-232.
A rare Venetian or Facon-de-Venise glass tazza with lion balustre leg, 16th/17th century. Colourless glass with later gilt brass mounts, minor repair.

威尼斯式玻璃「獅」足大盤。威尼斯或仿威尼斯方式，十六~十七世紀。脫色玻璃，附后鑄金屬邊

3 ZWEI GLÄSER

Facon-de-Venise/Niederlande, Ende 17.Jh. und Murano, 19.Jh.

Fuß mit spiraligem Balusterschaft und vertikalem Latticino-Fadendekor. Die trichterförmige Kupa aus farblosem Glas. Feines Likörglas aus farblosem Glas mit weißen Fadeneinschmelzungen und angesetzten Flügeln. 1 Flügel rep. H. 12/14,5 cm

1000,-

Provenienz: Stuttgarter Privatsammlung.
Vgl. 500 Jahre Glaskunst, Sammlung Biemann, Nr. 61.

Two glasses with white "Latticino" glass threads, Netherlands/Facon-de-Venise, late 17th century and Murano, 19th century. One glass wing repaired.

威尼斯式嵌纖玻璃高足杯一組兩件。一杯穆拉諾十九世紀作，別排品是尼德蘭地區十七世紀末年成品。



4 FLÜGELGLAS UND TRICHTERGLAS

Facon-de-Venise, wohl 17. Jahrhundert

Kelchglas aus entfärbter, leicht grünstichiger Glasmasse. Das Flügelglas aus farbloser Glasmasse, am Balusterschaft beidseitig aufgelegter blauer Glasfäden, umrandet von farblosem, gekniffenem Zierwerk. H. 14/19 cm

700,-

Provenienz: Stuttgarter Privatsammlung.
Vgl. Theuerkauff-Liederwald, Das Venezianische Glas der Veste Coburg, u.a. Kat.Nr. 244, 301, 302.

A "winged" glass and a wine glass, Facon-de-Venise, probably 17th century. The winged cup of colourless glass and blue wings, the wine glass of slightly greenish frit.

威尼斯式玻璃高足杯及「翅膀」杯一組兩件。或十七世紀，「翅膀」杯使用透明玻璃成碗、藍色玻璃成翅膀。

5 KARAFFE UND ZWEI KÄNNCHEN

*Venedig/Facon-de-Venise,
2. Hälfte 17. Jahrhundert*
Karaffe aus farblosem Eisglas mit türkisblauen Henkeln und Deckelknopf. Kleines Kännchen farblos mit Diamantschliff und blauem Henkel, das größere Kännchen aus opalinem Glas mit farblosem, gekniffenem Henkel. U.a. min. best. H. 8/15,5 cm

700,-

Provenienz: Stuttgarter Privatsammlung.
Vgl. Theuerkauff-Liederwald, Venezianisches Glas der Veste Coburg, Kat.Nr. 447ff; 420, 422 sowie Kat. Glassammlung Helfried Krug, 1973, Nr. 486.

A carafe and cover and two small jars, Venice and Facon-de-Venise, 2nd half of 17th century. Ice glass with blue handles, the small jar with diamond cut pattern and blue handle, the bigger jar made of opaline frit. Very minor chips.

冰紋玻璃蓋壺一及威尼斯式玻璃壺二。威尼斯【威尼斯式成品，十七世紀下半期。

6 BALUSTERVASE UND KLEINES VÄSCHEN

*Süddeutsch und wohl Venedig,
Anfang 18. Jahrhundert*

Milchglas. Die Balustervase aus leicht blautichiger opaker, weißer Glasmasse auf angeschmolzenem Standring. Das Väschen mit blau-roten gekämmtm Dekor. Min. ber. H. 8/15 cm

1000,-

Provenienz: Stuttgarter Privatsammlung.
Vgl. Theuerkauff-Liederwald, Venezianisches Glas der Veste Coburg, Kat.Nr. 534.

Two milky glass vases, one balustre shaped an monochrome, the smaller two-handle vase with blue and red marvered inclusions, South Germany and probably Venice, early 18th century. Minor wear.

橄欖玻璃瓶及小瓶。德國南方與意大利威尼斯，十八世紀初期，半透明玻璃。





7 KUGELFUSSBECHER

Nürnberg, um 1660/89

Silber, getrieben, teilvergoldet. Konischer Becher auf 3 Kugelfüßen mit Landschaftsdekor in drei Ovalreserven, dazwischen Obststauden. Stadtmarke, MZ: Johann Jacob Clauß (tätig 1660-1689), Tremolierstrich. Ca. 85gr. Min. rest. H. 8 cm

1000,-

Vgl. GNM, Nürnberger Goldschmiedekunst, Band I, MZ0125.

A German footed Baroque silver beaker, Nuremberg, c. 1660/89. Maker's mark: Johann Jacob Clauß. C. 85g. A minor restoration.

德國紐倫堡，年份約1660~89，銀鍍金球形足杯。杯為耨斗菜花形，杯外壁飾有風景圖。制造城市款、銀匠刻名。重量約85克。

8 AKELEIPOKAL

Nürnberg, 3. Viertel 17. Jahrhundert

Silber, getrieben, gegossen und vergoldet. Akeleiförmige Kupa mit floralem Dekor, der Fuß gebuckelt und ergänzt. Stadtmarke, MZ: Reinhold Rühl (Riel, Meister 1652, tätig bis um 1686). Französischer Einfuhrstempel. Tremolierstrich. Ca. 108gr. Erg., rest., Vergoldung später. H. 16,5 cm

1500,-

Vgl. Kat. GNM, Nürnberger Goldschmiedekunst, Band III, Nr. 769. *A German "Akelei" silvergilt cup, Nuremberg, 3rd quarter of 17th century.*

Maker's mark of Reinhold Rühl (worked from 1652 to c. 1686). French import mark. The foot added, restorations, the gilding later.

德國紐倫堡，十七世紀下半期，銀鍍金花形高足杯。杯為耨斗菜花形，飾有花卉紋。制造城市款、銀匠刻名。重量約108克。



9 BAROCKBECHER

Augsburg, 1717/18

Silber, getrieben, graviert und teilvergoldet. Konischer Becher mit kurzem Stand und barockem Schweifwerkdekor. Stadtmarke mit Ziffer „2“, Meister: Philipp Stenglin (Meister 1693, gest. 1744). Tremolierstrich. Ca. 89 gr. Leichte Gebrauchsspuren. H. 8,2 cm

1800,-

Vgl. Selig, Nr. 177, 1880.

A German partgilt silver beaker, Augsburg, 1717/18.

Maker's mark: Philipp Stenglin. C. 89g. Minor traces of age.

德國奧格斯堡，1717~1718年作，銀雕巴洛克足杯。銀匠刻名。重量約89克。



10 GÜTE, F.W.

18. Jahrhundert

Portrait einer Dame. Gouache/Elfenbein.

Seitlich rechts signiert „fait par F.W. Güte 1743“. Rückseite bez.: „Madame de Brand.. Leh(?) stein née de Branders en habit à Collège de (...) a Milan (...) par F.W. Güte 1743“ und altes Siegel. Alterssch. 6 x 8 cm

500,-

Provenienz: Aus der Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

Güte, F.W. A portrait miniature of a lady on ivory. Signed and dated 1743. Verso inscribed in French and with an old seal. Minor damages due to age.

十八世紀，高仕肖像。彩繪象牙板，畫家名款。



11 FEINES GESCHNITTENES
STEINRELIEF

Italien/Rom, um 1800

Relief einer jungen Frau als Halbakt mit waltendem Tuch aus opakem, weißen Chalcedon auf einer rechteckigen Platte aus marmorisierendem Quarzgestein. Holzrahmen mit Messingleiste. Min. besch. 11,5 x 8,5 cm

2200,-

A fine Italian chalcedony and quartz bas-relief depicting a young seminude woman, Rome, c. 1800. Wood and brass frame. Very minor damages.

意大利羅馬，十八世紀，玉髓高浮雕美女裸體畫像。連木框。



12 GROSSE HISPANO-MAURISCHE RUNDPLATTE MIT LÜSTERDEKOR AUS DER PARDALOT-REIHE

Manises, 17. Jahrhundert
Gräulicher Karmikscherben mit Lüsterglasur, dekoriert mit Vögeln (pardalot) und Pflanzenmotiven in Weiß und Kupfer. Um die zentrale Rosette ein leicht erhabener Profilring. Die Rückseite ebenfalls flächendeckend versehen mit Ornament-Lüsterdekor. Sehr guter Erhaltungszustand des Lüsters, kleinere Chips und Glasurfehler. D. 52 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A large Hispano-Moresque copper lustre charger from the "pardalot" series, Manises, 17th century. Decorated on both sides. Good condition of the lustre, minor chips and minor glaze faults.

西班牙巴倫西亞，十七世紀，光澤釉銅白色花鳥紋陶盤。來源：德國拜恩州私人收藏

13 SELTENE LEDERKANNE MIT SILBERMONTIERUNG

England, 18. Jahrhundert
Birnförmiger Korpus mit Henkel aus Leder, am Rand Silbermontierung und frontal applizierte Wappenkartusche aus Silber. Ohne Marken. Leichte Altersschäden. H. 25 cm

1800,-

An English silver mounted leather jar with an applied engraved silver plaque depicting a coat of arms, 18th century. Without marks. Minor damages due to age.

英國，十八世紀，罕見銀邊革壺。銀邊飾為貴族徽章，無款。





14 PAAR BAROCK-KERZENLEUCHTER

Augsburg, 1731/33

Silber, gegossen und getrieben. Gestufter, leicht passiger Fuß, gegliederter Balusterschaft. Stadtmarke, Meisterzeichen des Johann Christoph I Drentwett (Meister 1718, gest. 1763). Tremolierstrich. Zus.ca. 621gr. Min. verbeult, min. ber. H. 21 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. Erworben bei Auktionshaus Zeller, Lindau, 1997. zVgl. Seling, Nr. 198, 2104.

A pair of German Baroque silver candlesticks, Augsburg, 1731/33. Hallmark and maker's mark of Johann Christoph I Drentwett. Tog.c. 621g. Minor dents and minor wear.

德國奧格斯堡，約1731~33年作，巴洛克銀雕高足燈台一對。銀匠刻名。重約621克。



Rückseite

15 ENGHALSKRUG

Künersberg, um 1760

Fayence, weiß glasiert. Bemalung in Scharfffeuerfarben Blau, Grün, Hellgrün und Mangan. Frontales großes Bukett von indianischen Blumen, auf dem schlanken Hals, den Seiten und der Rückseite weitere Blatt- und Blütenzweige. Gekehelter Bandhenkel mit blauem Fischgrätmuster. Zinnstandring und -Deckel mit eingesetzter Reliefplakette, Darstellung der Charitas. Henkel, Wandung und Lippenrand l. best. H. 26,5/30 cm

2600,-

Provenienz: Sammlung Metzger

(Vgl. Nagel Auktionen, Auktion Sammlung Metzger, 5. Oktober 2011, Lot 19); erworben bei Dr. Nagel, Auktion 314, 6.3. 1986.

Ein Enghalskrug mit nahezu identischer Malerei she. Kat. Muffelbrand und Scharfes Feuer, 250 Jahre Künersberger Fayencen, Abb. 22. Weitere Vergleichsstücke: Memmingen, Städt. Museum, Inv.-Nr. 2,57 (she. Abb., vgl. Kat. Muffelbrand und Scharfes Feuer, Abb. 17); BNM/München, Inv.Nr. 30/401, Stiftung Paul Heiland (vgl. Kat. Im Glanz des schwäbischen Kunsthandwerks, 1985, Teil 1, Abb. 29).

A rare Kuenersberg faience jar with Indian flowers, c. 1760. - Minor chips and dents.

德國，約1760年，錫邊白釉花卉紋陶壺。

16 GROSSER ENGHALSKRUG

Göggingen, um 1750

Fayence, weiß glasiert. Bemalung in blauen Scharfffeuerfarben. Bauchiger Korpus, der Hals leicht gerippt. Umlaufende Architekturdarstellungen in Landschaft, am Hals Blumendekor. Der Henkel mit Fischgrätmuster. Ungemarkt. Zinnmontierung. Malerei beim Glasurbrand zerlaufen, Glasurfehler, min. ber. H. 28,5/32,5 cm

1900,-

Provenienz: Sammlung Metzger (Vgl. Nagel Auktionen, Auktion Sammlung Metzger, 5. Oktober 2011, Lot 2). Erworben bei Peter Vogt/München, Auktion April/2006. Vergleichstücke u.a. im Museum Schloß Höchstädt, Inv. Nr. HöS/K0066 - dort mit Blumendekor. Vgl. auch Im Glanz des Schwäbischen Kunsthandwerks, Ausstellungs-Kat. Augsburg, 1985, Teil 1, Abb. 35/36.

A big Göggingen blue and white architecture pattern faience jar, c. 1750. - Glaze and kiln faults. Minor wear.

德國南方，約1750年，錫邊白釉風景開光陶壺。



Seitenansicht

17 SELTENER ENGHALSKRUG

Göggingen, um 1750

Fayence, weiß glasiert. Bemalung in blauen Scharfffeuerfarben. Auf der Wandung in zwei Etagen umlaufende Architekturlandschaft, auf dem schlanken Hals frontale Kartusche mit Architektur. Bandhenkel mit Fischgrätmuster. Am Boden auf Glasurfleck in Blau gemarkt „Göggingen“. Zinnstrandring und -Deckel. Auf der Wandung und am Fuß Glasurabplatzungen und Sprünge in der Glasur. H. 25/29,5 cm

3000,-

Provenienz: Sammlung Metzger (vgl. Nagel Auktionen, Auktion Sammlung Metzger, 5. Oktober 2011, Lot 1). Erworben bei Amelung/Würzburg.

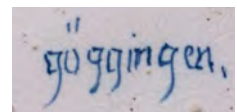
Zur Form vgl. u.a. Göggingen/Jahrbuch, 1969, Teil IV, Abb. 12, 13. Gögginger Enghalskrüge u.a. im Bayerischen Nationalmuseum Inv.Nr. 34/419 und 34/418.

A rare Göggingen blue and white painted faience jar, architecture and landscape pattern, c. 1750. Marked "Göggingen" at the bottom. - Minor damages to glaze.

德國南方，約1750年，錫邊白釉風景圖陶壺。



Rückseite





18 WALZENKRUG

Wohl Erfurt, um 1740/50

Fayence, weiß glasiert. Bemalung in Scharfffeuerfarben Blau, Grün, Mangan und Gelb. Eine Frau in antikisierendem Gewand setzt einen Lebensbaum. Umlaufender Landschaftssockel, seitlich Buschwerk und Palmen. Mangan gestrichelter Henkel. Zinnstandkring und -Deckel, monogrammiert „J.F.F.“. Im Boden rest. Loch, min. ber., Zinnmontierung l. besch.

H. 18/25,5 cm

800,-

Provenienz: Sammlung Metzger (Vgl. Nagel Auktionen, Auktion Sammlung Metzger, 5. Oktober 2011, Lot 93) Sammlung Weck/Bad Mergentheim. Auktion Dr. Fischer/Heilbronn, März 1992.

A Thuringian faience tankard, probably Erfurt, c. 1740/50. - A minor restoration, minor wear, minor damages to pewter mounts.

德國，或圖林根埃爾富特，約1740~50年，灰陶白釉把手筒形啤酒杯連杯蓋

19 ZWEI WALZENKRÜGE

Schreizeim, Anfang 19. Jahrhundert

Fayence, weiß glasiert. Bemalung in Scharfffeuerfarben Grün, Gelb, Blau, Mangan und Schwarz. Darstellung einer Säerin bzw. eines Soldaten, je flankiert von Tanne und Baum. Am Boden Ritzmarken und Malermarken „C“ in Schwarz. Zinnmontierung. Min. Haarriss, Chips, l. ber. H. 23,5/24 cm

1200,-

Provenienz: Sammlung Metzger. (Vgl. Nagel Auktionen, Auktion Sammlung Metzger, 5. Oktober 2011, Lot 37+38). Erworben bei Nagel Auktionen, April 2006, Lot 5449 bzw. Zeller/Lindau, Auktion Oktober 1994.

Two Schreizeim faience tankards painted with a soldier and a seeding countrywoman, early 19th century. Marked. Minor hairline crack, minor chips, minor wear.

阿爾薩斯地區，十九世紀初期，灰陶白釉人物圖把手筒形啤酒杯一對兩件



21 GROSSER WURSTHAFEN

Nürnberg, um 1730/40

Fayence, kleisterblaue Glasur. Frucht- und Blumenbukett in einer schauseitigen Rundreserve über gekreuzten Blattzweigen und Voluten. Flankiert von Fliederblättern. Seitlich indianische Blumen und Blattwerk. Gestrichelter, zopfartiger Henkel. Min. Glasurabplatzungen. H. 28/D. 22 cm

1900,-

Provenienz: Sammlung Metzger (Vgl. Nagel Auktionen, Auktion Sammlung Metzger, 5. Oktober 2011, Lot 62).

Auktion Hugo Helbing/Frankfurt am Main/München, 16.4.1929, Abb. 34.

Peter Vogt/München, Auktion März 2005.

A very big Nuremberg blue floral and fruit pattern faience pot, c. 1730/40. Minor loss of glaze.

德國紐倫堡，約1730-1740年，藍釉花果紋提梁盆



20 WURSTHAFEN

Nürnberg, um 1730/50

Fayence, kleisterblaue Glasur. Bemalung in blauen Scharffeuerfarben. Früchtekorb mit Vogel, umgeben von Blüten mit Fliederblättern. Der Henkel gestrichelt. Am Boden in Blau gemarkt. Zinnstandring. Partiiell rest., min. best. H. 21 cm

800,-

Provenienz: Sammlung Metzger (Vgl. Nagel Auktionen, Auktion Sammlung Metzger, 5. Oktober 2011, Lot 61). Erworben bei Zeller/Lindau, Auktion Oktober 1997. Vergleichsstück im Museum Schloß Höchstädt, Inv.Nr. HöS.K716 (vgl. Höchstädt, Kat.Nr. 901); Museum für angewandte Kunst/FAM, Inv.X18685/Ex3630 (vgl. Bauer, Europäische Fayencen, Nr. 291).

A big Nuremberg blue floral and fruit pattern faience pot, c. 1730/50. Marked. - Some restorations and minor loss of glaze.

德國紐倫堡，1730-1750年，錫足藍釉花鳥紋提梁盆





22 FLAKON MIT GOLDMONTIERUNG

18. Jahrhundert

Geschliffener Kristallglasflakon mit Gelbgoldmontierung und Stöpsel und Sicherungskettchen. Im Stöpsel undeutliche Punzierung. Min. ber. H. 10,2 cm

1500,-

A gold mounted crystal glass scent bottle, 18th century. Unreadable marks at the cover. Minor wear.

十八世紀，金邊水晶玻璃瓶。蓋有款。

23 MEMENTO-MORI

18./19. Jahrhundert

Fein und detailreich geschnitzter Totenkopf mit Schlange aus Elfenbein. Leichte Alterssch.

5 x 6 cm

2800,-

A fine carved ivory skull with snake, 18th/19th century. Minor damages due to age.

十八世紀，象牙雕骷髏頭。該品象征使人想到死亡的東西。



24 PARFUMFLAKON MIT ORIGINALTUI

Rom, 2. Viertel 18. Jahrhundert

Vergoldeter Silberflakon, mit Muschel- und Pflanzendekor. Gemarkt „80“ (bajocchi - 733/000 - Stempel für kleine Silberarbeiten), Tremolierstrich. Lederetui mit Goldprägung. Altersschäden, l. rest. H. 8,5/10,2 cm

1500,-

Vgl. Bulgari Calisconi, Maestri Argentieri Gemmari e Orafi di Roma.

An Italian silvergilt scent bottle, Rome, 2nd quarter of 18th century. With a gold embossed leather case. Marked with 80 bajocchi (733/000). Damages due to age, restorations.

意大利羅馬，十八世紀上半期，銀鍍金花卉紋香水瓶連小皮包。



25

25 DREI ZWISCHENGOLDBECHER

18./19. Jahrhundert

Facettierte Becher mit verschiedenen Szenen: Umlaufende Schlachtenszene mit Schloss, Heilige Anna und Maria gerahmt von floralem Dekor bzw. mittelalterliche Tänzer und Minnesänger zwischen Blattgirlanden. Min. Chips, ein Becher mit Oxidationsspuren und Altersschäden/rest. H. 8,5/11 cm

500,-

Aus der Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

Three Bohemian "Zwischengold" beaker, 18th/19th century. A battle scene, St. Anne and St. Mary surrounded by flowers and medieval dancers and garlands. Minor chips, one beaker corroded and with damages due to age.

波希米亞描金人物圖玻璃杯一組三件。十八~十九世紀，雙層透明玻璃，層間以金箔為飾。

26 FÜNF ZWISCHENGOLDBECHER

Böhmen, 18./19. Jahrhundert

Zwei facettierte Becher mit Blütenmotiv im Boden, ein Becher mit umlaufender Zwischengoldmalerei und Silberbordüre am Wandungsansatz sowie zwei Becher mit radiertem Dekor: Mädchenreigen, bzw. religiöse Szenen. Min. ber., minim. Chips. H. 8/11 cm

800,-

Aus der Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

Five Bohemian "Zwischengold" beaker, 18th/19th century. Floral pattern, religious scenes and others. Minor wear and very minor chips.

波希米亞描金紋玻璃杯一組五件。十八~十九世紀，雙層透明玻璃，層間以金箔為飾。



26



27 PAAR BAROCK-KERZENLEUCHTER

Frankreich, ca. 2. Viertel 18. Jahrhundert
Silber, gegossen. Gestufter, achtseitiger Fuß, mittig gewölbt. Gegliedelter Schaft. Am Boden je dreifach eingeschlagenes Meisterzeichen „FRM“ unter Lilie. Zus. ca. 1116g. H. 23 cm

1400,-

Provenienz: Aus der Auflösung einer alten bedeutenden Privatsammlung aus dem Elsass. Leicht verbeult.

A pair of French Baroque silver candlesticks. C. 2nd quarter of 18th century. Triplicate maker's mark "FRM" with fleur-de-lis at the bottom. Tog. c. 1116g. - Minor dents.

法國，十八世紀下半期，巴洛克風格鑄銀燈台一對兩件。銀品『法國百合花章』款、『FRM』銀匠刻名，重量約1116克。

28 DECKELDÖSCHEN

Deutsch, datiert 1742

Ovale Deckeldose mit Gravurdekor auf 4 Tatzenfüßen. Am Boden Widmungsgravur „Catharina Regina Menger sausen als Pate 1742 Catharina Regina Rosenbach“. Meistermarke „HB“. Ca. 168gr. Rest., erg. L. 13 cm

1400,-

A German footed silver box, dated 1742. Maker's mark "HB". With engraved inscription. C. 168g. Restorations, additions.

德國，1742年作，銀雕獅爪形足盒連蓋。底下款試問題詞、銀匠刻名。



29 KLASSIZISTISCHES VERMEILBESTECK IM ORIGINALKASTEN

Augsburg, 1800/1803

Bestehend aus 12 Gabeln, 12 Löffeln und 12 Messern mit Silberklingen. Silber, vergoldet. Stadtmarke mit Jahresbuchstaben „L“ bzw. „O“, Meistermarke des Lukas Römer (Meister 1780, gest. 1816). Zus.ca. 1847g. Originalkasten mit Alterssch., l. ber. H. 23 cm

1800,-

Provenienz: Bayerische Privatsammlung. Erworben bei Dr. Fritz Nagel, Stuttgart, Auktion, Dezember 1985.

zVgl. Seling, Nr. 284, 287, 2576.

A German Neoclassical vermeil flatware service, comprising 12 spoons, 12 forks and 12 knives, Augsburg, 1800/1803. Maker's mark of Lukas Römer. Tog.c. 1847g. With the original box. Damages due to age, minor wear.

德國奧格斯堡，約1800年作，新古典主義銀餐具一套。十二人用，包括叉、勺、刀，鍍金的，銀匠刻名。重約1847克。





30 PAAR SELTENE FAUN-FIGUREN

Italien, 18. Jahrhundert

Sehr heller Scherben mit opaker, polychromer Bemalung. Fein gearbeitete Faun-Figuren halten mit Weintrauben gefüllte Körbe im Arm bzw. über der Schulter. Partiiell rest., min. best., Brandrisse.
H. 17/18 cm

1000,-

Provenienz: Alte Europäische Privatsammlung.

A rare pair of ceramic fauns with wine baskets, Italy, 18th century. White body with opaque polychromy. Restorations, kiln cracks, minor chips.

意大利，十八世紀，陶雕法翁〔半羊人〕像一對兩。

31 BACCHANAL MIT ESEL

Doccia, Manufaktur Ginori, 2. Hälfte 18. Jahrhundert
Leicht gräulicher Scherben, polychrom bemalt. Auf einem hohen Felsensockel kauert ein Esel, umlagert von Bacchus, Faun und Putten. Min. rest., min. best.
H. 18 cm

2500,-

Provenienz: Alte Europäische Privatsammlung.
Vgl. Klaus Lankheit, Die Modellsammlung der Porzellanmanufaktur Doccia, Ein Dokument italienischer Barockplastik, Abb.Nr. 240.

A rare Doccia/Ginori porcelain group with Bacchus, faun, cupids and a donkey on a rock base, 2nd half of 18th century. A very minor restoration, very minor chips.

Provenance: Old European private collection.

Cf. Klaus Lankheit, Die Modellsammlung der Porzellanmanufaktur Doccia (catalogue of the bozzetti), Ein Dokument italienischer Barockplastik, Abb.Nr. 240.

意大利，十八世紀下半期。Ginori瓷器工房瓷雕加彩酒神節像。瓷山上飾為驢子、酒神、小愛神、半人半羊的精靈，該組表現巴洛克風格模特兒之一。來源：歐洲私人收藏。





32 PAAR KERZENLEUCHTER

Barcelona, Mitte 18. Jahrhundert

Passig gedrehte, mittig stark gewölbte Füße mit Verschraubung. Gegliederter Balusterschaft, entsprechend gedreht. Marken: Stadtmarke, Kontrollstempel, Meisterzeichen oder Beschaumeister „Rubira“ oder „Ruvira“. Zus.ca. 570gr. Min. rest., 1 Fuß mit verbeult. H. 19,5 cm

2500,-

Vgl. Fernández/Munoa/Rabasco, Enciclopedia de la plata Espanola y virreinal americana, S. 107, Nr. 89.

A pair of Catalan Rococo silver candlesticks, Barcelona, middle of 18th century. Town- and control mark, maker's or assay master's mark "Rubira" or "Ruvira". Tog.c 570g. Minor restoration, very minor dents.

西班牙巴塞羅那，十八世紀中期，羅可可風格銀燈台一對兩件。製造城市款、銀匠刻名。共重約570克。



33 PAAR GROSSE ROKOKO-KERZENLEUCHTER

Córdoba, Ende 18. Jahrhundert

Hoher, passig gedrehter Fuß mit Verschraubung. Entsprechend gedrehter, gegliederter Balusterschaft. Stadtmarke, Beschaumeister „Martinez“ mit Ziffer „93“, Meistermarke von Antonio Ruiz. Tremolierstrich. Zus.ca. 907gr. Min. rest. H. 24,5 cm

3500,-

Vgl. Fernández, Munoa, Rabasco: Enciclopedia de la Plata espanola y Virreial americana, Nr. 318.

A pair of big Spanish Rococo silver candlesticks, Córdoba, late 18th century. Town mark, assay master's mark "Martinez" and maker's mark of Antonio Ruiz. Tog.c. 907g. Very minor restorations.

西班牙科爾多瓦，十八世紀末期，西班牙洛可可風格銀燈台一對兩件。製造城市款、銀匠刻名。共重約907克。



34 SPIEGEL MIT SILBERLEISTE

Palermo, um 1750

Holz, getriebenes Silber, Stoffbespannung.
Standspiegel in Kartuschenform, die Silberleiste
verziert mit Pflanzen, Rocaillen und
Heiligendarstellungen. Stadtmarke mit „RUP“
(Regia Urbs Panormi), Beschauemeister „BLG44“,
Meistermarke: „GRA“ mit Zusatzzeichen. Min.
rest., min. Alterssch. 38 x 45 cm

1800,-

Vgl. I Marchi delle Argenterie e Oreficerie Siciliane, S. 21.

*A Sicilian table mirror with silver mounting, marked
Palermo, middle of 18th century. Town mark with "RUP",
assay master's mark "BLG44", maker's mark "GRA" with a
fleur-de-lis (?). Minor damages due to age an minimal
restoration.*

意大利巴勒莫，年份約1750，花卉紋銀框鏡子。制
造城市款、銀匠刻名。

35 TAFELAUFSATZ IN SÄULENFORM

Wohl Italien, 17. Jahrhundert und später

Silber, gegossen und getrieben, partiell vergoldet.
Bodenplatte und Weltkugel aus vergoldetem Metall.
Balusterförmige Säule mit Akanthusblatt- und ande-
rem Ornamentdekor, Puttenköpfen und Fruchtfestons
auf einer leicht passig eingezogenen, quadratischen
Bodenplatte, umrahmt von vier plastischen Figuren
und Blattwerk. Auf vier eingerollten Füßen mit
Akanthusblattdekor. Als Bekrönung ein plastischer
Engel. Gesamtgewicht ca. 2430gr. Alterssch., erg.
H. 42 cm

3800,-

*A probably Italian column shaped silver and metal centre piece,
decorated with foliage, fruits and silver figures, and angel on the top,
17th century and later additions. Total weight c. 2430g. Minor
damages due to age.*

或意大利，十七世紀而之後，鑄銀葉紋擺件。重量約2430
克。





**36 POKAL MIT PORTRAIT VON FRANZ I KAISER
DES HEILIGEN RÖMISCHEN REICHES**

Böhmen, um 1745/50

Fabloses, leicht violettstichiges Glas. Fuß mit nach innen umgeschlagenem Rand und Abriss, Balusterschaft mit eingestochener Luftblase. Glockenförmige Kupa, am Ansatz Linsenschliff, auf der Wandung das Portrait des Kaisers Franz I, verso Inschrift „VIVAT Franciscus der 1.“. Minim. Chips. H. 19 cm

1000,-

Provenienz: Stuttgarter Privatsammlung.

Franz Stephan von Lothringen (1708 - 1765) war als Franz III. Herzog von Lothringen und Bar, als Franz II. Großherzog der Toskana sowie seit 1745 als Franz I. Kaiser des Heiligen Römischen Reiches. Verheiratet war er mit Maria Theresia.

A Bohemian glass cup with the portrait of the Emperor Francis I, Holy Roman Emperor, c. 1745/50. Very minor chips.

波希米亞玻璃琢磨弗郎茨一世肖像高腳杯。年份約1745~1750。

**37 BAROCKPOKAL MIT DEM PORTRAIT
DES PUBLIUS CORNELIUS RUFINUS**

1. Hälfte 18. Jahrhundert

Farbloses Glas. Flacher Stand mit Abriss und nach unten umgeschlagenem Rand. Gegliederter Balusterschaft. Die konische Kupa im Matt- und Klarschliff verziert mit dem Portrait des Römischen Senators Cornelis Rufinus und Bezeichnung: „P.CORN. RUFIN.cos.ETDICT“. H. 24 cm

1000,-

Provenienz: Stuttgarter Privatsammlung.

A Baroque glass goblet with the portrait of the Roman Senator Publius Cornelius Rufinus, 1st half of 18th century.

巴洛克風格高腳杯。無色透明玻璃，表面飾琢磨三世紀末期羅馬元老院圖。



38 BAROCK-DECKELPOKAL

Böhmen, um 1710/20

Farbloses Glas, der facettierte Balusterschaft und der Deckelknopf mit eingeschmolzener Goldrubinsäule. Flacher Fuß mit Abriss und Schliiffdekor, die facettierte Kupa verziert mit Wappen unter Helmzier und bekröntem Monogramm im Mattschnitt. Min. Chips. H. 29,5 cm

1200,-

Provenienz: Stuttgarter Privatsammlung.

Zur Form vgl. Klesse/Mayr, Veredelte Gläser aus Renaissance und Barock, Sammlung Ernesto Wolf, Kat.Nr. 95.

A fine Bohemian cut glass cup and cover with a coat of arms and a crowned monogram, red and gold glass fused into the balustre leg and cover, c. 1710/20. Very minor chips.

波西米亞透明玻璃高足杯連蓋。年份約1710~1720，表面飾琢磨徽章、花押字，杯足、蓋紐紅套白料。



39 SECHS BAROCK-WEINGLÄSER

Böhmen, Mitte 18. Jahrhundert

Farbloses Glas. Dicker Schaft mit eingestochenen Luftblasen, übergehend in die trichterförmige Kupa. Schauseitig Wappenkartusche mit Österreichischem Doppeladler unter reichter Helmzier im Mattschnitt. Min. ber. H. 14,5/15 cm

1000,-

Six Bohemian Baroque wine glasses engraved with the Austrian double head eagle, middle of 19th century. Minor wear.

波希米亞巴洛克高足杯一套六件。十八世紀中期，透明玻璃，表面刻為「奧地利雙頭鷹章」。





Unterseite

40 FEINE GOLDTABATIÈRE „EN-QUATRE-COULEURS“ MIT JAGDMINIATUREN

Schweiz, 18./19. Jahrhundert

18kt Gelbgoldkorpus mit Klappdeckel, die äußeren Bordüren verziert mit applizierten Blüten, Blattwerk und Rocailles in den Goldtönen Weiß, Grün und Rot. Die Außenwandungen allseitig ausgefasst mit Jagdminiaturen, hinter Glas gerahmt: Im Deckel eine Hirschhatz, an den Seiten Jäger und Jägerinnen mit Hunden, am Boden eine feine Jagdgesellschaft. Feine Gouachemalerei, vornehmlich in Sepiatönen auf Elfenbein. Im Deckel und im Boden Prestigemarken im französischen Stil. Gesamtgewicht ca. 205gr. Alterssch., Miniaturen berieben und teils beschädigt. 3,7 x 8,2 x 6 cm

9500,-

A fine Swiss rectangular gold and miniature snuff box "en-quatre-couleurs", 18th/19th century. The side parts, cover and bottom with 6 ivory miniatures behind glass depicting hunting scenes. Swiss prestige marks inside. 18ct. gold/total weight c. 205g. Wear to colours and damages due to age.

瑞士，十八~十九世紀，金胎象牙雕獵圖鼻煙盒。18K黃金，瑞士品牌刻款。



41 FEINE PORZELLAN-TABATIÈRE

Deutsch, um 1760

Rechteckkorpus mit zylindrischer Wandung und Klappdeckel. Vergoldete Kupfermontierung aus der Zeit. Allseitig und im Deckel feine, polychrome Landschaftsmalerei mit Wanderern und Architekturstaffage, gerahmt von Reliefrocailles, teils übergehend in reliefierte Vasen- und Brunnenmotive, am Boden reliefierte Wabenmotive. Am Rand purpurfarbener Gitterdekor. Ohne Marke. Leicht berieben, min. chip. 3,8x7x5,5 cm

2200,-

A fine German porcelain snuff box, polychromy paintings of landscapes with architecture and wanderers, framed by relief rocaille cartouches and lilac lattice-work decor, c. 1760. Not marked. Minor wear, very minor chip.

德國，約1760年。琺瑯彩風景圖鼻煙壺。無款。



42 FEINE EMAILLE-TABATIÈRE MIT JAGDSZENEN

Deutsch, Bemalung wohl von Johann George Heintze, um 1745

Leicht passiger Kupferkorpus mit Klappdeckel, weiß emailliert. Allseitig und im Deckel feine purpurrote Jagdmalerei in Ridinger-Manier, wohl von Johann George Heintze. Darstellung einer Sauhatz, einer Hirschhatz, diverse Geflügel-Jagden sowie Jagd-Trophäen. Vergoldete Kupfermontierung aus der Zeit. Berieben. 5x13,5x6,5 cm

2200,-

Johann George Heintze (geb.ca. 1706/07 in Dresden) war Maler an der Meissener Manufaktur und u.a. bekannt für seine Jagdmalerei. Um 1740 gibt er an, einen verbesserten Purpur für die Malerei selbst entwickelt zu haben. Ab 1740 erhält Heintze sämtliche Kupferstiche der Manufaktur zur Aufsicht, so auch zahlreiche Stiche von Johann Elias Ridinger. Heimlich betätigt er sich als Hausmaler, nicht nur auf Porzellan, sondern er bemalt auch Kupfer mit Emaillefarben. 1748 findet man bei einer Hausdurchsuchung in seiner Wohnung kupferne Dosen etc. „zum Emaillieren“. Lit. Rainer Rückert, Biographische Daten der Meißener Manufakturisten des 18. Jahrhunderts, S. 155/156.

A fine German enamelled copper snuff box, painted with purple red hunting scenes after Johann Elias Ridinger. Probably painted by Johann George Heintze, c. 1745. Minor wear. Heintze worked as painter for the Meissen porcelain factory but clandestinely he does not only paint porcelain items at home but also copper items with enamel. He was well-known also for his hunting scenes.

德國，約1745年。紅銅胎畫琺瑯狩獵圖鼻煙盒。或德國邁森Heintze畫家作品，善涉獵圖案。



43



44



43 **BASSGEIGER AUS DER AFFENKAPELLE**

Meissen, um 1765

Sitzender Affe mit Dreispitz. Modell von Kaendler und Reinicke um 1765. Blaue Schwertermarke am Sockel. Bunt staffiert. Rest., min. best. H. 12,5 cm

800,-

Provenienz: Alte Europäische Privatsammlung.

The contrabass player from the ape chappel, Meissen, c. 1765. Model by Kaendler and Reinicke. Marked at the bottom. Restorations.

德國邁森，或1765年。瓷雕低音提琴演奏者。著名猴像樂隊之一，Kaendler工藝師模型，座足飾為邁森款。

44 **FAGOTTSPIELER AUS DER AFFENKAPELLE**

Meissen, um 1765/70

Mit grüner Jacke und federgeschmücktem Hut bekleidet. Modell von Kaendler/Reinicke, um 1765. Schwertermarke mit Punkt am Boden. Bunt staffiert. Rest., Chips. H. 15,5 cm

1000,-

Provenienz: Alte Europäische Privatsammlung.

The bassoon player from the ape chappel, Meissen, c. 1765/70. Model by Kaendler and Reinicke. Blue sword marks with point at the bottom. Restorations. Chips.

德國邁森，或1765至1770年。瓷雕巴松管吹奏者。著名猴像樂隊之一，Kaendler工藝師模型，底下邁森「雙劍一點」畫款。

45 **SCHNABELTASSE MIT UNTERTASSE**

Meissen, um 1740

Schnabeltasse und Untertasse im Spiegel, bzw. im Inneren mit kobaltblauer Chinoiseriemalerei, in Gold übergegangen. Auf der Außenwandung und auf der Unterseite der Schale feine, goldradierte Chinesenszenen auf mittelbraunem Fond. Unterglasurblaue Schwertermarken, Presszeichen. Min. best., min. ber. Vgl. Arnold/Diefenbach, Meissener Blaumalerei aus drei Jahrhunderten, Abb. Nr. 174. H. 6/D. 20 cm

1800,-

Aus der Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A Meissen "Chinoiserie" pattern cup and saucer, c. 1740. Painted in blue with gilding, at the outside gold etched Chinoiserie on brownish ground. Blue sword marks. Minor chips.

德國邁森，或1740年。中國風白瓷描金與藍紋瓷杯連碟。內面飾有藍色紋，外壁褐釉描金紋，底下邁森雙劍款。



46

46 NADELETUI

Meissen, um 1760

Zylindrischer Korpus mit purpurfarbenen konturiertem Rocaille-Reliefdekor und vergoldeter Messingmontierung. An den Längsseiten vier Kartuschen mit feiner polychromer Malerei, darstellend galante Paare in Parklandschaften. An den Schmalseiten Vergißmeinnichtdekor. Min. ber. L. 15 cm

1500,-

A Meissen gilt brass mounted porcelain Rococo needle case with gallantry scenes in park landscapes, surrounded by purple red Rocaille pattern, c. 1760. Minor wear.

德國邁森，年份約1760。黃銅邊人物圖瓷筒。該洛可可風格器皿做針線包。

47 FEINE PORZELLAN-TABATIÈRE

Meissen, um 1750/60

Querovaler Korpus, zylindrische Wandung, leicht gewölbter Deckel. Vergoldete Silbermontierung. Im Deckel das Portrait einer fürstlichen Dame, eventuell die sächsische Kurprinzessin Maria Antonia (1724-1780). Wandung, Boden und Decke überzogen mit leicht reliefiertem Band- und Rocaillewerk sowie Blumen- darstellungen in Hellgelb, Purpur, Grün, Eisenrot und Rosé. In den Kartuschen als Erwachsene verkleidete Kinder. Feine, polychrome Malerei. Leicht berieben. 8 x 6 x 4,8 cm

4000,-

Provenienz: Deutsche Privatsammlung. Versteigert bei Sotheby's & Co./London, 9. October 1973, Lot 187.

Vgl. Barbara Beaucamp-Markowsky, Porzellandosen des 18. Jahrhunderts, Fribourg 1985, Nr. 144 und 170. Die Nr. 140 zeigt ein seitenverkehrtes Portrait derselben Dame in identischer Kleidung, dort als sächsische Kurprinzessin Maria Antonia (1724-1780) identifiziert. Die Szenen der verkleideten Kinder finden sich nahezu identisch auf dem Fingerhut Nr. 170.

A fine Meissen porcelain tabatière, c. 1750/60. The sides, lid and base crisply moulded with rocaille in pastel tones with flower sprays and painted with scenes of children in adult dress. The interior of the lid painted with a portrait of a lady, probably the Saxon Princess Maria Antonia (1724-1780). Gilt silver mounts. Minor wear. Provenance: German private collection. With Sotheby's, London, 9. Oct. 1973, Lot 187.

德國邁森，約1750~1760年。銀邊橢圓形蓋盒。外壁、蓋外飾花卉紋、人物圖。蓋內以高貴女人肖像為飾。來源：德國私人收藏。



48 PAAR KLASSIZISTISCHE GIRANDOLEN

Augsburg, 1800

Zweiflammig, wandelbar. Silber, gegossen und getrieben. Sich verjüngender, kannelierter Schaft auf gestufter, quadratischer Plinthe. Um den oberen Schaftteil applizierte Büsten und Lorbeergerlande mit Schleifen. Geschwungene Leuchterarme umrahmen eine Palme. Stadtmarke mit Jahresbuchstabe „L“, Meisterzeichen des Friedrich Jakob Biller (Meister 1782, gest. 1810), österreichischer und späterer französischer Einfuhrstempel. Gesamtgewicht ca. 2028gr. Kleine Restaurierungen. H. 43 cm

2800,-

Lit. Helmut Selig, Die Kunst der Augsburger Goldschmiede, Bd. III, Nr. 284, 2588. Zu Biller vgl. auch ein paar dreiarmlige Leuchter im Württembergischen Landesmuseum, Stuttgart sowie eine dreiarmlige Girandole auf Schloß Laubach/Hessen (Selig, Bd.II, Abb. 842.).

An elegant pair of Neoclassical two light silver candelabra by Friedrich Jakob Biller, Augsburg, 1800. Hallmark with date letter "L", maker's mark, Austrian and later French import marks. Total weight c. 2028g. Minor restorations.

德國奧格斯堡，約1800年作，新古典主義銀雕高足雙燈臂燈台一對。銀匠刻名。重約2028克。



49 PAAR KLASSIZISTISCHE GIRANDOLEN

Breslau, 1796-1804

Zweiflammig. Gestufter Rundfuß auf achteckiger Plinthe. Konischer, kannelierter Schaft, balusterförmige Tülle mit applizierter Girlande. Schlanke, geschwungene Leuchterarme flankieren eine Urnenvase. Marken: Johanneshauptmarke, Jahresbuchstabe „M“, Meistermarke des David Gottlieb Raudner (Meister 1793, gest. 1845). Preußischer Steuerstempel „FW“ von 1809. Zus.ca. 1447gr. Min. verbeult. H. 32 cm

4000,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Ein identisches Paar Leuchter von David Gottlieb Raudner befindet sich im Germanischen Nationalmuseum Nürnberg. Abgebildet in Pechstein/Effmert, Schlesische Goldschmiedearbeiten im Germanischen Nationalmuseum, Nürnberg 1990, Kat.Nr. 56.

A pair of Neoclassical Silesian two light silver candelabra, Breslau, 1796-1804. Maker's mark of David Gottlieb Raudner. Town mark, date letter and Prussian tax mark "FW" from the year 1809. Tog.c. 1447g. Provenance: Private collection of a Palatine druggist family. An identical pair of silver candelabra made by David Gottlieb Raudner are located in the Germanisches Nationalmuseum Nuremberg. Minor dents.

弗羅茨瓦夫，1796~1804年間，古典主義銀雕雙燈臂的燈台一對兩件。銀品『聖若翰頭像』刻款，字母年款，Raudner銀匠刻名。重量共約1447克。來源：德國私人收藏





50 GEORGE-III-SAMOWAR

London, 1767

Ovoider Gefäßkörper mit zwei Ohrenhenkeln und frontalem Ausguss mit Blattmotiven. Schauseitig graviertes Wappen. Der Wandungsansatz durchbrochen gearbeitet, das Oberteil durch eine Viertel Drehung abnehmbar. Entsprechender Deckel mit Flammenknauf. Stadtmarke, Lion Passant, Jahresbuchstabe „m“, Meistermarke „LH“ - nicht identifiziert, eventuell Lewis Hamon oder Louis Herne. Gesamtgewicht 1930gr. Min. besch., min. Gebrauchsspuren. H. 46 cm

3800,-

Vgl. Banister, English Silver Hallmarks, S. 25; Grimwade, London Goldsmiths 1697-1837, Nr. 3719.

A George III silver samovar with an engraved coat of arms, London, 1767. Removable upper part. Marks: Leopard's head, Lion passant, date letter "m", maker's mark "LH" (not traces, cf. Grimwade no. 3719, maybe Lewis Hamon, Louis Herne). Total weight c. 1930g. Minor damages due to age.

倫敦1767年作，喬治三世銀茶炊。銀品『行進獅』、『豹頭』、『喬治三世頭像』、『m字母年』刻款，銀匠刻名。重量約1930克。



51 GROSSER GEORGE-III-DECKELPOKAL

London, 1794

Silber, innen vergoldet. Urnenförmiger, schlanker Gefäßkörper, die Wandung am Ansatz godroniert, auf Rundfuß. Zwei hochgezogene, seitliche Handhaben, verziert mit applizierter Silberkordel bzw. aus Perlband gearbeitet. Der Deckel entsprechend godroniert und mit einer kleiner Vase als Knauf. Beidseitig graviertes Wappen. Stadtmarke, Lion Passant, Jahresbuchstabe „t“, Haupt des Königs George III, Meistermarke des Robert Sharp. Gesamtgewicht ca. 3150gr. Min. Gebrauchsspuren. H. 46 cm
6000,-

Vgl. Banister, *English Silver Hallmarks*, S. 26; Grimwade, *London Goldsmiths, 1697-1837*, Nr. 2436.

A big George III silver cup and cover of Neoclassical design, London, 1794. The inside gilded, an engraved coat of arms to both sides of the cup. Leopard's head, Lion passant, date letter "t", head of King George III, maker's mark of Robert Sharp. Total weight c. 3150g. Minor wear.

倫敦1794年作，喬治三世銀鍍金高足杯連蓋。銀品『行進獅』、『喬治三世頭像』、『t字母年』刻款，銀匠刻名。重量約3150克。

Lot 52 - 85

Sammlung historischer, pharmazeutischer Gefäße, Gerätschaft und
Lehrmittel aus dem Besitz einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Lot 52 - 85

A Collection of historical pharmaceutic vessels, instruments
and teaching aids from a Palatine druggist family.



Ornithogalum lacteum max. *Hyacinthus Scrotinus* *Ornithogalum Spicatum*

52 GOTISCHER MÖRSER

Süddeutsch, 15. Jahrhundert

Bronze. Einhenkeliger, leicht konischer Korpus mit auskragendem Lippenrand. Auf der Wandung drei auslaufende Rippen, die Ansätze tatzenförmig. Unter dem rechtwinkligen Henkel eine weitere, verkürzte Rippe. Späterer Krücpistill aus Bronze. Altersschäden. H. 17,5/22 cm

2500,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Formgleiche Exemplare in der Sammlung Ernst Genz, vgl.

B. Dubbe, Die Mörsersammlung Ernst Genz, Mai 1993,

Nr. 134, 135. Dieser Mörsertypus wurde hauptsächlich im süddeutschen Raum und in Österreich verwendet, die wichtigen Gießereizentren waren Augsburg und Nürnberg.

zVgl. auch Sammlungskatalog des Schweizerischen Pharmaziehistorischen Museums, Basel, Abb.S. 71.

A rare Gothic bronze mortar; South Germany, 15th century. With a later pestle. Minor damages due to age.

德國南方，十五世紀，罕見哥特式風格銅臼。器皿圓錐形的。來源：德國法耳次地區藥師收藏





Rückseite

53 PAAR ALBARELLI

Venedig, datiert 1578

Majolika, weiß glasiert. Blaumalerei auf kleisterblauem Grund. Doppelbalusterform. Malerei „a folie“. Am eingezogenen Mittelteil ein breites Schriftband mit Bezeichnungen „Benedetta“ und „IL. Angelico“, am oberen Wulst Darstellung des Heiligen Franziskus, verso Schild mit Datierung „1578“. Min. Chips, Haarrisse. H. 22,5 cm

2400,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie

Vgl. Rasmussen, Italienische Majolika, Museum f. Kunst und Gewerbe, Hamburg, 1984, Kat.Nr. 161 ff.; Rudolf E.A. Drey, Apothecary Jars, S. 67.

A pair of Italian double balustre shaped blue painted maiolica albarelli, Venice, dated 1578. Painted with foliage surrounding a large scrolled banner with inscriptions "Benedetta" and "IL. Angelico", St. Francis and a banner with date "1578" at the back. Minor chips, hairline cracks.

意大利威尼斯，1578年作，陶錫釉花卉紋藥罐一對兩件。來源：德國法耳次地區藥師收藏



54 ALBARELLO

Venedig, letztes Viertel 16. Jahrhundert

Majolika, weiß glasiert und bemalt in Blautönen. Doppelbalusterform. Malerei „a folie“, mittig ein breites Schriftband „Vto.D.Althea“. Am unteren Wulst ein Klosterzeichen mit „PC“, am oberen Wulst eine Wappendarstellung mit Sternen und Lilien in Gelb und Ocker. Ritzzeichen am Boden. Best., Sprünge. H. 19 cm

1000,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Vgl. Rasmussen, Italienische Majolika, Mus.f. Kunst und Gewerbe Hamburg, 1984, Kat. Nr. 161 ff.

An Italian double balustre shaped maiolica albarello, Venice, last quarter of 16th century. Painted in blue with foliage, inscribed "Vto.D.Althea" between a coat of arms and a monogram "PC" within a circular cartouche. Some damages to rim and stand, hairline cracks.

意大利威尼斯，十六世紀下半期，陶錫釉藍色花卉紋藥罐。來源：德國法耳次地區藥師收藏

55 GROSSE APOTHEKERVASE

Venedig, Werkstatt des Maestro Domenico, um 1570

Majolika, weiß glasiert und bemalt in Blau, Ocker, Gelb, Mangan und Grün. Auf beiden Seiten eine großzügige Rollwerkkartusche mit den Portraits einer jungen Frau und eines jungen Herrn. Dazwischen reichhaltige Blatt- und Blütenranken sowie Füllhörner mit Früchten. Min. Chips, min. Haarriss. H. 28 cm

3000,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Lit.: Eine formgleiche Vase mit Damenportrait vgl. im Museum für Kunst und Gewerbe, Hamburg, Jörg Rasmussen, Italienische Majolika, Hamburg 1984, Kat.Nr. 159 und ff.

A Venice maiolica ovoidform pharmacy jar, workshop of Maestro Domenico, c. 1570. Globular body and short waisted neck. Painted with a portrait of a young lady and a young gentleman within strapwork cartouches on a blue ground with scrolling flowers and foliage. Minor chips and very minor hairline cracks.

意大利威尼斯，1560~1580年間，橄欖形錫釉花卉紋人物圖陶罐。來源：德國法耳次地區藥師收藏



Rückseite



56

56 BAROCKMÖRSE MIT HOLZSTAND

Süddeutsch, wohl Nürnberg, Mitte 18. Jahrhundert

Konischer Bronzemörser mit auskragendem Lippenrand und profilierter Wandung. Zwischen den Profilwulsten graviertes Blattdekor und graviertes Monogramm mit Datierung „H:G:W:1747“. Zwei seitliche Delphinhandhaben. Hoher Holzstand aus der Zeit und späterer Bronzepestill. Altersschäden. H. 25/38/108 cm

2000,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie. Ein formähnliches Stück mit graviertem Dekor vgl. Dubbe, Die Mörsersammlung Ernst Genz, Nr. 144.

A South German, probably Nuremberg, bronze mortar with wooden stand, middle of 18th century. Two dolphin shaped handles, engraved pattern of foliage and monogram with dating "H:G:W:1747". With a later bronze pestle.

Damages due to age.

德國南方，約十八世紀，花卉紋銅白。器皿圓錐形的，海豚形耳，連木插座。來源：德國法耳次地區藥師收藏

57 BAROCK-MÖRSE

Norddeutsch, datiert 1724

Bronze. Konischer, zum Lippenrand hin auskragender Korpus mit zwei seitlichen Knauftenkeln. Der Stand hervorgehoben durch abgesetzte Profilringe. Unter dem Lippenrand gegessene Inschrift „IOHAN DIEDERICH WITTE“ und Datierung „1724“. Gebrauchsspuren, Altersschäden. H. 25/D. 30 cm

2000,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

A Northgerman bronze mortar with cast inscription "IOHAN DIEDERICH WITTE" and dating "1724". Two knob shaped handles. Minor damages due to age and traces of use.

德國北方，1724年作，巴羅克風格雙鈕銅白。唇邊鑄款。來源：德國法耳次地區藥師收藏



57

58 GROSSER BAROCK-MÖRSER MIT HOLZSTAND

Italien, 17./18. Jahrhundert

Schwerer Bronzemörser in Glockenform mit zwei seitlichen Knaufhandhaben. Umlaufende Profillinien, am Wandungsansatz und am Lippenrand umlaufend gegossene Ornamentbänder aus Blattwerk. Die Wandung verziert mit reliefierten Blumenvasen, Tieren und Festons. Dazu Holzstand. Altersschäden, Gebrauchsspuren.
H. 35/68 cm

3000,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Vgl. Dubbe, Die Mörsersammlung Ernst Genz, Nr. 63, 64.

A big Italian bronze mortar and stand, 17th/18th century. Decorated with relief-cast foliage friezes, animals, garlands and vases. Two knob handles. With a wooden stand. Traces of use, damages due to age.

意大利，十七~十八世紀，動物花卉紋銅臼。器皿鍾形的，雙鈕形耳，連木插座。





59 VIER DROGENBÜCHSEN

19. Jahrhundert

Holz, partiell bemalt. Schauseitig bezeichnet: „RAD:RATANH:C“, „ALOE:PULV“, „AMYBUM TRITICI“ und „PULV:CASTOR“. Min. Alterssch. H. 15/21 cm

300,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Four wooden pharmacy pots and covers, 19th century. With inscriptions. Minor damages due to age.

十九世紀，木雕藥盒連蓋一套四件。來源：德國法耳次地區藥師收藏

60 ZWEI RETORTEN

Um 1750/1800

Grünliches, transparentes Glas. Balonartige Gefäßkörper mit langem, schmalem Hals. Min. best. L. 55/70 cm

600,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Two green glass alembics, c. 1750/1800. Very minor chips to spout.

約1750~1800年間，蒸餾罐一組兩件。綠色透明玻璃，長頸罐。來源：德國法耳次地區藥師收藏



**61 DREI APOTHEKERFLASCHEN
AUS EINER SERIE**

Deutsch, erste Hälfte 18. Jahrhundert
 Farbloses Glas mit opaker Emaille-
 bemalung in Weiß, Blau, Schwarz, Gelb
 und Rot. Bezeichnungen in bekrönten
 Blattkränzen mit stilisierten Blüten-
 motiven. L. ber. H. 13/14 cm

800,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer
 Apothekerfamilie.
 Zwei dekorgleiche Flaschen im
 Pharmaziehistorischen Museum, Basel; Vgl. H.P.
 Conradi, Apothekengläser im Wandel der Zeit,
 Abb. 85.

*Three German enamel painted pharmacy glass
 bottles, 1st half of 18th century. Minor wear.*

德國，十八世紀上半期，方形玻璃藥罐三
 件。琺瑯彩花卉紋，表面飾為藥名。來源：
 德國法耳次地區藥師收藏



62 ZWEI APOTHEKER-GLASFLASCHEN

Deutsch, 18. Jahrhundert

Vierkantflaschen aus farblosem Glas mit polychromer
 Emaillebemalung. Die große mit Bezeichnung „AQ.
 CARBUNO“ und altem Aufkleber der Pelikan-Apotheke
 in Mannheim, die kleine Flasche bezeichnet „ELIX.
 BALSAM.HOFM“. Min. ber. H. 14/17 cm

800,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

*Two German polychromy painted pharmacy glass bottles,
 18th century. One with old label of the Pelikan Pharmacy at
 Mannheim. Minor wear.*

德國，十八世紀，方形玻璃藥罐兩件。方瓶形，琺瑯彩花
 卉紋，表面飾為藥名。來源：德國法耳次地區藥師收藏

63 MÜNZWAAGE

Deutsch, datiert 1779

Holzetui mit Waage und Gewichten. Im Deckel altes Etikett mit Bezeichnung: „Joh.Pet. Aeckersberg aus Wichlinghausen in Ober-Barmen 1779“. Alterssch. L. 17,5 cm

200,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

A German coin balance and weights by Joh.Pet. Aeckersberg, dated 1779. Minor traces of age.

德國，1779年作，硬幣天秤座。連木盒。



64 WAAGE FÜR GOLDMÜNZEN

England, 18. Jahrhundert

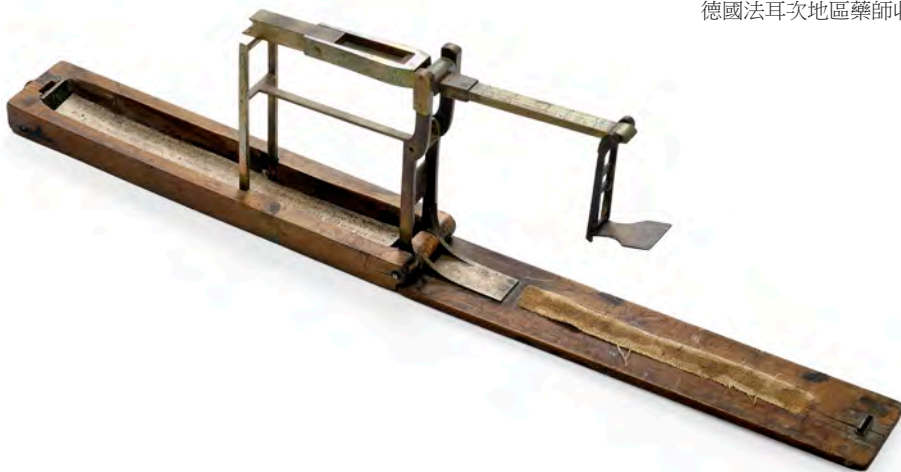
Längliches Holzetui mit automatischem Klappmechanismus und Laufgewichtswaage aus Messing. Im Inneren englische Gebrauchsanweisung. L. 14 cm

200,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie. Vgl. ein ähnliches Modell im Pharmaziehistorischen Museum Basel, Sammlungskatalog, Stuttgart 1980, S. 88.

A self-raising steelyard type brass pocket coin balance, England, 18th century. Minor traces of age.

英國，十八世紀，黃銅秤連木盒。來源：德國法耳次地區藥師收藏



65 SELTENES „CULPEPER“-
MIKROSKOP IM
ORIGINALKASTEN

England, um 1730/40

Pyramidenförmiges Eichenholzkästchen mit Tragegriff aus Messing. Auf einem Mahagonisockel mit Schubfach steht ein Dreifuss, Tisch und Tubus tragend. Am Halter Rochenhautdekor. In der Schublade verschiedenes Zubehör, wie Objektive, Fischglas, Präparateschieber aus Elfenbein, Objekthalter mit Nadel u.a. Unsigniert. Leichte Altersschäden. H. 47 cm

1800,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Edmund Culpeper (um 1670-1740) war ein Londoner Mikroskopbauer, der im Jahr 1725 ein Mikroskop erfand, das für Auflicht- und Durchlicht geeignet war, ein Novum, da die bislang entwickelten Geräte für Durchlicht schlecht zu verwenden waren. Sein Entwurf wurde von vielen bekannten Mikroskopbauern im England des 18. Jahrhunderts kopiert.

Vgl. Online Science Museum Group, National Maritime Museum, ObjektNr. 1985-22214/8; Hemmerling/Feustel, Historische Mikroskope des Physikalischen Kabinetts im Hessischen Landesmuseum Darmstadt, S. 9, Kat.Nr. 12.

A rare Culpeper type microscope with the original oakwood case, c. 1730/40. Unsigned. Wood, brass, ivory, glass, fish-skin. A tripod carrying the main body. Minor damages due to age.

The English instrument maker Edmund Culpeper (c.1670-1740) invented this type of microscope in 1725 and it was imitated by the leading microscope and instrument makers throughout the 18th century.

英國，1730~1740年代，罕見英國發明1725年顯微鏡連木盒。無款。來源：德國法耳次地區藥師收藏





66 KLEINER FRÜHBAROCK-MÖRSER

Niederrhein/Nordwestdeutschland, datiert 1639

Bronze. Über einem gewulsteten, gestuften Stand erhebt sich die leicht konische Wandung, die zum Lippenrand hin stark auskragt. An der Borte gegossene Namensinschrift „CASPAR SCHULTZ“ und Datierung „1639“. Dazu Krückerpistill aus Bronze. H. 10/20 cm

700,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Die Form des Mörsers kommt hauptsächlich in Flandern, den Niederlanden und im Niederrheinischen vor. Der Name Schultz deutet jedoch eher auf eine Herkunft aus dem niederrheinischen Raum hin. Vgl. u.a. Dubbe, die Mörsersammlung Ernst Genz, Nr. 125/126; Launert, Der Mörser, Abb. 170/171. *A small Lower Rhenish/North West German bronze mortar with pestle, inscribed "CASPAR SCHULTZ" and dated "1639". Minor traces of use.*

德國西北區，1639年作，巴羅克風格銅白連錘。銅匠款名。來源：德國法耳次地區藥師收藏

67 BAROCK-MÖRSER MIT PISTILL

Spanien, 17. Jahrhundert

Bronze. Zylindrische Wanung über stark ausgestellttem Stand, auskragender Lippenrand mit gravierten Profillinien. Altersschäden. H. 13/22 cm

500,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

A Spanish Baroque bronze mortar and pestle, 17th century. Traces of age.

西班牙，十七世紀，巴羅克風格銅白及銅錘。來源：德國法耳次地區藥師收藏



68 BAROCK-MÖRSER MIT PISTILL

Deutsch, 17. Jahrhundert

Bronze. Konische Wandung, am Ansatz und zum Lippenrand hin profiliert. Zwei seitliche Handhaben in Form von Delphinen. Dazu Pistill. Alterssch. H. 15,5/29 cm

500,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

A German Baroque bronze mortar and pestle, 17th century. Traces of use and age.

德國，十七世紀，巴羅克風格雙耳銅白及銅錘。來源：德國法耳次地區藥師收藏

69 APOTHEKERKANNE

*Bassano del Grappa,
2. Hälfte 18. Jahrhundert*
Majolika, weiß glasiert und bemalt in Blau und Mangan. Auf breitem Band Bezeichnung „L.Viulat“ zwischen Blattwerk und Blüten. Auf dem Henkel ausgesparte Ovalreserve mit den Initialien einer Apotheke „G.F.G“. Min. Chips, Haarrisse, Glasurrisse.
H. 20,5 cm

600,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

*An Italian blue painted maiolica pharmacy jar,
Bassano del Grappa, 2nd half of 18th century.
At the handle the initials of a pharmacy "G.F.G".
Minor chips, a hairline crack and glaze cracks*

意大利，十八世紀下半期，陶白釉花卉紋藥壺。來源：德國法耳次地區藥師收藏。



Seitenansicht



70 GROSSER ALBARELLO

Ende 18. Jahrhundert

Bräunlicher Majolika-Scherben mit gelblicher Glasur. Bemalt in Blau, Gelb, Braun und Mangan. In einer von Blütenranken umrandeten Kartusche die Bezeichnung „R.Aristol Long“. Min. Chips. Glasurfehler.
H. 30 cm

800,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie. Ehemals Brocksom Collection (am Boden alter Sammlungsaufkleber).

A big maiolica albarello, late 18th century. Inscribed "R.Aristol Long". Minor chips and glaze faults. Provenance: Brocksom Collection (at the bottom an old collector's label).

十八世紀末期，褐陶黃釉卷花紋筒形藥罐。來源：德國法耳次地區藥師收藏



71 BOTANIK

5 Bll. Pflanzendarstellungen in verschiedenen Techniken, teils mit Bezeichnungen, U.a. von M.S. Merian, Darstellung von Blumen und Insekten, davon einer bezeichnet „M. Mulder sculp.“ H. 26/33 cm, R.

300,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Botany. 5 plant studies in miscellaneous techniques, some of them with descriptions. Two copperplate engravings depicting plants and insects by M.S. Merian. One without frame.

植物畫一組五張。銅板畫，其中有梅里安·M·S·科學插畫家「新花卉圖鑒」之兩張銅板畫。



72 BOTANIK

2 Bll. kolorierte Kupferstiche, an Karten aufgelegt. Jeweils vier Pflanzendarstellungen mit lateinischen Bezeichnungen. Alterssch. 49 X 41 cm, R.

400,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Botany. 2 bll. coloured copperplate engravings, layed on cardboard. Plants with latin denotations. Minor traces of age.

德國，「艾希施泰特庭園植物計」銅板畫二幅。來源：德國法耳次地區藥師收藏





73 HORTUS EYSTETTENSIS

Tulipa lutea maculis aspersa; „Caryophyllus maior sylve stris variegatus“; „Aloe Americana“; „Sisyrinchium minus“; „Hyacinthus Serotinus obsolete colore“; „Saponaria“. 6 Bll. Kolorierte Kupferstiche. 48 x 39 cm,R.

1200,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Der Hortus Eystettensis ging erstmals im Jahre 1613 in zwei Versionen in Druck, finanziert von Fürstbischof Johann Konrad von Gemmingen, und ist eine sorgfältige Aufzeichnung und naturgetreue Darstellung aller Pflanzen, die in dem berühmten Renaissance-Garten auf der Eichstätter Willibaldsburg zu finden waren. 1640 brachte das Fürstbistum eine weitere Auflage heraus, von der wohl als Jubiläumsausgabe konzipierten Auflage im Jahr 1712/13 wurden nur wenige Exemplare gedruckt. 1750 kam es zur letzten Ausgabe und 1820 wurden die letzten 100 Exemplare makuliert. 1994 fand man im Depot der Albertina in Wien 329 von 366 Druckplatten, die man seit 1820 als eingeschmolzen geglaubt hatte.

Hortus Eystettensis. „Tulipa lutea maculis aspersa“; „Caryophyllus maior sylve stris variegatus“; „Aloe Americana“; „Sisyrinchium minus“; „Hyacinthus Serotinus obsolete colore“; „Saponaria“. Six coloured copperplate engravings.

德國，「艾希施泰特庭園植物計」銅板畫六幅。其中有鬱金香、風信子、蘆薈等植物畫。來源：德國法耳次地區藥師收藏



74 FÜNF APOTHEKERGEFÄSSE

Atelier Pierre Deroche, Paris, Anfang 19. Jahrhundert
 Zylindrische Gefäßkörper mit Deckel. Fayence, weiß glasiert, bemalt mit Muffelfarben. Am Boden Stempelmarke in Rot: „DEROCHE à Paris“. Bestossen, Haarrisse. H. 25 cm

600,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Five French ceramic pharmacy pots and covers, Atelier Pierre Deroche, Paris, early 19th century. Marked at the bottom "DEROCHE à Paris". Chips, hairline cracks and minor damages.

法國巴黎，十九世紀初期，筒形錫釉花卉紋藥罐一組五件。底下有款。來源：德國法耳次地區藥師收藏



75 SERIE VON 10 APOTHEKERGEFÄSSEN

Paris, 19. Jahrhundert
 Zylindrische Porzellangefäße mit Deckeln, Bezeichnungen in Schwarz in gedruckten Kartuschen und Goldrand. Am Boden Ritzmarken und schwarze Stempelmarke: „VERRERIES CRISTAUX PORCELAINES J. FONTEMOING & L. PEIGNEY 12, Rue Gozlin, Paris“. Teils besch., Chips, ber., rep. H. 27 cm

600,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Vgl. Rudolf E.A. Drey, *Apothecary Jars*, formgleich S. 112, Abb. 56E.

A series of 10 French print pattern porcelain pharmacy pots and covers, marked "VERRERIES CRISTAUX PORCELAINES J. FONTEMOING & L. PEIGNEY 12, Rue Gozlin, Paris", 19th century. Some damages, chips and minor wear, repairs.

法國，十九世紀，白瓷印刷紋藥筒一組十件連蓋。底下刻堂款。來源：德國法耳次地區藥師收藏

76 DREI APOTHEKERGEFÄSSE

Frankreich, 1. Viertel 19. Jahrhundert
Fayence, weiß glasiert, bemalt in Blau,
Gelb, Grün und Schwarz. Min. best.
H. 19 cm

500,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer
Apothekerfamilie.

*Three French ceramic pharmacy pots, 1st quarter
of 19th century. Very minor chips.*

法國，十九世紀初期，白釉陶藥筒一組
三件。來源：德國法耳次地區藥師收藏



77 GROSSES APOTHEKERGEFÄSS

Italien, 18./19. Jahrhundert
Bräunlicher Maiolica-Scherben, weiß gla-
siert und bemalt in Blau. Baluster-
förmiger Korpus mit schlankem, zylind-
rischem Hals. Schlangenhelk mit
Groteskenansatz, frontal ein Löwen-
kopfausguss. Großflächige Malerei
einer römischen Schlachtenszene und
Streitwagen, am Hals schwebende
Putten. Kleine Bestoßungen. H. 45 cm

1000,-

*A big Italian blue and white painted pharmacy jar,
18th/19th century. Roman battle scenes. Snake
handles and a lion's head spout. Minor chips.*

意大利，十八世紀~十九世紀，陶白釉戰役
圖藥罐。





78

78 AEROMETER (SENKWAAGE)

Dring & Fage, London, 19. Jahrhundert
 Mahagonischatulle mit Messgeräten aus Messing und Bein. Schatulle und Gerätschaft mit Firmenbezeichnungen. Min. besch., leichte Altersschäden. L. 24 cm

200,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

An English sikes's hydrometer by Dring & Fage, London, 19th century. Brass and bone measurement equipment in a mahogany case. Minor dents and minor traces of age.

倫敦，十九世紀，黃銅波美比重計。
 英國DringFage品牌款，連桃花心木箱子。

79 MIKROSKOP

England, ca. 1820/30
 Mahagonischatulle. Messingmikroskop in Einzelteilen, auf dem Deckel Schraubvorrichtung zum Aufbau. Die Schatulle gestempelt „R.FIELD 111 New St. BIRMM“. Leichte Altersschäden. L. 16 cm

300,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

An early botanical brass microscope by R. Field, Birmingham, c. 1820/30. The mahogany wood case marked. Minor traces of age.

英國，1820~1830年代，顯微鏡連木盒。有款。
 來源：德國法耳次地區藥師收藏



79

80 SELTENE VIKTORIANISCHE HAUSAPOTHEKE



Savory & Moore, Königliche Hofapothecker, London, 1860er Jahre

Rechteckige, tragbare Box aus Mahagoni mit Messingbeschlägen. Schauseitig zwei schwenkbare Türen, im Inneren mehrere Klapp- und Schubfächer mit Glasflaschen, Flakons, Mörser, Stößel und anderes. Die Gläser tragen zumeist die Etiketten von R.W. Walden, 65 Elisabeth Street, Eaton Place. Am Boden eingelegte Elfenbeinplakette mit Firmenbezeichnung „Prize Medal 1862 For Excellance of Manufacture, Savory & Moore, Chemists to the Queen London“. Am Deckel Namensgravur des Besitzers „A.H. Curtis“. Altersschäden. 31x30/60x20 cm

2000,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

Savory & Moore waren Londoner Chemiker und Apotheker mit zahlreichen Filialen, deren Wurzeln bis in das Jahr 1794 zurückreichen. 1806 wurde Thomas Savory Partner einer schon bestehenden Firma. Thomas Moore, der in derselben Straße ein Labor hatte kam ebenfalls hinzu. In der 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts machten sie sich einen Namen mit ihren tragbaren Hausapotheken und belieferten bereits als Hofapotheker König Wilhelm IV. Die Firma expandierte bis weit in das 20. Jahrhundert hinein.

A rare Victorian portable medical box by Savory & Moore, chemists to the Queen, London, 1860ies. Mahogany and brass box, containing glass bottles and other medical utensil. An ivory plaque with the company's label and signature at the bottom, the upper handle shows the engraved owner's name "A.H. Curtis". Some damages due to age.

Thomas Savory and Thomas Moore were chemists in London whose roots go back as far as 1794 to a business set up by Thomas Paytherus. In 1806 Savory became a partner and Moore joined. The company expanded through the century and they became Chemists to the Royal Court. In the first half of the 19th century they became known for their medical chests and their work was gented by a prize medal in 1862.

倫敦，年份約1860，罕見維多利亞女王時代藥箱。本排品包括木及黃銅作的箱子、各類玻璃藥器皿、醫生用品。藥箱是英國宮廷承辦尚SavoryMoore化學家提供的。來源：德國法耳次地區藥師收藏





81

81 UMFANGREICHE DROGEN-LEHRSAMMLUNG

E. Merck, Darmstadt, Nr. 13005

Drei Kästen je vier Tablettens.

Zylindrische Glasgefäße mit Inhalt, Nummerierung und Korkverschluss.

Mit dazugehörigem Lehrkatalog.

Leichte Gebrauchsspuren. L. 40 cm

400,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

A drug study collection by E. Merck, Darmstadt, no. 13005. Comprising three boxes containing 4 trays with glass bottles each, with cork covers and numbering. With the matching catalogue. Minor traces of use.

德國達姆施塔特市，伊曼紐爾·默克 13005號藥料研究套裝。排品包括筒形玻璃器、箱子、圖錄，原來的內容保存的。伊曼紐爾·默克是今日國際默克藥廠創辦人之一。

82 VIER BÜCHER ZUR PHARMAZIE

Cowen/Helfand: Die Geschichte der Pharmazie. Meyer: Wissenschaftliche Drogenkunde (Teil I.+II.). Besler: Hortus Eystettensis (Neuaufgabe) und Jun: Alchemistische und chemische Zeichen. Aus den Jahren 1891-1990.

200,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

FOUR BOOKS ABOUT PHARMACY.

關於藥理學及制藥學的書籍四本

83 FÜNF BÜCHER ÜBER APOTHEKEN UND IHRE EINRICHTUNG

Conradi: Apothekengläser im Wandel der Zeit. Schmitz: Mörser, Kolben und Phiolen. Kallinich: Schöne alte Apotheken (2x) und Drey: Apothecary Jars. Aus den Jahren 1973-1978.

100,-

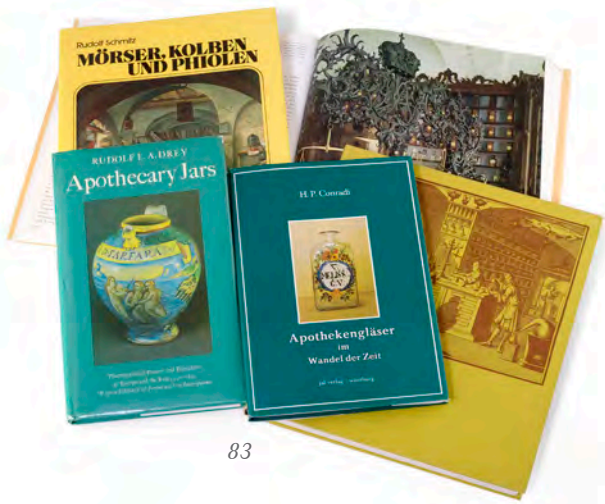
Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

FIVE BOOKS ABOUT PHARMACIES AND THEIR INVENTORY.

關於古典藥房的書籍五本



82



83

84 TSCHIRCH, ALEXANDER

Guben 1856 - Bern 1939

Handbuch der Pharmakognosie mit Generalregisterband, Leipzig 1909-1927. Vollständiges Werk. 3 Bd. in 7 Teilbde., bis auf Bd. III. Abt. II. Lex-8to. HLdr.-Einbd. mit goldgeprägten Rückentiteln. Mit zahlreichen ganzseitigen Tafeln, kolorierten Karten und Abbildungen. Altersssp., Einbände leicht berieben, teils wasserrandig.

200,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie. TSCHIRCH, ALEXANDER (1856-1939). *Handbuch der Pharmakognosie*, Leipzig 1909-1927. Complete series. 3 vol. in 7, except of vol. III. section II. Lex-8to. Half-leather binding with gilt stamped spines. Numerous colored maps and illustrations. Traces due to age. Binding slightly rubbed and partly water stained.

Tschirch, A. · [1856-1939年] 編著「藥理學圖錄手冊」一套。



84

85 HAGERS HANDBUCH DER PHARMAZEUTISCHEN PRAXIS

Für Apotheker, Arzneimittelhersteller, Ärzte und Medizinalbeamte, List/Hörhammer (Hrsg.), Berlin 1908-1980. Vollst. Werk. 8 Bde. in 11 Teilbde. (2x Bd. VII Teil A) und Sachverzeichnis für die Bde. I-III. Bd. I. (A-G), Bd. II. (H-Z) und Ergänzungsband in schwarzem Orig.-HLbd mit goldgeprägten Rückentiteln. Restliche Bde. in schwarzem Orig.-Ganzleinen einband mit grünen goldgepr. Rückenschildern. Gr.8to. Zahlreiche Textfiguren, Tabellen und Illustrationen.

200,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie. HAGERS HANDBUCH DER PHARMAZEUTISCHEN PRAXIS. Für Apotheker, Arzneimittelhersteller, Ärzte und Medizinalbeamte, List/Hörhammer (ed.), Berlin 1908-1980. Complete series. 8 vol. in 11.

德國柏林1908-1980出版「藥理學指南」。



85



86 FEINES MIKROMOSAIK

Rom, Mitte 19. Jahrhundert

Auf einer Schieferplatte quer oval angelegte Mikromosaik-Arbeit mit der Ansicht des Pantheons in Rom und Figurenstaffage. Umrahmt von einer Bordüre aus Malachit. Vergoldeter Bronzerahmen. Min. rest. 18x25,5/21x29 cm

9500,-

A fine Italian micro mosaic on a black schist plaque showing the Pantheon at Rome, framed by a border of malachite, Rome, middle of 19th century. With a gilt bronze frame. Minor restorations.

意大利羅馬，十九世紀中期，「帕特農神廟圖」環嵌畫。奇巧嵌花工藝，片岩上，銅框。



87 SELTENE SCHATULLE MIT MIKROMOSAIKEN

Cesare Salandri, Rom, 19. Jahrhundert

Rechteckiges, vergoldetes Messingkästchen, die Wandung und der Deckel ausgefasst mit feinen Mikromosaik-Arbeiten. Der Deckel zeigt eine detailreiche Darstellung des Colosseums und des Petersplatzes, unterteilt durch einen Brunnen in Parklandschaft. Vorder- und rückseitig raffaellesker Dekor mit Hermen und Schweifwerk in Weiß, Schwarz, Grün, Gelb und Blau. Seitlich zwei weitere, runde Mosaiken, darstellend einen Schwan in prunkvoller Rahmung. Originalschatulle mit Werkstattlabel „Cesare Salandri Mosaicista Roma Via del Babuino No. 94“. Leichte Altersschäden. 8x12x5,5 cm

12000,-

A rare 19th century Roman brass gilt and micromosaic mounted jewel case with the original box by Cesare Salandri. The cover set with a very fine micromosaic depicting St. Peter's Colonnade by day and the Colosseum by night, separated by a fountain in a parkland. The front and the back raffaellesque pattern in white and blue, swans framed by cartouches at the sides. With the original case and the workshop label "Cesare Salandri Mosaicista Roma, Via del Babuino, No. 94.". Minor damages due to age.

意大利羅馬，十九世紀中期，黃銅胎鑲金「圓形劇場圖」環嵌畫蓋盒。奇巧嵌花工藝。連原來的盒子，盒上有嵌花工藝家之名。





88 FEINES EMPIRE-NECESSAIRE

Paris, um 1800

Bestehend aus Schere, Fingerhut, Nadeletui und Kreidestifthalter. Im Originalset. 18kt Rotgold, der Stifthalter ergänzt und aus vergoldetem Metall. Feingehalts- und Garantiestempel für 750er Gold. Die Schere mit MZ: Jean-Baptiste-Francois Lebel, auf dem Nageletui unleserliches MZ. Altersschäden. L. 12,5 cm

2500,-

Vgl. Tardy, Poisons d'Or et de Platine, S. 138, 139; Dictionnaire des poisons de fabricants d'ouvrages d'or et d'argent, Paris 1798-1838, no. 00506.

A fine French gold necessaire (sewing set) in the original case, Paris, c. 1800. The sissors, the thimble and the needle case made of 18cts. red gold, the sissors with maker's mark of Jean-Baptiste-Francois Lebel. The tailor's chalk holder added and made of gilt metal. Some damages due to age.

法國巴黎，年份約1800，針織包。包括18K紅色黃金剪子、頂針、織盒等，金匠刻名。

89 FEINE GOLDTABATIÈRE

Frankreich, 1809-19

18kt Gelbgold. Rechteckiger Korpus mit Klappdeckel. Flächendeckender guillochierter und gravierter Dekor, die Kanten mit blauem Emaille verziert. Feingehaltsstempel und Garantiestempel des Départements „46“, Meistermarke. Im Deckel Widmungsgravur: „Souvenir laissé par Mde. Dasse a son ami Alexandre Raguet Lépine“. Ca. 57gr. Min. rest. 1 x 6,5 x 3,6 cm

3800,-

Vgl. Tardy, Poinçons d'or et de platine, S. 143.

A fine French gold and enamel snuff box, 1809-19. French standard mark for 18 cts. gold, guarantee mark of the Département "46", maker's mark. Inside an engraved inscription: "Souvenir laissé par Mde. Dasse a son ami Alexandre Raguet Lépine". Minor wear and a minor restoration.

法國，1809~1819，18K黃金鼻煙盒。蓋內款試「獻給朋友之紀念品…」法定頓度金制成品，銀匠刻名，重量約57克





90 TABATIERE MIT PÄPSTLICHEM WAPPEN

Italien, 2. Viertel 20. Jahrhundert

14kt Gelbgold. Rechteckige Tabatiere mit leicht gewölbtem Klappdeckel, die Seiten und der Deckel flächendeckend graviert mit Blattwerk und Blumen. Am Deckel ausgesparte Reserve mit dem Wappen des Papstes
Pius XII. Gewicht ca. 77gr. Innen min. rest.
2,8 x 7 x 4 cm

3500,-

Pius XII, mit bürgerlichem Namen Eugenio Maria Giuseppe Giovanni Pacelli (2.3. 1876 - 9.10. 1958) war von 1939 bis 1958 Papst der römisch-katholischen Kirche.

An Italian rectangular shaped, floral pattern gold snuff box with the coat-of-arms of Pope Pius XII, 2nd quarter of 20th century. 14cts. yellow gold, c. 77g.

Minor restorations inside.

Pius XII, born Eugenio Maria Giuseppe Giovanni Pacelli 1876-1958, reigned from 2nd March 1939 to his death in 1958.

意大利，二十世紀上半期，14K黃金花卉紋鼻煙盒。蓋飾為天主教宗碧岳十二世徽章。

91 FEINE ZIER-TISCHUHR

Wien, Ende 19. Jahrhundert

Portaluhr aus Silber auf einem milchigen Quarzsteinsockel, wohl Chalcedon. Die Säulen blau emailliert. Im Originaltui. Wiener Dianakopfpunze, Firmenzeichen von Georg Adam Scheid. Kleinere Beschädigungen. Altersschäden. H. 13/19 cm

1200,-

Vgl. Neuwirth, Wiener Gold- und Silberschmiede und ihre Punzen, 1867-1922, Bd. II, S. 178.

A fine Austrian silver, enamel and quartzstone table clock with the original case, Vienna, late 19th century. Company's mark of Georg Adam Scheid. Minor damages and traces of age.

奧地利維也納，十九世紀晚期，銀邊玉髓座鐘。連原來的盒子，被打出銀匠的標記。





92 GROSSER GEORGE-IV-TAFELAUFSATZ

London, 1825

Runder „salver“ mit leicht gehöhtem, passigem Rand auf 4 eingerollten Füßen. Der Spiegel reich verziert mit graviertem Rocaille- und Pflanzendekor und zentralem Familienwappen mit Motto „Vigilans et Audax“. Stadtmarke, Lion Passant, Haupt König Georgs IV, Jahresbuchstabe „k“, Meistermarke des William Bateman I. Gesamtgewicht ca. 3,7-3,8 kg. Min. Gebrauchsspuren. D. 56 cm

6800,-

Vgl. Banister, English Silver Hallmarks, S. 26; Grimwade: London Goldsmiths 1697-1837, Nr. 3037.

A big George IV silver salver with floral pattern and an engraved coat of arms, London, 1825. Marked with Leopard's head and Lion passant, date letter "k", head of King George IV, maker's mark of William Bateman I. Weight c. 3700-3800g. Minor wear.

倫敦1825年作，銀雕喬治四王風格花紋四足大盤。銀品『行進獅』、『喬治四世頭像』、『K年』刻款，Bateman銀匠刻名。重量約3700~3800克。



93 PRUNKVOLLE GEORGE IV SILBERTERRINE

Paul Storr, London, 1820

Silber, gegossen, getrieben und graviert. Querovaler Korpus mit zwei seitlichen, hochgezogenen Handhaben auf ovalem Fuß. Zur Mitte hin leicht gewölbter Deckel mit Godronendekor und einer plastischen Mohnblume als Deckelknopf. Am Fuß und am Lippenrand Eierstabdekor, um die Schulter umlaufende Palmenblattbordüre im Relief. Auf der Wandung um am Deckel graviertes Wappen im Badge. Marken: Leopardenkopf, Lion Passant, Haupt Georgs IV, Jahresbuchstabe „e“, Meistermarke von Paul Storr. Ca. 4140 gr. Min. ber. L. 40 cm

12000,-

Der berühmte Silberschmied Paul Storr (1771-1844) setzte neue Qualitäts-Maßstäbe für Silberarbeiten. Seine Werke zeichnen sich allesamt aus durch hervorragende handwerkliche Arbeit und Design. Er hatte ein gutes Auge für Material und Technik. Im Jahr 1800 trat Paul Storr bei der bekannten Firma und Hofflieferanten Rundell, Bridge & Rundell in den Dienst und wurde aufgrund seiner hervorragenden Arbeiten im Jahr 1811 gleichwertiger Partner. - Vgl. Banister, *English Silver Hallmarks*, S. 26; Grimwade, Nr. 2235.

A big George IV silver tureen and cover with an engraved badge by Paul Storr, London, 1820. Fully hallmarked. Total weight c. 4140g. - Very minor wear. Paul Storr, a master silver craftsman (1771-1844) who lived in London, has set a benchmark for silver works that is valid until today. His works are characterized by an exceptional craftsmanship, inspiration and he had an eye for material and technique. He received the attention of the Royal Goldsmiths Rundell, Bridge & Rundell who asked him to join their workshop in 1800. As the company's reputation grew also on an international basis due to Paul Storr's outstanding craftsmanship, Storr became partner in 1811.

倫敦1820年作，鑄銀刻紋雙耳大碗連蓋。銀品『豹頭』、『行進獅』、『喬治四世頭像』、『e字母年』刻款，著名Paul Storr銀匠刻名。

94 GROSSE KLASSIZISTISCHE
KAFFEEKANNE

Lebrun, Paris, 1819-1838
Hoher, eiförmiger Gefäßkörper auf
Rundfuß mit Palmentblatt-, Perlband-
und Godronenbordüren. Als
Deckelknopf ein plastischer
Fruchtkorb. Holzhenkel. Pariser
Feingehalts- und Garantiestempel für
950/00 Silber, Marke des Marc-
Augustin Lebrun. Ca. 750 gr. Min.
Alterssch. H. 28 cm

1000,-

*A big French Neoclassical coffee pot by Marc-
Auguste Lebrun, Paris, 1819-1838. Marked.
Silver 950/000, c. 720g. Very minor traces of
age.*

法國巴黎，1819~1839年間作，古典主義
銀雕木把手咖啡壺。法國法定950頓度
款，銀匠刻名。重量約750克。



95 KAFFEESERVICE IM KLAS-
SIZISTISCHEN STIL

Maison Eschwège, Paris, 1950er Jahre
Kaffeekanne mit Tierkopfausguss,
Milchkännchen und Zucker-
deckeldose. Die Bordüren mit
Palmenblattdekor, Gefäßkörper
innen vergoldet. Marken. Zus.ca.
1320 gr. Min. besch. H. 14,5/25 cm

1000,-

*A French three piece coffee service by Maison
Eschwège, Paris, 1950ies. Marked. Tog.c.
1320g. Very minor damage.*

法國巴黎，1950年代，仿古典主義風格
銀鍍金咖啡飲具一套三件。包括獸流咖
啡壺、奶壺并蓋碗，個器皿內壁鍍金
的。法國品牌款，共重約1320克。



96 GROSSE KLASSIZISTISCHE DECKELTERRINE MIT RUNDPLATTE

Rom, um 1815/25

Halbkugeliges Gefäßkörper auf rechteckigem Fuß mit zwei seitlichen, hochgezogenen und abgewinkelten Handhaben. Der Deckel leicht gewölbt und mit Eichelknauf. Innen vergoldet. Die Rundplatte mit profiliertem Rand und Monogrammgravur. Stempel des Stato Pontificio ab 1815. Meistermarke des Francesco Ossani (wird Meister 1801, gest. 1829). Zus.ca. 3036gr. Gebrauchsspuren. D. 29/36 cm

6500,-

Vgl. Anna Bulgari Calissoni, *Maestri Argentieri Gemmari e Orafi di Roma*, S. 57 und no. 787.

A big Roman Neoclassical partgilt silver tureen and cover and a round dish, c. 1815/25. The dish with monogram. Mark of the Stato Pontificio after 1815 and maker's mark of Francesco Ossani (worked 1801-1829). Tog.c. 3036g. Some traces of use.

意大利羅馬，年份約1815~1825，古典主義銀雕半球形雙耳大蓋碗及銀托盤。銀匠刻名。共重約3036克。





97 ZWEI BIEDERMEIER-LACKDÖSCHEN

Stobwasser bzw. Stockmann, Braunschweig, 1. Drittel 19. Jahrhundert
Papiermaché, schwarz lackiert, feine polychrome Bemalung. Badende Nymphe, im Boden signiert „St.u.r.“ und nummeriert K.101; rechteckige Dose mit der Darstellung einer Odalisque. Im Deckel bezeichnet und im Boden Stempelmarke „W.St. & Co. Braunschweig“. Leichte Alterssch. L. 9/D. 10 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer Stuttgarter Privatsammlung.

Two German lacquer work snuff boxes by Stobwasser and Stockmann, Brunswick, 1st third of 19th century. "Odalisque" and a Nymph bathing. Signed. Minor damages due to age.

德國不倫瑞克，十九世紀初三十年，華德麥雅美術黑漆地彩繪人物圖蓋盒兩件。盒子以希臘傳統故事為飾紋題目。蓋內、底下Stobwasser牌款。



98 ZWEI BIEDERMEIER-LACKDOSEN

Braunschweig, wohl Stobwasser, um 1820/30
Papiermaché, schwarz lackiert. Auf dem Deckel feine, polychrome Malerei: Kinder suchen Schutz vor einem Gewitter; Zwei Damen beim Spaziergang, ein Mann mit Hund tritt der einen auf das Kleid. Ohne Marke. Alterssch. D. 9,5 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer Stuttgarter Privatsammlung.

Two German "Biedermeier" lacquer work snuff boxes, probably Stobwasser/Brunswick, c. 1820/30. Some damages due to age.

德國不倫瑞克，十九世紀初三十年，華德麥雅美術黑漆地彩繪人物圖蓋盒兩件。約Stobwasser牌品，無款。

99 PAAR KLASSIZISTISCHE PRUNKVASEN

Frankreich, um 1820

Ovoide Gefäßkörper, schauseitig komplett vergoldet und partiell verziert mit goldradiertem Dekor auf schwarzer, quadratischer Plinthe. Hochgezogene Handhaben mit Widderköpfen aus Biskuitporzellan. Schauseitig in Ovalreserven polychrome Malerei mit bezeichneten Darstellungen: „Armide et Renaud“ bzw. „La Mort de Corinthe“. Ohne Marke. Leicht berieben. H. 32 cm

1000,-

Provenienz: Fränkische Privatsammlung.

A pair of French Neoclassical ovoid porcelain vases with ram head handles, rich gilding and mythological scenes, c. 1820. The pictures denoted "Armide et Renaud" and "La Mort de Corinthe". Minor wear.

法國，年份約1820。古典主義鍍金瓷瓶一對兩件。「羊頭」耳，瓶子表面、背面飾為神話題目圖案，瓷器無款。



100 EMAILLE-BILDPLATTE

Limoges

Napoléon Bonaparte als 1. Konsul nach einem Gemälde von Jacques-Louis David aus dem Jahr 1812 (heute The National Gallery of Art, Washington D.C.). Unten links bez.: M. Bétourné Limoges d'après DAVID. 24 x 25,5 cm

2500,-

Rahmen.

A French/Limoges enameled copper plaque. Napoléon as First Consul after Jacques-Louis David. Signed lower left: M. Bétourné Limoges d'après DAVID. Frame.

法國利摩日市，仿雅克·路易·大衛繪畫「拿破崙一世圖」銅胎畫琺瑯板。有款，框。





101 FEINE ZIERTASSE MIT UNTERTASSE

KPM, Berlin, Anfang 19. Jahrhundert
 Glockenform auf ausgestellttem Stand,
 hochgezogener eingerollter Henkel.
 Hautfarbener Fond, reiche Zier-
 vergoldung und goldradierter
 Ornamentdekor. Auf der Wandung
 drei Rundreserven mit antiker
 Ruinen-Architektur in Mikromosaik-
 Optik. Unterglasurblaue Zepter-
 marken, Pressmarken, Malerzeichen.
 Tasse am Stand und am Rand min.
 rep. H.11/D. 15,5 cm

1000,-

Provenienz: Privatsammlung, Südbayern.
 A KPM Berlin polychrome and gilt cup and
 saucer, early 19th century. Three medallions
 finely painted in the style of the Roman micro
 mosaics illustrating Antique ruin architecture.
 Marked. - Two very minor repairs.

德國柏林KPM品牌，十九世紀初期，描
 金古代羅馬建築景觀卷把杯連托。

102 ZWEI ANSICHTEN-TASSEN

Nymphenburg, um 1880

Glockenbecherform mit Volutenhenkel. Royalblauer Fond, auf der Wandung in schauseitigen vergoldeten Rechteckreserven
 die Ansichten der Basilika St. Bonifac/München bzw. Schloß Linderhof. Ziervergoldung. Ohne Marke, die Untertassen mit
 Pressziffern „111“. Etwas berieben. H. 8,5/D. 16 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Zur Form vgl. Hantschmann, Nymphenburger Porzellan 1797-1847, Mod. 317.

Two Nymphenburg cups and saucers with blue-celeste fond, gilding and the views of Linderhof Castle and St. Bonifac/Munich, c. 1880. Without marks.
 Minor wear.

德國寧芬堡，十九世紀晚期。藍釉地描金開光「風景圖」杯連托一組兩件。鍾形瓷杯，卷耳，底下有盾形款。



103 ZWEI ANSICHTENTASSEN

*Nymphenburg, Mitte bis 2. Hälfte
19. Jahrhundert*

Eine Tasse mit royalblauem Fond, die andere Tasse weiß. Schauseitig in goldgerahmten Rechteckreserven die Ansichten vom Wittelsbacherpalais bzw. von Berchtesgaden. Unterseitig bezeichnet. Reiche Ziervergoldung. Gepresste Rautenschilde mit Stern, Ritzmarken, eine Tasse mit Sammleraufkleber. Min. ber. H. 9,5/D. 17 cm

1400,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. U.a. Ehemals Sammlung J.J. Ludwig/Regensburg, erworben bei Nagel Auktionen, Auktion Sammlung J.J. Ludwig, Februar 2008.

Zur Form vgl. Hantschmann, Nymphenburger Porzellan 1797-1847, Mod. 317.

Two Nymphenburg topographical cups and saucers, one painted with the view of the Wittelsbacherpalais, the other one with the view of Berchtesgaden, 2nd half of 19th century. Rich gilding, one with bleu-celeste fond. Marked. One with old collector's label "J.J. Ludwig". Minor wear.

德國寧芬堡，十九世紀晚期。描金開光「風景圖」杯子一組兩件。底下有盾形款。



104 ZWEI ANSICHTENTASSEN

Nymphenburg, Ende 19. Jahrhundert

Glockenbecherform, eingerollter Volutenhenkel. Royalblauer Fond. Auf den Tassen schauseitige, goldgerahmte Reserven mit den Ansichten von Schloß Neuschwanstein und Hohenschwangau. Am Tassenboden bezeichnet. Eine Tasse mit gepresstem Rautenschild mit Stern und Ritzmarken, eine Tasse ohne Marke, die U-Tassen gemarkt „111“/“112“. Vergoldung leicht berieben, 1 U-Tasse nicht passend, 1 Henkel rep. H.10/D.15/16 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Zur Form vgl. Hantschmann, Nymphenburger Porzellan 1797-1847, Mod. 317.

Two Nymphenburg bleu-celeste fond and gilt cups and saucers with the views of Neuschwanstein Castle and Hohenschwangau, late 19th century. One cup marked. Minor wear. One saucer not matching. One handle restored.

德國寧芬堡，十九世紀晚期。藍釉地描金開光「新天鵝城堡圖」杯子及「舊天鵝城堡圖」杯子。鍾形瓷杯，卷耳，底下有盾形款。





105 RANFTBECHER MIT TRANSPARENTMALEREI

Böhmen oder Österreich, 19. Jahrhundert

Farbloses Glas, partiell gelb lasiert. Auf der Wandung eine Rechteckreserve mit feiner Landschaftsmalerei. Ziervergoldung. Min. ber. H. 11 cm

600,-

Provenienz: Aus der Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A fine Austrian or Bohemian glass beaker painted with transparent enamels, amber stained areas and gilding, 19th century. Minor wear.

風景圖玻璃杯。波希米亞或奧地利，十九世紀，透明、有色玻璃。



106 SELTENER BECHER MIT TRANSPARENTMALEREI

Böhmen oder Österreich, 19. Jahrhundert

Farbloses Glas, geschliffen, partiell bernsteinfarben lasiert und teilvergoldet. Auf der Wandung großflächiges Spinnennetz mit Spinne und Insekten in feiner Transparentmalerei. Am Rand min. beschliffen, min. ber. H. 12,5 cm

700,-

Provenienz: Aus der Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A rare Bohemian or Austrian glass beaker painted with transparent enamels, 19th century. A cobweb with insects framed by amber stained and gilt ornaments. The rim with a very small polish, minor wear.

罕見蜘蛛紋玻璃杯。波希米亞或奧地利，十九世紀，透明、有色玻璃。

107 EMAILLE-SERVICE IN ETUIS

Sowjetunion, 20. Jahrhundert
Bestehend aus Kaffeekanne, Teekanne, Milchkanne, Zuckerdeckeldose, 6 Tassen mit Untertassen und 6 Teelöffeln. Silber, vergoldet, großflächiger Cloisonné-Emaille in Grün, Weiß, Orange und Rostrot. Staatsstempel mit Feingehalt 925/000, Werkstattzeichen. Gesamtgewicht ca. 3267gr. In zwei Kartons. Min. ber. H. 5/22 cm

2000,-

A numerous Sovjet silvergilt and cloisonné enamel coffee and tea service, comprising a coffeepot, a teapot, a milkpot, a sugar bowl, 6 cups with saucers and 6 spoons, 20th century. Marked. Silver 925/000, total weight c. 3267g. With 2 boxes. Minor wear.

蘇維，二十世紀，銀胎鑲金珐瑯茶具一套。包括咖啡壺、茶壺、奶壺、糖盒、茶杯六連小勺六。法定頓度925/000款，共重約3267克。



108 ZWEI SETS VON WODKABECHERN MIT EMAILLEMALEREI

Russland/UdSSR, 1930er-1950er Jahre

Je vier Silberbecher im Etui, die Innenwandungen vergoldet. Ovale, goldgerahmte Kartuschen mit polychromer Emailmalerei, umgeben von dunkelrotem bzw. kobaltblauem Fond. Russische Landschaftsansichten. Kokoshnikmarke mit 875 Feingehalt und Beschauezeichen, Firmenzeichen. Zus.ca. 260gr. Teils min. besch. H. 5/5,5 cm

2800,-

Two sets of four Russian silver and enamel beakers per box, UdSSR, 1930ies to 1950ies. The beakers painted with Russian landscapes and red or darkblue fond, with matching boxes. Kokoshnikmark with assay marks and 875. Workshop sign. Minor damages due to age.

俄羅斯，1930~1950年代，畫珐瑯銀酒杯二套四件。銀匠刻名，0·875頓度銀制成品，重約260克，連盒子。





109 FEINES SCHMUCKKÄSTCHEN MIT FILIGRANWERK

19. Jahrhundert

Rechteckiges, vergoldetes Silberkästchen auf 4 Füßen mit Klappdeckel und zwei seitlichen, beweglichen Handhaben. Die Wandung und der Deckel sind vollständig mit feinem, silbernen Filigranwerk überzogen. Zwischenboden. Ohne Marken, ca. 1040gr. Leichte Altersschäden. 10x20x13 cm

1000,-

A fine silvergilt and filigree work jewel case, late 19th century. With removable tray inside. Without marks, c. 1040g. Minor damages due to age.

十九世紀晚期，銀鍍金蓋盒。銀絲編織品，無款，重量約1040克。

110 FEINER EDWARD-VII-SILBERKORB

London, 1904

Silber, vergoldet, die Wandung in Form von Blattranken und Girlanden durchbrochen gearbeitet und graviert. Zwei Ovalmedaillons mit Monogramm- bzw. Wappengravur. Stadtmarke, Lion Passant, Jahresbuchstabe „i“, MZ: Charles Stuart Harris. Ca. 713 gr. Leichte Gebrauchsspuren. D. 27,5 cm

1800,-

Vgl. Banister, English Silver Hallmarks, S. 28; J.P. Fallon, Marks of London Gold- and Silversmiths, 1837-1914, S. 141/142.

An Edwardian silvergilt openwork basket, London, 1904. Maker's mark of Charles Stuart Harris. C. 713g. Minor traces of use and age.

倫敦1904年作，愛德華八世銀鍍金透雕花卉紋籃。銀匠刻名。重約713克。



111 ZWEI PRUNKTELLER MIT JAGDMOTIV

Deutsch, Anfang 20. Jahrhundert

Silber, getrieben und vergoldet. Im Spiegel Darstellung der Jagdgöttin Diana mit Hund und Hirsch, umrahmt von Profiliringen. Die Fahne mit reichem Rocaille- und Floraldekor. Deutsche Reichsstempelung, Feingehalt 930. Englische Importstempel. Zus.ca. 1250gr. Min. rest. D. 30 cm

2200,-

Two silvergilt relief pattern wall dishes with goddess Diana, Germany, early 20th century. English import marks. Tog.c. 1250g. Minor restoration.

德國，二十世紀初期，銀雕狄安娜獵神圖畫大盤一組兩張。英國進出款，0·930頓度銀制成品，重量約1250克。



112 PRUNKVOLLES KAFFEE-TEE-SERVICE IN DER ORIGINAL-SCHATULLE

London, 1907

Bestehend aus Kaffeekanne, Teekanne, Zuckerschale und Sahnekännchen von Edward Barnard & Sons sowie ein großes Tablett der Firma Horace Woodward & Co. Ltd. Das Tablett mit Widmungsinschrift: „Presented to Percy Woodhouse Esq. J.P. by his friends of the North West Manchester Conservative Association (...) April 24th 1908“. Schatulle aus Mahagoni und Vertrieb von John Hall & Co. Manchester. Marken: Leopardenkopf, Lion Passant, Jahresbuchstabe „m“, Firmenzeichen, Vertriebstempel von John Hall & Co. Auf dem Deckel der Schatulle Namensplakette. Silbergesamtwgewicht ca. 5077gr. Min. Altersschäden. L. 67/72 cm

4500,-

An English opulent five piece coffee and tea service with a tray by Edward Barnard & Sons (pots and sugar bowl) and Horace Woodward & Co. Ltd. (the tray), London 1907. The tray with inscription: "Presented to Percy Woodhouse Esq. J.P. by his friends of the North West Manchester Conservative Association (...) April 24th 1908". The original mahogany box by John Hall & Co. Manchester. Marks: Leopard' head, Lion Passant, date letter "m", company's marks. Total silver weight c. 5077g. Minor damages due to age.

倫敦1907年作，銀咖啡飲具一套四件。包括咖啡壺、茶壺、糖碗、小奶壺。連銀托盤。銀品『行進獅』、『m字母年』刻款，銀匠刻名，共重約5077克。



113 GEORGE-III-MENAGE

London, 1805

Ovaler Stand auf 4 Füßen mit Gestell für 8 Karaffen und Stöpsel. Geschliffene Glaskaraffen und Gefäße, teils mit Silbermontierung. Das Gestell durch ein Holzbrett geschwert. Lion Passant, Haupt Georgs III, Jahresbuchstabe „K“, Meistermarke: Robert I. und Samuel Hennell. Gläser teils bestoßen, beschliffen und rest. H. 32 cm

1000,-

Vgl. Banister, English Silver Hallmarks, S. 26; Grimwade, London Goldsmiths 1697-1837, Nr. 2338.

A George III silver, wood and glass cruet stand, London, 1805. Eight cut glass bottles and vessels. Marks: Lion Passant, head of George III, date letter "K", MZ: Robert I. and Samuel Hennell. The glass bottles with chips, some damages and restorations.

倫敦1805年作，銀造托盤及玻璃瓶。銀品『行進獅』、『喬治三世頭像』、『K年』刻款，銀匠刻名。

114 FEINE WEINKANNE MIT SILBERMONTIERUNG

Frankreich, um 1880

Schwere, geschliffene Kristallglaskaraffe mit teilverguldeter Silbermontierung. Die Montierung mit getriebem Wellenmuster, am Henkel, Ausguss und Knauf Akanthusblattdekor. Monogrammgravur. Französischer Feingehaltsstempel, Meistermarke „HG“ mit drei Sternen. Min. Gebrauchsspuren. H. 33,5 cm

1800,-

A fine French cut crystal glass and silver wine jar, c. 1880. Maker's mark: "HG" with 3 stars. Minor traces of use.

法國，年份約1880，銀邊水晶玻璃瓶。『三星星』款、銀匠刻名。



115 FÜNF FREIMAURERGLÄSER

1. Drittel 20. Jahrhundert

Farbloses Glas. Sogenannte Klotzfußkanonen. Alle Gläser mit Freimaurer- und Logenemblemen im Mattschliff, drei mit Datierungen: „27.9.1912“; „Otto Meier s/C. Br. M. Rosenthal 1924/25“; „Br.M. Steinberg s./l. Br. König Weihn. 1928“. Minim. chips. H. 14/15,5 cm

1000,-

Fife Masonic Lodge glasses with engraved free mansons' emblems, 1st thrid of 20th century. Very minor chips.

共濟會會員分會玻璃杯一組五件。二十世紀第三十年，個杯刻為分會徽章。



116 GROSSES VIKTORIANISCHES PREISSCHILD

Sheffield, 1894/95

Schild aus Mahagoniholz mit getriebener Silber- und Kupferauflage. Das Silberschild zeigt eine gravierte Schwimmhalle und ist bezeichnet: „Leicester Schools Champion Swimming Shield (...), 1985“. Entouriert von Namensgravuren und späteren Preisplaketten. Marken: Stadtmarke, Lion Passant, Jahresbuchstabe „b“, Meistermarke „MW“.

Altersschäden. 86 x 73 cm

1300,-

A big Victorian mahogany, silver and copper shield, Sheffield, 1894/95. The silver parts marked and inscribed: "Leicester Schools Champion Swimming Shield (...) 1895". Minor damages due to age.

英國謝菲爾德，1894-95，銀刻『游泳官圖畫』紀念牌。

**117 DECKELHUMPEN MIT
ELFENBEINWANDUNG**

Deutsch, Ende 19. Jahrhundert

Die Elfenbeinwandung umlaufend verziert mit einer mehrfigurigen Bacchantenszenerie mit Faunen und Ziegenbock, fein geschnitzt im Relief. Montierung und Henkel aus Silber, gegossen, getrieben und teilvergoldet. Marken. Partiiell rest., Alterssch. H. 20 cm

1000,-

Aus der Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A German carved ivory and silver tankard with bacchanal scene and fruit pattern, late 19th century. The silver marked. Minor restorations and damages due to age.

德國，十九世紀末年，象牙雕法翁大酒杯。鍍金把、蓋。銀部個有款。



118 ZWEI FIGUREN AUS DER COMEDIA DELL'ARTE

Italien, Mailand ?, 19. Jahrhundert

Terracotta, farbig bemalt. Dargestellt sind zwei Harlequine, der eine im Karo-Kostüm mit langer Nase, der andere mit Zipfelmütze. Am Boden alte Etiketten einer Mailänder Galerie (unleserlich). Partiiell rest., Alterssch. H. 19 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer alten Europäischen Privatsammlung.

Two Italian Commedia dell'Arte terracotta figures depicting harlequins, 19th century. At the bottom an old unreadable label of a gallery at Milan. Some restorations and damages due to age. Provenance: Old European private collection.

意大利，或米蘭，十九世紀上半期，陶雕意大利趣劇中丑角立像一組兩件。來源：歐洲私人收藏



119 SCHATULLE MIT MUSIKSPIELWERK

1920er Jahre

Holzschatulle mit verzierten Elfenbeinauflagen. Auf dem Deckel eine Miniaturmalerei mit spielenden Putten. Innen Samtbezug. Musikspielwerk zum Aufziehen. Alterssch., partiell besch. 8 x 19 x 15,5 cm

1000,-

A wood and ivory music box for jewellery, 1920ies. A miniature painting with puttos on the cover. Musical mechanism with winding, playing one melody. Some damages due to age.

年份約1920，木嵌象牙「音樂」首飾匣。



120 BAROCKER MESSKELCH

Süddeutsch, 2. Hälfte 18. Jahrhundert

Silber, vergoldet. Leicht gewölbter Fuß mit graviertem Wappen und Rosette. Balusterschaft, konische Kupa. Am Fuß doppelte Meistermarke „PB“ und Zickzagsilber-Proof. Ca. 395gr. Dazu Patene, Metall, vergoldet. Vergoldung später, Alterssch. H. 22 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Süddeutschen Privatsammlung.

Vgl. auch Auktion 716 Collect, 9. Oktober 2014, Lot 6773-6794.

A South German Baroque silvergilt chalice with an engraved coat-of-arms, 2nd half of 18th century. Maker's mark "PB" and zigzag silver-proof. C. 395g. With a gilt metal paten. Gilding later, minor damages due to age.

德國南方，十八世紀下半期，巴洛克銀鍍金聖餐杯。重約395克。



121 PAAR KERZENLEUCHTER

Hanau, um 1900

Fuß, Tüllen und Tropfenfang aus Bergkristall, der Schaft in Form von mittelalterlich anmutenden Figuren mit Weinbechern. Am Stand Silbermontierung mit 4 Löwenfüßen. Firmenzeichen von Neresheimer, Hanau, Fantasiestempel und Englische Import-Stempel. Min. Alterssch. H. 25,5 cm

2800,-

A pair of German rock crystal and silver candlesticks, marks of Neresheimer Company at Hanau, c. 1900. English Import marks. Very minor damages due to age.

德國哈瑙市，年份約1900，銀邊水晶燈台一對兩件。英國進口章，銀匠刻名。

122 MESSKELCH MIT PATENE

Frankreich, um 1880

Silber, vergoldet, graviert, Emailliedekor. Kupa, Schaft und Fuß mit reichem, floralem Gravurdekor. Am Fuß die Darstellung der Evangelisten Johannes, Markus, Lukas und Matthäus in feiner, opaker Emaillemalerei. Französischer Feingehaltsstempel und undeutliche Meistermarke. Geschwert. Alterssch., leicht berieben, verbeult. H. 23,5 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Süddeutschen Privatsammlung.

Vgl. auch Auktion 716 Collect, 9. Oktober 2014, Lot 6773-6794.

A French silvergilt and enameled chalice and paten, c. 1880. The Four Evangelists at the base. Marked. Weighted. Damages due to age, worn.

法國，約1880年，銀鍍金畫珐瑯使徒肖像圖聖餐杯。





123 PRUNKVOLLE MONSTRANZ

Ende 19. Jahrhundert

Silber und Metall, Fuß, Schaft und Strahlenkränze vergoldet. Dem hinteren Strahlenkranz vorgesetzt eine Weinlaubgirlande, flankiert von Engeln und bekrönt von Gottvater. Um das Reliquiar farbiger Glassteinbesatz. Leichte Alterssch., Vergoldung erneuert. H. 62 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Süddeutschen Privatsammlung.
Vgl. auch Auktion 716 Collect, 9. Oktober 2014, Lot 6773-6794.
A big silver and metal gilt ostensorio, decorated with relief shaped angels, godfather and wine grapes and set with coloured glass stones, late 19th century. Minor traces of age, the gilding renewed.

十九世紀晚期，華麗銀聖體匣。足、十字、光冠鍍金的，金屬保聖骨匣嵌玻璃珠。



124 GROSSES ZIBORIUM

Italien, 20. Jahrhundert

Silber, vergoldet. Passiger Fuß, Balusterschaft, Kupa mit doppelter Wandung. Reicher Dekor von Kornähren, Weintrauben, Palmenblättern und Volutenornamentik. Als Bekrönung ein Kreuz. Gemarkt 800, ca. 1288gr. Leicht berieben. H. 35,5 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Süddeutschen Privatsammlung.
Vgl. auch Auktion 716 Collect, 9. Oktober 2014, Lot 6773-6794.
An big Italian silver gilt ciborium, 20th century. Marked 800/c. 1288g. Minor wear.

意大利，二十世紀，鍍金銀纏枝葡萄及穗子紋聖壇頂。法定頓度款，重約1288克



125 GROSSE MONSTRANZ

Süddeutsch, 18. und 19. Jahrhundert
 Silber, der Strahlenkranz aus vergoldetem Metall.
 Oberer Teil mit Strahlenkranz, figürlichen und floralen
 Applikationen und Krone aus der Zeit des Rokoko.
 Später ergänzter Schaft und Fuß mit Gravur des
 Hl. Augustin. Kreuzbekrönung ergänzt. Altersschäden.
 Rest. H. 72 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer Süddeutschen Privatsammlung.
 Vgl. auch Auktion 716 Collect, 9. Oktober 2014, Lot 6773-6794.
*A big silver and metalgilt ostensory, 18th and 19th century. The
 upper part with rays of light, figural and floral relief applications
 and crown from the Rococo age, the base and leg later added. The
 cross on the top later added. Damages due to age and restorations.*

德國南方，十八世紀~十九世紀，洛可可時期鍍金銀聖體匣。後附座足。



126 GROSSE MONSTRANZ

Frankreich, Mitte 19. Jahrhundert
 Silber, vergoldet. Querrechteckiger Sockel auf 4
 Tatzenfüßen im klassizistischen Stil, den Baluster-
 schaft zieren Engelsköpfe. Reicher Dekor von
 Weinreben und Kornähren, um das Reliquienfach
 gruppieren sich Puttenköpfe. Französischer
 Feingehalts- und Garantiestempel, Meisterzeichen.
 Ca. 1750gr. Rest., besch. H. 70 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer Süddeutschen Privatsammlung.
 Vgl. auch Auktion 716 Collect, 9. Oktober 2014, Lot 6773-6794.
*A big French Neoclassical style silvergilt ostensory, decorated with
 grapes and grain spikes, middle of 19th century. Marked. C. 1750g.
 Damages and restorations.*

法國，十八世紀中期，新古典主義式鍍金銀聖體匣。有款，重約1750克。



127 PRUNKVOLLES HAUSTRIPTYCHON

Wien, um 1880

Zweiflügeliger, schwarz lackierter Holzkorpus auf breit ausgestellttem Fuß und Rundbogenbekrönung. Reiche Silber-Applikationen im raffaellesken Stil, farbig emailliert und besetzt mit Farbsteinen, Glassteinen und Perlen. Im Inneren des Triptychons eine vielfigurige Szenerie mit Darstellungen aus dem Leben Christi: Geburt und Anbetung, Einzug in Jerusalem, Geißelung, Verspottung, Kreuzigung, Auferstehung. Die zentrale Hauptszene eingebettet in eine südländisch anmutende Renaissance-Architektur. Darüber ebenfalls Figurenbekrönungen. Silber, teils vergoldet, Emaille, Edelsteine, Glassteine, Perlen. Französischer Einfuhrstempel ab 1893. Altersschäden, kleine Fehlstellen, partiell min. rest. H.91,B.38,5/76cm

38000,-

An exceptional and elaborate silver and enamel triptych depicting scenes of the Life of Christ, Vienna, c. 1880. Black lacquered wood, partially gilt silver; enamel, precious stones, glass stones and pearls. The main scenes at the centre are placed into a Renaissance architecture, the base and the front doors with Raffaellesque pattern. The numerous figures are worked in full round or as bas-relief. French import mark. Some damages due to age, some loss to enamel and some stones are missing. Very minor repairs.

奧地利維也納，年份約1880，銀嵌寶石及琺瑯彩三聯圖。文藝復興美術風格，耶穌生活圖為題。





128 PRUNKVASE

Frankreich, Mitte 19. Jahrhundert
 Zweiteilige Balustervase und Deckel mit vergoldeter
 Bronzemontierung. Kobaltblauer Fond, verziert mit
 goldradiertem Floraldekor. Auf der Wandung beidseitig
 ausgesparte Kartuschen mit polychromer Malerei:
 Schauseitig eine galante Szene im Watteau-Stil, rück-
 seitig ein großes Blumenbukett. Aufwendige
 Bronzemontierung mit zwei plastischen Putten.
 Undeutliche Ritzmarke mit Nummerierung.
 L. ber., min. Alterssch. H. 47 cm

1800,-

Provenienz: Stuttgarter Privatsammlung.

*A decorative French ormolu mounted porcelain vase and cover, china
 blue fond under gold etched floral pattern, on both sides a car-
 touche, painted with a gallantry scene and a lush bouquet of flowers,
 middle of 19th century. Unreadable marks in paste. Minor wear and
 minor traces of age.*

法國，十九世紀中期，藍釉地描金花卉紋開光人物棒槌瓶
 連蓋。



129 ZIERVASE

Frankreich, um 1870
 In der Art von Sèvres. Schanker Vasencorpus mit Bleu-
 Celeste-Fond, reicher Vergoldung und reliefierten
 Perlbandern aus Emaillefarben. Vorderseitige
 Kartusche mit feiner, polychromer Malerei eines
 Pärchens mit verkleidetem Hund, rückseitig
 Landschaftsmalerei. Blaue Manufakturmarke.
 Bronzemontierung. Leichte Alterssch., min. rest.
 H. 50 cm

1000,-

*A French Sèvres style bronze mounted porcelain vase and cover with
 bleu-celeste-fond, gallantry scenes and gilding, c. 1870. Marked.
 Minor restorations and minor wear.*

法國，約1870年，仿塞夫爾瓷器天藍釉地瑱瑒彩開光瓶。
 有款。



130 PAAR TAFELAUFSÄTZE

Pokale aus rot lasiertem Glas mit feinem rautenförmigem Schliffdekor, weiß konturiert. Reiche Rankenbemalung in Gold. H. 32 cm

1600,-

Vergoldung leicht berieben.

A pair of glass centre-pieces with a red external layer. White glazed diamond cut decorations and rich gilding. Minor wear.

白套紅料纏花紋高足杯一對。

131 GROSSE PRUNKVASE MIT FIGÜRLICHER MALEREI

Frankreich, Ende 19. Jahrhundert
Weißer Keramikscherben mit kobaltblauem Fond. Zweiteilig, Messingmontierung. Auf der Wandung vorder- und rückseitig großflächige Rocaillekartusche mit polychromer Emaillebemalung. Schauseitig eine junge Frau mit Blumenstrauß und Amoretten, signiert „G. Poitevin“, rückseitig eine Flusslandschaft mit Ruinenarchitektur. Reiche, pastöse Ziervergoldung. Ohne Marke. Partiiell rest., min. besch., leicht berieben. H. 90 cm

3800,-

A big French Sèvres style brass mounted ceramic vase with cobalt blue fond, two large cartouches with figural scene and landscape painting, framed by gold rocaille ornaments and foliage, late 19th century. Rich gilding. Without marks. Minor restorations, damages and wear.

法國，十九世紀晚期，仿塞夫爾瓷器白瓷藍釉地人物圖開光大瓶。





132 PAAR ALHAMBRA-VASEN

Zwei Doppelhenkelvasen aus rot lasiertem Glas, in sogenannter Alhambra-Form. Henkel vergoldet. Das goldene Ornament- und Rankenwerk ist in Orientalisierendem Stil ausgeführt. H. 69 cm

2500,-

A pair of red stained amphora-shaped vases, known as Alhambra-Form with rich gilded interlaced ornaments and gilded handles.

白套紅料纏枝花卉紋雙耳瓶一對。此瓶形式也稱「阿蘭布拉宮」瓶



133 PAAR PRUNKVOLLE BODENVASEN

Rot lasiertes Glas mit reicher, goldener Arabeskenverzierung. H. 79 cm

3000,-

Pair of monumental vases made of red stained glass with oriental gilding.

白套紅料描金紋大瓶一對。

134 VIER AMORETTEN-FIGUREN

Meissen, Ende 19. Jahrhundert
Modelle von Heinrich Schwabe aus der
Zeit um 1877/1880. Unterglasurblaue
Schwertermarken, davon eine mit
Schleifstrich (2. Wahl),
Modellnummern L114, L121, M116,
M114. Feine polychrome Bemalung und
Ziervergoldung. Pressmarken. Teils mit
kleinen Restaurierungen, l. best.,
Brandriss, min. Chips. H. 16/29 cm
1000,-

Provenienz: Aus der Sammlungsauflösung
einer Baden-Badener Villa.
Vgl. Bergmann, Meissener Künstler-Figuren,
No. 131, 137, 158, 159.

*A lot of four Meissen porcelain cupids, late 19th
century. Models by Heinrich Schwabe. Blue sword
marks (one cancelled, 2nd choice). Some minor
restorations, chips, kiln cracks and minor dam-
ages.*

德國邁森，十九世紀末年。瓷雕加彩小愛
神立像四件。底下邁森雙劍款。



135 PAAR SCHLANGENHENKELVASEN

Meissen, um 1880
Eiförmige Gefäßkörper mit hochgezogenen
Schlangenhenkeln. Reiche Ziervergoldung.
Beidseitig auf der Wandung feine
Obstbuketts in feiner, polychromer
Malerei. Unterglasurblaue
Schwertermarken, Ritzmarken,
Malermarken. Leicht berieben.
H. 40 cm
1000,-

Provenienz: Aus einer fränkischen
Privatsammlung.

*A pair of Meissen snake handle vases, painted with
lush bouquets of fruits and gilt, c. 1880. Marked.
Minor wear.*

德國邁森，年份約1880。描金粉彩花果紋雙耳
大瓶一對兩件。「蛇」形耳，蛋形瓶胎，底
下邁森雙劍款、畫家款。

136 PAAR FEINE HISTORISMUS-WEINKARAFFEN

*K.u.K. Hoflieferant J.C. Klinkosch, Wien,
Ende 19. Jahrhundert*

Birnförmige Gefäßkörper aus farblosem Glas mit feinem, geschliffenen Blumendekor. Silbermontierung, verziert mit reliefierten und gravierten Blumen und Früchten. Wiener Dianakopfpunze, Firmenzeichen „JCK“ und Hoflieferantenmarke. Min. Chips, min. Gebrauchsspuren. H. 27 cm

1200,-

Provenienz: Aus altem Österreichischem Familienbesitz.

A fine pair of silver mounted glass wine jars by J.C. Klinkosch, purveyor to the Imperial Court of Austria, late 19th century. Marked. Very minor chips and very minor traces of use.

奧地利維也納，十九世紀末期，歷史主義銀邊花卉紋酒壺一對兩件。維也納『狄安娜頭像』標記，宮廷承辦尚Klinkosch款，銀匠刻名。



**137 SELTENES TEESERVICE
IM JAPANISCHEN STIL**

*K.u.K. Hoflieferant J.C. Klinkosch, Wien,
Anfang 20. Jahrhundert*

Bestehend aus Teekanne, Milch- oder Wasserkanne, Zuckerschale und ovalem Tablett. Martellierte Oberfläche, dekor von Schilf, Blumen und Insekten. Die Teekanne innen vergoldet. Wiener Dianakopfpunze, Firmenzeichen „JCK“ bzw.

„J.C.KLINKOSCH“ mit Hoflieferantenmarke. Gesamtgewicht, ca. 2345gr. Min. Alterssch. H.6,5/18/L.45 cm

2200,-

Provenienz: Alter Österreichischer Familienbesitz.

A rare four-piece Japanese style silver service with tray by J.C. Klinkosch, purveyor to the Imperial Austrian court, Vienna, early 20th century. Floral and insect pattern. Marked. Tog.c. 2345g. Very minor damages due to age.

奧地利維也納，二十世紀，鍛鱗銀日本風格花蟲紋茶具。包括茶壺，小奶壺，糖碗及托盤。維也納『狄安娜頭像』標記，宮廷承辦尚Klinkosch款，銀匠刻名。共重約2345克。



138 BESTECK IM KASTEN

K.u.K. Hoflieferant Klinkosch, Wien, meist Anfang 20. Jahrhundert

Besteck im Originalkasten bestehend aus 12 Menuegabeln mit Monogramm „MJ“, 5 Menuegabeln ohne Monogramm, neun Vorspeisengabeln, 12 Suppenlöffeln mit Monogramm, vier Kaffeelöffeln mit Monogramm (MJ, HB, MM und KM) sowie 12 Kaffeelöffeln ohne Monogramm, weiter 12 Eislöffel, ein Vorlegebesteck, ein Salatbesteck, eine Fleischgabel, 12 monogrammierte Vorspeisemessern, 12 Menuemessern ohne Wiener Feingehaltsstempel u.a. Dianakopfpunze, Firmenzeichen u.a., Hoflieferantenmarke. Zus.ca. 3850g., Messer extra zus.ca. 2684g. Leichte Gebrauchsspuren. Kasten unvollständig, 12x57x38 cm. 1600,-

Provenienz: Alter Österreichischer Familienbesitz.

A silver flatware service for 12 people by J.C.Klinkosch, Vienna, early 20th century, some pieces later, with the original box. Forks spoons and serving pieces tog. c. 3850g., knives extra tog.c. 2684g. Minor traces of use. Case not complete.

奧地利維也納，宮廷承辦尚Klinkosch品牌，十二人用的銀餐具一套。包括大小勺、叉、刀、大匙、魚刀叉等。銀匠刻名。大部分二十世紀初期製造。

139 SERIE VON DREI TAFELAUFSAETZEN

K.u.K. Hoflieferant J.C. Klinkosch, Wien, Ende 19. Jahrhundert

Passig gedrehte FüÙe aus Silber in zwei Größen, die farblosen, mit feinem Ornamentalschliff versehenen Glasschalen lose aufliegend. Wiener Dianakopfpunze, Firmenzeichen „J.C.K.“. Silbergewicht zus.ca. 1078gr. Min. best., min. Alterssch. H. 17/27 cm

3000,-

Provenienz: Alter Österreichischer Familienbesitz.

A set of three Austrian silver and glass centre pieces by J.C. Klinkosch, purveyor to the Imperial Austrian court, Vienna, late 19th century. Marked. Minor chips and minor traces of age.

奧地利維也納，宮廷承辦尚Klinkosch品牌，「銀足玻璃盤」飯桌擺件一組三件。銀匠刻名。





140 ZWÖLF PASTETENFÖRMCHEN AUS DEM KÖNIGLICH WÜRTTEMBERGISCHEN HOFERVICE

Hoffjuwelier Osterberg, Stuttgart, um 1900
 Silber, teilvergoldet, graviert. Zylindrische Schälchen mit Stielhenkel und herausnehmbaren Innenschälchen. Schauseitig das Königlich Württembergische Wappen. Deutsche Reichsstempelung, Firmenzeichen, Feingehalt 800. Zus.ca. 1340gr. Min. ber. H. 4/L. 11 cm

1600,-

Provenienz: Alte Stuttgarter Privatsammlung. Erworben in den 1920er/1930er Jahren in den Versteigerungen des ehemaligen Württembergischen Kronguts, Stuttgart.

A set of 12 German silver pie bowls and liners of the Royal Württemberg court service. Jeweller to the Court of Württemberg Carl Osterberg, Stuttgart, c. 1900. Partly gilt. Marked 800, tog.c. 1340g. Minor wear. Provenance: Old private collection, Stuttgart.

德國斯圖加特，年份約1900，銀鍍金烘烤用的模子一套十二件。符滕堡宮庭食具品，法定頓度0·800銀制成品，Ostermeier宮廷銀匠刻名。重量約1340克。來源：德國私人收藏



141 SPEISEBESTECK

Franz Bahner, Düsseldorf
 Bestehend aus 24 Menuegabeln, 24 Menuemessern, 8 Vorspeisengabeln, 9 Vorspeisenmessern, 4 Suppenlöffeln und 6 mittleren Löffeln, 2 Fischgabeln und 2 Fischmessern, 2 Käsemessern, 6 Kuchengabeln und 7 Kaffeelöffeln sowie einem Buttermesser und einer Fleischgabel. Firmenzeichen (Großteil vor 1917, einzelne Stücke nach 1917), 800, zus. ca. 3017 gr., Messer extra zus. ca. 2774 gr. Zumeist mit NH monogrammiert. Buttermesser und Fleischgabel anderes Dekor, Klingen der Menuemesser teils geschliffen, ein Käsemesser sowie 4 Kaffeelöffel versilbert, 3 Kuchengabeln 925er. Gebrauchsspuren.

1600,-

A silver flatware service containing forks and knives for 24 people plus items for starters and High Tea for 6 to 8 people. Marked, 800, forks etc. tog. c.3017g., knives c.2774g. Traces of use. Some knife blades chipped, 4 spoons plated and 3 forks Sterling.

德國杜塞爾多夫市，銀餐具一套。十二人用的，法定頓度0·800銀制成品，連小勺、前餐特別餐具等，重量約3017克〔叉、勺等〕、刀的重量約2774克。大部分1917年前作。

142 UMFANGREICHES SPEISEBESTECK IM KASTEN

Wien, Anfang 20. Jahrhundert

Bestehend aus 24 Suppenlöffeln, 24 Menuegabeln, 12 Vorspeisengabeln, zwei Gemüselöffeln, zwei Vorlegelöffeln, einem Schaumlöffel, einer Saucenkelle, einer Suppenkelle und einem Fleischheber, einem Käsemesser, 24 Teelöffelchen, 24 Kaffeelöffelchen, sieben kleinen Löffelchen, sechs Messerbänkchen und 12 Salieren mit Glaseinsätzen (zus. ca. 7297,3 gr.) sowie 24 Menuemessern, 12 Vorspeisenmessern, einem Salatbesteck, zwei Fleischgabeln, einem Teesieb (zus. ca. 3451 gr.). Bestecke mit Alt-Faden-Dekor, gemarkt, Großteil von Heinrich Ecker gestempelt. Auf allen Stücken befindet sich entweder das Monogramm „HB“ oder ein Adelswappen mit Pommerschem Greif. Die Schatulle von der Firma „A.D.Hauptmann, Wien“. Gebrauchsspuren, Kasten nicht vollständig, ein Glaseinsatz einer Saliere fehlt, weitere mit Chips, ein Menuemesser monogrammiert mit „AB“. Das Teesieb und die Fleisschaufel von Vincenz Czokally gemarkt. 22x57x36 cm

2800,-

Aus der Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A numerous silver flatware service made, Vienna, early 20th century.

Wood chest by A.D. Hauptmann, Vienna. Forks, spoons and serving pieces tog. c. 7297,3g. and knives tog. c. 3451,1g. Various firm marks. Minor traces of use and minor damages due to age.

奧地利維也納，二十世紀初期，西餐銀食具一大套連木箱。叉、勺等重量約7297克、刀的重量約3451克



143 KAFFEE-TEE-SERVICE MIT TABLETT

Koch & Bergfeld, Bremen, um 1910

Bestehend aus Kaffeekanne, Teekanne, Zuckerdose, Milchkännchen und einem Tablett. Wandung durch stillisierte Zweige in längliche Felder gegliedert. Knäufe in Knospenform. Firmenzeichen, 800, zus. ca. 2693,8 gr. H. 13/27, L. 46,5 cm

1600,-

Leichte Gebrauchsspuren.

A German coffee and tea service, Koch & Bergfeld, Bremen, c. 1910. Marked, 800, tog. c. 2693,8g. Minor traces of use.

德國不來梅，年份約1910，Koch&Bergfeld品牌銀咖啡飲具一套五件。包括咖啡壺、茶壺、蓋盒、小奶壺、托盤，法定800頓度銀制成品，重量約2693克。



Das Bayerische Königs-Service

Der Ursprung dieses seltenen Speiseservices aus der Porzellan Manufaktur Nymphenburg, welches hier durch ein Kaffee-, Tee- und Mokkaservice ergänzt wird, liegt im Jahre 1792. In diesem Jahr begann Dominikus Auliczek mit der Entwicklung des drei Jahre später im Namen der Auftraggeberin, der pfälzischen Kurfürstin Elisabeth Auguste, an ihren Gemahl Karl Theodor überreichten „Perl-Service“. Die bemerkenswerte Neuerung dieses Services liegt in seiner Form; Auliczek überholte die übliche runde Form mit Rocaille-ähnlichen Henkeln, indem er Teller, Schalen und Tassen präsentierte, deren Grundform ein Zwölfeck bildet. Dem klassizistischen Stil weiter folgend, dekorierte er die Stücke mit einem Perlstab, der dem Service bis heute seinen Namen gibt – Perlservice. Das Service mit der zwölfeckigen Form, bis heute ein Merkmal für die Manufaktur Nymphenburg, blieb bis zur Pariser Weltausstellung 1900 dem Hofe vorbehalten. Erst Prinzregent Luitpold öffnete es für den freien Verkauf, doch bis heute bleibt es ein rares Gut, denn jedes einzelne Teil wird in der Manufaktur in Handarbeit nur auf Bestellung gefertigt.

Zum „Bayerischen Königsservice“ wurde es im Jahre 1918, als König Ludwig III. von Bayern gemeinsam mit seiner Gemahlin Marie Theresie von Österreich-Este zur Goldenen Hochzeit das Perlservice mit einer persönlichen Ausstaffierung erhielt; Vergoldungen in Form von Akantusblättern und Bändern in Blau und Grau gehören zu der Ausmalung. Schleifenumrannte Veduten von Schlössern, Landschaften und Jagdplätzen in Bayern komplettieren dieses äußerst seltene Service.
(English Version see following page)

144 ZWEI FILIGRANE KORBSCHALEN AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek 1792/95. Körbchen mit durchbrochen gearbeiteter Wandung. Reliefiger Perlrand, Bemalung in Sepia, Blau und Gold. Außen- und innenseitig insgesamt je 7 Reserven mit bayerischen Ansichten, teils am Boden bezeichnet. Gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber. D. 17/22 cm

500,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Two Nymphenburg sepia painted and gilt openwork baskets from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」之透雕白瓷提梁碗一對兩件。按照1792~95年設計的樣品製造，該食具特色為十二角形盤、碟並唇邊高浮雕珠串紋。外壁飾巴伐利亞各地著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。

146 TEILE AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Eiskühler, Zuckerdose, Salière und Eierbecher. Entwurf von Dominikus Auliczek 1792/95. Reliefiger Perlrand, Bemalung in Sepia, Blau, Gold bzw. Silber. In den Reserven verschiedene bayerische Ansichten und Landschaften. Gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken, min. ber. H. 4,5/15,5 cm

600,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Four Nymphenburg sepia painted and gilt items from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. A cooler, a spice cellar, a sugar bowl and an egg cup. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」四器皿。包括糖盒連蓋、鹽瓶、小冰筒、蛋杯。飾為巴伐利亞風著名風景靜物畫。底下有盾形款、綠色印款。

145 SAUCIERE, CARRÉSCHALE UND OVALSCHÄLCHEN AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek 1792/95. Reliefiger Perlrand, Bemalung in Sepia, Blau und Gold. In den schleifenbekrönten Reserven bayerische Ansichten. Gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber. L. 22/24 cm

700,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A Nymphenburg sepia painted and gilt sauce boat, a bowl and an oval dish from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」橢圓形碗、碟和船形調味汁杯一組三件。鏡內飾巴伐利亞風著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。

147 KUCHENPLATTE AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, datiert 1930

Entwurf von Dominikus Auliczek, 1792/95. Reliefiger Perlrand, Bemalung in Sepia, Blau und Gold. Ansicht des Chiemsees. Rücks.bez.: „Fraueninsel im Chiemsee Zur Vermählung vom Direktorium des Stadtrates München, am 6. April 1930“. Gepresster Rautenschild, Malernummer. Min. ber. D. 35 cm

350,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A Nymphenburg sepia painted and gilt cake dish from the Royal Bavarian pearl service, dated 1930. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Lake Chiemsee with Frauenchiemsee. Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」之托盤。盤心飾巴伐利亞塞姆湖風景圖。底下有盾形款、綠色印款。



144



145



146



147

The Royal Bavarian pearl Service

This rare Nymphenburg dinner service, which is here completed by a coffee-, tea-, and mochaservice, has been made in 1792. That year, Domenikus Auliczek began his creation of the "Pearl Tableware" for Lady Elisabeth Auguste, who ordered a dinner service for her husband, the Elector Karl Theodor. It took Auliczek three years until finally presenting his innovation – cups, plates and dishes that were no longer globate formed but were based on a dodecagon. A porcelain tableware has never had angles before. Following this strict neo-classical element, Auliczek brought the items with a bead and reel to perfection – looking like small pearl necklaces, that gave this dinner service its name.

Until 1900 these artworks made out of porcelain were kept to the court itself. Prince regent Luitpold opened it to the market in line with the world exhibition in Paris and even today they are very rare, due to the fact of individual order and manual work.

The name "Bayerisches Königsservice" originates from the specially created tableware, that King Ludwig III. and his wife Marie Theresie got as a present for their golden anniversary from their children. It has been customized by golden acanthus leaves and blue ribbons, which frame vedute from the Kings favorite castles, landscapes or hunting places in Bavaria.

宁芬堡手工制瓷起源与1792年。一直只为历代皇室烧纸瓷器。直到1900年，巴伐利亚摄政王柳特波德对外界开放了制瓷场。宁芬堡手工制瓷一直秉承着为皇家烧制瓷器的传统，只接受定制。每件瓷品皆为手工完成的稀有珍品。

巴伐利亚国王系列餐具是1918年由国王路德维希三世为金婚庆典专门定制。有国王的皇家御用画家设计完成。

148 ACHT SUPPENTELLER AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek 1972/95. Relieffierter Perlrand, Bemalung in Sepia, Blau und Gold. In den schleifenbekrönten Rundreserven verschiedene bayerische Ansichten, u.a. „Im Hofgarten“, „Das Kloster bei Schleissheim“, „Schloß Nymphenburg“, „An der Isar“, „Im Englischen Garten“. Unterseitig bezeichnet, gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber. D. 25 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Eight Nymphenburg sepia painted and gilt soup plates from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」之湯盤一套八件。盤心飾巴伐利亞各地著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。

150 DECKELTERRINE AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek 1972/95. Relieffierter Perlrand, zwei seitliche, eingerollte Handhaben. Bemalung in Sepia, Blau und Gold. Auf Wandung und Deckel je 6 schleifenbekrönte Ovalmedaillons mit „Ansichten v. München und Umgebung“. Unterseitig bezeichnet, gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber. D. 27,5 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A Nymphenburg sepia painted and gilt tureen and cover from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of "Munich and surrounding area". Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」蓋罐。罐外壁、蓋上面飾為開光巴伐利亞風著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。

149 ACHT MENUETELLER AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek 1792/95. Relieffierter Perlrand, Bemalung in Sepia, Blau und Gold. Im Spiegel schleifenbekrönte Rundreserven mit bayerischen Ansichten, u.a. „Magdelenen Kapelle“, „Bei Schleissheim“, „Alter Hof zu München“, „St. Alban am Ammersee“, meist unterseitig bezeichnet. Gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber. D. 25 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Eight Nymphenburg sepia painted and gilt menu plates from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」之食盤一套八件。盤心飾巴伐利亞各地著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。

151 GROSSE DECKELTERRINE AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek 1972/95. Relieffierter Perlrand, zwei seitliche, eingerollte Handhaben. Bemalung in Sepia, Blau und Gold. Auf der Wandung und dem Deckel je sechs schleifenbekrönte Ovalreserven mit „Ansichten b. München u. Umgebung“. Unterseitig bezeichnet, gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber. D. 33,5 cm

1600,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A big Nymphenburg sepia painted and gilt tureen and cover from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of "Munich and surrounding area". Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」大蓋罐。罐外壁、蓋上面飾為開光巴伐利亞風著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。



148



150



151



149



152 SECHS KUCHENTELLER AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek 1792/95.

Reliefierter Perlrand, bemalt in Sepia, Blau und Gold. In den schleifenbegränzten Rundreserven bayerische Ansichten, u.a. „Badenburg“, „Schloß Nymphenburg“, „Schäferei bei Schleissheim“, „Moosach“, „Amalienburg“. Am Boden bezeichnet. Gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber. D. 19 cm

700,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Six Nymphenburg sepia painted and gilt dessert plates from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」之甜食盤一組六件。盤心飾巴伐利亞各地著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。

153 ACHT BROTTELLER AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Modell von Dominikus Auliczek 1792/95.

Reliefierter Perlrand, Bemalung in Sepia, Blau und Gold. Verschiedene Ansichten, u.a. „Amalienburg“, „Apollo-Tempel“, „Schloß Lustheim“, „Badenburg“. Meist unterseitig bezeichnet. Gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber. D. 16 cm

700,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Eight Nymphenburg sepia painted and gilt side dish or bread plates from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」之小碟一套八件。盤心飾巴伐利亞各地著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。





154 ZWEI ANBIETPLATTEN AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek von 1792/95. Relieferter Perlrand, zwei seitliche Handhaben. Bemalt in Sepia, Blau und Gold. Im Spiegel schleifenbekrönte Ovalreserven mit den Ansichten von „Schloss Nymphenburg“ und „Schloß Hohenberg a.N.“. Unterseitig bezeichnet. Gepresster Rautenschild, u.a. grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber. L. 33/38 cm

600,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Two Nymphenburg sepia painted and gilt oval dishes from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Nymphenburg Castle and Hohenberg Castle. Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」雙耳盤一對兩件。飾為巴伐利亞風著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。

155 ZWEI GROSSE OVALPLATTEN AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek, 1792/95. Relieferter Perlrand, Bemalung in Sepia, Blau und Gold. Im Spiegel schleifenbekrönte Ovalreserven mit den Ansichten von „Schloss Fürstenried“ und „Bei Schleissheim“. Unterseitig bezeichnet. Gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber. L. 44/44,5 cm

800,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Two big Nymphenburg sepia painted and gilt oval dishes from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」橢圓形大盤一對兩件。盤內飾巴伐利亞風著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。





156 ACHT VORSPEISETELLER AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek 1792/95. Teller mit reliefiertem Perlrand, bemalt in Blau, Sepia und Gold. Im Spiegel schleifenbekrönte Rundreserven mit Ansichten von „Schloss Nymphenburg“ (2x), „Neuwied“, „Am Kanal“, „Im Hofgarten“, „Schloß Fürstenried“, „Das Franziskanerkloster bei Schleissheim“, „Schloß Lustheim“. Unterseitig bezeichnet. Gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber. D. 21,5 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Eight Nymphenburg sepia painted and gilt hors-d'oeuvre plates from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」之小盤一套八件。盤心飾巴伐利亞各地著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。

157 SECHS KUCHENTELLER AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek, 1792/95. Reliefierter Perlrand, Malerei in Sepia, Blau und Gold. In den schleifenbekrönten Ovalreserven verschiedene Ansichten, u.a. „Im engl. Garten“, „Sfolen bei Fürstenried“, „Schloß Schleißheim“. Unterseitig bezeichnet, gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber. D. 19 cm

700,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. *Six Nymphenburg sepia painted and gilt dessert plates from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear.*

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」之甜食盤一組六件。盤心飾巴伐利亞各地著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。



158 MOKKASERVICE AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek, 1792/95. Bestehend aus Mokkakanne, kleiner Teekanne, Zuckerdose, Sahnekännchen, 8 Mokkatassen mit Untertassen. Relieferter Perlrand, Akanthusblattdekor. Bemalung in Sepia, Blau und Gold mit Bayerischen Ansichten. Gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber., min. Chips. H. 5/17 cm

2200,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A Nymphenburg sepia painted and gilt mocca service for 8 persons from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear, very minor chips.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」摩卡咖啡飲具。包括摩卡小壺、茶壺、糖盒、奶壺、八個小杯連托。飾為巴伐利亞風著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。





159 RUNDPLATTE UND ZWEI RUNDSCHALEN AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek 1792/95. Reliefierter Perlrand, Bemalung in Sepia, Blau und Gold. In den Reserven Ansichten des „Apollo-Tempels“, „Schloss Nymphenburg“ und „Das Kloster bei Schleissheim“. Unterseitig bezeichnet, gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. Min. ber. D. 27/35 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Two Nymphenburg sepia painted and gilt round bowls and a dish from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」圓形托盤及大碗一組三件。盤心飾巴伐利亞風著名風景靜物畫。底下有盾形款、綠色印款。

160 NEUN TEETASSEN AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek, 1792/95. Reliefierter Perlrand, Bemalung in Sepia, Blau und Gold. Auf Tasse und Untertasse je drei Reserven mit bayerischen Ansichten. Gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, Malermarken. 1 Tasse rep., min. ber. H. 5/D. 15 cm

800,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Nine Nymphenburg sepia painted and gilt tea cups and saucers from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. One cup repaired, minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」茶杯一組九件。飾為開光巴伐利亞風著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。

161 KAFFEESERVICETEILE AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek 1792/95. Kaffeekanne, Teekanne, Untersetzer, Zuckerdose und Sahnekännchen. Reliefierter Perlrand und reliefierter Akanthusblattdekor. Bemalung in Sepia, Blau und Gold. Reserven mit Landschafts- und Architekturmalerei. Gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarken, Malermarken. L. ber., teils Gebrauchsspuren, Deckel der Kaffeekanne rep., min. Chip. H. 8,5/22 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A coffeepot, a teapot with stand, a sugar bowl and a creamer from the Royal Bavarian pearl service, Nymphenburg, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear, traces of use, cover of the coffeepot repaired, minor chips.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」咖啡飲具一組六件。包括咖啡壺、茶壺連插座、糖盒及小奶壺。飾為開光巴伐利亞風著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。



160

162 SECHS KAFFEETASSEN AUS DEM BAYERISCHEN KÖNIGSSERVICE

Nymphenburg, Mitte 20. Jahrhundert

Entwurf von Dominikus Auliczek 1792/95. Reliefierter Perlrand, Bemalung in Sepia, Blau und Gold. Auf Tasse und Untertasse jeweils drei Reserven mit bayerischen Ansichten. Gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarke, teils Zusatz „Western Germany“. Min. ber. H. 6,5/D. 13 cm

600,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Six Nymphenburg sepia painted and gilt coffee cups and saucers from the Royal Bavarian pearl service, 20th century. Designed by Dominikus Auliczek. Views of Bavarian monuments and landscapes. Marked. Minor wear.

德國寧芬堡，二十世紀。「巴伐利亞國王食具」咖啡杯一組六件。飾為開光巴伐利亞風著名風景圖。底下有盾形款、綠色印款。



161



162



163 JULIA UND PANTALONE AUS DER COMMEDIA DELL'ARTE

Nymphenburg

Modelle von Franz Anton Bustelli, um 1760. Feine, polychrome Bemalung und Ziervergoldung. Gepresster Rautenschild, Pressziffern, Malernummern. Minim. best. H. 18/22 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. Erworben in den 1960er Jahren in der Manufaktur Nymphenburg. Vgl. Lothar Altmann, Die Figuren des F.A. Bustelli, S. 67ff.

Julia and Pantalone from the Commedia dell'Arte. Nymphenburg. Fine polychrome painting. Marked. Very minor chips.

德國寧芬堡。喜劇人偶之「茱莉亞」與「彭德龍」瓷雕立像。按照1760年設計Bustelli雕塑者的樣品製造，底下有盾形款。

164 CORINE UND ANSELMO AUS DER COMMEDIA DELL'ARTE

Nymphenburg

Modelle von Franz Anton Bustelli, um 1760. Feine, polychrome Bemalung und Ziervergoldung. Gepresster Rautenschild, Pressziffern, Malernummern. H. 18,5/21 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. Vgl. Lothar Altmann, Die Figuren des F.A. Bustelli, S. 67ff.

Corine and Anselmo from the Commedia dell'Arte. Nymphenburg. Fine polychrome painting. Marked.

德國寧芬堡。喜劇人偶之「柯瑞尼」與「安塞摩」瓷雕立像。按照1760年設計Bustelli雕塑者的樣品製造，底下有盾形款。



165 LUCINDA UND PIERROT AUS DER COMMEDIA DELL'ARTE

Nymphenburg

Modelle von Franz Anton Bustelli, um 1760. Feine, polychrome Bemalung und Ziervergoldung. Gepresster Rautenschild, Pressziffern, Malernummern. H. 22/21,5 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. Vgl. Lothar Altmann, Die Figuren des F.A. Bustelli, S. 67ff.

Lucinda and Pierrot from the Commedia dell'Arte. Nymphenburg. Fine polychrome painting. Marked.

德國寧芬堡。喜劇人偶之「露辛達」與「皮也羅」瓷雕立像。按照1760年設計Bustelli雕塑者的樣品製造，底下有盾形款。



**166 SCARAMUZ UND COLOMBINE
AUS DER COMMEDIA DELL'ARTE**

Nymphenburg

Modelle von Franz Anton Bustelli, um 1760. Feine, polychrome Bemalung und Ziervergoldung. Gepresster Rautenschild, Pressziffern, Malernummern. H. 19,5/21 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. Vgl. Lothar Altmann, Die Figuren des F.A. Bustelli, S. 67ff.

Scaramuz and Colombine from the Commedia dell'Arte. Nymphenburg. Fine polychrome painting. Marked.

德國寧芬堡。喜劇人偶之「斯卡拉穆濟」與「哥倫拜恩」瓷雕立像。按照1760年設計Bustelli雕塑者的樣品制造，底下有盾形款。



**167 DONNA MARTINA UND DOTTORE
AUS DER COMMEDIA DELL'ARTE**

Nymphenburg

Modelle von Franz Anton Bustelli, um 1760. Feine, polychrome Bemalung und Ziervergoldung. Gepresster Rautenschild, Pressziffern, Malernummern. Min. rest. H. 20/21 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. Vgl. Lothar Altmann, Die Figuren des F.A. Bustelli, S. 67ff.

Donna Martina and Dottore from the Commedia dell'Arte.

Nymphenburg. Fine polychrome painting. Marked. Very minor restoration to the feather on the head of Donna Martina.

德國寧芬堡。喜劇人偶之「唐娜 瑪蒂娜」與「多托雷」瓷塑立像。按照1760年設計Bustelli雕塑者的樣品制造，底下有盾形款。

**168 LEDA UND CAPITANO AUS DER COMMEDIA
DELL'ARTE**

Nymphenburg

Modelle von Franz Anton Bustelli, um 1760. Aufwendige und feine, polychrome Bemalung und Ziervergoldung. Gepresster Rautenschild, Pressziffern, Malernummern. H. 19/19,5 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. Vgl. Lothar Altmann, Die Figuren des F.A. Bustelli, S. 67ff.

Leda and Capitano from the Commedia dell'Arte. Nymphenburg. Fine polychrome painting. Marked.

德國寧芬堡。喜劇人偶之「莉達」與「凱皮塔諾」瓷塑立像。按照1760年設計Bustelli雕塑者的樣品制造，底下有盾形款。





169

169 LALAGE UND MEZZETINO AUS DER COMMEDIA DELL'ARTE

Nymphenburg

Modelle von Franz Anton Bustelli, um 1760. Feine, polychrome Bemalung und Ziervergoldung. Gepresster Rautenschild, Pressziffern, Malernummern. Dazu ein männchenmachender Mops. Pressmarke und Grüne Stempelmarke. H. 6,8/20 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. Vgl. Lothar Altmann, Die Figuren des F.A. Bustelli, S. 67ff.

Lalage and Mezzetino from the Commedia dell'Arte and a small sitting up and begging pug. Nymphenburg. Fine polychrome painting. Marked.

德國寧芬堡。喜劇人偶之「拉拉吉」與「梅澤蒂諾」瓷塑立像。按照1760年設計Bustelli雕塑者的樣品製造，底下有盾形款。

170 ISABELLA UND OCTAVIO AUS DER COMMEDIA DELL'ARTE

Nymphenburg

Modelle von Franz Anton Bustelli, um 1760. Feine, polychrome Bemalung und Ziervergoldung. Gepresster Rautenschild, Pressziffern, Malernummern. H. 19,5/20 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. Vgl. Lothar Altmann, Die Figuren des F.A. Bustelli, S. 67ff.

Isabella and Octavio from the Commedia dell'Arte. Nymphenburg. Fine polychrome painting. Marked.

德國寧芬堡。喜劇人偶之「伊莎貝拉」與「奧克塔維奧」瓷雕塑立像。按照1760年設計Bustelli雕塑者的樣品製造，底下有盾形款。



170

171 SERIE VON SIEBEN MARKTFIGUREN

Nymphenburg

Apfelkramerin, Fischhändler, Schwammerlfrau, Eiergretl, Käshändler, Hachelmann und Landbot mit seinem Hund. Modelle von Franz Anton Bustelli um 1755/60. Feine polychrome Bemalung und Ziervergoldung. Gepresste Rautenschilde, Pressziffern, teils mit Malermarken. U.a. minim. best. H. 15,5/19 cm

2800,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

zVgl. Lothar Altmann, Die Figuren des F.A. Bustelli, München, 1993, S. 55-65.

A series of seven Nymphenburg porcelain marketeers, designed by Franz Anton Bustelli, c. 1755/60. 20th century. Fine polychromy. Marks in paste. Very minor chips.

德國寧芬堡。食材賣主瓷偶系列之七個小商販瓷塑立像。按照1755與1760年間設計Bustelli雕塑者的樣品製造，底下有盾形款。

172 ZWEI GROSSE JAGDGRUPPEN

Nymphenburg, 20. Jahrhundert

Sauhatz mit Jäger und Hunden, bzw. Jagdreiter mit Hunden. Frankenthaler Modelle u.a. von Karl Gottlieb Lück. Unbemalt. Gepresster Rautenschild, Pressziffern, die Sauhatz mit unterglasurblauer Löwenmarke. Kleine Bestoßungen. H. 32/L. 42 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. U.a. direkt in der Nymphenburger Manufaktur erworben.

Two big Nymphenburg white porcelain hunting groups after Frankenthal designs, 20th century. Manufactory mark in paste and blue Frankenthal lion mark. Very minor chips.

德國寧芬堡，二十世紀。野豬狩獵素瓷塑組與騎手獵狗素瓷塑組。底下有盾形款。



171



172



173 TEESERVICE

Nymphenburg

Bestehend aus einer Teekanne, acht Teetassen mit acht Untertassen, einer Zuckerdeckeldose, einem Sahnekännchen, acht Kuchentellern und einer ovalen Servierplatte. Purpurne Blumenmalerei mit Korbdekor und Goldrand. Grüne Stempelmarke, teils gepresster Rautenschild.

1200,-

Sehr guter Zustand, Goldrand der acht Kuchenteller leicht ber.

A Nymphenburg purple floral pattern and golden rim tea service. Marked.

德國寧芬堡。白瓷紫金花紋茶具一套。包括八杯、托、碟連茶壺。部有底下盾形款、綠色印款。



174 KAFFEE-SERVICE

Meissen

Bestehend aus Kaffeekanne, 12 Kaffeetassen mit Untertassen, 12 Korbrandtellern für Gebäck, zwei Korbrandtellern für Kuchen, zwei kleinen Tellern für Gebäck, einem Kuchenteller, einer Tortenplatte, einer ovalen Servierplatte, einer großen runden Schale, einer schmalen rechteckigen Servierplatte, einer Pralinschale, einer Anbietschale in Blattform, einem großen Teller mit Korbrand, einem Sahnekännchen, einer Zuckerdeckeldose, einer Vase, einer Schale mit Korbrand auf Fuß, einer Tortenplatte mit Fuß und vier Teetassen mit Untertassen. Indische Malerei in Grün, teils mit Kante oder Goldpunkten. Unterglasurblaue Schwertermarke und Pressmarken. Teils 3. Wahl, eine Untertasse rest., Chip an Deckelknopf der Kaffeekanne.

1500,-

A Meissen coffee service with Indian Painting in green with gilt rim. Marked. Minor wear, partly of 3rd choice, one saucer restored.

德國邁森，綠紋白瓷咖啡具一套。底下邁森款。部分三等質量。

175 BESTECK

Bruckmann & Söhne, Heilbronn, Ende 19. Jahrhundert
 Bestehend aus 12 Suppenlöffeln, 12 Vorspeisengabeln, 12 Menuegabeln, 12 Kaffeelöffeln und 2 Aufschnittgabeln (zus.ca. 2697 gr.) sowie 13 Vorspeisen- und 12 Menuemessern mit alten Stahlklingen (zus.ca. 2280gr.). Deutsche Reichsstempelung, Firmenzeichen, 800. Reicher Floraldekor und Monogrammgravur. Dazu diverse Eis- und Mokkalöffel u.a. mit anderem Dekor und anderen Firmenzeichen (zus.ca. 558 gr.). Altersschäden.

1200,-

A German silver flatware service by Bruckmann & Söhne, Heilbronn, late 19th century. Marked 800, tog.c. 2697g., the knives extra tog.c. 2280g. Rich floral pattern. In addition some ice and mocca spoons with other decor, c. 558g. Traces of use and age.

德國Bruckmann品牌花卉紋銀餐具。十二人用的一套，800頓度銀制成品，重量約2697克〔叉、勺等〕，鋼造刃的刀，共重約2280克。連別牌鍍銀的小勺等餐具。



176 SILBERBESTECK FÜR 12 PERSONEN

Auerhahn

Bestehend aus 12 Menuegabeln, 12 Vorspeisengabeln, 12 Suppenlöffeln, 12 Dessertlöffeln, 12 Kuchengabeln, 12 Kaffeelöffeln, 6 Fischgabeln, 6 Fischmessern, einem Vorlegebesteck, 3 Gemüselöffeln, 2 Fleischgabeln, einer Suppenkelle, einer Saucekelle, einem Buttermesser, einem Tortenmesser und einer Bratenzange (zus. ca. 4660gr.), 24 Menuemessern und 12 Brotmessern mit Stahlklingen (zus. ca. 1600gr.). Rocaille-Dekor, Firmenzeichen, Feingehaltsstempel 800. Dazu versilbert: Eine 2 Vorlegegabeln, ein Buttermesser, 2 Brotmesser, 2 Menuegabeln, 2 Menuemesser, 2 Suppenlöffel, 2 Vorspeisengabeln, 2 Vorspeisenmesser, 2 Dessertlöffel, 8 Kuchengabeln, 8 Kaffeelöffel.

1800,-

Leichte Gebrauchsspuren.

A silver flatware service for 12 persons by Auerhahn. Marked 800. Tog. c. 4660g., knives extra tog. c. 1600g. Additionally plated forks, spoons, serving pieces and knives. Minor traces of use.

德國Auerhahn品牌銀餐具一套。十二人用的，法定頓度0·800銀制成品，重量約4660克〔叉、勺等〕、刀的重量約1600克。





177 KAFFEE-TEE-SERVICE

Tétard Frères, Paris, wohl um 1900
Bestehend aus Kaffeekanne, Teekanne,
Zuckerdeckeldose und Milchkännchen im
Rococostil. Monogrammgravur. Feingehalts-
stempel und Firmenzeichen. Zus.ca. 2182 gr.
Min. Alterssch. H. 14/27 cm

1400,-

*A French four piece coffee and tea service by Tétard Frères,
Paris, probably around 1900. Tog.c. 2182g. Marked. Minor
damages due to age.*

法國巴黎，年份約1900，仿羅可可風銀咖啡飲具一套
四件。包括咖啡壺、茶壺、蓋碗、奶壺，首字母款
紋、共重約2182克。

178 KAFFEE-TEE-SERVICE

Preisner Sterling Silver
Bestehend aus Kaffeekanne, Teekanne, Zuckerdose,
Zuckerschale und Sahnekännchen. Die Isolierringe aus
Bakelit. Gesamtgewicht ca. 1660g. Min. Gebrauchsspuren.
H. 8/22 cm

1200,-

*A Preisner Sterling silver five piece coffee and tea service. Total weight
c. 1660g. Minor traces of use.*

Preisner品牌銀咖啡飲具一套五件。包括咖啡壺、茶壺、蓋盒、糖
碗、小奶壺，法定頓度銀制成品，重量約1660克。



179 KAFFEESERVICE IM BAROCKSTIL

Deutsch, Hanau, um 1900
Silber, teilvergoldet. Kaffeekanne, Zuckerdeckeldose
und Sahnekännchen mit reichem Rocailen- und
Figurendekor. Firmenzeichen (wohl Neresheimer) und
800. Zus.ca. 1227gr. 1 Beinring an der Kanne fehlt,
min. verbeult, min. ber. H. 12/22,5 cm

1000,-

*A German Rococo style three piece coffee service, Hanau, c. 1900.
Marked 800, tog.c. 1227g. A bone ring at the coffeepot's handle
missing, a minor dent to stand and minor wear.*

德國哈瑙市，年份約1900，模仿巴洛克風格銀雕花卉紋咖
啡飲具。包括咖啡壺、蓋盒、小奶壺，法定頓度0·800銀
制成品，重量約1227克。



180 VIKTORIANISCHES KAFFEE-UND TEESERVICE

London, 1855

Bestehend aus Kaffeekanne, Teekanne, Zuckerschale und Sahnegießer. Silber, teilvergoldet. Reich dekoriert mit reliefierten Genreszenen, Rocailles, Blumen und Ornamentik. Stadtmarke, Lion Passant, Jahresbuchstabe, Haupt der Königin Viktoria, MZ: James Charles Edington. Zus.ca. 2870g. Teils min. rest., leichte Alterssch. H. 16/27 cm
1600,-

Vgl. Banister, English Silver Hallmarks, S. 27; J.P. Fallon, Marks of London Goldsmiths and Silversmiths, 1837-1914, S. 95/96.

A Victorian five piece coffee and tea silver service, London, 1855. Maker's mark of James Charles Edington. Total weight. c. 2760g. Minor restoration and minor traces of use.

倫敦1855年作，維多利亞女王時代花卉紋咖啡飲具一套四件。包括咖啡壺、茶壺、糖碗、小奶壺，銀品『行進獅』、『維多利亞女王』刻款，字母年款，銀匠刻名。重量共約2870克。

181 KAFFEE-TEE-SERVICE AUF TABLETT

Bruckmann & Söhne, Heilbronn, Ende 19. Jahrhundert

Bestehend aus Kaffeekanne, Teekanne, Zuckerschale, Milchkännchen und Tablett. Teilvergoldet. Reicher Dekor von Rocailles und Pflanzen im Relief bzw. graviert. Deutsche Reichsstempelung, Firmenzeichen, 800, Vertriebstempel von Heinrich Maass. Zus.ca. 2858gr. Leicht verbeult. H. 25/L. 46 cm

1800,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Pfälzer Apothekerfamilie.

A German Rococo style five piece coffee and tea service, Bruckmann & Söhne, Heilbronn, late 19th century. Marked 800, tog.c. 2858g. Minor dents.

德國Bruckmann品牌花卉紋銀咖啡飲具一套五件。包括咖啡壺、茶壺、糖碗、小奶壺及托盤，800頓度銀制成品，重量約2858克。來源：德國私人收藏





182

182 GROSSE SCHAUPLATTE MIT MYTHOLOGISCHER SZENE

J.D. Schleissner Söhne, Hanau, Anfang 20. Jahrhundert
 Rundplatte im barocken Stil, im Spiegel großflächige figürliche Szene: Im Vordergrund die Göttin Venus in einem Triumphwagen mit Neptun, Nymphen und Putten, im Hintergrund Segelschiffe. Der gehöhte Rand passig gebuckelt. Zwei seitliche Handhaben aus Rocailles und Portraitmedaillen. Firmenzeichen und Fantasiestempel. Ca. 1180gr. Min. Alterssch. D. 55,5 cm

1600,-

A big German silver wall dish showing Venus and Neptune on a chariot and big sailing ships in the background. J.D. Schleissner & Sons, Hanau, early 20th century. Marked. C. 1180g. Minor traces of age.

德國哈瑙市，二十世紀初期，模仿巴洛克風格銀雕維納斯和波塞頓圖紋大盤。製造堂款，重量約1180克。

183 GROSSE RELIEF-SCHAUPLATTE

Deutsch, um 1900
 Silber, getrieben. Im Spiegel großflächige Schlachtenszene, der Rand dekoriert mit Chimären und Früchten. Deutsche Reichsstempelung, undeutlicher Feingehaltsstempel. Ca. 1628g. Leichte Alterssch. 63 x 45 cm

1000,-

A big German silver relief plaque with battle scenes, ca. 1900. Marked. C. 1628g. - Minor traces of age.

德國，年份約1900，銀雕戰圖托盤。德國款，重量約1628克。



183



184

184 VIKTORIANISCHER TAFELAUFSATZ

Edinburgh, 1896

Massiver, bauchiger Silberkorpus mit hochgezogenen Enden in Form von Akanthusblättern. Vier eingerollte Füße mit Grotteskenansatz. Die Wandung ist umlaufend verziert mit Godronendekor und einer Lorbeergirlande. Stadtmarken, Jahresbuchstabe „p“, Meistermarke von Hamilton & Inches. Ca. 1350gr. Min. Gebrauchsspuren. L. 30 cm

3500,-

A Victorian silver centre piece, Edinburgh, 1896. Hallmarks, date letter "p" and maker's mark of Hamilton & Inches. Weight c. 1350g. Minor traces of age.

蘇格蘭愛丁堡，1896年作，維多利亞女王時代花紋大銀碗。製造城市款、字母年款、銀匠刻名。重量約1350克。

185 SATZ VON FÜNF SILBER-TAFELAUFSATZEN

Silber, gegossen und getrieben. Eine große, ovale Schale auf Fuß mit zwei seitlichen Rocaillehandhaben mit Hermenköpfen und vier entsprechende kleinere in runder Form. Pseudo-Englische Marken. Zus.ca. 3635 gr. D. 28/55 cm

5500,-

A set of five decorative silver centre pieces, oval and round bowls with floral pattern and rocaille shaped handles. Marks. Tog.c. 3635g. Minor wear.

銀雕花卉紋圈耳盤一組五張。英國仿款，共重約3635克。



185



186 DREI SILBERKANNEN

Louis Coignet, Paris, um 1890
Kaffee-, Tee- und Milchkanne mit längsgeripptem Dekor, Akanthusblatt- und Perlbandbordüren, teilweise Innenvergoldung. Holzhenkel. Französische Feingehalts- und Garantiestempel, Firmenzeichen. Zus.ca. 1780gr. Min. ber. H. 11/21 cm

1200,-

A set of three French silver pots by Louis Coignet, Paris, c. 1890. A coffee pot, a tea pot and a milk jar. Marked. Tog.c. 1780g. Minor wear.

法國巴黎，年份約1890，銀壺一組三件。個壺有法國頓度款、銀匠刻名。共重約1780克。

187 KAFFEE-TEE-SERVICE

Tétard Frères, Paris, 1930er Jahre
Bestehend aus Kaffeekanne, Teekanne, Zuckerdeckeldose und Milchkännchen. Teilweise innen vergoldet. Am Deckel Perlbanddekor. Holzhenkel. Französische Feingehaltstempel, Firmenzeichen. Zus.ca. 1670 gr. Min. besch. H. 13/26 cm

1000,-

A French four piece coffee and tea silver service by Tétard Frères, Paris, 1930ies. Tog.c. 1670g. Very minor dents.

法國巴黎，1930年代，銀鍍金咖啡飲具一套四件。包括咖啡壺、茶壺、蓋碗、奶壺，個件有法國頓度、品牌款，共重約1670克。



188 SILBERBESTECK

Bruckmann, Heilbronn

Bestehend aus 10 Menuegabeln,
10 Vorspeisengabeln, 11 Suppenlöffeln,
10 Vorspeisenlöffeln, einem Käsemesser,
einem Buttermesser, 11 Kaffeelöffeln
(zus. ca. 3121g.), 12 Menuemessern und
12 Vorspeisenmessern (zus. ca. 4711g.).
Klare Formengebung,
Monogrammgravur „H“. Zusätzlich
6 Kaffeelöffel der Firma „Zak Chraneno“.
Feingehaltsstempel 800. Zudem 9 versil-
berte Fischgabeln und 8 versilberte
Fischmesser mit Art Deco Dekor.Min.
Gebrauchsspuren.

1500,-

Aus der Sammlungsaflösung einer Baden-
Badener Villa.

*A numerous silver flatware service for six to eight
people by Bruckmann, Heilbronn. Marked 800.
Tog.c. 3121 g., knives extra tog. 4711 g. An "H"
engraved. In addition six coffeespoons by Zak
Chraneno, marked 800 and nine fish knives and
eight forks, plated. Minor traces of use.*

德國Bruckmann品牌花卉紋銀餐具。六到八
人用的套，800頓度銀制成品，重量約3121
克〔叉、勺等〕、刀的重量約4711克。連鍍
銀的小勺六件，吃魚用的刀叉八雙。



189 SILBERBESTECK FÜR 12 PERSONEN

Robbe & Berking

Bestehend aus 12 Menuegabeln,
12 Menuemessern, 12 Suppenlöffeln,
12 Vorspeisengabeln, 12 Vorspeisen-
messern, 12 Dessertlöffeln,
12 Kuchengabeln, 12 Kaffeelöffeln,
2 Salatbestecken, 5 Fleischgabeln,
3 Gemüselöffeln, einer Suppenkelle, einer
Saucenkelle, drei Buttermesserchen, zwei
Kuchenhebern, zwei Sahnelöffeln, einer
Zuckerzange. Dekor Rosenmuster,
Firmenzeichen, Feingehaltsstempel 800.
Zus. ca. 4500gr., Messer extra zus. ca.
1530gr.

1500,-

*A numerous silver flatware service for 12 persons by
Robbe & Berking. Marked 800. Tog.c. 4500g., knives
extra tog. 1530g.*

丹麥Robbe&Berking品牌金餐具一套。十二人
用的，法定頓度0.800銀制成品，重量約4500
克〔叉、勺等〕、刀的重量約1530克。





190 VASE „PAYSAGE LACUSTRE“

Emile Gallé, Nancy, um 1925

Farbloses Glas mit gelben Einschmelzungen, blau und violett überfangen mit geätztem Dekor einer Seenlandschaft vor Bergkulisse. Auf Wandung sign. Gallé. L. 19 cm

800,-

A cameo glass vase, Emile Gallé, Nancy, c. 1925.

洒黃白套紫料「山水景觀」瓶。法國南錫艾米里·加利，年份約1925

191 SOLIFLORE „FUCHSIA“

Emile Gallé, Nancy, um 1910

Farbloses Glas mit partiellen zitronengelben Einschmelzungen und violettem Überfang. Umlaufend geätzter Dekor von Fuchsienblüten. Auf Wandung bez. Gallé. H. 29,5 cm

1000,-

A cameo glass soliflore with fuchsias, Emile Gallé, Nancy, c. 1910.

洒黃白套紫料「倒挂金鍾」瓶。法國南錫，年份約1910



192 VASE „DAHLIAS“

Verreries Schneider, Epinay-sur-Seine, 1923-26

Farbloses Glas mit roséfarbenen Einschmelzungen. Mauvefarbene in violett übergehende Aufschmelzungen mit stilisiertem Dekor von Dahlien in vierfachem Rapport. Auf Fuss bez. Le Verre Français (Nadelätzung). H. 35,5 cm

2600,-

Vgl. Joulin/Maier: Charles Schneider, S. 118.

A glass vase with dahlias, Verreries Schneider, Epinay-sur-Seine, 1923-26.

洒粉紅套紫料「大麗花」瓶。法國，1923~1926年作，Schneider品牌刻名。





193 TRINGKARNITUR

J. & L. Lobmeyr, Wien, um 1890

Bestehend aus drei Karaffen und je sechs Weisswein-, Rotwein- und Sherrygläsern. Geschliffenes Glas mit ligiertem Monogramm in blauer und roter Emailfarbe. Auf Boden bzw. Henkeln ligiertes Firmenmonogramm (gold gemalt). H. 11/17,5 cm

1700,-

A 21 pieces drinking set, J. & L. Lobmeyr, Vienna, c. 1890.

西洋酒具一套。奧地利Lobmeyr品牌，年份約1890，包括白葡萄酒杯六、紅葡萄酒杯六、雪利酒杯六、酒壺三。



194 ZWÖLF SEKTGLÄSER

Wohl Saint Louis, Frankreich

Farbloses Glas mit Schliffdekor und oroplastischem Band mit Floralornamentik. H. 20,5 cm

1500,-

A set of twelve champagne glasses, probably Saint Louis, France.

香檳酒玻璃杯一套十二件。法國，或為Saint Louis品牌。

195 BESTECK „KONGE-ACORN“

Entwurf Johan Rohde, Ausführung Georg Jensen, Kopenhagen, nach 1945

54 Teile. 8 Messer, 7 Löffel, 8 Gabeln, 6 Fischmesser, 6 Fischgabeln, 6 Dessertmesser, 5 Dessertgabeln, 6 Kaffeelöffel, 1 Buttermesser, 1 Vorlegegabel. Gestempelt Georg Jensen (im Oval), Sterling Denmark. Zus. ca. 2660 Gramm (davon Messer ca. 780 Gramm).

3000,-

Vgl. Drucker: Georg Jensen, S. 274f.

A 54 pieces sterling silver flatware service. Johan Rohde/Georg Jensen, Copenhagen, after 1945.

銀餐具一套。丹麥Jensen品牌，1945年後。六人用的，包括刀八、叉八、勺七、魚刀叉六雙等等，一共54件，法定噸度銀制成品，共重約2660克





196 GORY, AFFORTUNATO

aktiv 1895 - 1925

Antikisierende Büste einer jungen Dame mit Haube.
Alabaster/Bronze/Marmorsockel. Rückseitig bez.
A. Gory Paris. Marmorsockel besch. H. 58 cm

2200,-

*A buste of a young lady, A. Gory, Paris (active 1895-1925).
Alabaster, bronze, marble base slightly chipped.*

石雕美女頭像。法國巴黎，Gory·A·背面款名。



**197 GROSSER
CACHEPOT AUF
STAND**

Wohl Frankreich, um 1920

Eisen und Messing.

Plastischer Tulpendekor.

H. 105 cm

1000,-

Alterssch.

*A cachepot and his stand, probably
France, c. 1920.*

Traces due to age.

鐵配黃銅鬱金香紋花盆連插
座。或法國，約1920年



198 ART DECO GARDEROBE

Frankreich, um 1920

Dreiteilig, bestehend aus Schirmständer, Spiegel und
Hutablage. Eisen partiell grob martelliert mit stilisier-
tem Floral- und Rankendekor. 143 x 111 cm

1500,-

An iron Art Deco wardrobe, France, c. 1920.

青春藝術風格鐵作花卉紋衣帽架連傘插並鏡子。法國，約
1920年。



199 SEIFERT, VICTOR HEINRICH

Wien 1870 - 1953 Berlin

Tanzende Salome, Bronze, patiniert, Marmorsockel.

Signiert. Marmorsockel rest. und min. best.

H. 37/45 cm

1600,-

Dancing Salome, Seifert, V.H. (1870-1953).

Patinated bronze, marble base. Base rest. and slightly chipped.

莎樂美銅像。奧地利德國，Seifert·V·H·〔1870~1953〕



200 GARNIER, JEAN

1853 - ca. 1910

Salambo. Bronze, patiniert. Signiert. Altersspuren.

H. 50,5/54 cm

2100,-

Salambo, Garnier, Jean (1853-ca. 1910).

Patinated bronze, traces due to age.

青銅「薩郎波」像。法國，Garnier·J·〔1853~1910〕



201 FEINES GOLD-ARM BAND UND BROSCHE

u.a. Frankreich, Mitte 19. Jahrhundert
 Mit feinem Gravurdekor verziertes Armband aus beweglichen 18kt Gelbgold-Gliedern, schauseitig verschlungen und mit einem Schlossanhänger. Französische Feingehaltsstempel. Schleifenbrosche aus 14kt Gelbgold, partiell graviert und besetzt mit Granaten und kleinen Orientperlen. Zus.ca. 55,7gr. Leichte Alterssch. L. 3/16,5 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. Erworben aus dem Nachlass einer adeligen Dame.

A gold bracelet and a brooch, the bracelet French and marked, both middle of 19th century. 14/18 cts. yellow gold, finely engraved floral pattern, the brooch set with garnets and small oriental pearls. Tog.c. 55,7g. Minor traces of age.

法國，十九世紀中期，花卉刻紋黃金手鏈與珍珠別針。14/18K黃金，法國純度印款。共重約55·7克。

202 FEINES SMARAGD-DIAMANT-COLLIER

Italien, Anfang 20. Jahrhundert
 14kt Gelbgold, schauseitig Silber. Ausgefasset mit vier Altschliffdiamanten und drei großen Diamantrosen (zus.ca. ca. 4,2 ct.) sowie einem großen Smaragd-Cabochon von ca. 15 ct. L.ca. 44 cm

6800,-

A fine Italian Liberty emerald and diamond necklace, early 20th century. 14cts. yellow gold and silver. The emerald c. 15 cts., old-cut and rose-cut diamonds tog.c. 4,2cts.

祖母綠配鑽石項鍊。14K黃金，前面銀鑲嵌，橢圓形祖母綠重15卡拉，鑽石共重約4·2卡拉。

203 SELTENES SKARABÄEN-ARM BAND

Frankreich oder England, Mitte 19. Jahrhundert
 Acht verschiedene Skarabäen aus Ton, teils bemalt und verziert mit tiefgeschnittenen, ägyptischen Motiven. Montiert in 18kt Gelbgold. Ca. 28,2gr. Leichte Altersschäden. L. 18,5 cm

700,-

Provenienz: Privatbesitz, Stuttgart.

Vgl. ein Collier gleichen Stils mit Skarabäen und Goldfassung in Nancy Armstrong, *Victorian Jewelry*, S. 33.

*A rare bracelet of mixed terracotta scarabs, set in decorative cast gold, French or English, middle of 19th century. 18cts. yellow gold, c. 28,2g. Minor damages due to age. Provenance: Private collection, Stuttgart. Cf. Nancy Armstrong, *Victorian Jewelry*, p.33: a very similar necklace with scarabs.*

法國或英國，十九世紀中期，罕見「聖甲蟲」手鏈。仿古埃及聖甲蟲形陶雕蟲八，18K黃金鑲嵌。



204



206



205



207

204 ARMBAND MIT PORTRAITMINIATUR

Deutsch, um 1840
Fein gravierte, bewegliche 14kt Gelbgoldglieder im Verlauf sowie fein ziseliertes Rahmen. Portrait eines jungen Herrn in blauer Jacke. Gouache auf Elfenbein. Gesamtgewicht ca. 43 gr. Min. rest., min. Alterssch. L. 18 cm

700,-

Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland. Schönes Sammlerstück aus dem späten Biedermeier.

A gold bracelet with a portrait miniature of a gentleman, Germany, c. 1840. 14cts yellow gold, c. 43g. A minor repair, minor damages due to age.

德國，年份約1840，彩繪「肖像」手鏈。以象牙片為畫板，14K黃金鑲嵌。

205 ZWEIGBROSCHÉ MIT PERLBESATZ

England, um 1860
18kt Gelbgold. Filigrane Arbeit, besetzt mit zahlreichen Orientperlen. Gemarkt „18ct“. 17,5gr. L. 8 cm

1600,-

A Victorian gold and pearl spray brooch, England, c. 1860. Marked "18ct". C. 17,5g.

英國，年份約1860，18K黃金珍珠『枝』飾針。有款，重量約17·5克。

206 PAAR DIAMANTOHRINGE

18. Jahrhundert
Tropfenförmige, durchbrochen gearbeitete Ohrhänger, besetzt mit Diamantrosen in Silberfassungen, Gold gebödet. Brisur aus Gelbgold. Min. rep., min. erg. L. 3,5 cm

1200,-

Provenienz: Private Schmuck-Sammlung, Baden.

A pair of diamond earrings, 18th century. Silver mounted rose-cut diamonds, the reverse side and the hanging made of yellow gold. Very minor restorations.

十八世紀，黃金鑽石耳環一對。

207 BIEDERMEIER-COLLIER UND BROSCHÉ MIT SCHLANGENMOTIVEN

2. Viertel 19. Jahrhundert
Collier mit beweglicher Gliederkette, schauseitig graviertes Schlangenkopf mit Herzanhänger und Diamantbesatz. Die Brosche ist besetzt mit Türkisen und kleinen Rubinen, eine Haararbeit unterseitig. 14kt Gelbgold. Zus.ca. 31,4 gr. Leichte Altersschäden, min. rest. L. 3,5/43 cm

1000,-

Provenienz: Privater Nachlass aus dem Bodenseeraum. Vgl. Nancy Armstrong, Victorian Jewelry, S. 78, dort ein sehr ähnliches Collier.

A Biedermeier necklace and a brooch with snake heads, 2nd quarter of 19th century. 14cts. yellow gold, diamonds, turquoises. Minor damages due to age and very minor restorations.

十九世紀上半期，鑽石『蛇』項鏈。連綠松石配紅寶石『蛇頭』別針。14K黃金。



208 FEINE DIAMANTBROSCHÉ

Wien, Ende 19. Jahrhundert

Brosche in Form eines gedrückten Hufeisens. 14kt Gelb- und Weißgold. Blütenförmig durchbrochen gearbeitet. Ausgefasset mit 43 Altschliffdiamanten (zus.ca. 3,1 ct.) sowie ca. 170 kleinen Diamantrosen (zus.ca. 1,2-1,3 ct.). Wiener Feingehaltsstempel und Amtszeichen. L. 6,2 cm

3000,-

Provenienz: Aus altem Österreichischen Familienbesitz.

A fine Austrian diamond brooch, late 19th century. 14cts. yellow and white gold, set with old-cut diamonds (tog.c. 3,1 cts.) and c. 170 rose-cut diamonds (tog.c. 1,2-1,3 cts.). Marked.

奧地利維也納，十九世紀晚期，鑽石「蹄鐵」別針。14黃金及白色黃金鑲嵌，維也納標記。



209 PARURE

Wohl Österreich, um 1880

Silber, vergoldet. Bestehend aus Brosche, Paar Ohrringen und Ring. Partiiell Emailledekor, grüner Farbsteinbesatz und kleine Perlen. Im Etui mit bekröntem Monogramm. Alterssch., besch. L. 5/6 cm

900,-

A four piece silvergilt and enamelled Parure, probably Austrian, c. 1880. Set with green stones and small pearls, in a later box with crowned monogram. Damages due to age.

或為奧地利，年份約1880，珍珠配珐瑯彩胸針、耳環及戒指套裝。銀鍍金，四件套裝，綠色石頭沒鑒定。



210

211 FEINER DIAMANTRING

Wien, Anfang 20. Jahrhundert

14kt Gelbgoldschiene, schauseitig Weißgold. Ausgefasset mit zwei Altschliffdiamanten (zus.ca. 3,9 ct.) sowie 16 Diamantrosen (zus.ca. 0,45 ct.). Min. besch. Expertise Prof. Leopold Rössler/ÖGV, 2014.

5500,-

Provenienz: Aus altem Österreichischen Familienbesitz.

A fine Austrian diamond ring, early 20th century. 14cts. yellow and white gold, set with two old-cut diamonds, tog.c. 3,9 cts. and 16 rose-cut diamonds. Expertise: Prof. Leopold Rössler, ÖGV, 2014. A very minor damage.

Österreich, Wien, Anfang des 20. Jahrhunderts, Diamantring. 14K Gelbgoldring, zwei große Altschliffdiamanten, 16 Rosen- und Brillantschliffdiamanten, zusammen ca. 3,9 Karat. Restliche Steine zusammen ca. 0,45 Karat. Ehemals auch als Brosche zu tragen. Min. rest. L. 6,5/52 cm

212 HOCHWERTIGER JUGENDSTIL-DIAMANTANHÄNGER

Deutsch, um 1900

In floraler Optik geschwungen gearbeiteter Anhänger. Schauseitig Platin, gebödet mit 14kt Gelbgold. Kette aus Platin, in zwei Längen zu tragen. Der Anhänger ist ausgefasset mit zusammen ca. 75 Altschliffdiamanten und Diamantrosen. Der Mittelstein und der Schlussstein oval geschliffen und ca. 0,75 bzw. 0,8 ct. Restliche Steine zusammen ca. 5 ct. Ehemals auch als Brosche zu tragen. Min. rest. L. 6,5/52 cm

5000,-

Provenienz: Altes Familienerbstück, Süddeutschland.

A fine and elaborate German Art Nouveau diamond pendant, c. 1900. Platinum and 14cts. yellow gold at the bottom. Set with over 75 old-cut and rose-cut diamonds, the two main stones c. 0,75-0,8 cts. each, the rest tog.c. 5 cts. Minor damages due to age.

Deutschland, um 1900, Jugendstil-Diamantanhänger. 14K Gelbgold, Platin, über 75 Altschliff- und Rosen- und Brillantschliffdiamanten, zwei Hauptsteine je ca. 0,75-0,8 Karat, Restliche Steine zusammen ca. 5 Karat. Ehemals auch als Brosche zu tragen. Min. rest. L. 6,5/52 cm



211

210 NAVETTERING MIT DIAMANTBESATZ

Wien, um 1880

14kt Gelbgoldschiene, die Schauseite aus Silber, Gold gebödet und ausgefasset mit 15 Altschliffdiamanten (zus.ca. 1,2-1,3 ct.). Wiener Beschauezeichen, undeutliche Meistermarke.

1600,-

Provenienz: Aus altem Österreichischen Familienbesitz.

An Austrian navette shaped diamond ring, Vienna, c. 1880. 14cts. yellow gold and silver, set with 15 old-cut diamonds (tog.c. 1,2-1,3 cts.). Marked.

Österreich, Wien, um 1880, Navettering mit Diamantbesatz. 14K Gelbgold- und Silberring, 15 Altschliffdiamanten, zusammen ca. 1,2-1,3 Karat. Wiener Beschauezeichen, undeutliche Meistermarke.





213 ORIGINELLER RAUCHQUARZ-RING MIT DIAMANTBESATZ

Ringschiene und erweiterte Schauseite aus geschliffenem Rauchquarz mit Rutilnadel-Einschlüssen. 12kt Weißgold-Applikationen, besetzt mit 56 Diamanten (zus.ca. 0,56 ct.). Ca. 20gr.

1400,-

A fancy cut smokey quartz ring with white gold mounts and diamond trimming. 12cts. white gold. C. 20g.

煙水晶配鑽石戒指。56顆鑽石，共重約0.56卡拉，12K白色黃金鑲嵌。

214 RING IN BLÜTENFORM

Italien, Chimento, um 1980

18kt Gelb- und Weißgold. Die „Blätter“ der Blüte beweglich. Ausgefasset mit ca. 85 Brillanten (zus.ca. 1,7-1,8 ct.). Gemarkt „408VI“.

1800,-

An Italian floral shaped diamond ring with “trembling” elements, Chimento, c. 1980. 18cts. gold. Diamonds tog.c. 1,7-1,8 cts.

意大利，約1980年，鑽石「花」戒指。大約85顆鑽石，共重約1.7到1.8卡拉，18K黃金與白色黃金鑲嵌。

215 GOLDARMREIF MIT DIAMANT

Deutsch, 1950er Jahre

14kt Rotgold und Gelbgold. Die Schiene schauseitig mit appliziertem Weinlaubdekor, eines der Kugel-Enden besetzt mit einem tropfenförmig facettierten Diamant in versenkter Fassung (ca. 1-1,2 ct.). Ca. 22,6gr. Min. Alterssch. D. 6,8 cm

800,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung. Erworben aus dem Nachlass einer adeligen Dame.

A fine German gold bangle with foliage appliqué and set with a pear cut diamond (c. 1-1,2 cts.), 1950ies. 14kt red and yellow gold, c. 22,6g. Minor damages due to age.

德國，年份約1950，黃金鑽石手鐲。一顆橢圓形鑽石，重約1卡拉，14紅色黃金、黃金鑲嵌。

216 DIAMANTARMREIF

1960er Jahre

14kt Gelbgold-Schiene, schauseitig erweitert und besetzt mit 52 Brillanten (zus.ca. 1,5 ct.). Ca. 23,5 gr. D. 6,2 cm

2800,-

A diamond bangle. 1960ies. 14cts. yellow and white gold, set with 52 diamonds (tog.c. 1,5 cts.). C. 23,5g.

1960年代，鑽石手鐲。一共52顆鑽石，共重約1.5卡拉，18K白色、黃色黃金鑲嵌。



217

217 PAAR DIAMANT-OHRRINGE

Italien, Ende 19. Jahrhundert

14kt Rotgold, schauseitig Silber.
Blütenförmige Schauseiten, ausge-
fasst mit je 18 Diamantrosen.
L. 2,8 cm

1500,-

*A pair of Italian gold and silver earrings, set
with rose-cut diamonds, late 19th century.*

意大利，十九世紀晚期，鑽石耳環以
對。14紅色黃金鑲嵌。



218

218

219

218 DIAMANTARMREIF UND BROSCHÉ

Letzes Viertel 19. Jahrhundert

14kt Rotgold-Armreif, schauseitig aus-
gefasst mit 19 Altschliffdiamanten
(zus.ca. 1,6 ct.), ca. 13,2gr. Die ring-
förmige Brosche aus 14kt Gelb- und
Weißgold, besetzt mit 7
Altschliffdiamanten (zus.ca. 0,6 ct.),
kleinen Diamantrosen und 6 Perlen.
Min. Alterssch. L. 3/D. 6,5 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen
Privatsammlung. Erworben aus dem Nachlass
einer adeligen Dame.

*A diamond bangle and a pearl and diamond
brooch, last quarter of 19th century. 14cts.
gold. The bangle set with 19 old-cut diamonds
(tog.c. 1,6 cts.), the brooch set with old-cut dia-
monds and small pearls. Minor traces of age.*

十九世紀晚期，鑽石手鐲及珍珠配鑽石
環形別針。手鐲：19顆鑽石，共重1.6
卡拉，14K紅色黃金鑲嵌。別針：6顆天
然珍珠，7顆鑽石及有幾顆配鑽石，14K
紅色、白色黃金鑲嵌。

219 ARMBAND MIT PETSCHAFTANHÄNGER

19./20. Jahrhundert

Zweireihiges 14kt Gelbgold-Armband mit
Kronenmotiv und Besatz von
Achtkantdiamanten und Diamantrosen.
Petschaft mit Citrin und ebenfalls
Diamantrosen-Besatz. Gesamt ca. 50gr.
Leichte Altersschäden. L. 3/19,5 cm

700,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen
Privatsammlung. Erworben aus dem Nachlass
einer adeligen Dame.

*A gold and diamond bracelet and a diamond and
citrine pendant, 19th/20th century. 14cts. yellow
and white gold. Tog.c. 50g. Minor traces of age.*

十九世紀，14K黃金鑽石手鐲與黃水晶配鑽石
吊墜。



220 DIAMANTBROSCHIE IN FORM EINER RAUBKATZE

Im Stil von Cartier. 18kt Gelbgold. Der Körper flächendeckend ausgefasst mit ca. 150 Diamanten (zus.ca. 2,5 ct.). L. 5,5 cm

750,-

Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.
A Cartier style panther shaped diamond brooch. 18cts. yellow gold, set with ca. 150 diamonds (tog.c. 2,5 cts.).

卡地亞方式鑽石「豹」別針。配鑽石共150顆，共重約2·5卡拉，18K黃金鑲嵌。

221 PRUNKVOLLER DIAMANTRING

Breite 14kt Gelbgoldschiene, die Schauseite leicht erweitert und bestetzt mit Diamanten in Kornfassung. Der Mittelstein ca. 1,2 ct., seitlich ein Brillant von ca. 0,5 ct., entouriert von 28 Achteckdiamanten und 24 Brillanten (zus.ca. 1,4 ct.). Gesamtgewicht ca. 31gr. Expertise Eberhard Nerger, Pforzheim, 1983.

4500,-

A large diamond ring. 14cts. yellow gold/total weight c. 31g. The two bigger diamonds c. 1,2 cts. and c. 0,5 cts. Surrounded by 24 brilliants and 28 8/8-cut diamonds, together c. 1,4 cts. Expertise Eberhard Nerger, Pforzheim, 1983.

鑽石戒指。大鑽石重約1·2·0·5卡拉，配鑽石52顆共重約1·4卡拉，14K黃金鑲嵌。連Nerger專家鑒定書。



222 PAAR HOCHWERTIGE SAPHIR-BRILLANT-OHRRINGE

Brisur und bewegliche Glieder aus 18kt Weißgold, ausgefasst mit je über 100 Brillanten in Kornfassung (zus. ca. 2,5 ct.). Die Brisur besetzt mit je einem herzförmig facettierten, gelben Saphir, auf den Hängern gefolgt von je 3 weiteren, oval facettierten Saphiren (zus.ca. 13,16 ct.). Als unterer Abschluß je eine schöne, leicht tropfenförmige Südsee-Zuchtperle mit Goldluster (je ca. 15 ct., D. 14 mm). L. 7 cm

6000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.
 Erworben bei Nagel Auktionen, 385S, 2002.

A pair of high class yellow sapphire and diamond earrings. 18cts. white gold, set with tog. over 200 diamonds (tog.c. 2,5 cts.) and 8 oval and heart shaped yellow sapphires (tog.c. 13,16 cts.). Under the loop at the bottom part two fine gold lustre South Sea cultured pearls (D. 14 mm).

罕見黃色剛玉配鑽石及養殖珍珠吊耳環一對。18K白色黃金，鑽石共重約2·5卡拉，剛玉共八塊、共重約13·16卡拉。

223 SÜDSEPERL-GARNITUR

Bestehend aus einreihiger Kette, doppelreihigem Armband, Paar Ohrclips und einem Ring. Runde, ovale und tropfenförmige australische Zuchtperlen mit Goldlüster (ca. 10-13 mm). Ringschiene, Brisur der Ohrringe und Schließe des Armbands aus 18kt. Gelbgold. An den Ohrringen Diamantbesatz, so auch an der mittleren Perle des Rings. Getragen.
L.5/19,5/43 cm

1000,-

Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

An Australian South Sea cultured pearl parure comprising a necklace, a bracelet, a pair of earrings and a ring. Gold luster pearls (D.c. 10-13 mm), 18cts. yellow gold. The earrings and the bigger pearl on the ring set with diamonds. Worn.

金光養殖珍珠項鏈、手鏈、耳環及戒指套裝。澳大利亞養殖珍珠，戒指、耳環18K黃金鑲嵌。



**224 FEINER ART-DÉCO-FOULARD
MIT SILBEREINLAGEN**

1920er Jahre

Schwarzer, gewebter Stoff, schwere Silbereinlagen in geometrischen Mustern. Leichte Altersschäden.
Ca. 220 x 51 cm

800,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Goldschmiede-Familie.

A rare woven Art-Déco lady's foulard with silver inlays, 1920ies. Provenance: Form an old South German goldsmiths family. Minor traces of age.

1920年代·新藝術運動裝飾風銀織紡織圍巾



224

225 TAHITIPERL-GARNITUR

Bestehend aus Collier, Paar Ohrclips und Ring. Kette aus hellgrauen bis petrolfarbenen, tropfenförmigen Tahiti-Zuchtperlen (ca. 13-17 mm). 18kt Weißgoldschließe mit Diamantbesatz in eingeriebener Fassung. Ohrclips aus 14kt Gelbgold, besetzt mit je einem Brillant (à ca. 0,25 ct.) und einer runden, grauen Tahitiperle. Ring aus Weißgold mit einer Perle und 4 kleinen Diamanten im Princess-Cut in der Fassung. Dazu ein Armband aus chinesischen Süßwasser-Zuchtperlen mit Silberschließe.
L. 2/21/43 cm

1000,-

Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A Tahiti cultured pearl parure comprising a necklace, a pair of diamonds and pearl earrings and a ring. 14/18cts. yellow and white gold. The bracelet made of Chinese fresh-water cultured pearls.

塔希提島養殖珍珠項鏈、耳環及戒指套裝。以14、18K黃金及白色黃金鑲嵌。連中國養殖珍珠手鏈。



225

226 PRUNKVOLLE KETTE AUS ELFENBEIN UND EBENHOLZ

Günter Krauss, Stuttgart

Große Kette bestehend aus einem zentralen Herz aus Holz (8 x 8,5 cm), 19 leicht gedrückten Elfenbeinperlen und drei gedrückten Holzperlen (D.je ca. 3 cm), auf eine Kordel aufgezogen. Herz und Perlen teils mit Feingoldauflagen, die Kordelenden mit 18kt Gelbgold-Knöpfen. Signiert. Gesamtgewicht ca. 434gr.

L.ca. 56-100 cm

1200,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

Dieses Objekt kann nicht in ein Drittland exportiert werden!
A pompous ivory, ebony and gold necklace by Günter Krauss, Stuttgart. 19 ivory pearls and 3 ebony pearls (d.ca. 3 cm) and a central heart shaped ebony pendant (c. 8 x 8,5 cm), partially mounted with fine gold. The clasps made of 18cts yellow gold. Signed. Total weight c. 434g.

This item cannot be exported to a third country!

烏木雕佩象牙珠項鏈，德Gunter Krauss品牌刻名。請注意：根據國際物種保護規則本排品出口禁令。



226

227 ELFENBEINARMREIF

Günter Krauss, Stuttgart

Partiell mit Reliefschnitzerei verzierter Elfenbeinarmpfeife mit 18kt Gelbgoldmontierung. Besetzt mit einem Brillant von ca. 0,25 ct. D. 9 cm

450,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

Dieses Objekt kann nicht in ein Drittland exportiert werden!

An ivory, gold and diamond designer bangle by Günter Krauss, Stuttgart. 750 yellow gold, the diamond c. 0,25 cts.

This item cannot be exported to a third country!

象牙手鐲，德Gunter Krauss。手鐲飾為18K黃金及0.25克拉鑽石。請注意：根據國際物種保護規則本排品出口禁令。

228 GROSSER HERZANHÄNGER

Günter Krauss, Stuttgart

Großes Herz aus Bergkristall mit Chlorid-Einschlüssen (ca. 8,5 x 6,2 x 4 cm) an einem hellblauen Kordelband mit Goldringen und Schließe. 18kt GG. Signiert. Gesamtgewicht ca. 322gr. L. 8,5/70 cm

1000,-

Provenienz: Aus dem Nachlaß einer Schmuck-Liebhaberin, Süddeutschland.

A big heart shaped rock-crystal pendant with chloride inclusions (c. 8,5x6,2x4 cm) with a gold mounted cord necklace by Günter Krauss, Stuttgart. 18cts. yellow gold. Signed. Total weight c. 322g.

大水晶『心』吊墜，德Gunter Krauss。及淺藍色織繩，水晶佩約85x62x40毫米，重量約322克，附品牌刻名。



227



228



229

230

231

229 LAPISLAZULI-COLLIER

Günter Krauss, Stuttgart

Ein als Skarabäus geschnittener Lapislazuli (ca. 3 x 4,5 x 2 cm) mit Pyrit-Einschlüssen, gefasst in 18kt Gelbgold. Auf der Fassung ein Ball, ausgefasst mit 19 Brillanten (zus.ca. 0,6 ct.). An der Schließe signiert. 54,7gr. L. 49,5 cm

1000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A fine scarab shaped lapis-lazuli, gold and diamond designer necklace by Günter Krauss, Stuttgart. 18cts. yellow gold, the lapis-lazuli (c. 3 x 4,5 x 2 cm) with pyrite inclusions. 54,7g.

天青石配鑽石項鍊，德Gunter Krauss。18K黃金，鑽石共0.6卡拉，附Krauss品牌刻名。

230 ZWEI ANSTECKNADELN

Gelbgold 900/000. Lange Anstecknadeln, ausgefasst mit einer geschnittenen Jade (22 x 30 mm) bzw. Lapislazuli (25 x 34 mm) und kleinen Saatperlen. L. 14,5/16 cm

500,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

Two long gold pins. Yellow gold 900/000, jade, lapis-lazuli and small seed pearls.

黃金別針一組兩件。900/000黃金，玉配小珠別針；天青石配小珠別針。

231 PRUNKVOLLE TÜRKISBROSCHÉ MIT KETTE

Günter Krauss, Stuttgart

Die Brosche aus 18kt Gelbgold, ausgefasst mit einem großen, ovalen Türkiscabochon (ca. 8,2 x 6,5 x 1,3 cm), entouriert von 5 Brillanten in Krappenfassungen (zus.ca. 1,5 ct.). Die Kette besteht aus 45 Türkisperlen (D.ca. 15 mm) mit Goldschließe. Die Brosche signiert. Gesamtgewicht ca. 290 gr. D. 8,5/L. 70 cm

2800,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A big gold-mounted turquoise brooch (the stone c. 8,2x6,5x1,3 cm), the gold mounts set with 5 diamonds (tog.c. 1,5 cts.), and a turquoise necklace by Günter Krauss, Stuttgart. The brooch signed. 18ct.yg. Tog.c. 290g.

綠松石配鑽石胸針，德Gunter Krauss。18K黃金，橢圓形綠松石約82x65x13毫米，配鑽石5顆，共重約1.5卡拉，附品牌刻名。連綠松石項鍊。

232 KORALLEN-DIAMANT-RING

Günter Krauss, Stuttgart

An der Außenseite mattierte 18kt Gelgoldschiene, umfassend eine rote Momo-Koralle (ca. 2,8 x 2,5 cm), seitlich flankiert von einem tropfenförmig facettierten Diamant (0,27 ct., punziert). Ca. 25,9 gr.

1000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

Dieses Objekt kann nicht in ein Drittland exportiert werden!

A red momo coral and diamond ring by Günter Krauss, Stuttgart. 18cts. yellow gold, the coral c. 2,8x2,5 cm and a pear cut diamond of 0,27 cts. C. 25,9 g. This item cannot be exported to a Third country!

珊瑚配鑽石戒指，德Gunter Krauss。18K黃金，鑽石0.27卡拉，附Krauss品牌刻名。請注意：根據國際物種保護規則本非品出口禁令。

233 ARMREIF UND RING IN SCHMETTERLINGSOPTIK

Modell Günter Krauss

18kt Gelbgold, die Schauseiten der Schienen reliefartig bearbeitet. Ausgefasst mit geschwungenen Onyx-Plättchen mit geätztem Dekor und kleinen Diamanten. Der Armreif bez. „Krauss Modell“. Zus.ca. 83 gr. 1 Onyx fehlt. D. 6,5 cm

1200,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A decorative onyx, gold and diamond bangle and a matching ring, model by Günter Krauss, Stuttgart. 18cts. yellow gold, tog. 83g. 1 onyx missing.

縞瑪瑙配鑽石手鐲及蝴蝶形戒指，德Gunter Krauss。18K黃金，附Krauss Modell品牌刻名。



232

234 PAAR RINGE - LÖWE UND LÖWIN

Günter Krauss, Stuttgart

Schwere, schauseitig flächendeckend mit Fellstruktur bearbeitete 18kt Gelbgoldschienen, die Löwenköpfe und Vorderpfoten plastisch ausgearbeitet. Signiert „GK“ bzw. „Krauss“. Zus.ca. 60 gr.

1200,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A pair of gold designer goldrings - Lion and Lioness - by Günter Krauss, Stuttgart. 18cts. yellow gold, signed, tog.c. 60g.

黃金『獅』戒指一對，德Gunter Krauss。18K黃金，圓雕男女獅子，共重約60克，附品牌刻名。



233

234

234

235 ORIGINELLER RING MIT SCHNECKENMOTIV

Günter Krauss, Stuttgart

18kt Gelbgold. Die Schauseite ist gearbeitet in Form eines Schneckenhauses aus Gold und einem großen Labradorit (ca. 3x2x1,6 cm), der Schneckenkopf und die Fühler aus Gold in Form eines männlichen Oberkörpers. Signiert. Ca. 29,4 gr.

1000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A fancy snail shaped labradorite and gold ring by Günter Krauss, Stuttgart. The head and the antennae of the snail shaped as a man's upper part of the body. 18cts. yellow gold, signed, c. 29,4 g.

拉長石『蝸牛』戒指，德Gunter Krauss。18K黃金，附品牌刻名。



235

236 ORIGINELLES COLLIER MIT HIRTENSZENE

Günter Krauss, Stuttgart

Ein großer, hochrechteckiger in Relief gearbeiteter Marmorstein, sogenannter Landschaftsmarmor

(ca. 9x7,2x1 cm), eingefasst in 18kt Gelbgold. Am Boden der canyonartigen Landschaft steht ein vollplastisch gearbeiteter Schäfer mit Schafen aus Gold. Die Kette ebenfalls aus 18kt GG. Signiert „Krauss Modell“. Gesamtgewicht ca. 157gr. L. ca. 50 cm

1700,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuck-Liebhaberin, Süddeutschland.

A fancy designer necklace by Günter Krauss, Stuttgart. A big plaque of dolomitic landscape marble with a natural silhouette of a Canyon landscape, mounted with 18cts. gold, a gold shepherd with two lamps standing at the bottom of the landscape scene. Signed "Krauss Modell". Total weight c. 157g.

獨特大理石雕人物圖吊墜及18K黃金項鏈，德Gunter Krauss。18K黃金雕細小的牧羊組，附Krauss Modell品牌刻名。



236



237

237 PRUNKVOLLER RING

Günter Krauss, Stuttgart

Breite 18kt Rotgoldschiene, die Schauseite zweifach in Form von ovalen Trichtern aus Gelbgold erweitert und besetzt mit 2 großen Zirkonen in Grün und Bernsteinfarbe sowie 6 gelben Brillanten

(zus.ca. 0,3 ct.). Signiert. Gesamtgewicht ca. 69gr.

1800,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuck-Liebhaberin, Süddeutschland.

A big green and amber coloured zircon gold ring by Günter Krauss, Stuttgart. 18cts. yellow and red gold, two big zircons and 6 fancy yellow brilliants. Signed. Total weight c. 69g.

金綠鋯石戒指，德Gunter Krauss。18K紅色黃金、黃金，附Krauss品牌刻名。

238 PAAR CREOLEN

Günter Krauss, Stuttgart

18kt Weissgold-Schienen, schauseitig ausgefasst mit je 29 rund facettierten Spinellen. Signiert „GK“. D. 3,2 cm
1500,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A pair of designer's earrings by Günter Krauss, Stuttgart. 18cts. white gold, set with 58 red spinels. Signed.

紅色尖晶石耳環一對，德Gunter Krauss。18K白色黃金，附Krauss品牌刻名。

239 SOLITÄR-OHRRING IN HERZFORM

Günter Krauss, Stuttgart

Ohrring aus geschnittenem Elfenbein mit gehämmerter Feingoldmontierung (1000/000). Besatz von 3 Brillanten (zus.ca. 0,1 ct.). Signiert „GK“. Ca. 23,3 gr. L. 5 cm
1000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

Dieses Objekt kann nicht in ein Drittland exportiert werden!

An heart shaped ivory and fine gold earring by Günter Krauss, Stuttgart. Set with 3 diamonds (tog.c. 0,1 ct.). Signed. C. 23,3 g. This item cannot be exported to a third country!

金邊象牙『心』耳環一件，德Gunter Krauss。1000\000黃金，鑽石3顆，共重約0.1卡拉，附Krauss品牌刻名。請注意：根據國際物種保護規則本排品出口禁令。



238



241



239

241 KORALLEN-OHRRING

Günter Krauss, Stuttgart

Creolenförmig gearbeitete lachsfarbene Momo-Koralle mit Feingoldapplikationen. Ca. 17 gr. D. 4 cm
350,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

Dieses Objekt kann nicht in ein Drittland exportiert werden!

A momo coral and fine gold designer earring by Günter Krauss, Stuttgart. C. 17g. This item cannot be exported to a Third country!

珊瑚耳環一件，德Gunter Krauss品牌刻名。請注意：根據國際物種保護規則本排品出口禁令。



242

240

240 CREOLE MIT DIAMANTBESATZ

Günter Krauss, Stuttgart

925/000 Silberring, besetzt mit 20 Brillanten in versenkter Fassung (alle zus. ca. 0,45 ct.). Signiert. Ca. 27 gr. D. 4,8 cm
400,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A silver and diamond earring by Günter Krauss, Stuttgart. 925/000, 20 diamonds tog.c. 0,45 cts. Signed.

鑽石耳環一件，德Gunter Krauss。925000銀，配鑽石20顆，共重約0.45卡拉，附品牌刻名。

242 ZWEI SOLITÄR-OHRRINGE

Günter Krauss, Stuttgart

Onyx, bzw. Mammut mit 18kt Gelgoldschmuckmontierung. Der Onyx-Ohrring besetzt mit einem Brillant von ca. 0,1 ct., der andere mit einem Diamantropfen von ca. 0,5 ct. Zus.ca. 48,2 gr. L. 4,5/5,5 cm
800,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland. Dieses Objekt kann nicht in ein Drittland exportiert werden!

Two designer earrings by Günter Krauss, Stuttgart. Onyx and mammoth, mounted with 18cts. yellow gold and set with diamonds. Tog.c. 48,2 cts. This item cannot be exported to a third country!

18K黃金鑲瑪瑙配猛馬象牙耳環及鑽石耳環一組兩件，德Gunter Krauss品牌刻名。



243 STABBROSCHIE IN FORM EINER STILISIERTEN BLUME

Günter Krauss, Stuttgart

18kt Gelbgold. Ausgefasset mit 7 Brillanten (zus.ca. 0,35 ct.) und einer doppelt gewachsenen Blisterperle. Signiert auf der Schiene. 17,2 gr. L. 8 cm

700,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A pearl and diamond designer brooch by Günter Krauss, Stuttgart. 18cts. yellow gold, signed, c. 17,2g.

珍珠配鑽石『花』別針，德Gunter Krauss。18K黃金，鑽石7顆，共重約0·35卡拉，附Krauss品牌刻名。

245 PERL-DIAMANT-COLLIER

Günter Krauss, Stuttgart

18kt Gelbgold. Dreireihige Kette, schauseitig ausgefasset mit einem naturfarbenen gelben Diamant-Tropfen von 1,54 ct., darunter eine tropfenförmige, goldfarbene Südsee-Zuchtperle (15,8 ct.). Gesamtgewicht 24,2gr. Unikat. Mit Schatulle, Zertifikat und Rechnung. L. 46 cm

4000,-

Provenienz: Privatbesitz, Stuttgart.

A fine South Sea cultured pearl and diamond necklace by Günter Krauss, Stuttgart, 1985. The diamond 1,54 cts., 750 yellow gold. Total weight c. 24,2g. Handmade and one-of-a-kind. With certificate and invoice.

黃色養殖珍珠配鑽石項鍊，德Gunter Krauss 1985年作。750黃金，配鑽石共重1·54卡拉，附Krauss品牌刻名，連證明書、帳單。

244 PERL-DIAMANT-COLLIER

Günter Krauss, Stuttgart

18kt Gelbgold. Lange, dünne Kette mit zwei diamantbesetzten Goldtalern und einer goldglänzenden, tropfenförmigen Südsee-Zuchtperle (ca. 17,9 x 14,2 mm). 43 Brillanten, zus. ca. 1,2-1,3 ct. Gesamtgewicht ca. 28,4gr. L. 80 cm

1400,-

Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Stuttgart. Dieses Lot kann nicht in ein Drittland exportiert werden!

A handmade South Sea cultured pearl and diamond necklace by Günter Krauss, Stuttgart. 750 yellow gold. Diamonds tog.c. 1,2-1,3 cts. C. 28,4g. This item cannot be exported to a Third country!

養殖珍珠配鑽石項鍊，德Gunter Krauss。750黃金，鑽石共重約1·2~1·3卡拉。



247

237

228



247

246 FEINE FARBSTEIN-PARURE

Günter Krauss, Stuttgart

Bestehend aus Armband und Paar Ohrclips. 18kt Gelbgold. Besatz von verschiedenen Stein-Cabochons: Turmaline in verschiedenen Farben und Mandarin-Granate. Dazu ein Ring mit Citrin-Diamant-Besatz, 18kt GG. L. 4,3/19,5 cm

2200,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A fine designer parure comprising a bracelet and a pair of earclips by Günter Krauss, Stuttgart. 18cts. yellow gold, set with tourmalines and mandarine garnets. Signed. With a citrine and diamond ring, 18cts. yellow gold.

彩色璧璽項鏈及耳飾套裝，德Gunter Krauss。連黃水晶配鑽石戒指。18K黃金，雜彩色的水晶、璧璽橢圓形，附Krauss品牌刻名。

247 COLLIER MIT BRONZESPIEGEL

Günter Krauss, Stuttgart

Flacher, runder Bronzespiegel, gefasst in 750 Gelbgold. Mit vierreihiger 18kt Gelbgoldkette. Signiert. Kette ca. 42 gr. D. 10/L. 43 cm

1500,-



248

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A gold necklace with a gold mounted bronze "mirror" by Günter Krauss, Stuttgart. 18cts. yellow gold, the necklace c. 42g.

銅鑲配黃金項鏈，德Gunter Krauss。750黃金，項鏈重量約42克，附Krauss品牌刻名。

248 FEINE CHALCEDON-PARURE

Günter Krauss, Stuttgart

Bestehend aus Collier und Ring. 18kt Weißgold. Ring und Collier ausgefasst mit jeweils einem partiell geschliffenen Chalcedon (Steingröße im Collier ca. 7,3 x 6,9 cm) und zusammen 11 Diamanten (zus.ca. 0,3 ct.). Signiert. Zus.ca. 111,8 gr. L.ca. 50 cm

1600,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A fine designer chalcedony and diamond parure comprising a necklace and a ring by Günter Krauss, Stuttgart. 18cts. white gold. Tog.c. 111,8 g.

玉髓配鑽石項鏈及戒指套裝，德Gunter Krauss。18K白色黃金，附Krauss品牌刻名。

249 KORALLENRING

Günter Krauss, Stuttgart

18kt Gelbgoldschiene, ausgefasst mit einer wellenartig geschnittenen, roten Mittelmeer-Koralle, flankiert von einem Brillant von ca. 0,05 ct. Signiert.

350,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland. Dieses Objekt kann nicht in ein Drittland exportiert werden!

A red Mediterranean coral and diamond ring by Günter Krauss, Stuttgart. 18cts. yellow gold. Signed. This item cannot be exported to a third country!

珊瑚配鑽石戒指，德Gunter Krauss。18K黃金，鑽石0.05卡拉，附Krauss品牌刻名。請注意：根據國際物種保護規則本排品出口禁令。

250 MOLDAVIT-GARNITUR UND AMETHYSTRING

Günter Krauss, Stuttgart

Collier und Ring aus 18kt Gelbgold, ausgefasst mit je einem Brillant (zus.ca. 0,3 ct.) grünem Moldavit-Meteorit mit rauher Oberfläche. Zus. ca. 58,5 gr. Dazu ein 18kt GG-Ring mit Diamantbaguetten und Amethyst (der Amethyst beschädigt). Alle Teile signiert. L. 45 cm

1000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A green moldavite (Bohemian chrysolite), diamond and gold Parure, comprising a ring and a necklace by Günter Krauss, Stuttgart. 18 cts. yellow gold. With a small amethyst and diamond ring (stone damaged). All pieces signed.

莫爾達維玻璃隕石配鑽石項鏈及紫水晶戒指套裝，德Gunter Krauss。18K黃金，楓子形吊墜，鑽石共0.3卡拉，附Krauss品牌刻名。

251 PARURE MIT BLATTMOTIVEN

Günter Krauss, Stuttgart

18kt Gelbgold. Anhänger und Ring gearbeitet in Form von Ahorn-Samen. Besatz von je einem Brillant (Ring ca. 0,05, Anhänger ca. 0,2 ct.). Signiert. Zus.ca. 34,5 gr. L. 40 cm

700,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A designer necklace and a ring shaped as winged maple tree seeds, 18cts. yellow gold, diamonds tog.c. 0,25 cts., by Günter Krauss, Stuttgart. Signed. Tog.c. 34,3 g.

鑽石項鏈及戒指套裝，德Gunter Krauss。18K黃金，楓子形吊墜，鑽石共0.25卡拉，附Krauss品牌刻名。



252 SCHÖNES COLLIER AUS ENGLSHAUTKORALLE

Italien. 56 roséfarbene Korallenkugeln (D. 7,8-17,5 mm). Gesamtgewicht ca. 100gr. Schließe aus 18kt Gelbgold. L. 65 cm

1800,-

A fine Italian angel skin coral necklace. 56 balls (d. 7,8,17,5 mm), tog.c. 100g. 18cts. yellow gold clasp.

意大利，珊瑚珠串。56顆粉紅色珊瑚球子及18K黃金扣，重約100克。

253 TRINITY-RING

Tiffany & Co., Frankreich
18kt Gelbgold. Drei ineinander verschlungene Ringschienen, besetzt mit 6 Brillanten in eingeriebener Fassung (zus.ca. 0,9 ct.). Gestempelt „Tiffany & Co. France“. Ca. 11,6gr.

2000,-

A Tiffany & Co. trinity gold and diamond ring. 18cts. yellow gold, diamonds tog.c. 0,9 cts. Marked: Tiffany & Co. France.

法國蒂芙尼鑽石戒指。18K黃金，鑽石共重約0,9卡拉。

254 ZWEI GOLDARMREIFEN

14kt Gelbgold, zus.ca. 87gr. Min. Tragspuren. D. 7 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Two gold bangles, 14cts. yellow gold, tog.c. 87g. Minor wear.

14K黃金手鐲一組兩條。重量約87克。

255 PAAR OHRHÄNGER MIT MARIENKÄFERMOTIVEN

18kt Gelbgold. Brisur besetzt mit je einem Rubin-Cabochon, darunter je drei kleine, rund facettierte Rubine. Als Anhänger eine blattförmige Jade mit appliziertem Marienkäfer aus Gold und Emaille. L. 5,2 cm

1500,-

A pair of ruby, jade and enamel earrings with applied beatles. 18cts. yellow gold.

紅寶石「瓢蟲」耳環以對。18K黃金鑲嵌。

256 ZWEI GOLDARMBÄNDER

U.a. 1940er Jahre

14kt Gelb- und Rotgold. Am Panzerarmband ein Anhänger mit gefasster Goldmünze, Österreich-Ungarn, datiert 1915. Gesamt ca. 73gr. Min. Alterssch. L. 19 cm

900,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Two gold bracelets, one of the 1940ies. 14cts. yellow and red gold. One with an Austrian gold coin pendant, dated 1915. Tog.c. 73g. Minor wear.

1940年代，14K黃金手鐲一組兩條。一條附有奧地利金幣吊墜。

257 AUSSERGEWÖHNLICHER RING IN FORM EINER EIDECHSE

18kt Weißgoldschiene, die Schauseite Gold und Schwarz rhodiniert. Ausgefasset mit zahlreichen, rund facettierten gelben und roten Saphiren (zus. ca. 3,35 ct.) sowie zwei kleinen Diamanten als Augen. L. 4,3 cm

1000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland. Erworben bei Nagel Auktionen, 2008, Auktion 410S, Lot 416.

A fancy lizard shaped ring, set with red and yellow sapphires (tog.c. 3,35 cts.) and diamonds. 18cts. white gold, rhodinated.

紅色剛玉配黃色剛玉及鑽石『壁虎』戒指。18K白色黃金，寶石共重約3,35卡拉



258
SCHLANGENGARNITUR

18kt Gelbgold. Armreif und Ring mit Schlangenmotiven, verziert mit blauem und grünem Opakemaille. Der Armreif besetzt mit kleinen Rubinen und Smaragden. Gesamtgewicht ca. 45,8gr. Min. besch. D. 7 cm

1200,-

A ring and a bangle with snake heads. 18cts. yellow gold, blue and green opaque enamel, the bangle set with small rubies and emeralds. Very minor damages to enamel.

紅寶石配祖母綠「蛇」手鐲及戒指套裝。18K黃金。

258

257

258



259

259 PRUNKVOLLES SAPHIR-DIAMANT-COLLIER

Bewegliche, ovale 14kt Weißgold-Glieder, besetzt mit 20 großen, blauen Saphir-Cabochons in Krappenfassungen (alle zus.ca. 230 ct.). Die Saphire sind umrandet mit zusammen ca. 430 Diamanten (zusammen über 17 ct.). L. 44 cm

12000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland. Erworben bei Nagel Auktionen, 410S Auktion, 2008.

A magnificent blue sapphire and diamond necklace. 14cts. white gold, set with 20 cabochon shaped sapphires (tog.c. 230 cts.) and c. 430 diamonds (tog. over 17 cts.).

剛石配鑽石項鍊。18K白色黃金，橢圓形剛石二十顆，共重約230卡拉，配鑽石430顆，共重約17卡拉以上。

260 PRUNKVOLLE JADE-DIAMANT-PARURE

Bestehend aus Collier (Anhänger mit Kette), Paar Ohrclips und Ring. 18kt Weißgold. Anhänger, Collier und Ring ausgefasst mit zusammen 7 Jade-Cabochons (alle zus.ca. 46 ct.), entouriert von zusammen ca. 330 Brillanten (zus. über 10 ct.). Gesamtgewicht ca. 121 gr. L. 2/9/45 cm

5500,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A fine jade and diamond parure comprising a necklace, a pair of ear-clips and a ring. 18cts. white gold. Set with tog. 7 cabochon-cut jade stones (tog.c. 46 cts.) and c. 330 diamonds (tog. over 10 cts.). Total weight c. 121 g.

玉配鑽石項鍊及耳環套裝。18K白色黃金，七顆蛋形玉珠共重約46卡拉，330顆小鑽石共重10卡拉以多。



260



261



262

261 FEINES KORALLENCOLLIER UND PAAR OHRRINGE

18kt Weissgold-Collier und Ohringe. Das Collier ist ausgefasst mit 18 großen Korallen-Cabochons (zus.ca. 165-170 ct.) sowie mit ca. 338 Brillanten (zus.ca. 2,1 ct.). Die Ohringe sind besetzt mit je drei Brillanten (zus.ca. 0,36 ct.), zwei kleinen Korallen-Applikationen und je einer Korallenkugel als unterer Abschluss (D.ca. 15,6 mm). L. 3,5/51 cm

1800,-

Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland. Dieses Objekt kann nicht in ein Drittland exportiert werden!

A fine coral necklace and a pair of earrings. 18cts. white gold. The necklace set with 18 coral cabochons (tog.c. 165-170 cts.) and c. 338 diamonds (tog.c. 2,1 cts.). The earrings set with 3 diamonds each (tog.c. 0,36 cts.) and a big coral pearl pendant (d.c. 15,6 mm).

This item cannot be exported to a Third country!

珊瑚配鑽石項鍊及耳環套裝。項鍊共有18顆橢圓形珊瑚，共重約170~180卡拉，配鑽石338顆共重約2·1卡拉，耳環以對個件三顆大鑽石，圓形珊瑚一珠；18K白色黃金鑲嵌。請注意：根據國際物種保護規則本排品出口禁令。

262 PRUNKVOLLES KORALLEN-SMARAGD-ARM BAND

18kt Gelbgold-Glieder, verschlungen gearbeitet. Besatz von ca. 170 Smaragd-Cabochons, fünf Ringe von roséfarbener Koralle umschließend. Die Zwischenglieder sind ausgefasst mit ca. 85 Brillanten (zus.ca. 4,5 ct.). Französische Feingehaltsstempel, undeutliche Modellnummer und undeutlich bezeichnet „Cartier“ (?). Gesamtgewicht ca. 122gr., 1 Stein fehlt. L. 19 cm

6000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A magnificent coral, emerald and diamond bracelet, 18cts. yellow gold. 5 coral rings, surrounded by c. 170 cabochon shaped emeralds, the smaller connecting parts set with c. 85 diamonds (tog.c. 4,5 cts.). 122g. One emerald missing. French hallmarks, unreadably signed "Cartier" (?).

祖母綠配珊瑚及鑽石手鍊。18K黃金，170顆橢圓形祖母綠，配鑽石共重約4·5卡拉。法國品牌刻名，可是字遺分辨不清的，可能卡地亞作品。



263



264



265



266

263 FEINER SAPHIR-DIAMANT-RING

18kt Gelbgold. Besetzt mit einem schönen, oval facettierten Saphir (ca. 3,4 ct.), entouriert von 20 Brillanten (zus.ca. 0,63 ct.).

2200,-

Provenienz: Aus dem Nachlaß einer Dame. Erworben bei Nagel Auktionen, September 2000.

A fine blue sapphire and diamond ring (c. 3,4 cts., the diamonds tog.c. 0,63 cts.), 18cts. yellow gold.

剛石配鑽石戒指。剛石重約3·4卡拉，配鑽石共重0·63卡拉，18K黃金鑲嵌。

264 SAPHIR-DIAMANTBROSCHÉ

14kt Gelbgold. Besetzt mit einem Saphir von ca. 1 ct. in einer Entourage aus 54 Brillanten (zus.ca. 1,65 ct.). L. 3 cm

1200,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Dame. Erworben bei Nagel Auktionen, Juni 2001.

A fine sapphire and diamond brooch. 14cts. yellow gold. A sapphire of c. 1 ct. and 54 Diamonds (tog.c. 1,65 cts.).

剛石配鑽石別針。剛石重約1卡拉，配鑽石共重1·65卡拉，14K紅色黃金鑲嵌。

265 SMARAGD-DIAMANT-ARM BAND UND RING

1960er Jahre

18kt Weißgold. Das Armband ausgefasst mit 7 rund facettierten Smaragden (zus.ca. 1,4 ct.) und ca. 50 Diamanten (zus.ca. 2,5 ct.). Der Ring in hohen Chatonfassungen besetzt mit 2 rund facettierten Smaragden, 7 Diamant-Trapezen und 7 Brillanten. L. 17,5 cm

1000,-

Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

An emerald and diamond bracelet and a ring. 1960ies. 18cts. white gold.

1960年代作，祖母綠配鑽石手鐲及戒指套裝。18K白色黃金鑲嵌

266 COLLIER, BROSCHÉ UND RING

1950er/60er Jahre

14kt Weißgold, die Brosche 18kt. Collier, Brosche und Ring besetzt mit Brillanten und Achkantdiamanten, Ring ca. 0,7 ct., Brosche ca. 1 ct., Collier ca. 0,9-1 ct., Ring und Collier verziert mit einer Zuchtperle. Zus.ca. 50gr. L. 4,5/43 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A necklace, a brooch and a ring set with cultured pearls and diamonds. 14/18 cts. white gold. 1950ies and 1960ies.

1950~1960年代，鑽石項鍊及鑽石別針與戒指套裝。14K白色黃金，共重約2·7卡拉。

267 PAAR OHRCLIPS

18kt Gelbgold, Brisur und Anhänger ausgefasst mit zusammen 12 Brillanten (zus.ca. 1,2 ct.). Gesamtgewicht ca. 16,1 gr. L. 4,5 cm

800,-

Provenienz: Privater Nachlass aus dem Bodenseeraum.

A pair of 18cts yellow gold and diamond ear clips, the diamonds tog.c. 1,2 cts. Total weight c. 16,1 g.

鑽石耳環一對。18K黃金，配鑽石12顆，共重約1·2卡拉。



268 FEINER RUBIN-DIAMANT-RING

Schwere 900/000 Gelbgoldschiene, die Schauseite besetzt mit drei schönen Rubin-Cabochons (8 x 6,9/11 x 8,3 mm, geschlossen gefasst) sowie 17 Diamanten (zus.ca. 0,34 ct.). Gesamtgewicht ca. 32,9 gr. 2 Rubine min. besch.

1800,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A fine ruby and diamond ring. 900/000 yellow gold. The cabochon shaped rubies (8x6,9/11x8,3mm) and 17 diamonds. Total weight c. 32,9 g. Two rubies with minor damages.

紅寶石配鑽石戒指，德Gunter Krauss。900/000黃金，橢圓形紅寶石三件，配鑽石17顆，共重約0.34卡拉，附Krauss品牌刻名。

269 RUBIN-DIAMANT-BROSCH

1960er Jahre

18kt Weißgold. Schleifenförmige Brosche, besetzt mit 46 Brillanten (zus.ca. 1,58 ct.) und 60 rund, navette- und baguetteförmig facettierten Rubinen (zus.ca. 4,58 ct.). Chaton- und Fadenfassungen. L. 6 cm

1500,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Dame. Erworben bei Nagel Auktionen, Dezember 1999.

A ruby and diamond brooch, Germany, 1960ies. 18cts. white gold. 46 diamonds, tog.c. 1,58 cts. and 60 rubies (tog.c. 4,58 cts.).

德國1960年代，鑽石配紅寶石「飄帶」別針。60顆長圓形紅寶石共重約4.58卡拉，46顆明亮式鑽石共重約1.58卡拉，18K白色黃金鑲嵌。

270 GOLDARMBAND

Bewegliche 18kt Gelbgoldglieder. Ca. 62gr. L. 19,5 cm

1200,-

Provenienz: Privater Nachlass aus dem Bodenseeraum.

An 18cts yellow gold bracelet. C. 62g.

14K黃金手鏈。重量約62克。

271 TURMALINPARURE

Bestehend aus Anhänger und Paar Ohrhängern. Handarbeit. 14kt Weißgold. Ausgefasst mit je einem Brillant in Krappenfassung (zus.ca. 0,62 ct.) und dunkelroten, tropfenförmig geschliffenen Turmalinen (zus.ca. 13 ct.). L. 2,5/2,7 cm

1200,-

Provenienz: Private Schmuck-Sammlung, Baden.

A fine red tourmaline and diamond parure comprising a pendant and a pair of earrings. 14cts. white gold. Tourmalines tog.c. 13 cts., the diamonds tog.c. 0,62 cts.

紅色碧璽配鑽石項鏈及耳環套裝。14K白色黃金，水滴狀碧璽，共重約13卡拉，配鑽石共重0.62卡拉。

272 PAAR OHRCLIPS IN BLÜTENFORM

1940er Jahre

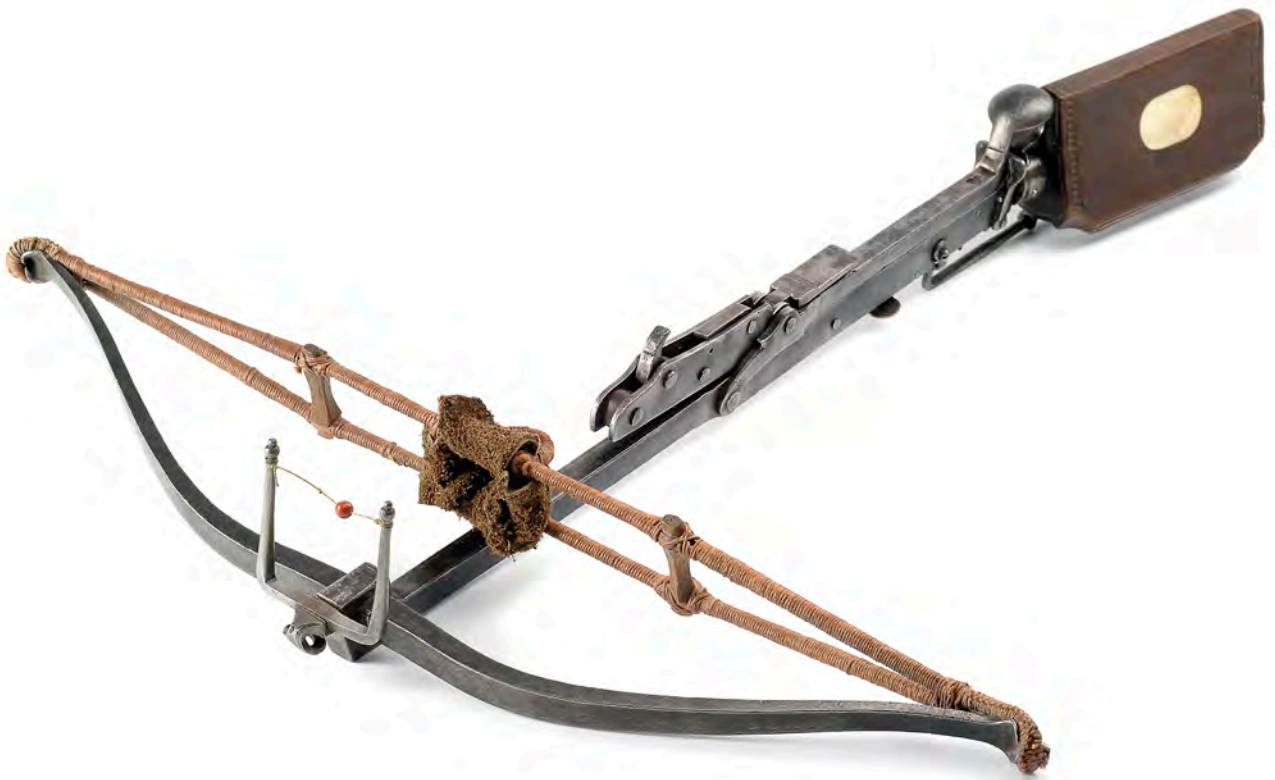
18kt Gelb- und Weißgold. Ausgefasst mit je 22 Achtkantdiamanten (alle zus.ca. 1 ct.). Zus.ca. 19,8 gr. D. 2,3 cm

1000,-

Provenienz: Private Schmuck-Sammlung, Baden.

A pair of floral shaped diamond earrings from the 1940ies. 18cts. yellow and white gold, the diamonds tog.c. 1 ct. C. 19,8g.

鑽石花形耳環一對，1940年代。18K黃金、白色黃金，個耳環飾為鑽石22顆，共重約1卡拉。



273 KUGELSCHNEPPER

Suhl (?), um 1800

Eisenschaft mit Stahlbogen, gewickelte Hanfsehne, Spannbügel mit tiefer Schmiedemarke.
Holzschaft mit Beineinlage. L. 63 cm

3500,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

An iron-mounted ball catch, so-called "Kugelschnepper", Suhl (?), c. 1800.

彈丸十字弓，德國，年份約1800



274 UMFANGREICHER ORDENSNACHLASS DES HOFRAT GOTTHILF LEONHARD JOHANNES ASSFAHL

Bestehend aus: Alexanderorden, IV. Klasse, Bulgarien mit Begleitschreiben 1917; Verdienstorden vom Heiligen Michael, IV. Klasse mit der Krone Bayerns mit Verleihungsurkunde 1913; Orden der Eisernen Krone, III. Klasse, Österreich mit Begleitschreiben 1909; Ritterkreuz I. Klasse des Albrechtsordens mit eigenmächtiger Verleihungsurkunde Friedrich August, König von Sachsen 1906; Wilhelmskreuz, Württemberg mit Verleihungsurkunde 1916; Orden vom Zähringer Löwen, Ritterkreuz II. Klasse mit Eichenlaub, Baden mit eigenmächtiger Verleihungsurkunde Friedrich Großherzog von Baden 1908; Verdienstmedaille Waldeck-Pyrmont mit eigenmächtiger Verleihungsurkunde Friedrich Fürst zu Waldeck und Pyrmont 1897; Rote Kreuz Medaille mit Verleihungsurkunde 1917; Rote Kreuz Medaille mit Verleihungsurkunde 1917; Roter Adler Orden IV. Klasse mit Verleihungsurkunde 1909; Ehrenkreuz IV. Klasse, Schaumburg-Lippe mit eigenhändiger Verleihungsurkunde Stephan Albrecht Georg, Fürst zu Schaumburg-Lippe und Begleitschreiben 1898; Königlicher Kronenorden IV. Klasse mit Verleihungsurkunde 1897; Orden von Oranje-Nassau, Niederlande mit Verleihungsurkunde und Begleitschreiben 1897; Charlottenkreuz mit Verleihungsurkunde und Begleitschreiben 1916; Ritterkreuz I. Klasse des Friedrichordens mit Verleihungsurkunde, Empfangsbestätigung und Rückkaufbelegen 1918/1943; Goldenes Verdienstkreuz, Kaiser Franz Joseph I.; Silberne Hochzeitsmedaille, Wilhelm und Charlotte 1911. Dazu eigenmächtige Verleihungsurkunde für Ritterkreuz II. Klasse des Albrechtsordens, Albert König von Sachsen 1899 und Begleitschreiben; Verleihungsurkunde Ritterkreuz II. Klasse des Friedrichordens und Begleitschreiben 1912; Verleihungsurkunde Erinnerungsmedaille 25. Regierungsjubiläum, Königin Olga von Württemberg 1889 sowie goldgeprägte, lederne Dokumentenmappe mit württembergischem Wappen. Min. Alterssp. 2500,-

Provenienz: Aus württembergischen Sammlungsbesitz.

A huge collection of decorations of the court counsellor Gottfried Leonhard Johannes Assfahl, mostly with documents.

德國，內廷參事Assfahl的勳章一套几枚。大部分配有任命書。



275 ZWEILÄUFIGE STEINSCHLOSSBÜCHSE

Mathias Karch, Hechingen, um 1740

Zwei untereinander liegende Läufe, Büchs- und Flintlauf, achtkantig, brüniert. Aufgesetztes Visier. Übereinander liegende Steinschlösser bez. „Mathias Karch in Hechingen“. Ganzschäftung mit Messinggarnitur, schöne Schaftverschneidungen, hölzerner Abzugsbügel. L. 117 cm

10500,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung. Aus dem Verkauf der Bestände Hohenzollern, um 1950. Seltene Waffe.

A German double barreled flintlock rifle, inscribed "Mathias Karch in Hechingen", c. 1740.

燧石槍，德國南方，年份約1740。垂直裝飾雙管、八方形槍管，品牌刻名。



276 STEINSCHLOSS-FLINTE

Renner, Sindelfingen, um 1700

Achtkantiger, in rund übergehender Lauf. Silbereinlagen, Schloss bez. „Renner“, Lauf bez. „Sindelfingen“. Gravurverzierungen. Neusilberbeschläge mit floraler Gravur. Halbschäftung, hölzerner Ladestock. L. 136 cm

4900,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

A German flintlock gun, signed "Renner Sindelfingen", c. 1700.

燧發長槍，德國南方，年份約1700。槍點火機構上『Renner』刻名，槍管上『Sindelfingen』刻款。





277 PRUNKBÜCHSE AUS DEM HAUSE WÜRTEMBERG

Blasius Sailer, Ehingen, nach 1806

Achtkantiger, nach Baluster in rund übergehender Lauf, feinst graviert und ziseliert mit vergoldeten, floralen Zierelementen, bez. „Canon a ruban“. Steinschloss, Hahn und Pfanne graviert und vergoldet mit Jagdtrophäen, bez. „B. Sailer“. Silberbeschläge mit Gravurverzierungen. Schäftung mit Ziernieten, intarsiertem Barockstern und württembergischem Wappen, am Handschopfende ein geschnitzter Eulenkopf, originaler Ladestock mit silbernem Dopfer. L. 149 cm

35000,-





Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

Womöglich stammt die Büchse der königlich württembergischen Gewehrkommer aus dem Besitz des Herzogs Heinrich Friedrich Karl von Württemberg (1772 - 1838), dem jüngsten Bruder von König Friedrich. Dieser besaß eine bedeutende Sammlung von Gewehren, darunter etliche Büchsen von Blasius Sailer (vgl.: Beschreibung der in Ulm aufgestellten Gewehr-Sammlung S.K.H. Herzogs Heinrich von Württemberg, Ulm 1828) und arbeitete auch eng mit Sailer zusammen. Dies belegt ein Aufsatz in der Allgemeinen Forst- und Jagd-Zeitung vom September 1827, S. 464 über eine von Herzog Heinrich erfundene „neue Schlagflinte“, die er von Sailer fertigen ließ. In diesem Aufsatz werden auch die Fertigkeiten Sailers auf das höchste gelobt: „...Das Gewehr selbst ist sehr fleißig, sehr genau und dabei sehr elegant gearbeitet, so daß es einem Gewehr aus Paris oder Versailles an die Seite gestellt werden kann. Der geschickte Büchsenmacher Blasius Sailer zu Ehingen bei Ulm hat solches mit seinem Sohne gefertigt. Beide haben einen hohen Grad der Geschicklichkeit in der Sculptur erhabener Verzierungen, im Graviren und Einlegen mit Gold, Silber und Perlenmutter erreicht, welche Fertigkeit man heut zu Tag nicht so leicht mehr bei Gewehrkünstlern findet.“ Bei Nagel Auktionen wurde 2012 (Auktion 682S, Lot 216) eine Büchse von Sailer mit identischen silbernen gravurverzierten Beschlägen aus der Gewehrkommer des Herzogs Heinrich in Wiblingen versteigert. Ebenso wurde bei Hermann Historica eine 1837 datierte Büchse von Sailer mit der Inschrift „Erfunden.Von.S.Königl.Hoheit.Herzog.Heinrich.Von.Württemberg.“ versteigert (63. Auktion, Oktober 2011, Lot 61). Auch die äusserst ungewöhnliche Schnitzerei einer Eule an der Schäftung der Büchse könnte ein Hinweis auf Herzog Heinrich sein. Die Eule, als Symbol der Weisheit und Erleuchtung, ist mitunter auch bei den Freimaurern anzutreffen. Herzog Heinrich trat 1808 der Freimaurerloge „Asträa zu den drey Ulmen“ in Ulm bei und wurde 1810 Grossmeister. Dies belastete das Verhältnis zu seinem Bruder König Friedrich schwer, da die Freimaurer offene Kritik an seiner harten Politik übten. Herzog Heinrich zerstritt sich mit seinem Bruder immer mehr, bis er schliesslich vom Hof und somit von der Gegenwart des Königs ausgeschlossen wurde.

A precious rifle from the House of Wuerttemberg. Blasius Sailer, Ehingen, after 1806. Octagonal barrel merging to round after a turned girdle, most finely chased and engraved with gilded floral decorative elements, inscribed "Canon a ruban". Flintlock, cock and ladle engraved and gilded with hunting trophies, inscribed "B. Sailer". Silver mountings with decorative engravings. Mounting with decorative rivets, inlaid Baroque star and crest of the House of Wuerttemberg, carved owl's head on the butt of the rifle, original ramrod with silvered tip.

豪華的燧石槍，德國南方，1806年后作。鍍金紋、八方形槍管，飾有嵌銀符滕堡貴族徽章。『B·Sailer』品牌刻名。該槍或來自符滕堡王武器庫，是海因里希公爵藏品。





278

278 STEINSCHLOSSPISTOLE

Brescia, um 1740

Runder, glatter Lauf mit verzierter und vergoldeter Laufschiene. Graviertes Steinschloss, bez. „Luca Zugno“, durchbrochene Schloßgegenplatte mit Delphinen und Poseidon. Vergoldete Garnitur, hölzerner Ladestock. L. 53 cm

3200,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.
A flintlock pistol, signed "Luca Zugno", Brescia, c. 1740.

燧石槍，意大利，年份約1740。手槍點火機構上『Luca Zugno』品牌刻名



278



279



279

279 STEINSCHLOSS-DOPPELFLINTE

Friedrich Körber, Kirchberg, um 1790

Zwei nebeneinander liegende glatte Läufe, brüniert, in Silber eingelegt bez. „Friedrich Körber Kirchberg“. Schlichte, aber qualitätvolle Schlösser, verzierte Messinggarnitur, hölzerner Ladestock. L. 128 cm

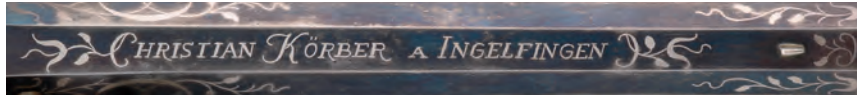
8500,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

A German double barreled flintlock gun, inscribed "Friedrich Körber Kirchberg", c. 1790.

燧石槍，德國南方，年份約1790。雙管橫式、八方形槍管，飾有嵌銀品牌刻名。





280

280 STEINSCHLOSSPISTOLE

Christian Körber, Ingelfingen, um 1780

Achtkantiger, gezogener, brüniertes Lauf mit Silberintarsien, bez. „Christian Körber A Ingelfingen“. Eiserne Garnitur, silbernes, graviertes Daumenblech (Wappen Hohenlohe?), Wurzelholzschaftung. L. 29 cm

4200,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

A flintlock pistol, inscribed "Christian Körber A Ingelfingen", c. 1780.

燧石槍，德國南方，年份約1780。手槍八方管，飾有嵌銀紋、貴族徽章，品牌刻名。

281 STEINSCHLOSS-DAMENPISTOLE

Wohl Südfrankreich/Spanien, um 1740

Achtkantiger, nach Baluster in rund übergehender, glatter Lauf mit tiefer Marke mit Lilien. Eiserne Garnitur, Schlossplatte bez. „Bergamin“, hölzerner Ladestock, besch. L. 28 cm

2800,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

A flintlock pistol for a lady, probably South France or Spain, c. 1740. Minor damages due to age.

花紋八方形槍管女用燧石槍，或為法國南區、西班牙，年份約1740。手槍點火機構上『Bergamin』品牌刻名。



281



**282 PAAR STEINSCHLOSS-OFFIZIERSPISTOLEN,
SOG. „REITERPISTOLEN“**

Michael Zeller, Biberach, um 1700

Runde, glatte, gravurverzierte Läufe mit Silbereinlagen, bez. „in Biberach“, Reste von Bläuung. Graviertes Steinschloss, bez. „Michael Zeller“, durchbrochene Schlossgegenplatte mit Delphinen. Eiserne, gravierte Garnitur, Daumenblech mit Fratze, hölzerne Ladenstöcke.
L. 54 cm

18000,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

A pair of flintlock pistols, so-called "Reiterpistolen", signed "Michael Zeller in Biberach", c. 1700.

燧石槍一對兩件，德國南方，年份約1700。手槍點火機構上『Michael Zeller』品牌刻名。

283 PAAR PERKUSSIONSPISTOLEN

F. Ulrich, Stuttgart, um 1860

Achtkantige, gezogene Läufe mit Meistermarke, in Silber eingelegt bez. „F. Ulrich in Stuttgart“. Fein gravierte Schösser mit verdecktem Hahn, bez. „Ulrich“, sowie in Gold eingelegt „Patent“. Würzelholzschaftung mit gewaffelten Schäften. L. 20 cm

4800,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

A pair of percussion pistols, inscribed "F. Ulrich in Stuttgart", c. 1860.

雷管槍一對兩件及木箱，德國斯圖加特，年份約1860。手槍品牌刻名。



284 PAAR SALONPISTOLEN IM KASTEN

Pfeuffer, Stuttgart, um 1860/70

Achtkantige, brünierte Läufe, bez. „Pfeuffer in Stuttgart“. Würzelholzschaftung und eiserne Garnitur. Im Kasten mit Zubehör. Alterssp. Anlageschaft erg. L. 39 cm

4500,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

A cased pair of pistols, inscribed "Pfeuffer in Stuttgart", c. 1860/70.

手槍一對兩件，德國斯圖加特，年份約1860~1870。手槍品牌刻名。

**285 PAAR
PERKUSSIONSPISTOLEN
IM KASTEN**

F. Ulrich, Stuttgart, um 1850

Achtkantige, gezogene, brünierte Läufe mit Meistermarke. Teilweise in Gold eingelegt bez. „F. Ulrich in Stuttgart“. Graviertes Perkussionsschloss mit Hahnsicherung. Eiserne Garnitur, Schäftung mit gewaffelten Holzgriffen. Im Kasten mit Zubehör. L. 36 cm

4000,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

A caised pair of percussion pistols, inscribed "F. Ulrich in Stuttgart", c. 1850.

雷管槍一對兩件及木箱，德國斯圖加特，年份約1850。手槍品牌刻名。



**286 SCHEIBENPISTOLE
IM KASTEN**

Ulrich Roos, Stuttgart, um 1860

Achtkantiger, gezogener Damastlauf mit feinem Rosenmuster, in Gold eingelegt bez. „Ulrich Roos und Sohn in Stuttgart“. Eisengeschnittenes Schloss und Garnitur. Im Kasten mit komplettem Zubehör. L. 36,5 cm

3000,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

A caised target pistol, inscribed "Ulrich Roos und Sohn in Stuttgart", c. 1860.

鋼嵌金纖『玫瑰』紋手槍，德國斯圖加特，年份約1860。連箱及全套配件。手槍品牌刻名。





**287 HOCHFEINE HERREN-SAVONETTE
MIT MINUTENREPETITION,
BEZ. A. LANGE&SÖHNE GLASHÜTTE B/ DRESDEN**

Dresden, um 1900

Schweres 18kt Louis XV-Gehäuse mit Emaillewappen und -monogramm (IH), Seitenscharnier und Agout-Verschlüsse. Weißes Emailleblatt mit arabischen Ziffern, kleine Sekunde, Minutenzähler und verzierten Goldzeigern. Vernickeltes 1A Werk mit Kompensationsschrauben, Unruh und Goldschrauben. Breguet-Spirale, verschraubte Chatons, Goldregulierschrauben, Schwanenhalsregulierung, Goldanker und Goldankerrad. Chronograph und Minutenrepetition. Die Uhr trägt die Seriennummer 42030, was auf eine Herstellung zwischen 1893 und 1903 schließen lässt. D. 6 cm

15000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa. Uhrwerk muss gereinigt werden.

An extremely fine gentleman's Savonette pocket watch with minute repeater, inscribed "A. LANGE&SÖHNE GLASHÜTTE B/ DRESDEN", Dresden, c. 1900. Heavy 18carat Louis XV casing with enamel crest and monogram (IH), side hinge and Agout-locks. White enamel dial with Arabic numerals, subsidiary seconds display, minute counter and ornated gold hands. Nickel-plated 1A movement with gold screw compensation balance, Breguet spring, screwed chatons, gold regulator-screws, wishbone regulator; gold lever and gold escape wheel, chronograph and minute repeater. Serial number 42030, probably produced between 1893 and 1903.

德國格拉蘇蒂，約1900年，路易十五世風格18K黃金鎮。此排品款42030編號。





LOT 288 – 330
RUND 50 UHREN AUS EINER BEDEUTENDEN
EUROPÄISCHEN PRIVATSAMMLUNG

Der umfangreiche Uhren-Sonderteil der diesjährigen Oktoberauktion präsentiert ein sehr facettenreiches Angebot namhafter europäischer Uhrmacher - in 43 Positionen führt die prächtige Sammlung eines europäischen Privatsammlers Höhepunkte der englischen, französischen und deutschen Handwerkskunst vor Augen: eine herausragende Bracket clock von Thomas Tompion (Nr. 175) oder eine große Bracket clock mit Musikspielwerk von John Halifax, außerdem eine Prunkpendule mit Flötenwerk des phantasievollen Pariser Meisters Jean-Simon Bourdier oder eine feine Taschenuhr aus der Schweizer Werkstatt des Uhrmachers Abraham Collomby, bekannt für Uhren mit Schmucksteinen, sowie eine Tischuhr mit hexagonalem Gehäuse von Michael Fabian, dessen Uhren auch im Deutschen Uhrenmuseum in Furtwangen zu finden sind.

Darüber hinaus bezieht diese Sammlung ihren Wert durch verschiedene Modelle astronomischer Uhren, durch diverse extravagante Laternenuhren, prächtige französische Pendulen oder unterschiedlichst gestalteter Uhren mit Musikspielwerken. In der Summe illustriert diese einzigartige Sammlung anhand ausgewählter künstlerischer Höhepunkte eindrucklich die enorme technische Entwicklung des europäischen Uhrmacherhandwerks der Zeit vom frühen 17. Jahrhundert bis zum Ende des 19. Jahrhunderts.

Detail 288





288 GROSSE LOUIS XVI-PENDULE, „DIE LESENDE“

Auf Zifferblatt bez. Ferdinand Berthoud, Paris, 2. Hälfte 18. Jahrhundert Feuervergoldetes Bronzegehäuse mit figürlichen Darstellungen und aufwendigem Bronzezierat. Weißes Zifferblatt mit römischen Ziffern, arabischer Minuterie und verzierten Zeigern. Großes Pariser Werk mit 8 Tagen Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und Fadenaufhängung des Pendels. Rest. H. 38/46 cm

14000,-

A large Louis XVI pendule "La Lisante", on dial inscribed "Ferdinand Berthoud", Paris, 2nd half 18th ct. White dial. Large Parisian movement, half-hour strike on bell and silk-string suspension. Rest.

法國，十八世紀中期，路易十六世閱讀美女鐘。鎏金銅質，白色表盤，羅馬數字刻度，花紋指針。表盤上鐘表匠款〔Ferdinand Berthoud〕。











289 AUSSERGEWÖHNLICHE KARROSSEN-UHR

Bez. CABRIER LONDON, England, 18. Jahrhundert

Durchbrochenes, fein gearbeitetes und graviertes Silbergehäuse. Zweites, mit Reptilienhaut überzogenes Schutzgehäuse. Weißes Emaille-Zifferblatt mit römischen Ziffern, arabischer Minuterie, Weckerscheibe, Tag, Datum und fein verzierten Eisenzeigern. Prachtvoll gefertigtes Spindelwerk mit geschnittenen Werkpfeilern, gravierten Federhäusern, durchbrochenem Spindelkloben, Repetition, Wecker und Selbstschlag auf Gehäuseglocke. Rest. Erg. Altersssp.
D. 14 cm

24000,-

Die bedeutende Uhrmacherfamilie Cabrier, die in London über drei Generationen hinweg feinste Uhren herstellte, stammte ursprünglich aus Frankreich. Ende des 17. Jahrhunderts wurde die hugenottische Familie in Folge des historisch einschneidenden Revokationsedikts von 1685 aus ihrer Heimat vertrieben und siedelte sich in der britischen Hauptstadt an. Charles Cabrier war sodann von 1697 bis 1724 Mitglied in der Clockmakers Company.

Sein äußerst berühmter Sohn, ebenfalls Charles Cabrier genannt, wurde von seinem Vater zwischen 1717 und 1726 ausgebildet, war dann Mitglied der CC, Master CC von 1757-1772. Zu seinen herausragenden Arbeiten gehören vor allem Taschenuhren, aber auch Bracket Clocks und Uhren mit Spielwerken. Vgl. G. H. Baillie, Watchmakers And Clockmakers Of The World, S. 49.

An extraordinary coachman's clock, inscribed "CABRIER LONDON", England, 1st half 18th ct. Reptile leather covered protective case. Finely engraved open-work silver case. White enamel dial alarm disc, day and date, splendid verge movement, with cut pillars, engraved spring barrels, open-work verge cock, repetition, alarm and self-strike on the housing bell. Rest. Add. Signs of aging.

The important watchmaker family Cabrier left France at the end of the 17th century due to the ongoing religious intolerance towards the Huguenots. Settling in London the Cabrier family went on to produce the finest clocks over three generations. Father Charles and his very important son, also named Charles - famous for his pocket watches, bracket clocks and clocks with musical mechanism - were both members and masters of the Clockmakers' Company in London.

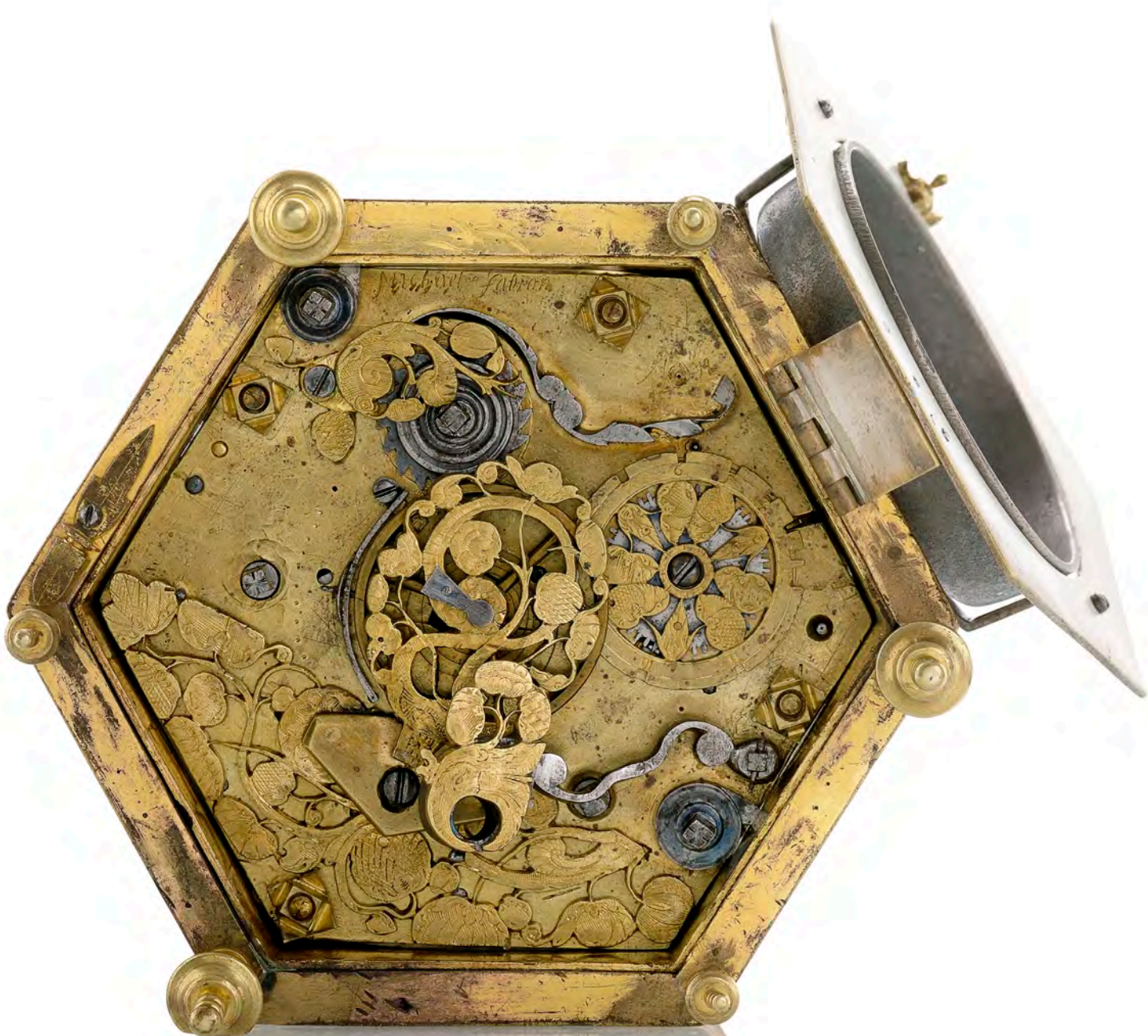
英國，十八世紀，特殊的透雕銀胎「馬車」鐘。白色琺瑯表盤，羅馬數字刻度，刻紋鐵針。「Cabrier倫敦」品牌款。







290





290 EINZEIGRIGE HORIZONTALTISCHUHR

Bez. MICHAEL FABIAN, Thorn, um 1640

Feuervergoldetes, verglastes, hexagonales Bronzegehäuse. Ziffernring mit römischen Ziffern und fein ausgearbeitetem Eisenzeiger. Spindelhemmung mit Halbstundenschlag auf Bodenglocke. Graviertes Federhaus. Durchbrochene und gravierte Spindelbrücke. Fein verziertes Werk. Rest. Erg. Altersssp. H.9,5/D.15 cm

8000,-

Michael Fabian ist ein Uhrmacher aus der historisch bedeutenden polnischen Universitäts-Stadt Thorn, unter anderem Geburtsort von Nikolaus Kopernikus. Seine Tisch- und Stutzuhren verfügen häufig über ein polygonales Gehäuse und können heute zum Teil in der Sammlung Furtwangen, im Deutschen Uhrenmuseum besichtigt werden (vgl. unter Lemma: Fabian, Michael, in: Abeler, Jürgen: Meister der Uhrmacherkunst, Neuss 1997, S. 174.).

A one hand horizontal table clock, inscribed "MICHAEL FABIAN", Germany, c. 1640. Fire-gilt hexagonal bronze case. Verge escapement with half-hour strike, engraved spring barrel and open-work verge bridge. Finely ornated movement. Rest. Add. Signs of aging.

波蘭，約1640年，銅胎鎏金六角形座鐘。表盤環形的，羅馬數字刻度，鐵針，半小時響聲。



291 HALSUHR

Wohl Süddeutsch

Graviertes und durchbrochenes Messinggehäuse mit Jagdszene und Rochenhaut belegt. Gravierte Front mit versilbertem Zifferblatt, Weckscheibe und Eisenzeigern. Spindelwerk mit Kette und Schnecke. 5,5 x 6,5 cm

1000,-

A rare neck clock, probably South Germany. Engraved and open-work brass case with hunting scene and coated with ray skin. Engraved front with silvered dial alarm disc and iron hands. Verge escapement with chain and fusée.

約德國南方，透雕黃銅涉獵圖懷鐘。



292 STUTZUHR

Auf Werk bez. IOACIM HERTZOG IN WILL 1715, Schweiz, um 1715

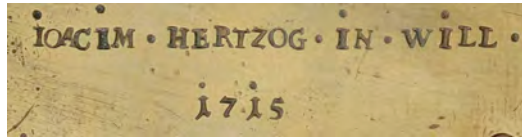
Ebonisiertes, seitlich durchbrochenes Holzgehäuse. In feuervergoldeten Basen und Kapitellen gefasste Säulen, Klauenfüße und Tragegriff als Abschluß. Gravierte Messingfront, versilberter Ziffernreif, römische Ziffern, arabische Minuterie, Vorderpendel und verzierte Zeiger. Spindelwerk, 1-Tag-Laufdauer, Viertelstundenschlag auf zwei Glocken und gravierte Schlossscheibe. H. 45 cm

4000,-

Ioacim Hertzog in Will, Schweizer Uhrmacher um 1700. Schweizer Landesmuseum und diverse Privatsammlungen. Erwähnt in Abeler 1977: „Herzog, Joachim, Will/St. Gallen/Schweiz. Arb: Stockuhr [.]“, S. 275.

A fine bracket clock, on movement inscribed "IOACIM HERTZOG IN WILL 1715", Switzerland, c. 1715. Ebonized, laterally open-worked wooden case. Columns, fixed with fire-gilt bases and chapitres, claw feet and handle bar on top. Engraved brass front, silver-plated brass chapter ring, Roman numerals, Arabic minute markers, front pendulum and ornated hands. Verge movement, one-day-going, quarter-hour strike on two bells and engraved locking plate.

瑞士，約1715年，烏木鑲金銅裝飾提梁鐘。前面花紋黃銅質。款試「Ioacim Herzog〔鐘表匠〕於Will〔地名〕1715」







293 BEDEUTENDE BRACKET-CLOCK

Auf Werk bez. Thomas Tompion Londini Fecit 175, London, Ende 17. Jahrhundert

Ebonisiertes, dreiseitig verglastes Holzgehäuse mit Tragegriff. Graviertes und mattiertes Zifferblatt mit Eckverzierungen, versilberter Ziffernreif, römischen Ziffern, arabischer Minuterie, fein verzierten Eisenzeiger, Scheinpendel-Öffnung, Pendelfeder-Regulierung und Schlagwerkabstimmung. Massives, Fünf-Pfeiler-Spindelwerk mit aufwendig gravierter Platine, Viertelstundenschlag auf Glocken, Repetition, Darmsaiten und Schnecken. Rest. H. 44 cm

80000,-

Thomas Tompion (*1639 - †1713)

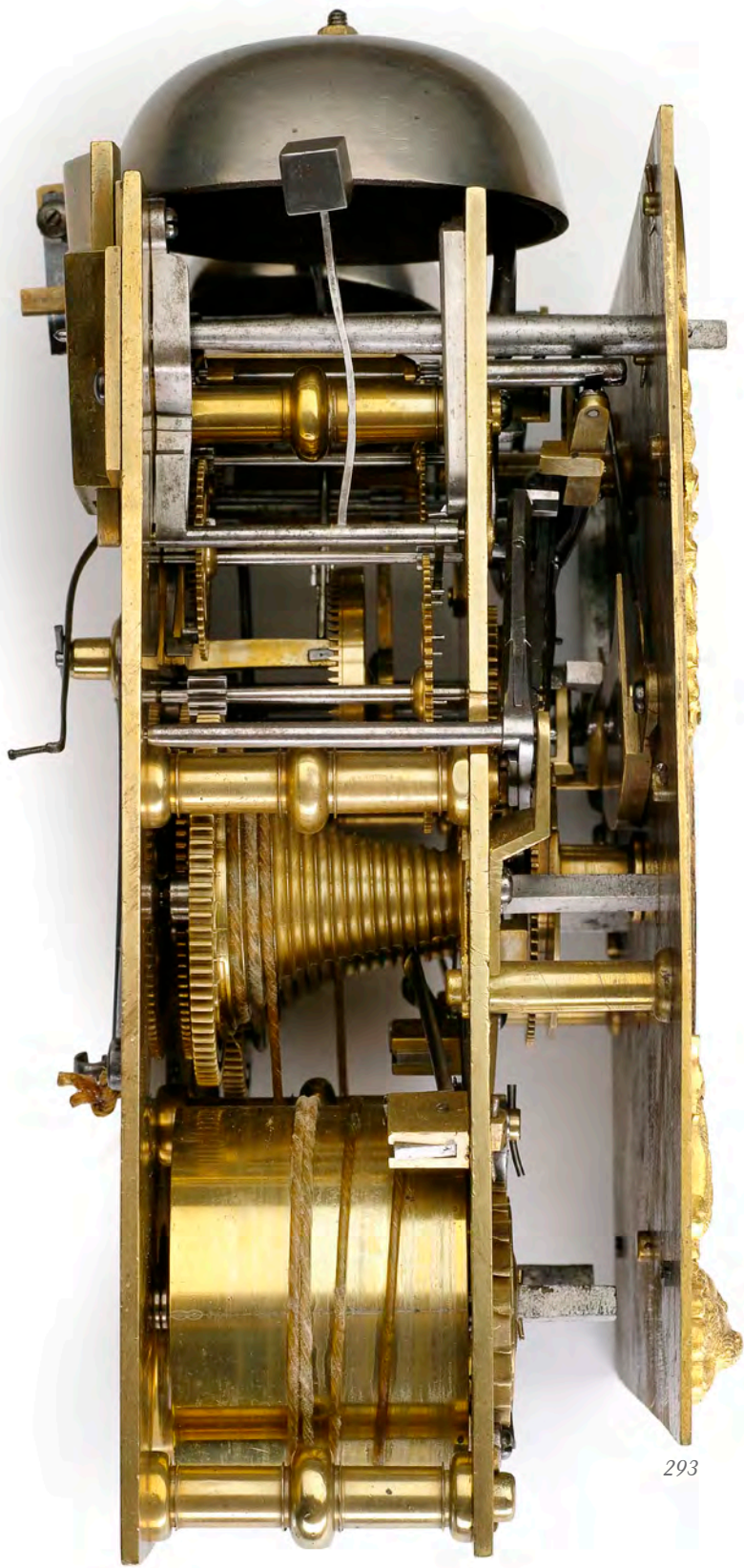
Tempus Rerum Imperator
(Motto der Clockmakers' Company in London)

Thomas Tompion gilt bis heute als der bedeutendste und erfolgreichste englische Uhrenmacher und wird daher auch als „The Father of English Clockmaking“ angesehen. Zu seinen herausragenden Auftraggebern gehörten sowohl König Wilhelm III. von England als auch Cosimo III. de Medici, Großherzog der Toskana. Tompions Uhren sind wertvollste Prestigeobjekte, die den technisch-wissenschaftlichen Fortschritt (Greenwich Royal Observatory) maßgeblich förderten. Aus der Vielzahl der gebauten Uhrmodelle gelten vor allem seine überragenden Bracket Clocks als Meisterwerke. Im Bewusstsein dieser Meisterschaft verwendete Tompions Werkstatt als eine der ersten auch Seriennummern zur systematischen Kennzeichnung ihrer Produkte. Zu Tompions Schülern zählen berühmte Uhrmacher wie vor allem George Graham, dessen Neffe William Graham oder Edward Banger. Dank seiner herausragenden Leistungen wird Tompion schließlich 1704 zum Master in der Clockmakers' Company in London.

An extraordinary Bracket clock, inscribed on the movement's frontplate and on the backplate also with number "Thomas Tompion Londini Fecit 175", London, England, late 17th ct. Ebony veneered wooden case with glazed apertures on three sides and carrying handle on top.

Engraved and matted dial with two finely chased gilt-brass winged cherub spandrels adorning the lower corners to the silvered chapter ring, Roman numerals, Arabic minute markers and ornated iron hands. Mock pendulum aperture and pendulum spring to stop striking. Massive five-pillar verge movement with richly engraved plate, quarter-hour strike on bells, repetition, gut strings and fusée. Rest.

英國，十七世紀晚期，烏木鑲金銅三明座鐘。鐘表機構上ThomasTompion簽名，款試「Thomas Tompion作於倫敦175」。













294 GROSSE BRACKET-CLOCK MIT MUSIKSPIELWERK

Auf Zifferblatt bez. John Hallifax London, England, Mitte 18. Jahrhundert
Ebonisiertes, rundum verglastes Holzgehäuse mit abschließender
Flammenbekrönung und seitlichen Tragegriffen. Ziselierte Front mit aufge-
setzten, feuervergoldeten Eckverzierungen. Versilberter Ziffernreif mit römi-
schen Ziffern und arabischer Minuterie. Mondphasendarstellung, Tag und
Datum. Fein verzierte Eisenzeiger. Hilfsziffernringe für die
Schlagwerkabstellung bzw. Musikspielwerk. Massives Messingwerk mit
Spindelgang, kurzem Hinterpendel und Stundenschlag auf Glocke.
Kraftübertragung erfolgt durch Stahlsaiten und Schnecke. Musikspielwerk
mit 21 Hämmern auf 11 Glocken. Rest. Erg. H. 75 cm

27000,-

John Hallifax (wohl 1695-1750)

John Hallifax aus Barnsley, Yorkshire, wurde wohl im Jahr 1695 (oder auch schon früher) geboren. Bis zu seinem Tod 1750 arbeitete er in der Stadt Barnsley und hat hauptsächlich hoch qualitative Standuhren produziert. Ihm folgte sein 1719 geborener Sohn, John Hallifax II, der mindestens bis 1758 in derselben Stadt Uhren fertigte. Auf seinem Grabstein auf dem St. Mary's Friedhof in Barnsley steht geschrieben: "In memory of Mr. John Hallifax of this town, whose abilities and virtue few in these times have attained. His art and industry were such that his numerous inventions will be a lasting monument of his merit. He departed this life Sept. 25th 1750."

A large Bracket clock with musical mechanism, inscribed on dial "John Hallifax London", England, mid 18th ct. Dial showing the phases of the moon, day and date. Additional chapter rings to stop striking and musical mechanisms. Brass movement with verge escapement and hour striking on bell. Power transmission with fusée and chain. Musical mechanism with 21 hammers on 11 bells. Rest. Add.

英國，十八世紀中期，罕見烏木鑲金銅邊四明音樂鐘。表盤倫敦JohnHallifax簽名。



295 ASTRONOMISCHE TÜRMCHEUHR

Bez. Johann Schegs Cibur (?), 17. Jahrhundert

Feuervergoldetes Gehäuse mit seitlicher Säulenbegrenzung, dreistufigem Glockenturm und Mondphasendarstellung. Halbkreisförmiger Segment-Ziffernring mit römischen Ziffern, fein verziertem Eisenzeiger und Schlagwerk-Kontrollzifferblatt. Seitlich angeordnete Zifferblätter für Tag, Datum, Monat und Tierkreiszeichen. Spindelwerk mit kurzem Hinterpendel, 1-Tag-Laufdauer, Kette und Schnecke. Rest. Erg. H. 32/38 cm

38000,-

An impressive small astronomical tower clock, inscribed "Johann Schegs Cibur", 17th ct. Fire-gilt case centred within four columns supporting a balustrade on top, finally crowned by a bell tower of three levels showing the phases of the moon. Semicircular segmented chapter ring with Roman numerals, finely ornated iron hands and a control-dial for the striking mechanism. Lateral dials for day, date, month and signs of the zodiac. Verge escapement with short back pendulum, one-day-going, chain and fusée. Rest. Add.

十七世紀，銅鑲金鐘。呈建築學狀，有側面小柱子，鐘樓形式。有四個日、月、天文表盤。款試「JohannSchegs Cibur」。



296 EINZEIGRIGE LATERNENUHR

Wohl England, 18. Jahrhundert

Messinggehäuse mit kupfernem Ziffernreif, römischen Ziffern und Delfinmotiven. Offenes Werk mit Ankergang, Stundenschlag auf Glocke und 1-Tag-Laufdauer. H. 38 cm

800,-

A one-handed lantern clock. Probably England, 18th ct. Brass case with copper chapter ring, Roman numerals and dolphin motives. Open movement with anchor escapement, hour strike on bell and one-day-going.

或英國，十八世紀，黃銅殼「燈」式座鐘。羅馬數字刻度，黃銅鐘殼，小時響聲。

297 EISENWANDUHR

Wohl Deutsch, 17. Jahrhundert

Offenes Eisenwerk mit Viertelstundenschlag auf zwei Glocken. Spindelgang mit Radunrast. Rest. Erg. H. 36 cm

2500,-

An iron wall clock, probably Germany, 17th ct. Open iron movement, quarter-hour-strike on two bells. Verge escapement, verge and balance. Rest. Add.

約德國，十七世紀，鐵質掛鐘。

298 WANDUHR AUF KONSOLE

Holland, 18. Jahrhundert

Messingfront mit Zinnziffernreif, römischen Ziffern und verzierten Zeigern. Messingwerk mit Scherengang. Schlag auf Glocke und Gewichtsantrieb. Rest. Erg. H. 55 cm

400,-

A wall clock on console, Netherlands, 18th ct. Brass front with tin chapter ring, Roman numerals and ornated hands. Brass movement and scissor escapement. Strike on bell and weight drive. Rest. Add.

荷蘭，十八世紀，錫邊木殼座鐘。

299 EINZEIGRIGE LATERNENUHR

Frankreich, 18. Jahrhundert

Gegossene Messingfront mit weißen Emaillekartuschen, Hahnenbekrönung, verzierten Eisenzeigern und Weckerscheibe. Offenes Messingwerk mit Spindelgang, Stundenschlag und Wecker. Rest. Erg. H. 35 cm

800,-

A one hand lantern clock, France, 18th ct. Brass front with white enamel cartouches and alarm disc. Open brass movement with verge escapement, 1-hour-strike and alarm. Rest. Add.

法國，十八世紀，黃銅「西洋燈」式座鐘。白色珐瑯前面，鐘頂有公雞雕橡。



296



297



298



299



300 LATERNENUHR, SOG. WINGED LANTERN CLOCK

England, Ende 17. Jahrhundert
 Geschlossenes Messingwerk mit seitlich aus-
 gestellten Flügeln. Messingziffernreif mit
 römischen Ziffern, Eisenzeiger, offenem
 Glockenstuhl mit Delphinmotiven.
 Messingwerk mit 1-Tag-Laufdauer,
 Spindelgang, mittig angeordnetem Pendel in
 Ankerform und Stundenschlag auf Glocke.
 Rest. Erg. H. 34 cm

1200,-

A splendid winged lantern clock, England, late 17th ct.
 Closed brass movement with lateral wings. Brass chapter
 ring with Roman numerals, iron hands and open belfry
 with dolphin frets. Brass movement with one-day-going,
 verge escapement, anchor shaped central pendulum and
 hour strike on bell. Rest. Add.

英國，十七世紀晚期，罕見海豚塑像方形雙翅膀
 「燈」式座鐘。黃銅表盤，羅馬數字刻度，黃銅
 鐘表機構。



301 STUTZUHR

18. Jahrhundert

Palisandergehäuse mit vergoldetem
Bronzezierat. Gravierte
Messingfront, versilberter
Ziffernreif mit römischen Ziffern,
arabischer Minuterie und verzierten
Eisenzeigern. Spindelwerk mit
Wecker und Viertelstundenschlag
auf zwei Glocken. H. 50 cm

2000,-

*An elegant bracket clock, 18th ct. Rosewood
clock case with gilded bronze-decoration.
Engraved brass front, silvered chapter ring
with Roman numerals, Arabic minute
markers and ornated iron hands. Verge
movement with alarm and quarter-hour
strike on two bells.*

十八世紀，鑲金金屬邊紅木座鐘。黃
銅刻紋，裝飾鐘針，四刻響聲。







302 GROSSE ALTARUHR

Italien, um 1700, auf Werk undeutlich bez. Magnerico Reckinger

Ebonisiertes, mit Schmucksteinen und floralem Dekor verziertes Holzgehäuse. Gestufter Aufbau mit seitlichen Säulen und gesprengtem Giebel mit Knopfabschluss. Bemaltes Zifferblatt mit allegorischen Figuren, römischen Ziffern und fein ausgearbeitetem Zeiger. Spindelwerk mit 1 Tag Laufdauer, verzierten Platinen, Schnecke und Darmsaite. Rest. Erg. H. 86 cm

10000,-

A large altar clock, Italy, c. 1700, on movement inscribed "Magnerico Reckinger". Ebonized wooden case ornated with gem stones and floral decor. Painted dial, verge movement with one-day-going, ornated plates, fusée and gut string. Rest. Add.

意大利，約1700年，烏木嵌寶石花卉紋祭壇鐘。呈建築學狀，有四側面小柱子，繪畫紋表盤，鐘表機構上Magnerico Reckinger款。





**303 BAROCKE NACHTLICHT-
UHR**

Genova, um 1680

Ebonisiertes, aufwendig gearbeitetes Gehäuse mit seitlichen Säulen und gesprengtem Giebel. Bemaltes Zifferblatt mit italienischer Küstendarstellung und durchbrochenen, römischen Ziffern im Halbkreis angeordnet. Hohes Spindelwerk mit 1 Tag Laufdauer. Kraftübertragung erfolgt durch Darmsaite und Schnecke. Rest. H. 58 cm

13000,-

A Baroque night light clock, Genova, c. 1680, half moon shaped painted dial. High verge movement one-day-going, power transmission with gut string and fusée. Rest.

意大利Genova，約1680年，巴洛克烏木鐘。呈建築學狀，有側面小柱子，海景圖繪畫紋半圓形表盤。



304 BAROCKE ALTAR-UHR

Wohl Nürnberg, 1. Hälfte, 17. Jahrhundert
Ebonisiertes Holzgehäuse mit gedrehten,
seitlichen Säulen und flankierenden
Voluten. Verspiegelter, offener
Glockenstuhl und abschliessenden
Elfenbeinfiguren. Quadratische, feuerver-
goldete Front mit versilbertem Zifferblatt,
römischen Ziffern, feine Eisenzeiger und
Datum. Spindelwerk mit kurzem
Hinterpendel, durchbrochenem
Spindelkloben und graviertes
Schlossscheibe. Kraftübertragung erfolgt
durch Darmsaite und Schnecke. Rest. Erg.
H. 68 cm

11000,-

*A Baroque altar clock, probably Nuremberg, 1st
half 17. ct. Ebony veneered wooden case with twist-
ed lateral columns and flanking volutes. Mirrored,
open worked belfry with crowing ebony figurines.
Rectangular fire-gilt front with silvered dial with
Roman numerals, fine hands and date. Verge move-
ment with short back pendulum, open-work verge
cock and engraved locking plate. Power transmis-
sion with gut string and fusée. Rest. Add.*

或德國紐郎堡，十七世紀上半七，巴洛克烏
木雕柱子纏枝紋祭壇鐘。鍍銀表盤，羅馬數
字刻度，指針鐵質，短擺針。







**305 HERAUSRAGENDE NEUENBURGER
PENDULE AUF WANDKONSOLE
MIT MUSIKSPIELWERK**

*Neuenburg, (Schweiz),
2. Hälfte 18. Jahrhundert*

Bewegtes, seitlich durchbrochenes und bemaltes Gehäuse mit aufwendigem, vollplastisch gestaltetem Bronzezierat. Weißes, gewelltes Emaille-Zifferblatt mit römischen Ziffern und arabischer Minuterie, sowie fein verzierten Zeigern. Großes Spindelwerk mit Repetition und Viertelstundenschlag auf zwei Glocken. Selbstauslösendes Musikspielwerk mit acht verschiedenen Melodien. Kraftübertragung erfolgt durch Kette und Schnecke. Rest. Erg.

H. 137 cm

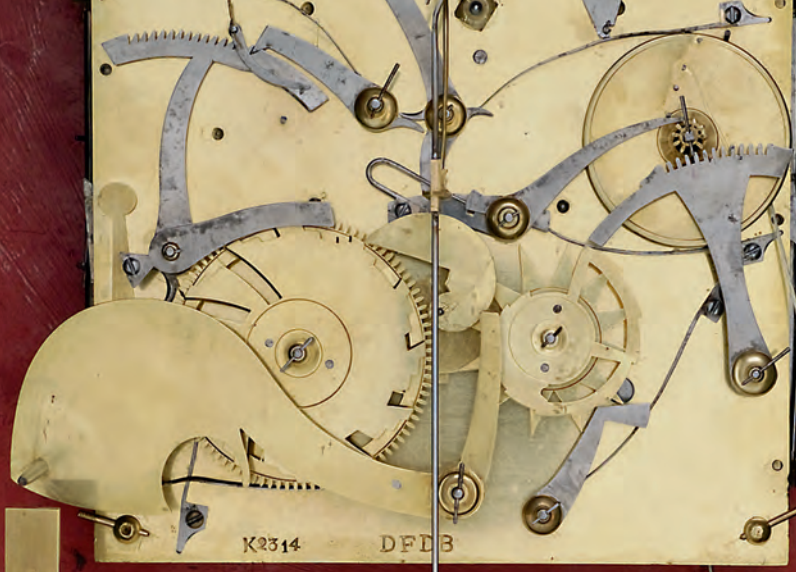
35000,-

A splendid Neuchâtel Bracket Clock on wall panel with musical mechanism, Neuchâtel (Switzerland), 2nd half 18th ct. A white embossed enamel dial with Roman numerals and Arabic minute markers. A large verge movement with repetition and quarter-hour strike on two bells. Automatic released musical mechanism with eight different melodies. Power transmission with fusée and chain. Rest. Add.

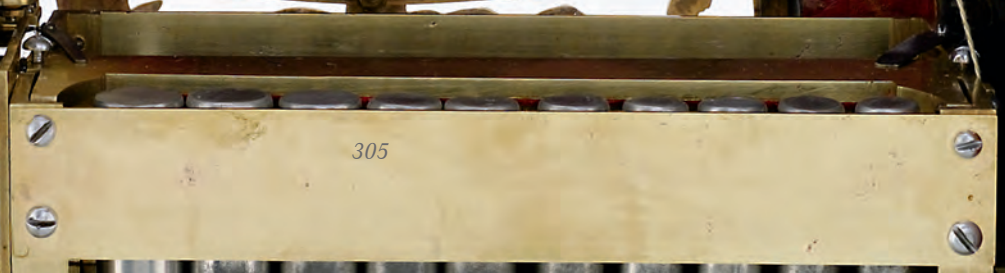
瑞士Neufchatel，十八世紀，華美銅塑音樂鐘。瑤瑯表盤，羅馬數字刻度，一鐘頭四次鐘鳴，八不同的曲調。







K2514 DFDB



305





306 FEINE EMPIRE-PRUNKPENDULE MIT FLÖTENWERK

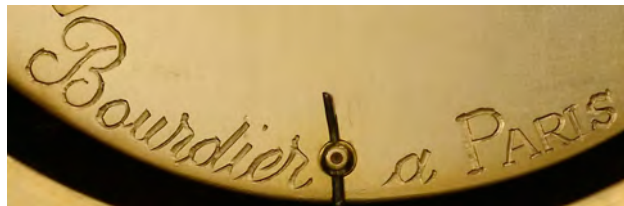
Paris, um 1816, Werk bez. Bourdier A PARIS

Feuervergoldetes Bronzegehäuse mit figürlicher Darstellung und Sternenglobus. Sockelreliefs mit den Darstellungen der Bildenden Künste und der Wissenschaften. Pariser Werk mit 8 Tagen Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und Fadenaufhängung des Pendels. Weisses Emaille-Zifferblatt mit römischen Ziffern und verzierten Zeigern. Großes, selbstauslösendes Flötenwerk im Sockel mit 16 Flöten. Flötenwerk auf Bodenplatte bez. „Davrainville a PARIS, n. 66, 1816“. Kraftübertragung erfolgt durch Schnecke und Stahlsaite. Rest. H. 69 cm

35000,-

A fine Empire fire-gilt pendule with flute work, inscribed "Bourdier A PARIS", Paris, c. 1816. Parisian movement, 8-day-going, half-hour strike on bell, silk-string suspension. Wide enamel dial. Large automatic released flute work with 16 flutes. Flute work on base plate inscribed "Davrainville a PARIS, n. 66, 1816". Power transmission with fusée and chain. Rest.

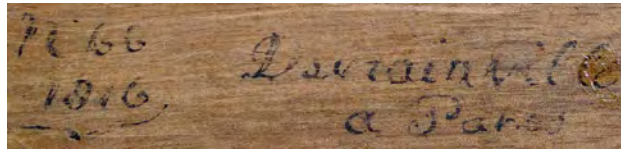
法國巴黎，約1816年，Bourdier款帝國銅鑲金八天音樂鐘。白色琺瑯表盤，花紋針，羅馬數字刻度，七天鏈。以銅塑人物裝飾鐘殼，







306



Jean-Simon Bourdier (1760-1839).

Bourdier war ein sehr erfindungsreicher Uhrmacher mit der ausgewiesenen Spezialität von Uhren mit Musikspielwerk. Es ist bekannt dass Bourdier mit den Ebenisten Lieutaud und Riesener, sowie mit den Bronzieren Galle und Remond zusammenarbeitete; die Emaillierer Dubuisson und Coteau bemalten seine Zifferblätter. Bourdiers Uhren wurden unter anderem von den Händlern Daguerre, Lignereux und Juilliot verkauft. In seiner langjährigen Tätigkeit als Uhrmacher führte er seine Werkstatt an vielen unterschiedlichen Stellen in Paris, wie etwa in der Rue Mazarine, der Rue Saint-Saveur oder in der Rue Saint-Denis. Seine Uhren sind heute noch im Prado oder im Musée des Arts et Métiers in Paris zu bewundern.





307 RELIGIEUSE AUF WANDKONSOLE

Frankreich, 18./19. Jahrhundert.

Auf Zifferblatt bez. Louis Baronneau a Paris

Intarsiertes, rotes Schildpattgehäuse mit aufwändig gestaltetem Bronzegerät und Abschluss. Vergoldete Messingfront mit Chronos, gegossener Zifferreif, weiße Emaillekartuschen, römische Ziffern und verzierte Eisenzeiger. Grosses Spindelwerk, 8-Tage-Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke, Fadenaufhängung des Pendels.
Rest. Erg. H. 86 cm

6000,-

A precious pendule religieuse on wall bracket, on dial inscribed "Louis Baronneau AParis". Bronze-mounted case with inlaid red tortoise-shell. White enamel cartouches, large verge movement, 8-day-going, half-hour strike on bell, silk string suspension. Rest. Add.

法國，十八~十九世紀，豪華黃銅龜甲座鐘。銅塑裝飾，鐘的頂部是一偽人物像：驟馬時神。白色表盤。八天鏈鐘表機構，表盤上款試「Louis Baronneau [鐘表匠] Paris [巴黎]」。



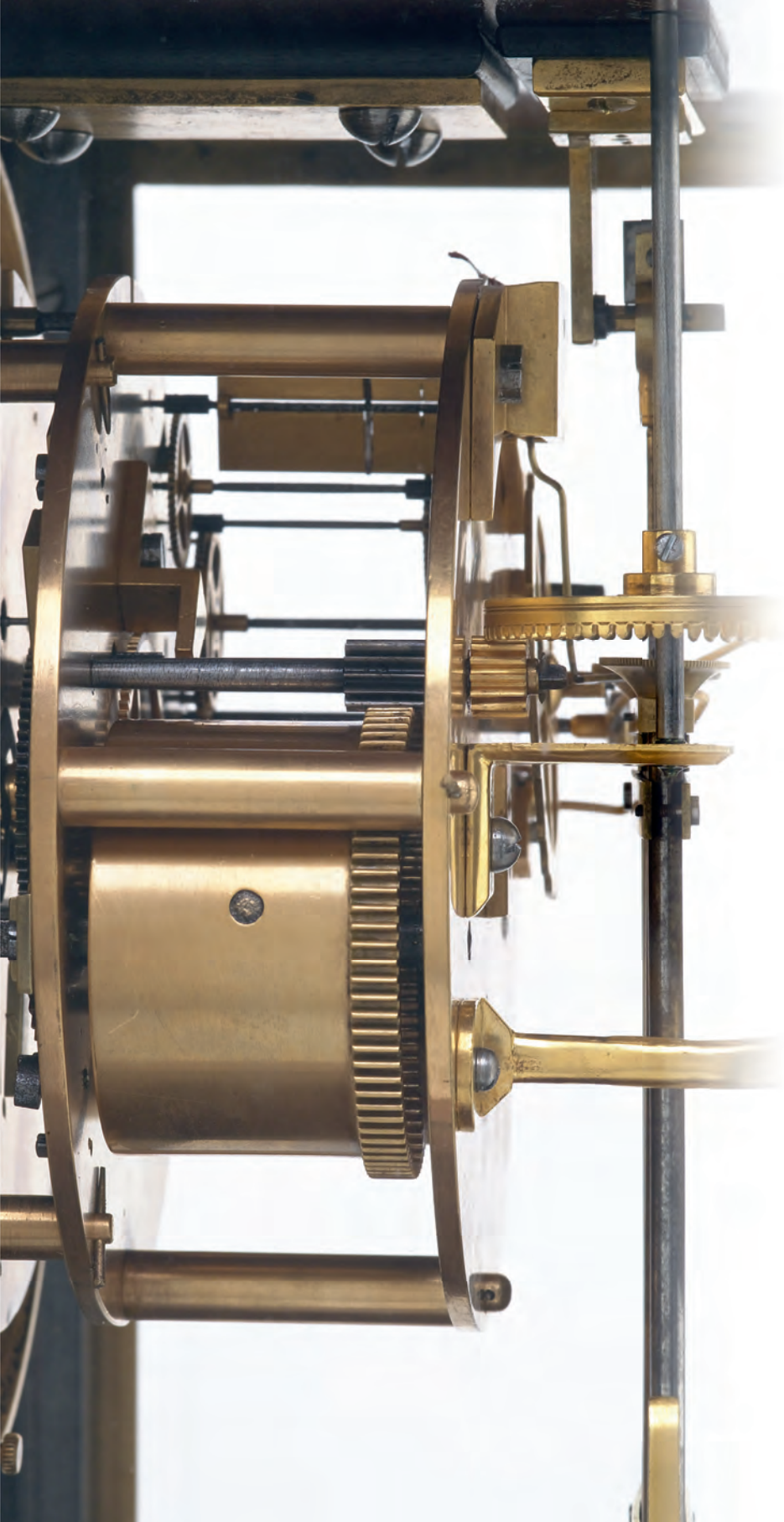




308



308



**308 BEDEUTENDE
ASTRONOMISCHE TISCHUHR**

*Auf Zifferblatt und Werk bez.
Breguet N° 1263, Frankreich,
Mitte 19. Jahrhundert*

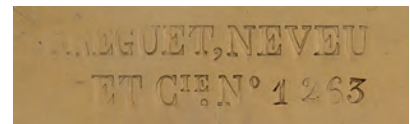
Klassizistisches, rundum verglastes Gehäuse mit seitlichen Säulen und aufwendig vergoldetem und ziseliertem Bronzezierat. Aufwendig gestaltetes Planetarium mit Tag, Datum, Sternkreiszeichen und der jeweiligen Konstellation von Mond und Erde. Zweiteiliges, weißes Emaille-Zifferblatt mit römischen Ziffern und sichtbar angeordneter Brocot-Hemmung. Großes Pendulenwerk mit 8 Tagen Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und Schneidenaufhängung des Pendels. Rest. Erg. H. 79/145 cm

45000,-

Dazu späterer, passender Tisch.

An important astronomical table clock, inscribed on dial and movement "Breguet N° 1263", France, mid 19th ct. Complex formed planetarium with day, date, star signs and the constellation between the earth and the moon. White enamel dial with Brocot escapement. Large pendule movement, 8-day-going, half-hour strike on bell and blade suspension. Later stand add.

法國，十九世紀中期，古典主義銅胎鎏金八天天體四明座鐘。白色珐瑯表盤，四個側面有小柱子。Breguet品牌款。



309 PRUNKPENDULE AUF WANDKONSOLE

Frankreich, 18. Jahrhundert.

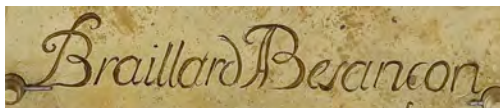
Auf Werk bez. Braillard Besancon

Bewegtes, dreiseitig verglastes, messingintarsiertes Schildpattgehäuse mit aufwändigen Bronzeapplikationen. Gegossenes Zifferblatt mit weißen Emaillekartuschen, kobaltblauen, römischen Ziffern und verzierten Eisenzeigern. Spindelwerk mit Viertelstundenschlag auf drei Glocken. Kraftübertragung für Schlag- und Gehwerk über ein zentrales Federhaus, Fadenaufhängung des Pendels. Rest. Erg. H. 84 cm

1900,-

A French pendule on wall bracket, 18th ct. On movement inscribed "Braillard Besancon". Bronze-mounted, brass and tortoise-shell inlaid case. Verge movement, quarter-hour strike on three bells. Power transmission for strike- movement and gear train over central spring barrel. Silk-string suspension. Rest. Add.

法國，十八世紀，豪華黃銅龜甲座鐘。鐘表機構上款試「Braillard Besancon」



310 PRUNKPENDULE

Frankreich, 18./19. Jahrhundert.

Auf Werk bez. Collier Paris

Bewegtes, messingintarsiertes Schildpattgehäuse mit vollplastisch ausgeführten Bronzeverzierungen und Chronos als Abschluss. Gegossenes Zifferblatt mit 25 Emaillekartuschen, kobaltblauen römischen Ziffern und gebläuten Eisenzeigern. Großes Messingwerk mit 8-tagen-Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und Fadenaufhängung des Pendels. Rest. Erg. H. 97 cm

3000,-

A sumptuous pendule, on movement inscribed "Collier Paris", France, 18th/19th ct. A brass and tortoise-shell inlaid case. Dial with 25 emaille cartouches. Large brass movement, 8-day-going, silk string suspension. Rest. Add.

法國，十八~十九世紀，豪華黃銅龜甲座鐘。銅塑裝飾，鐘的頂部是一偽人物像：羅馬時神。藍色表盤。八天鏈鐘表機構，機構上款試「Collier Paris」。

Collier Paris







311 BRACKET-CLOCK FÜR DEN ORIENTALISCHEN MARKT

England, 18. Jahrhundert.

Bez. Geo Prior London

Aufwändig gefertigtes Holzgehäuse mit vergoldetem Bronzezierat, seitlichen Tragegriffen und Vasenabschluss. Messingvorderfront mit Datum, versilbertem Ziffernreif mit osmanischen Ziffern. Feinregulierung, Schlagwerkabstellung und fein verzierte Eisenzeiger. Massives, graviertes Messingwerk mit Stundenschlag auf Glocke. Carillon mit zehn Glocken. Spindelhemmung, Stahlsaiten und Schnecken. Rest. H. 65 cm

7000,-

A Bracket clock for the oriental market, inscribed "Geo Prior London", England, 18th ct. Ormolu-mounted richly designed wooden case. Brass front with date, silvered chapter ring with Ottoman numerals and ornated hands. Massive, engraved brass movement with strike on the hour on bell, verge escapement, steel strings and fusée. Rest.

英國，十八世紀，鍍金銅邊木殼座鐘。款試「Geo Prior倫敦」。



312 WERK EINER HALSUHR

17. Jahrhundert. Bez. Gaspard Du Val
L. 3,5/5 cm

800,-

*Movement of a neck clock, 17th ct., inscribed
"Gaspard Du Val".*

十七世紀，鐘表機構。Gaspard DuVal款。



313 KREUZUHR

18./19. Jahrhundert. Spindelwerk bez.
Cogniert a Paris ?

Verziertes Gehäuse mit Cercle tournant. Rest.
Erg. H. 28 cm

1200,-

*A rare clock and crucifixion-group ensemble, 18th/19th ct.
Verge movement inscribed "COGNET A PARIS". Ornatd pedestal case with Cercle tournant. Rest. Add.*

十八~十九世紀，「耶穌受難」像座鐘。法國Coignet款。





314 GOLDEMAILLE-TASCHENUHR IN DREIFACHEM GEHÄUSE

Frankreich, 18. Jahrhundert. Auf Zifferblatt bez. Abraham Colomby

Glattes 18 kt. Gold-Innengehäuse. Mit Glassteinen verziertes und einem Emailleportrait geschmücktes erstes Übergehäuse, sowie einem verglasten Messing-Schutzgehäuse. Feines Spindelwerk mit geschnittenen Werkspfeilern und ornamental durchbrochenem Spindelkloben. Rest. Erg. D. 4,5 cm

2800,-

G. H. Baillie, *Watchmakers and Clockmakers of the World*, vol. 1, 1988 lists Abraham Collomby Geneva and London working during the period from 1745-1760. He was known for high quality watches including pair case watches and gem-set watches. The firm Collomby & Cie remained in existence until the early part of the 19th century and exported watches throughout England, Italy and Spain. (Baillie 1947², S. 64, Geneva and London).

An 18 ct. gold and enamel pocket watch, on dial inscribed "Abraham Colomby", France, 18th ct. Three cases. Verge movement with cut pillars and open-work verge cock. Rest. Add.

法國，十八世紀，18K黃金懷表。表盤款試「Abraham Colomby」著名鐘表匠名



315 PRUNKPENDULE AUF WANDKONSOLE

Frankreich, 18. Jahrhundert

Bewegtes, messingintarsiertes Schildpattgehäuse im Boulle-Stil. Aufwändiger Bronzezierat und figürlicher Abschluss. Gegossenes Zifferblatt mit weißen Emaillekartuschen, kobaltblauen, römischen Ziffern und verzierten Eisenzeigern. Spindelwerk mit 8-Tagen-Laufdauer, Fadenaufhängung des Pendels und Halbstundenschlag auf Glocke. Rest. H. 78 cm
2500,-

Pendule on wall bracket, France, 18th ct. Bronze mounted and brass and tortoise-shell inlaid case of Boulle style. Verge movement, 8-day-going, half-hour strike on bell. Silk string suspension. Rest.

法國，十八世紀，銅裝黃銅配龜甲鐘殼豪華座鐘。鑄金屬配白色琺瑯表盤，鐵針。八天鏈、半小時鳴鐘。



316 CARTELUHR IM LOUIS XV-STIL

Frankreich, 19. Jahrhundert.

Werk bez. Castagnet Paris 1779

Dekoratives, vergoldetes Bronzegehäuse und bombiertes, weißes Emailleblatt mit römischen Ziffern und verzierten Zeigern. Messingwerk mit Rufrepetition und Wecker. 8-Tage- Laufdauer.
H. 58 cm

2200,-

A splendid cartel clock, Louis XV style, France, 19th ct. On movement inscribed "Castagnet Paris 1779". Decorative, gilded bronze case and embossed, white enamel dial with Roman numerals and ornated hands. Brass movement with call repetition and alarm, eight-day-going.

法國，十九世紀，路易十五世風格座鐘。白色琺瑯表盤，八日自鳴鐘，鐘表機構上刻「Castagnet Paris 1779」款。



317 PRUNKPENDULE AUF WANDKONSOLE

Frankreich, 18. Jahrhundert. Bez. HENARD A PARIS
Bewegtes, bemaltes und dreiseitig verglastes
Holzgehäuse mit aufwändigem und feuervergoldetem
Bronzezierat. 13-teiliges, weißes Kartuschenzifferblatt
mit römischen Ziffern, arabischer Minuterie und ver-
zierten Zeigern. Großes Messingwerk mit 8-Tagen-
Laufdauer und Halbstundenschlag auf Glocke. Alterssp.
Rest. Erg. H. 74/103 cm

3000,-

*A splendid pendule on wall bracket, inscribed "HENARDA PARIS",
France, 18th ct. Ormolu-mounted painted case. Dial with 13 car-
touches. Large brass movement, 8-day-going, half-hour strike on bell.
Rest. Add. Signs of aging.*

法國，十八世紀，豪華鑲金銅配彩繪木三明天鐘座鐘。
分為十三小板表盤，羅馬數字刻度，細密裝飾表針。款試
「Henarda Paris」



318 PENDULE MIT DIANA

Frankreich, um 1840

Feuervergoldetes Bronzegehäuse mit figürlichen Darstellungen. Neben der Uhr, in Form einer Stele die Darstellung der Diana mit Jagdhund. Vergoldetes Zifferblatt mit römischen Ziffern und gebläuten Zeigern. Pariser Werk mit 8-Tagen-Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und Fadenaufhängung des Pendels. H. 45 cm

1000,-

A pendule "Diane", France, c. 1840. Fire-gilt bronze case showing Diana and her sighthound. Parisian movement, 8-day-going, half-hour strike on bell and silk-string suspended pendulum.

法國，約1840年，銅鍍金人物座鐘。表盤旁邊靠狄安娜雕塑像，巴黎式八天發條驅動機芯，半小時響聲。



319 DIRECTOIRE-PENDULE

Frankreich, um 1795, Bez. Armingaud L'né à Paris
Filigranes, feuervergoldetes Bronzegehäuse, Uhrwerk
befestigt auf einem stilisierten Himmelsgewölbe.
Weißer, bombierter Ziffernring mit römischen Ziffern
und verzierten Messingzeigern. Pariser Werk mit
Halbstundenschlag auf Glocke und Fadenaufhängung
des Sonnenpendels. Altersssp. H. 44 cm

1000,-

A Directory pendule, France, c. 1795, inscribed on dial "Armingaud L'né à Paris". Fire-gilt bronze case on a stylised firmament. Parisian movement, half-hour strike on bell, sun-shaped pendulum on silk-string suspension. Signs of aging.

法國，約1795年，銅胎鎏金座鐘。巴黎式八天發條驅動機
芯，白色表盤，羅馬數字刻度，黃銅指針。





320 MINIATURPENDULE

Frankreich, um 1840

Figürliche Darstellung eines Mohren mit Federkrone auf einem stilisierten Baumwollballen sitzend. Vergoldetes Zifferblatt mit römischen Ziffern, kleines Spindelwerk. Rest. Erg. H. 24 cm
1500,-

*A fine miniature-pendule, France, c. 1840.
Figural representation of a blackamoor with feathered crown sitting on a stylised cotton bale. Gilded dial with Roman numerals, small verge movement. Rest. Add.*

法國，約1840年，銅鑲金人物座鐘。



321 PRUNKPENDULE AUF WANDKONSOLE

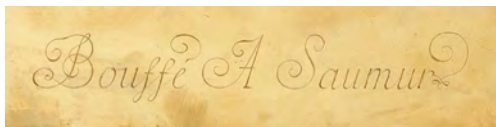
Frankreich, wohl 18. Jahrhundert. Auf Zifferblatt bez. Bouffe A Saumur

Dreiseitig verglastes Schildpattgehäuse mit reichem Bronzieren und figürlichem Abschluss. Gegossenes Zifferblatt mit weißen Emaillekartuschen, kobaltblauen, römischen Ziffern und gebläuten Eisenzeigern. Grosses Spindelwerk mit 8-Tagen-Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und Fadenaufhängung des Pendels. Rest. Erg. H. 117 cm

2500,-

A pendule on wall bracket, France, probably 18th ct., on dial inscribed "Bouffe A Saumur". Bronze-mounted tortoise-shell inlaid case, large verge movement, half-hour strik on bell, silk string suspended pendulum. Rest. Add.

法國，約十八世紀，銅鑲金座鐘。八日自鳴鐘，半小時響聲，表盤「Bouffe於Saumur」款。



322 BRACKET-CLOCK MIT WESTMINSTERSCHLAG

England, 2. Hälfte 19. Jahrhundert

Verziertes Mahagoniegehäuse. Graviertes, versilbertes Zifferblatt mit römischen Ziffern. Hilfszifferblätter für die Schlagwerkabstellung, Feinregulierung und Umstellung von Westminster- auf Carillonschlag. Massives Werk mit 8-Tagen-Laufdauer, Ankergang, aussenliegenden Windfängen und Schlag wahlweise auf fünf Tonfedern oder acht Glocken. H. 16 cm

1500,-

A Bracket clock with Westminster chime bell strike, England, 2nd half 19th ct. Engraved, silvered dial with Roman numerals. Auxiliary dials to stop strike train, fine regulation and switch from Westminster chime to Carillon chime. 8-day-going, anchor escapement and strike optionally on five gong springs or eight bells.

英國，十九世紀下半期，桃花心木銀表盤座鐘。八天自鳴鐘





323 TISCHMODELL EINES PLANETARIUMS

Messingmodell mit der Darstellung von Erde, Mond und Sonne. Angetrieben über einen Uhrwerkmechanismus mit Kette und Schnecke. H. 28 cm

4000,-

A brass model of a planetarium showing the earth, moon and sun. Driven by clock movement with fusée and chain.

黃銅天象儀。包括日、月、地球的模特，以鐘表機構轉動。



324 BILDERUHR

Wohl Österreich, um 1830

Gemälde Öl/LW. Darstellung einer Salon-Szene.
Aufwendig gestaltete Geh- und Schlagwerke auf
Tonfedern sowie drei selbstauslösenden
Musikspielwerken. Rest. Erg. 92 X 78 cm

5500,-

*Painting, oil on canvas, showing interior scene. Richly designed
clock movement and striking mechanisms on gong spring and three
automatically triggered musical mechanisms. Rest. Add.*

或奧地利，約1830年，音樂鐘。





325 ZWEI SPINDELTASCENUHREN

18. Jahrhundert

Silbergehäuse und bemalte Emaillezifferblätter.
D. 4,5/5,5 cm

500,-

Two verge pocket clocks, 18th ct. Silver casing and painted enamel dial.

十八世紀，銀制懷鐘一組兩件。

326 DREI SPINDELTASCENUHREN

18. Jahrhundert

D. 4,5/5,5 cm

500,-

Three verge pocket clocks, 18th ct.

十八世紀，懷鐘一組三件。



327 ZWEI SPINDELTASCENUHREN

18. Jahrhundert

D. 3,5/5,5 cm

500,-

Two verge pocket clocks, 18th ct.

十八世紀，懷鐘一組兩件。



328 ZWEI MUSIKSPIELWERKE UND EINE WALZE

U.a. bez. MIGNON, Schweiz, 19. Jahrhundert
Holzwerke mit Stiftenwalze bzw. Lochstreifen.
Besch. L. 42/60 cm

800,-

Two musical mechanisms and a chiming cylinder, inscribed "MIGNON", Switzerland, 19th ct. Wooden movement with pin roller and program tapes. Minor damages.

瑞士，十九世紀，古董音樂播放器。「Mignon」品牌款。



329 ZWEI UHRENBEKRÖNUNGEN

Messing, teils vergoldet. H. 16 cm

100,-

Two brass clock crests.

黃銅鍍金鐘表上用裝飾一組兩件。

330 MIKROSKOP UND NAUTISCHES INSTRUMENT

19. Jahrhundert
D.16,5/H.23 cm

300,-

Microscope and nautical instrument.

十九世紀，顯微鏡及航海機器。



331 PAAR GOTISCHE MARMOR-SÄULEN

Italien/Lombardei, 13. Jahrhundert
Weißer Marmor („Biancone di Verona“).
Best., Alterssp. H. 105/113 cm

5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Sammlung mit
Schmiedeeisenarbeiten.

A pair of "Biancone di Verona" marble columns, Italy/Lombardy,
13th ct. Chipped, signs of aging.

意大利，十三世紀，大理石雕羅馬式柱子一對。



332 PAAR STEIN-BASEN

Veneto, 16. Jahrhundert
Bianco d'Istria. Best. Alterssp. 18x22x22 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Sammlung mit
Schmiedeeisenarbeiten.

A pair of "Bianco d'Istria" stone bases, Veneto, 16th ct. Chipped.
Signs of aging.

意大利威尼斯地區，十六世紀，石雕柱座一對。





333 GROSSER RENAISSANCE-TRESOR

Italien, wohl 16. Jahrhundert

Eichenkorpus mit schmiedeeisernem Beschlagwerk. Drei Schlösser mit drei Schlüssellochblenden. Komplexer Schliessmechanismus. Alterssp. 125x88x53 cm

8000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Sammlung mit Schmiedeeisenarbeiten.
Vgl. G. Himmelheber, Möbel aus Eisen, Abb. 25.

A large Renaissance wrought-iron strong box, Italy, probably 16th ct. Signs of aging.

意大利，約十六世紀，文藝復興式鐵裝橡木保險櫃。奇巧鎖頭。



334

334 PAAR ROKOKO-ZIERVASEN

Italien (?), 18. Jahrhundert
 Geschnitzt, gefasst und vergoldet. Rote
 Samteinlagen. Rest. Alterssp. H. 37 cm

1000,-

*A pair of Rococo carved, painted and gilt and velvet
 inlaid vases, Italy (?), 18th ct. Red velvet inserts. Rest.
 Minor damages.*

意大利，十八世紀，洛可可鑲金雕塑瓶一對。

335 GROSSER BAROCK-TISCH

Spanien, 17. Jahrhundert
 Drei Zargenschübe. Messingbeschläge.
 Platte u. Teile der Fußstreben erg. Alterssch.
 Nußbaum. 82x220x86 cm

1200,-

*Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener
 Villa.*

*A large Baroque brass mounted walnut table, Spain,
 17th ct. Later table top. Add. Minor damages.*

西班牙，十七世紀，巴洛克桃花樹木大桌。



335

**336 GROSSER BAROCK-
FENSTERKORB**

Italien/Venetien, 18. Jahrhundert
Schmiedeeisen. Rest. Alterssp.
226x156 cm

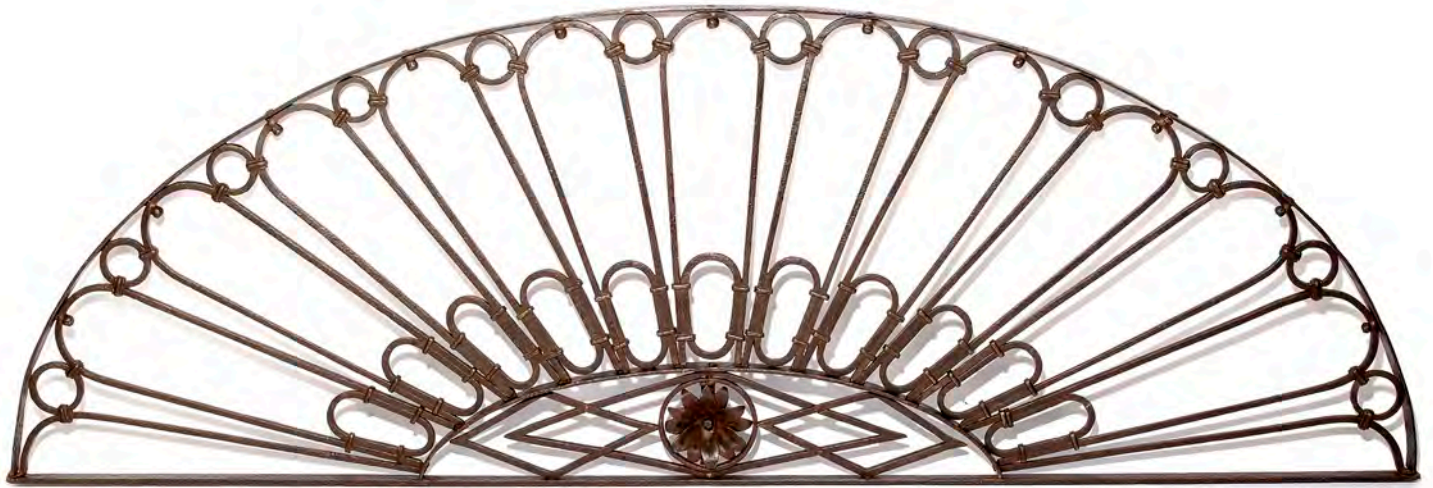
2000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden
Sammlung mit Schmiedeeisenarbeiten.

A large Baroque wrought-iron window grate,
Italy/Veneto, 18th ct. Rest. Signs of aging.

意大利威尼斯，十八世紀，巴洛克鑄鐵
大窗柵。





337 PAAR OBERLICHTGITTER

Italien/Venetien, 18. Jahrhundert
Schmiedeeisen. Alterssp. 71x208 cm

2600,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Sammlung mit Schmiedeeisenarbeiten.

Vgl. O. Höver, *Das Eisenwerk*, S. 182.

A pair of wrought-iron fanlight grates, Italy/Veneto, 18th ct. Signs of aging.

意大利威尼斯，十八世紀，鑄鐵花紋楣窗柵一對。





338

338 RELIQUIENSCHREIN

Gotischer Stil, 19. Jahrhundert

Geschnitzt, gestuckt, vergoldet und polychrom bemalt. Schmiedeeiserne Beschläge. Rest. Alterssch. 62x54x28 cm

1200,-

A carved, gilt and polychrome painted reliquary shrine of Gothic style, 19th ct. Rest. Minor damages.

十九世紀，仿哥特式木雕彩繪放聖物的神龕

339 TRUHENBANK, SOG. CASSAPANCA

Renaissance-Stil, Italien, 19. Jahrhundert

Reich beschnitzt. Aufklappbarer Deckel. Nussbaum. Rest. Erg. Alterssch. 110x174x55 cm

1000,-

Vgl. F. Schottmüller, Wohnungskultur und Möbel der italienischen Renaissance, Abb. 190.

A walnut cassapanca of Renaissance style, Italy, 19th ct. Rest. Add. Minor damages.

意大利，十九世紀，文藝復興風格木雕座箱。



339



**340 SAMMLUNG VON KREUZEN
UND ANHÄNGERN**

Wohl Byzantinisch

80 Teile, vor allem Kreuze und Enkolpions.
Teils besch. Bronze u.a. Materialien.

H. 1,5/10 cm

1500,-

*A collection of 80 bronze a.o. pendants, probably
Byzantine. Enkolpions, crosses a.o. Partly damaged.*

或拜占庭帝國作品與模仿風格作品，十字擺
件收藏八十件，銅等材料。

**341 GROSSER
RENAISSANCE-TRESOR**

*Italien/Lombardei,
wohl 16. Jahrhundert*

Eichenholzkorpus mit schmiedeeisernem Beschlagwerk. Drei Schlösser und Vorhängestange.
Rest. Alterssp. 139x97x54 cm.

8000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Sammlung mit Schmiedeeisenarbeiten.
Vgl. G. Himmelheber, Möbel aus Eisen, Abb. 26.

A large Renaissance wrought-iron strong box, Italy/Lombardy, probably 16th ct. Rest. Signs of aging.

意大利倫巴第，約十六世紀，文藝復興式鐵裝橡木保險櫃。







Detail Lot 342

342 OPULENT GESCHNITZTER AUFSATZSCHRANK

Frankreich, 16./19. Jahrhundert

Dreiteiliger Aufbau. Unterteil mit zentraler herunterklappbarer Tür, darüber Zierfries. Aufsatz mit zentral angeordneter Klappe. Eiche, reich geschnitzt. Modif. Erg. Alterssch. Rest. 186x166x72 cm

5000,-

Auf der Front sind die Vier Jahreszeiten sowie religiöse Szenen dargestellt.

A French richly carved oak cupboard, 16th/19th ct. Rest. Modif. Add. Signs of aging.

法國，十六世紀、局部十九世紀改變，豪華的橡木雕四季紋櫥櫃。



343 FEINE BAROCK-GITTERTÜR

Italien/Venedig, 18. Jahrhundert

Zweiflügelig. Schmiedeeisen, vergoldet.

Alterssp. Rest. 152x90 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Sammlung mit Schmiedeeisenarbeiten.

A fine Baroque gilt wrought-iron double leaf gate, Italy/Venice, 18th ct. Signs of aging. Rest.

法國，十六世紀、局部十九世紀改變，豪華的橡木雕四季紋櫥櫃。



344 ROKOKO-LATERNE

Italien/Venedig, 18. Jahrhundert
Messing und Schmiedeeisen. Rest. Alterssch.
H. 101 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden
Sammlung mit Schmiedeeisenarbeiten.

*A Rococo brass and wrought-iron lantern, Italy/Venice,
18th ct. Rest. Minor damages.*

意大利威尼斯，十八世紀，洛可可式鑄鐵提燈。

345 RENAISSANCE-TISCH

Frankreich, 16./19. Jahrhundert
Nussbaum geschnitzt. Rest. Erg. Alterssch.
81x149x78 cm

2000,-

Vgl. H. Schmitz, Das Möbelwerk, S. 108f.

*A Renaissance carved walnut table, France, 16th/19th ct.
Rest. Add. Minor damages.*

法國，十六世紀、十九世紀，胡桃樹木雕花文藝
復興桌子。



346 KLEINES BAROCK-KABINETT

Italien, 17. Jahrhundert

Neun Schübe um zentrales Türfach mit zwei weiteren kleinen Schubladen. Ebenholz und graviertes Elfenbein. Bronzebeschläge. Rest. Wahrscheinlich vormals mit Klappe. Alterssp. 42x56x32 cm

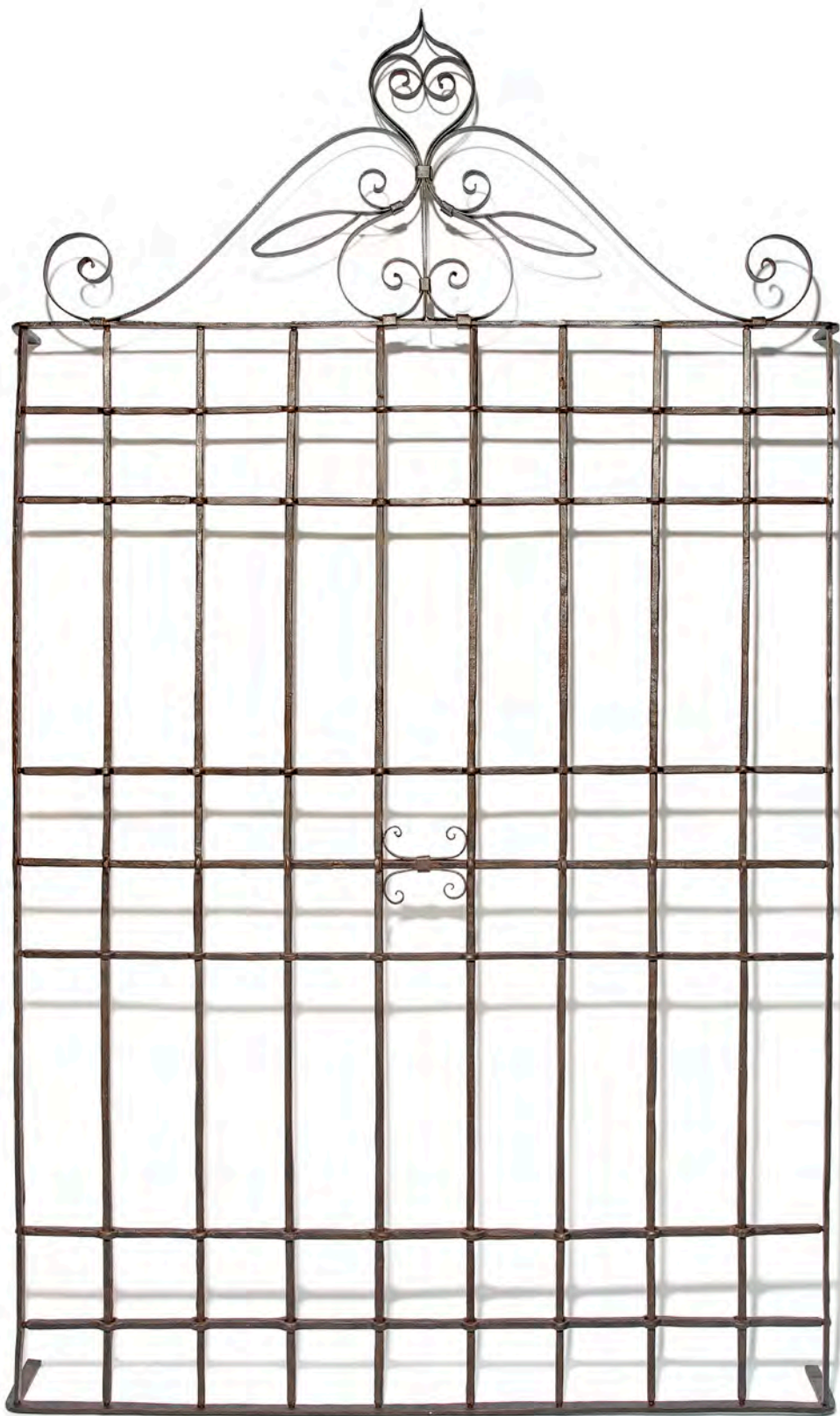
3500,-

Vgl. M. Riccardi-Cubbit, *Le Cabinet*, S. 189.

A Baroque bronze mounted ebony and ivory inlaid cabinet, Italy, 17th ct. Rest. Signs of aging.

意大利，十七世紀，巴洛克美術烏木嵌象牙小櫃。





**347 GROSSES
RENAISSANCE-
FENSTERGITTER**

*Deutsch, wohl 16. Jahrhundert
Schmiedeeisen. Alterssp.
236x140 cm*

2000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden
Sammlung mit
Schmiedeeisenarbeiten.
Vgl. H. Heintschel, Schmiedeeisen,
S. 24.

*A large Renaissance wrought-iron win-
dow grate, Germany, probably 16th ct.
Signs of aging.*

德國，約十六世紀，文藝復興式
鑄鐵窗柵

**348 AUFSATZSCHRANK,
SOG. BEELDENKAST**

Niederlande, um 1640

Zweitüriges Unterteil mit zwei
Schüben, darüber zweitüriger
Aufsatz. Rest. Erg. Alterssch.
Eisenbeschläge. Eiche, geschnitzt.
215x172x71 cm

6000,-

Klassisch ausgeführter Beeldenkast.
Vgl. C. De Jonge, *Holländische Möbel
und Raumkunst*, S. 75ff und F. Windisch
Graetz, *Möbel Europas*, Band 2, S. 307.
*A late Renaissance iron mounted carved
oak cupboard, so-called Beeldenkast, the
Netherlands, c. 1640. Rest. Add. Minor
damages.*

尼德蘭，約1640年，鐵邊裝飾橡木雕刻壁櫃。由兩布局組成。





349 BAROCKE-NACHTLICHTUHR

18. Jahrhundert

Auf vierpassigem Stand. Messinggehäuse mit sich drehendem Ziffernring. Spindelwerk, 1-Tag-Laufdauer, Fadenaufhängung des Pendels. Erg. H. 33 cm

1200,-

An elegant Baroque nightlight clock, 18th ct. On quatrefoil stand. Brass casing with rotating chapter ring. Verge movement, one-day-going and string suspended pendulum. Add.

十八世紀，巴洛克「夜燈」座鐘。

350 KLEINES KOHLEBECKEN AUF DREIFUSS

Italien, wohl 17. Jahrhundert

Getriebene Kupferschale auf schmiedeeisernem Stand. Alters- und Gebrauchssp. H. 90/D. 56 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Sammlung mit Schmiedeeisenarbeiten.

A small embossed copper and wrought-iron tripod coal basin, Italy, probably 17th ct. Signs of aging.

意大利，約十七世紀，捶打紅銅火盆連鑄鐵三足插座。





351 ROKOKO-VORDERZAPPLER

Süddeutschland, 18. Jahrhundert
 Getriebene mit Rocaillen und C-Schwüngen verzierte Front. Kupferner Ziffernreif und verzierte Zeiger. Kompaktes Eisenwerk mit Viertelstundenschlag, Spindelgang und Schlag auf zwei Glocken. Rest. Erg. H. 40 cm

1500,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.
A fine Rococo "Vorderzappler", South Germany, 18th ct. Chased front, ornated with rocailles and c-swings. Copper chapter ring and ornated hands. Compact iron movement with quarter-hour strike, verge escapement and strike on two bells. Rest. Add.

德國南方，十八世紀，洛可可卷草紋鐘。鐵作鐘表機構，四刻響聲。



352 REISEAPOTHEKE

18. Jahrhundert
 Aufklappbarer Deckel, zwei schwenkbare Kästen sowie diverse Schubladen und Einsätze für verschiedene Flakons. Acht Schübe mit alter Kammzug-Tapete. Nussbaum. Eisenbeschläge. Alterssp. 20x26,5x20,5 cm

2200,-

An iron mounted walnut travellers pharmacy casket, 18th ct. Signs of aging.

十八世紀，鐵邊胡桃樹木旅行藥箱。





353 BAROCK-SHRANK

Spanien, 18. Jahrhundert

Zwei Türen im Untergeschoss.

Zweitüriges, vergittertes

Obergeschoss. Eisenbeschläge.

Nadelholz, geschnitzt und punziert.

Rest. Alterssp. 190x113x46 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen
Privatsammlung.

*A Baroque iron-mounted softwood cupboard,
Spain, 18th ct. Rest. Signs of aging.*

西班牙，十八世紀，巴洛克松木雕花櫃

**354 PAAR RENAISSANCE-
FENSTERKÖRBE**

Italien/Lombardei, wohl 16. Jahrhundert
Schmiedeeisen. Altersssp.
190x124 cm

6000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Sammlung
mit Schmiedeeisenarbeiten.
Vgl. H. Heintschel, Schmiedeeisen, S. 21.

A pair of Renaissance wrought-iron window grids,
Italy/Lombardy, probably 16th ct. Signs of aging.

意大利倫巴第，約約十六世紀，文藝復興
式鑄鐵窗柵一對。



355 BAROCKE FRONT EINES ZIBORIUMS

Venedig, wohl 17. Jahrhundert

Carrara-Marmor. Türe aus polychrom gefasstem Schmiedeeisen. Best.

Teils vergoldet. Altersssp. 54x40 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Sammlung mit Schmiedeeisenarbeiten.

A Baroque polychrome painted and iron-mounted Carrara marble front of a ciborium, Venice, probably 17th ct. Signs of aging. Chipped.

意大利威尼斯，約十七世紀，巴洛克風格大理石雕刻加彩聖壇頂前板。



355





**356 PRÄCHTIGE BAROCK-
ZIERSCHNITZEREI**

Venedig, 17. Jahrhundert

Durchbrochene Reliefschnitzerei, versilbert
und gold gelüstert. Rest. Alterssp.
228x75 cm

7500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Sammlung mit
Schmiedeeisenarbeiten.

A splendid carved, silvered and golden lacquered decorative panel, Venice, 17th ct. Rest. Signs of aging.

威尼斯，十七世紀，巴洛克式金鍍透雕花卷紋擺板。





357 BRACKET-CLOCK

Auf Ziffernring bez. M. Ernst, Ulm, Ende 18. Jahrhundert
Ebonisiertes, dreiseitig verglastes Holzgehäuse mit
Tragegriff. Samthinterlegter Messing-Ziffernreif,
Eckverzierungen, römische Ziffern und verzierte
Zeiger. Spindelwerk mit Stundenschlag und
Fadenaufhängung des Pendels. Rest. H. 41 cm

1500,-

*An impressive Bracket clock, on chapter ring inscribed "M. Ernst
Ulm", late 18th ct. Ebonized wooden casing, glazed on three sides
and with carrying handle. Brass chapter ring laid into velvet covered
pad with chased gilt-brass winged cherub spandrels adorning all
corners, Roman numerals and ornated hands. Verge escapement
with strike on the hour and string suspended pendulum. Rest.*

德國烏爾姆，十八世紀晚期，烏木銅裝飾三明作鐘。表盤
M·Ernst款。

358 AUSSERGEWÖHNLICHES PRUNKKABINETT AUF WANDKONSOLE

Italien, 19. Jahrhundert

Große Wandkonsole mit einer Schublade. Kabinett mit
zwölf Schüben und zwei Türfächern. Vergoldeter
Bronzezierat und figürlicher Abschluss. Ebenholz,
Schildpatt und Elfenbein. Rest. Erg. Alterssch.
154x104x46 cm

7000,-

*An opulent ormolu mounted ebony, ivory and tortoise-shell inlaid
cabinet and wall bracket, of Baroque style, Italy, 19th ct. Rest. Add.
Minor damages.*

意大利，十九世紀，巴洛克風格鑲金銅邊烏木嵌象牙花紋
櫃。



Detail Lot 358





359

359 BODENSTANDUHR

Deutsch, Bergisches Land, 18. Jahrhundert

Schlankes, geschnitztes, dreiteiliges Eichengehäuse mit Voluten und stilisierter Blattschnitzerei. Bez. „I W Zimmer a Hosing“. Messingfront mit aufgesetzten, versilberten Verzierungen, versilberter Ziffernreif mit römischen Ziffern, arabischer Minuterie und verzierten Zeigern. Messingwerk mit Ankergang, Stundenschlag und grosser aussenliegender Schlossscheibe. Uhrwerk, Zifferblatt und Gehäuse ursprünglich wohl nicht zusammengehörig. Rest. Erg. H. 253 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung. Die Standuhr wurde im November 1987 bei Elisabeth Neukam in Bamberg erworben.

A Baroque carved oak long case clock, Western Germany, 18th ct. Dial inscribed "I W Zimmer a Hosing". Brass movement, anchor escapement. One-hour strike. Rest. Modif. The clock was bought in 1987 at Elisabeth Neukam in Bamberg.

德國西北地區，十八世紀，橡木雕卷草紋落地大座鐘。黃銅鐘表機構，小時響聲。



360

360 GROSSE LATERNE

Wohl Italien

Eisenblech mit polychromer Kaltmalerei. Fünfflämmig. Elektrif. Alterssp. H. ca. 96 cm

2800,-

A polychrome painted sheet iron five-light lantern, probably Italy. Electrif. Signs of aging.

或意大利，彩畫鐵板提燈



**361 PRUNKVOLLER
ARCHITEKTUR-RAHMEN**

Italien, 17. Jahrhundert

Geschnitzt, polychrom gefasst und
teilvergoldet. Rest. Alterssp.
190x185 cm

9000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden
Sammlung mit Schmiedeeisenarbeiten.
Das Lichtmaß beträgt 108x78,5 cm.

*A large and splendid carved, painted and par-
cel-gilt architectural frame, Italy, 17th ct. Rest.
Signs of aging. Inside dimension 108x78,5 cm.*

意大利，十七世紀，巴洛克美術木雕鍍
金仿建築物的大框子。



Kupferstich von Charles Nicolas Cochin nach Nicolas Lancret:
Le Jeu de Colin-Maillard



Prunkkabinett mit „Fête galante“ Szenen

“Tant est léger le coeur sous le ciel clair Et tant l'on va, sûr de soi, plein de foi“

Paul Verlaine - Impression de printemps

Dieses einzigartige Kabinettschränken bezieht seinen außergewöhnlichen Charakter durch die luxuriöse malerische Ausstattung von insgesamt 30 kleinformatigen Bildern, die das Äußere und das Innere großzügig verzieren. Das Kernsujet des Bildprogramms ist die Freude am Leben und an der Natur. Was in der flämischen und venezianischen Malerei des 16. und 17. Jahrhunderts als „Pastorale“ geprägt wurde, wandelte sich in den Œuvres solch bedeutender französischer Maler wie Antoine Watteau (1684-1721), Nicolas Lancret (1690-1743) oder François Boucher (1703-1770) im aufklärerischen Frankreich des 18. Jahrhunderts zum Sujet der „Fête galante“ - das Musée Jacquemart-André in Paris präsentierte zu diesem ausgesuchten Thema kürzlich die große Ausstellung „De Watteau à Fragonard, les fêtes galantes. Le temps de l'insouciance“, die die ästhetische und gesellschaftliche Entwicklung in der Epoche nach Ludwig XIV. illustrierte.

Namhafte Miniaturmaler wie Georg Geier oder Ferdinand Fellner u.a., fertigten für dieses Kabinett Bilder nach Vorlagen eben jener berühmten Franzosen an: Lancrets Le Jeu de Colin-Maillard von vor 1737 schmückt die Türflügel - das Blindekuhspiel war ein beliebtes Motiv, das nicht zufällig auch von Jean-Baptiste Pater, Schüler Watteaus aufgegriffen worden war; die Medaillons auf den 12 Schubladen im Inneren des Kabinetts zeigen beispielsweise La Musette oder Les Charmes de la vie champêtre nach den Werken von Boucher, Fête champêtre oder Rendez-vous de chasse nach den Vorbildern Watteaus oder erneut Bildschöpfungen Lancrets wie La Leçon de musique oder L'Innocence. Die Bedeutung dieses neuen Bildtypus kann dadurch ermessen werden, dass er sich entgegen der anfänglichen Ablehnung durch die Akademie in Frankreich durchsetzen konnte, somit also Konventionen brach und nicht zuletzt Aufträge versprach. Ein berühmter Sammler dieser Fête galantes war Friedrich der Große - Watteau, Pater, Lancret und Lajoüe, vor allem für das Schloss Sanssoucis - so dass die Stiftung Preußischer Schlösser und Gärten über eine große Sammlung französischer Malerei des 18. Jahrhunderts verfügt.





362 PRÄCHTIGES ELFENBEIN-KABINETT

Barock-Stil, Süddeutsch (?), 19. Jahrhundert

Freistellbar. Im Sockel zwei Schübe, darüber zwei innenseitig verspiegelte Türen vor einer reichen Kabinetteinrichtung mit verspiegelter Scheinarchitektur und insgesamt zwölf Schubladen. Aufklappbares Deckelfach. Vergoldetes Bronzebeschlagwerk. Insgesamt 30 Miniaturmalereien hinter Glas. Rest. Elfenbein und Ebenholz. Alterssp. 87x64x35 cm

15000,-

A splendid bronze mounted ivory and ebony cabinet of Baroque style, South Germany, 19th ct. A rich choice of 30 miniature fête galante scenes referring to the master pieces of 18th ct. French painters such as Watteau, Lancret and Boucher amongst others. Rest. Signs of aging.

德國南方〔?〕，十九世紀，華麗的巴洛克風格象牙裝飾烏木櫃。以三十小遊樂畫裝飾，油彩，象牙板上繪畫，個張小畫相似布雪等洛可可畫家的作品。遊樂畫十八世紀的時候蔓延的。









363 BAROCK-DIELENSCHRANK

Augsburg, 18. Jahrhundert

Zwei Türen und ein durchgehender Sockelschub. Orig. getriebene Messingbeschläge, sowie Schloss, Bänder und Schubstangenriegel aus Eisen mit gebläutem Dekor. Rest. Alterssp. Nussbaum, teils geschnitzt. 217x201x75 cm

8000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung. 1998 erworben bei Anton Kühling d.J., Augsburg.
Die äußerst kunstvollen, gebläuten Beschläge stammen höchstwahrscheinlich aus der Hand des in Augsburg ansässigen Meisterschmieds David Ortinger, der für seine aufwendigen Schlösser und Beschlagwerke mit kunstvollen Gravierungen und Bläunungen bekannt war. Er signierte seine Werke nur in Ausnahmefällen, so z.B. bei dem im Jahre 2012 von Nagel Auktionen versteigerten Barock-Doppelschrank (Auktion 678S, Lot 322).
A fine Baroque embossed brass and blued iron mounted walnut cupboard, Augsburg, 18th ct. Rest. Signs of aging.

德國奧格斯堡，十八世紀，巴洛克鑄鐵裝飾胡桃樹木雕大壁櫥。門廳用大櫥櫃，鑄鐵裝飾品非常奇巧，有可能是奧格斯堡著名鐵匠製造品。







364 COMTOISE

Frankreich, 18. Jahrhundert

Geschlossenes Eisengehäuse mit Sonnenmotiv, bombiertes Zifferblatt, römische Ziffern, arabische Minuterie und verzierte Messingzeiger. Spindelwerk mit 8-Tagen-Laufdauer, Repetition und Schlag auf Glocke. Rest. Erg. H. 38 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer hessischen Privatsammlung.

A rare mantel clock, France, 18th ct. Closed iron casing with sign of the sun, embossed dial, Roman numerals, Arabic minute markers and ornated brass hands. Verge escapement with eight-day-going, repetition and strike on bell. Rest. Add.

法國，十九世紀，莫爾比耶式落地大座鐘。以太陽紋裝飾鐵作鐘殼，黃銅鐘表機構，八日自鳴鐘。

365 BAROCK-HALBSCHRANK

Wohl Schweiz, 18. Jahrhundert

Eintürig, darüber ein Schub. Messingbeschläge. Alterssch. Nussbaum und Eiche. 124x102x47 cm

1000,-

A Baroque brass mounted walnut and oak lower cupboard, probably Switzerland, 18th ct. Minor damages.

或瑞士，十八世紀，巴洛克胡桃木及橡木作小櫃





366 KLEINER KABINETTKASTEN

Mitte 19. Jahrhundert

Herabklappbare Front vor einer
Kabineteinrichtung mit neun Schüben.
Eisenbeschläge. Alterssp. Reiche, teils gra-
vierte Marketerie in Nussbaum, ebonisier-
tem Holz, Bein, u.a. 21x26,5x20 cm

2200,-

*A small iron mounted richly marquetryed walnut a.o.
cabinet, mid 19th ct. Signs of aging.*

十九世紀中期，胡桃樹木環嵌小櫃。





367 BODENSTANDUHR MIT SCHIFFSAUTOMAT

Auf Zifferblatt. bez. *KROESE AMSTERDAM*, Niederlande, 18. Jahrhundert
 Schlankes, zweiteiliges Nußbaumgehäuse mit figürlichem Abschluss. Gravierte Messingfront mit aufgesetzten Eckverzierungen, versilberter Ziffernreif mit römischen Ziffern, arabischer Minuterie, kleiner Sekunde, Weckerscheibe, Tag und Datum und verzierten Zeigern. Zifferblattaufsatz mit Schiffsautomat und Mondphase. Massives Messingwerk mit Ankergang und Viertelstundenschlag auf zwei Glocken. Rest. Erg.
 H. ca. 260 cm

2000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A splendid longcase clock with ship automaton, on dial inscribed "KROESE AMSTERDAM", the Netherlands, 18th ct. Slender; two-piece nutwood case with crowing mythological figurines. Engraved brass front with decorations, silvered chapter ring with Roman numerals, Arabic minute markers, subsidiary seconds display, alarm disc, day and date, ornated hands, dial attachment with ship automaton and moon phase indicator. Massive brass movement with anchor escapement and quarter-hour strike on two bells. Rest. Add.

荷蘭，Kroese品牌款，十七世紀，神像落地座鐘。顯示天、月相，四刻響聲。



368 ROKOKO-KABINETTSCHRANK

Elsaß/Lothringen, Mitte 18. Jahrhundert
Zweitürig. Messingbeschläge. Nussbaum. Kommodenaufsatz auf späterem
Stand montiert. Rest. 189x155x48 cm

1000,-

A Rococo brass mounted walnut cabinet on (later) stand, Alsace-Lorraine, mid 18th ct. Rest.

阿爾薩斯洛林地區，十八世紀中期，洛可可黃銅邊胡桃樹木櫃。





369 GROSSER LADEN-AUSLEGER

Deutsch, 19. Jahrhundert

Schmiedeeisen mit späterer Fassung. Alterssp. L. 215 cm

1200,-

A large wrought-iron store sign, Germany, 19th ct. Signs of aging. Redecorated.

德國，十九世紀，鍛鋼加彩招牌。



**370 ROKOKO-
DIELENSCHRANK**

*Elsaß/Lothringen,
2. Hälfte 18. Jahrhundert
Zweitürig. Eisenbeschläge.
Eiche. Rest. Erg. Alterssp.
223x174x64 cm*

1500,-

Vgl. F. Coblentz, *L'art du meuble en
Alsace*, S. 398.

*A Rococo iron mounted oak cup-
board, Alsace-Lorraine, 2nd half 18th
ct. Rest. Add. Signs of aging.*

阿爾薩斯洛林地區，十八世紀下
半期，洛可可橡木櫃。

371 STUTZUHR MIT VORDERZAPPLER

Süddeutsch, 18. Jahrhundert

Dreiseitig verglastes Kirschbaumgehäuse mit ebonierten Profilen. Versilberte, getriebene Front, Messingziffernreif, römische Ziffern, arabische Minuterie und verzierte Zeiger. Grosses Spindelwerk mit Zugrepetition und Schlag auf zwei Glocken. Rest. Erg. H. 24/37 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.

A Baroque Bracket-clock, South Germany, 18th ct. Large verge movement, strike on two bells. Rest. Add.

德國南方，十八世紀，櫻桃木配烏木柱座鐘。前面鍍銀黃銅制，羅馬數字刻度，花卉紋指針。



372 BAROCK-KOMMODE

Deutsch, 18. Jahrhundert

Dreischübig. Messingbeschläge. Rest. Alterssp. Nussbaum und Zwetschge. 82x65x51 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.

A Baroque brass mounted walnut and plum commode, Germany, 18th ct. Rest. Signs of aging.

德國，十八世紀，巴洛克黃銅裝飾胡桃樹木五斗櫃。





373 DECKENAMPEL

Klassizistischer Stil
Geschnitzt, gefasst und vergoldet. Elektrif.
Alterssp. Rest. H. 92 cm

1000,-

A carved, painted and gilt lantern of Neoclassical style.
Electrif. Signs of aging. Rest.

新古典主義式鍍金雕花木挂燈

374 BAROCK-STOLLENKABINETT

Norddeutsch, 18. Jahrhundert
Zweitürig. Zehn Schübe. Messingbeschlag.
Nussbaum. Geschnittener und gedrechselter, wohl späterer Stand. Rest.
177x116x54 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer Hessischen Privatsammlung.
Vgl. U. Dobler, *Barock-Möbel*, S. 146, Abb. 237.

A Baroque brass mounted walnut cabinet on a later stand, North Germany, 18th ct. Rest.

德國北方，十八世紀，胡桃樹雕抽屜櫃。





375 ROKOKO-SPIEGEL

Skandinavien, 18. Jahrhundert
Geschnitzt und vergoldet. Rest. Alterssp.
123x55 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Hessischen Privatsammlung.
Vgl. G. Child, *World Mirrors*, S. 297.
A Rococo giltwood mirror, Scandinavia, 18th ct. Rest.
Signs of aging.

斯堪的納維亞，十八世紀，洛可可鏡子連鍍金木雕框。

**376 ROKOKO-
HALLENSCHRANK**

*Elsaß/Lothringen,
18. Jahrhundert
Zweitürig. Eiserne Beschläge.
Rest. Alterssp. Eiche.
225x177x60 cm*

1800,-

*A large Rococo oak cupboard,
Alsace-Lorraine, 18th ct. Rest.
Signs of aging.*

阿爾薩斯洛林地區，十八世紀，
洛可可式橡木櫃。





**377 BAROCK-
TABERNAKELAUFSATZSEKRETÄR**

Süddeutsch, Mitte 18. Jahrhundert
Dreischübiges Kommodenteil, darüber
aufklappbare Schreibplatte vor vier klei-
nen Schüben. Aufsatz mit zehn Schüben
und Tabernakelfach mit zwei Schubladen.
Messingbeschläge. Nussbaum. Rest. Erg.
Alterssch. 205x119x70 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer württembergischen
Sammlung.

*A Baroque brass mounted walnut bureau cabinet,
South Germany, mid 18th ct. Rest. Add. Minor dam-
ages.*

德國，約1700年，巴洛克活動板裝飾櫃

378 BAROCK-KOMMODE

Süddeutsch, 18. Jahrhundert
Dreischübig, Messingbeschläge. Rest.
Alterssp. Nussbaum und Zwetschge. Erg.
80x125x69 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer Hessischen Privatsammlung.

*A Baroque brass mounted walnut and plum commode,
South Germany, 18th ct. Rest. Add.*

德國南方，十八世紀，巴洛克胡桃樹木雕花五斗櫃



378



379 BAROCKER SCHRÄGKLAPPENSEKRETÄR

Mitteldeutsch, 18. Jahrhundert

Dreischübiges Kommodenteil. Aufsatz mit abklappbarer Schreibplatte, dahinter Kabinett mit acht Schüben. Messingbeschläge. Nussbaum und Zwetschge. Rest. 112x127x62 cm

1000,-

A Baroque brass mounted walnut and plum bureau cabinet, mid Germany, 18th ct. Rest.

德國，十八世紀，黃銅邊胡桃樹大書桌。由抽屜櫃與大寫字組成。

**380 BAROCK-
TABERNAKELAUFSATZSEKRETÄR**

Mitteldeutsch, Mitte 18. Jahrhundert
Kommodenteil mit drei Schüben.
Abklappbare Schreibplatte vor vier
Schüben. Zehnschübiges Oberteil mit zent-
ralem Tabernakelfach, darin zwei
Schubladen. Messingbeschläge. Rest. Erg.
Nussbaum und Nussbaummaser.
204x124x71 cm

3000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-
Badener Villa.

*A Baroque brass mounted walnut bureau cabinet, Mid
Germany, mid 18th ct. Rest. Add.*

阿爾薩斯洛林地區，十八世紀下半期，洛可可
橡木櫃。





381 VIER HISTORISMUS-PETSCHAFTE

Deutsch, Ende 19. Jahrhundert
Silber, geschwärt, teils mit Glas- und
Farbsteinbesatz. Figürliche Darstellungen
und Ornamentdekor. Wappen- und
Monogrammstempel. Originaltuis.
Alterssch., teils rest. H. 8/10,5 cm

2600,-

*Four German silver signets, some of them set with
glass stones, late 19th century. With the original
boxes. Damages due to age, some restorations.*

德國，十九世紀晚期，銀雕嵌寶石私章一組四
件。連盒子。

**382 DREI
KAMMERHERRENSCHLÜSSEL
AUS DER REGIERUNGSZEIT
KAISER FRANZ JOSEPH I.**

Österreich, 19. Jahrhundert

Bronze, teils vergoldet, teils dunkel pati-
niert. Gebrauchssp. L. 17,5/19,5 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-
Badener Villa.

Drei kunstvoll gearbeitete Schlüssel aus der
Regierungszeit Kaiser Franz Joseph I. Die Reiden
zeigen den Doppeladler, die Kaiserkrone und das
Monogramm FI.

*Three patinated and gilt-bronze chamberlain keys.
Austria, 19th ct. Double-headed eagle, imperial crown
and monogram FI.*

奧地利，十九世紀，銅鑲金雙頭鷹紋鑰匙三
件。





383 BAROCK-SPIEGEL

Italien/Venedig, 18. Jahrhundert
Geschnitzt und vergoldet. Spiegeleinlagen mit
geschliffenem Dekor. Rest. Altersssp.
105 X 85 cm

2400,-

Vgl. G. Child, *World Mirrors*, S. 279.
A Baroque giltwood mirror, Italy/Venice, 18th ct. Rest. Signs
of aging.

意大利威尼斯，十八世紀，巴洛克鏡子配雕花木
框。

384 BAROCKE KOMMODE

Österreich, 18. Jahrhundert

Vierschübiges Kommodenteil. Aufklappbare Front vor Kabinetteinrichtung mit vier Schüben und Geheimfach. Messingbeschläge. Eiche, Mooreiche und Wurzelmaser. Altersssp. Erg. 103x88x43 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.
A Baroque brass mounted oak, bog oak and rootwood commode, Austria, 18th ct. Signs of aging. Add.

奧地利，十八世紀，巴洛克橡木抽屜櫃。

385 BAROCK-TABERNAKELAUFSATZSEKRETÄR

Süddeutsch/Österreich, Mitte 18. Jahrhundert

Dreiteiliger Aufbau. Kommodenteil mit drei Schüben. Schreibeinrichtung mit abklappbarer, lederbezogener Platte und sieben Schubladen. Aufsatz mit zentralem Tabernakelfach und zehn Schüben. Bronzebeschläge. Rest. Erg. Nussbaum, Mooreiche u.a. 185x122x75 cm

3000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.
Vgl. U. Dobler, Barock-Möbel, S. 209, Abb. 516.

A Baroque bronze-mounted walnut, bog oak a.o. bureau cabinet, South Germany/Austria, mid 18th ct. Rest. Add.

十八世紀，巴洛克式鍛鋼柵欄。



384





386

386 COMTOISE-BODENSTANDUHR

Frankreich, 2. Hälfte 19. Jahrhundert

Schlankes, floral verziertes Weichholzgehäuse. Geprägte Messingfront, weißes Emaille-Zifferblatt, römische Ziffern. Auf Zifferblatt bez. DAUVERENE a MACON. Ankerwerk, 8-Tage-Laufdauer, Repetition und Schlag auf Tonfeder. Rest. Erg. H. 228 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A splendid longcase pendulum clock, inscribed on dial "DAUVERENE à MACON", France 2nd half 19th ct. Elegant softwood casing with floral decor. Impressed brass front, white enamel dial, Roman numerals. Anchor escapement, eight-day-going, repetition and strike on gong spring. Rest. Add.

十九世紀，仿洛可可風格銅鑲金五燈臂式壁燈一對。

387 GROSSE UND PRÄCHTIGE PIETRA DURA-TISCHPLATTE

Aufwendige Darstellung von Tieren, Früchten und weiteren Ziermotiven in Lapislazuli, Malachit und vielen anderen. Leicht best. 240x120 cm

5000,-

A large and splendid ornamented Pietra Dura plate, showing different animals and fruits. Lapis lazuli, malachite and many others. Slightly chipped.

法國，十九世紀下半期，軟木雕花卉紋落地大座鐘。白色琺瑯表盤，表盤上法文「Dauverene a Macon」款，八天發條驅動機芯。



388 BAROCK-KABINETT

Deutsch, um 1700

Sockelschub, Kabinetteinrichtung mit zwei Türen vor neun Schüben, aufklappbares Deckelfach.
Messingbeschläge. Rest. Obstholz (?), Reste von Ebonisierung. 44x39x23 cm

1200,-

A small brass mounted fruitwood (?) cabinet, Germany, c. 1700. Rest. Signs of aging.

德國，約1700年，巴洛克活動板裝飾櫃

389 GROSSER AUFSATZSCHRANK

Niederlande, um 1770

Vierschübiges Kommodenteil. Zweitüriger Aufsatz mit fünf Schubkästen. Messingbeschläge. Mahagoni. Rest. Alterssp. 244x169x66 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A large Rococo brass mounted mahogany cabinet, the Netherlands, c. 1770. Rest. Signs of aging.

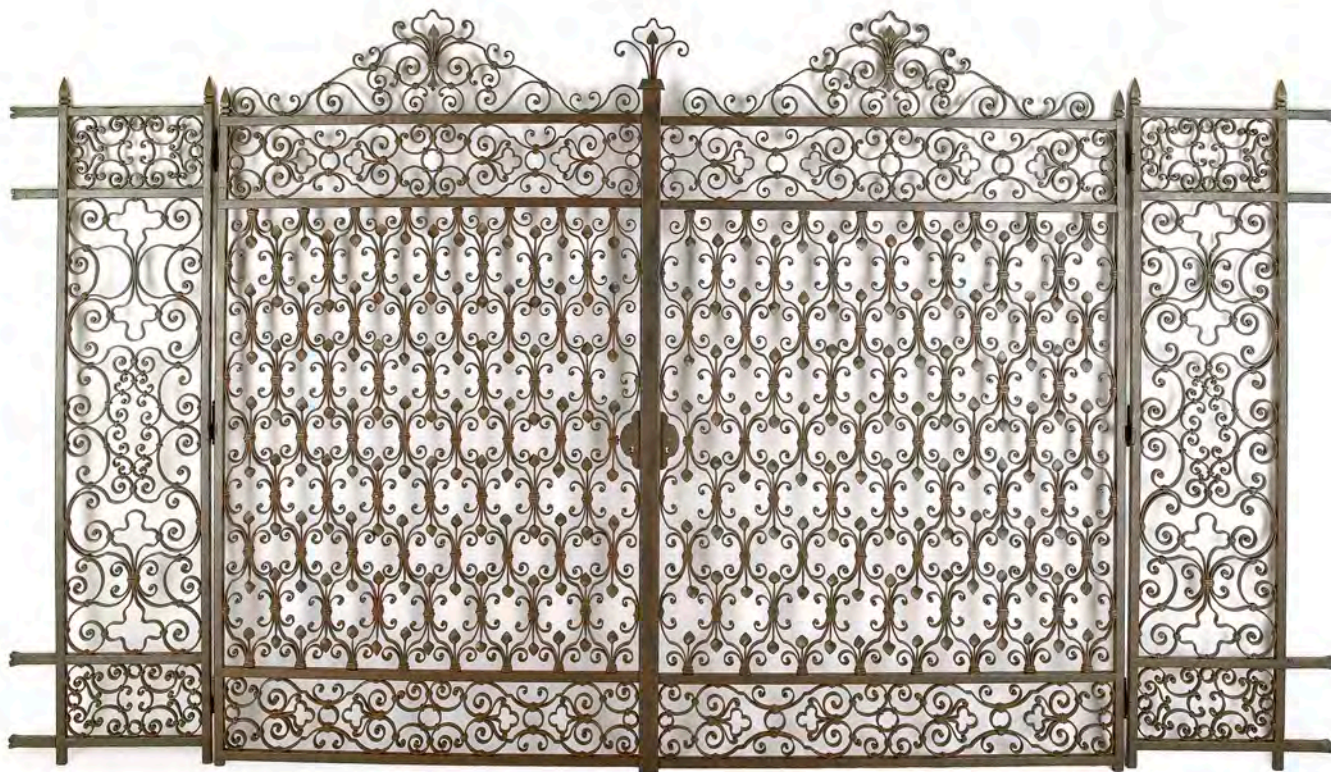
尼德蘭，約1770年，洛可可銅配件桃花心木雕花五斗櫥連雙門櫃。由兩布局組成。



388



389



390

390 PRÄCHTIGES, ZWEIFLÜGELIGES EISENTOR

Italien/Venedig, 17. Jahrhundert

Vier Elemente (zwei Türen und zwei Band-Seiten).

Schmiedeeisen. Alterssp. Rest. 166x294 cm

5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Sammlung mit Schmiedeeisenarbeiten.

Vgl. H. Heintschel, Schmiedeeisen, S. 43.

A splendid Baroque wrought-iron double leaf gate, Italy/Venice, 17th ct. Rest. Signs of aging.

意大利威尼斯，十七世紀，華麗巴洛克鑄鐵門兩扇

391 ROKOKO-DIELENSCHRANK

Elsaß/Lothringen, 2. Hälfte 18. Jahrhundert

Zweitürig. Eisenbeschläge. Eiche. Rest. Alterssch.

215x164x60 cm

1200,-

A Rococo iron mounted oak cupboard, Alsace-Lorraine, 2nd half 18th ct. Rest. Add. Minor damages.

阿爾薩斯洛林地區，十八世紀下半期，洛可可橡木櫃。





392 LOUIS XVI-ECKSCHRANK

Süddeutsch, spätes 18. Jahrhundert
Eintüriges Unterteil, Aufsatz mit
zwei Türen. Eiserne Beschläge. Rest.
Alterssp. Kirschbaum u.a.
H. 201, Sl. 96 cm

1200,-

*Louis XVI iron mounted cherrywood corner
cupboard, Germany, late 18th ct. Rest. Signs
of aging.*

德國南方，十八世紀晚期，路易十六世
方式鐵邊裝飾櫻桃木角櫃。



393

393 PAAR LEUCHTERAPPLIKEN

Barock-Stil, 19. Jahrhundert

Zweiflammig. Vergoldete Bronze. Alters- und Gebrauchssp.
Nachträglich elektrif. H. 60 cm

4500,-

A pair of gilt-bronze two-branch wall lights of Baroque style, 19th ct. Signs of use and aging. Later electrif.

十九世紀，仿巴洛克風格兩個燈臂的銅壁燈一對。

394 BAROCK-KOMMODE

Augsburg, Mitte 18. Jahrhundert

Vier Schübe; der oberste dient als zentralverriegelnder Schubkasten.
Lediglich durch Öffnen des Kopfschubes lassen sich die drei anderen
Kästen herausziehen. Messingbeschläge. Rest. Altersssp. Nussbaum,
Nussbaummaser. 95x129x69 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung. Ersteigert 1995 bei Nagel
Auktionen Stuttgart (Auktion 357S, Lot 1278).

Unter anderem bezeichnend für das Augsburger Barock war ebenso wie in anderen
deutschsprachigen Gegenden der Wellendekor. Weniger bei Schränken, dagegen bei
Kommoden, Aufsatzkommoden und auch Sekretären wurde diese immer wiederkeh-
rende Dekorationsform gewählt. Anhand von zahlreichen Vergleichsstücken aus der
Region zeigt auch diese Kommode, dass die vorgefundene Wellendekoration nicht
immer mit Frankfurt gleichzusetzen ist.

Vgl. U. Dobler, Barock-Möbel, Abb. 282.

A Baroque brass mounted walnut commode, Augsburg, mid 18th ct. Rest. Signs of aging.

德國奧格斯堡，十八世紀中期，巴洛克黃銅裝飾胡桃樹木雕抽屜櫃。



394

395 STOCKUHR MIT REPETITION

Süddeutsch/Österreich, 2. Hälfte 18. Jahrhundert
Verglastes Nußbaumgehäuse, versilberte Front mit graviertem Ziffernreif, römischen Ziffern, Scheinpendel, arabische Minuterie und verzierte Eisenzeiger. Massives Messingwerk mit Spindelgang, 8-Tage-Laufdauer, Kette und Schnecke. Rest. Erg. Werk und Gehäuse ursprünglich nicht zusammengehörend. H. 39 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.
A precious bracket clock with repetition, South Germany or Austria, 18th ct. Walnut case with glass, silvered front with engraved chapter ring, Roman numerals, mock pendulum, Arabic minute markers and ornated iron hands. Brass movement with verge escapement, eight-day-going, fusée and chain. Rest. Add. Movement and case originally not matching.

德國或奧地利，十八世紀下半期，胡桃樹木殼，前面鍍銀刻花表盤，八日自鳴鐘。



396 HALBSCHRANK

Barock-Stil, Italien, 19. Jahrhundert
Zwei Türen und zwei Schübe.
Nussbaum. Altersssp.
95x122x60 cm

1000,-

A walnut lower cupboard of Baroque style, Italy, 19th ct. Signs of aging.

意大利，十九世紀，仿巴洛克風格胡桃樹木櫃。



397 BAROCK-STUTZUHR

Deutsch, 18. Jahrhundert, auf Werk bez.
„Merkel Bamberg“

Ebonisiertes, dreiteilig verglastes Holzgehäuse mit teils durchbrochenem feuervergoldetem Zierat. Getriebene, vergoldete Front mit versilbertem Ziffernreif, römische Ziffern und arabische Minuterie. Ankerwerk mit Stundenschlag, Repetition und Fadenaufhängung des Pendels. Rest. Erg. H. 42 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.
Die Uhr wurde im Oktober 1982 bei Peter Höllenrainer in Manching erworben.

A Baroque Bracket-Clock, on movement inscribed "Merkel Bamberg", Germany, 18th ct. Anchor movement, one-hour strike, repetition, silk-string suspension. Rest. Add. Bought in 1982 at Peter Höllenrainer, Manching.

德國，十八世紀，巴洛克金屬鑲金、鍍銀裝飾三座鐘。
鐘表機構上有Merkel Bamberg款。來源：巴伐利亞私人收藏，1982年買到。



398 BAROCK-EISENGITTER

18. Jahrhundert

Schmiedeeisen, schwarz lackiert. Alterssp.
84 x 64 cm

1000,-

A Baroque wrought iron grate, 18th ct. Signs of aging.

十八世紀，巴洛克式鍛鋼柵欄。

399 PAAR LEUCHTERAPPLIKEN

Rokoko-Stil, 19. Jahrhundert
Fünfflammig. Vergoldete Bronze. Altersssp.
Nachträglich elektrif. H. 62 cm

1200,-

A pair of gilt-bronze five-branch wall lights of Rococo style, 19th ct. Later electrif. Signs of aging.

十九世紀，仿洛可可風格銅鑲金五燈臂式壁燈一對。



400 ROKOKO-MODELLKOMMODE

Süddeutsch, 2. Hälfte 18. Jahrhundert
Dreischübig, Messingbeschläge. Rest.
Nussbaum und Zwetschge.
27x30x18 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A Rococo brass mounted walnut and plum model-commode, South Germany, 2nd half 18ct. Rest.

德國南方，十八世紀下半期，黃銅邊胡桃樹木洛可可式抽屜櫃。



401 GROSSER KLEIDERSCHRANK

Elsaß/Lothringen,

2. Hälfte 18. Jahrhundert

Zweitürig. Eisenbeschläge. Alterssch.

Rest. Erg. Kirschbaum u.a.

230x160x70 cm

1000,-

A large iron mounted cherrywood a.o. cupboard,

Alsace-Lorraine, 2nd half 18th ct. Rest. Add.

Minor damages.

阿爾薩斯洛林地區，十八世紀下半期，鐵邊櫻桃木櫃。



402

402 LOUIS XVI-KONSOLTISCH

Süddeutsch, Ende 18. Jahrhundert
 Seitlicher Zargenschub. Eingelassene, rötliche
 Marmorplatte. Rest. Alterssp. Nussbaum.
 85x84x46 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.
*A Louis XVI walnut console table, South Germany, late 18th ct. Red
 marble top. Rest. Signs of aging.*

德國南方，十八世紀晚期，胡桃樹木紅色大理石板桌。

**403 KLASSIZISTISCHER DIELENSCHRANK,
 SOG. SALEMER-SCHRANK**

Südwestdeutsch, dat. 1820
 Zweitürig mit Fächerunterteilung. Messingbeschläge.
 Nussbaum. Rückwand erg. Rest. Alterssp.
 210x175x56 cm

2000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.
 Vgl. W. Eller, Möbel des Klassizismus, S. 164.

*A Neoclassical brass mounted carved walnut cupboard, so-called
 Salemer Schrank, Southwest Germany, dated 1820. Rest. Add. Signs
 of aging.*

德國西南地區，1820年作，胡桃樹木古典主義大櫃。



403



404 DECKENKRONE, ROKOKO-STIL

Österreich, 19. Jahrhundert
Zwölfflämmig. Geschnitzt und vergoldet.
Nachträgl. elektrif. Alterssch. H. ca. 103 cm
800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A giltwood twelve-light chandelier of Rococo style, Austria, 19th ct. Minor damages. Later electrif.

奧地利，十九世紀，木雕洛可可方式鍍金吊燈。

405 MOHREN-GUERIDON

Rokoko-Stil, Venezien, 19. Jahrhundert
Geschnitzt, graviert, punziert, vergoldet, versilbert und polychrom gefasst. Alterssp. H. 84 cm
800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A Venetian carved, engraved, silvered, gilt and polychrome painted gueridon as a blackamoor of Rococo style, 19th ct. Signs of aging.

威尼斯地區，十九世紀，洛可可方式獨腳小圓桌。木雕鍍金、銀。





406 PAAR ROKOKO-SPIEGEL

Italien, 2. Hälfte 18. Jahrhundert

Jeweils mit einem Leuchterarm. Geschnitzt und vergoldet. Spiegel mit geätztem Dekor. Rest. Alterssch.
H. 83 cm

4000,-

A pair of Rococo giltwood and etched one-light mirrors, Italy, 2nd half 18th ct. Rest. Minor damages.

意大利，十八世紀下半期，洛可可木雕鍍金臂燈鏡子一對兩件。



407 PAAR TAFELAUF SÄTZE

Rokoko-Stil, 19. Jahrhundert
 Vergoldete Bronze mit montierter Muschel.
 Postamente geschnitzt und vergoldet.
 Alterssp. H. 12/16 cm

1000,-

*A pair of shell mounted gilt-bronze and giltwood surtouts
 de table of Rococo style, 19th ct. Signs of aging.*

十九世紀，仿洛可可風格銅鑲金及蝸牛裝飾擺件一對。

408 SALONTISCHCHEN

Louis XV-Stil, Frankreich, 19. Jahrhundert
 Seitlicher Zargenschub. Bronzebeschläge. Mahagoni
 mit Blumenmarketerie. Rest. Rote Marmorplatte.
 74x47x36 cm

1200,-

*A small bronze mounted mahogany center table of Louis XV style,
 France, 19th ct. Red marble top. Rest.*

十九世紀，仿洛可可風格銅鑲金及蝸牛裝飾擺件一對。



409 LOUIS XV-KOMMODE

Frankreich, um 1740

Fünfschübig. Opulenter vergoldeter Bronzezierat. Rest.

Palisander. Altersssp. Rote Marmorplatte.

85x130x65 cm

2500,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A Louis XV ormolu mounted rosewood commode, France, c. 1740. Rest.

Signs of aging. Red marble top.

法國，約1740年，鍍金銅邊路易十五世抽屜櫃。連紅色大理石板



410 CARTEL-UHR

Auf Zifferblatt bez. L QUENOT AINE FAB T PARIS,
Frankreich, 19. Jahrhundert

Vergoldetes, durchbrochenes und mit Rocailles und
Blüten verziertes Bronzegehäuse. Weißes Emaille-
Zifferblatt mit kobaltblauen, römischen Ziffern, arabi-
scher Minuterie und verzierten Zeigern. Pariser Werk,
8-Tage-Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und
Federaufhängung des Pendels.

H. 48 cm

1200,-

An impressive Cartel clock, inscribed on dial "L QUENOT AINE FAB T PARIS", France, 19th ct. Gilded, open-work bronze case with rocailles- and flower decor. White enamel dial with cobalt blue Roman numerals, Arabic minute markers and ornated hands. Parisian movement, eight-day-going, half hour strike on bell and string suspended pendulum.

法國，十九世紀，銅鑲金花卉雕像壁鐘。黃銅鐘表機構，
八天發條驅動機芯。



410

411 NAPOLEON III-HALBSCHRANK

Frankreich, 19. Jahrhundert

Eintürig. Vergoldete Bronzebeschläge und zentrales,
patiniertes Medaillon. Palisander. Weiße Marmorplatte.
Alterssp. 109x85x42 cm

2000,-

A Napoleon III ormolu mounted rosewood low cupboard, France, 19th ct. Signs of aging. White marble top.

法國，十九世紀，拿破侖三世銅邊紅木櫃。

412 NAPOLEON III-VITRINE

Frankreich, 19. Jahrhundert

Zweitürig. Reicher, vergoldeter Bronzezierat. Weiße
Marmorplatte. Alterssch. Palisander.
143x104x35 cm

2000,-

A Napoleon III ormolu mounted rosewood display cabinet, France, 19th ct. Minor damages.

法國，十九世紀中期，拿破侖三世紅木大理石展視櫃。



411



412



413 KLEINE ZIERVITRINE

*Louis XV-Stil, spätes 19. Jahrhundert
Eintürig, dreiseitig verglast. Reicher
Bronzezierat. Graue Marmorplatte.
Alterssp. Mahagoni. 140x68x31,5 cm
1000,-*

*A small bronze mounted mahogany display cabinet
of Louis XV style, late 19th ct. Grey marble top.
Signs of aging.*

十九世紀晚期，仿路易十五世式桃花心木展
視櫃



414 PENDULE AUF WANDKONSOLE

Auf Zifferblatt und Werk bez. JOLIN A ORLEANS, Frankreich, Mitte 18. Jahrhundert

Bewegtes, ebonisiertes Gehäuse mit seitlicher Verglasung und aufgesetzten, feuervergoldeten Bronzeapplikationen. Gegossenes Kartuschen-Zifferblatt mit kobaltblauen, römischen Ziffern und arabischer Minuterie. Spindelwerk mit Wecker, 8-Tagen-Laufdauer und Fadenaufhängung des Pendels. Rest. H. 70 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A precious mantel clock on wall console, on dial and movement inscribed "JOLIN A ORLEANS", France, mid 18th ct. Dynamic, ebonized and laterally glazed casing with mounted fire-gilt bronze applications. Cast cartouche-dial with cobalt blue Roman numerals and Arabic minute markers. Verge movement with alarm, eight-day-going and string suspended pendulum. Rest.

法國，十八世紀中期，烏木銅鑲金裝飾三明座鐘。表盤及鐘表機構上「Jolin a Orleans」款，八日自鳴鐘。



415 KOMMODE, LOUIS XV-STIL

Frankreich, 19. Jahrhundert

Zweischübig. Reiche Bronzebeschläge. Palisander. Gelbe Marmorplatte. Rest. 83x76x40 cm

1900,-

A small bronze mounted rosewood commode of Louis XV style, France, 19th ct. Yellow marble top. Rest.

法國，十九世紀，路易十五世方式紅木五斗櫃。櫃上配有黃色大理石板



416 ROKOKO-SPIEGEL

Süddeutsch, um 1740

Geschnitz und vergoldet. Rest. Alterssp.
112x43 cm

2000,-

Vgl. G. Child, *World Mirrors*, S. 229.

A Rococo giltwood mirror, South Germany, c. 1740. Rest. Signs of aging.

德國南方，約1740年，洛可可鏡子連木雕鍍金框

**417 PAAR LOUIS XV-KERZENLEUCHTER, DAZU
ZWEIFLAMMIGE GIRANDOLENAUFSÄTZE**

Frankreich, 18. Jahrhundert

Ziselierete und feuervergoldete Bronze. Gebrauchssp., beide
Tüllen leicht besch. Erg. H. 41 cm

1300,-

Provenienz: Aus der Auflösung einer alten bedeutenden Privatsammlung aus dem Elsass.

Die Leuchter tragen auf dem Fuß die Datierung 1753, die Inschrift SECONDAT ET JEYAN sowie das Wappen der freiherrlichen Familie aus der Gascogne, einem Zweig des Geschlechts Secondat de Roques, Barons de Roquefort et de Montesquieu. Einem weiteren Zweig dieses Geschlechts gehörte auch der berühmte philosophische Autor des „esprit des lois“, Montesquieu, an.

A pair of Louis XV fire-gilt bronze candlesticks and a pair of two-light chandelier arms, France, 18th ct. Inscribed SECONDAT ET JEYAN and 1753. Coat of arms of Secondat de Roques, Barons de Roquefort et de Montesquieu family. Signs of aging, add.

法國路易十五世燭台一對



418 LOUIS XV-TABLE À CHIFFONNIÈRE

Frankreich, 18. Jahrhundert

Freistellbar. Zwei Schübe und ein Fach mit
ledernen, Buchrücken imitierendem Jalousie-
Verschluss. Bronzebeschläge. Rot-weiß struk-
turierte Marmorplatte. Rest. Palisander u.a.
69x43x32 cm

2500,-

A Louis XV bronze mounted rosewood a.o. table a chiffoniere, France, 18th ct. Rest. Red marble top.

法國，十九世紀，路易十五世方式仿放飾物的小桌。





419 PAAR AUFWENDIGE TAFELAUFsätze

In Etagerenform aus rot lasiertem, farblosen Glas. Der weiße Überfang ist mit reicher Vergoldung in Rankenform verziert.
H. 52 cm

1800,-

Vergoldung leicht ber.

Pair of centre-pieces made of red glazed glass with white external layers. Decorated with leaf gilding. Minor wear.
法國，十八世紀晚期，鍍金木框路易十五世鏡子。

420 KLEINE PFEILERKOMMODE

Louis XV-Stil, Frankreich, 19. Jahrhundert
Zwei frontale und ein seitlicher Schub.
Messingbeschläge. Florale Marketerie in Palisander u.a., teils graviert und koloriert. Rest.
70x34x29 cm

1500,-

A brass mounted rosewood a.o. table a chiffoniere of Louis XV style, France, 19th ct. Rest.

法國，十九世紀，路易十五世方式細木鑲嵌花卉紋紅木五斗櫃





421 PAAR WANDKONSOLEN AUX DRAGONS

Louis XV-Stil, 19. Jahrhundert, Frankreich
Vergoldete Bronze. Alterssp. H. 22 cm

3000,-

A pair of gilt-bronze wall brackets aux dragons, of Louis XV style, France, 19th ct. Signs of aging.

路易十五世木雕擺板。



422 SELTENE LOUIS-XV TABLE À ÉCRIRE

Frankreich, um 1760

Jalousie-verschlossenes Fach mit sechs Schüben. Herausziehbare Schreibschublade mit drei Fächern: Das Mittlere mit lederbesetztem, zurückschiebbarem Deckel, die Seitlichen mit beidseitig furnierten Klappdeckeln. Die reich markettierte Deckplatte kann zur Nutzung der Schreibschublade zurückgeschoben werden. Aufwendiger, feuervergoldeter Bronzezierat. Alters- und Gebrauchssp. Palisanderarten, Amaranth, Satinholz u.a., teils koloriert, graviert und brandschattiert. Rest. 72x62x39 cm

15000,-

Das in die Schauplatte dieser feinen table à écrire eingelegte Bild mit dem Titel „Vue des Fosseés du Chatillon sur Loing“ zeigt den Lauf des Flusses Loing durch die Stadtanlage von Châtillon-Coligny. Der französische Graveur Louis Simon Lempereur (1728-1807) publizierte unter diesem Titel eine 6-teilige Druckserie nach Zeichnungen von Aignan Thomas Desfriches (1715-1800).

Es handelt sich dabei um ein historisch bezeichnendes Motiv, das präzise mit der Beziehung der Region Burgund zur Hauptstadt Paris in Verbindung zu setzen ist. Die für die Weinwirtschaft essentielle Nutzung des stark verästelten Loing durch den Schiffverkehr galt im 17. Jh. als gefährlich und wurde erst nach dem königlichen Patent Ludwig XV. von 1719 mit Kanälen und Schleusen gesichert.

Der mäandrierende und oft geteilte Lauf des Loing eignete sich besonders für derartige pittoreske Veduten. Aus diesem Grund widmete sich der postimpressionistische Maler Alfred Sisley Ende des 19. Jh. diesem speziellen Motiv in einer ganzen Serie von Gemälden, um das eindrucksvolle Naturschauspiel seines Heimatstädtchens Moret-sur-Loing festzuhalten.

A fine and richly marquetryed Louis XV ormolu mounted rosewood, amaranth, satinwood a.o., partly coloured, engraved and shaded table a ecrire, France, c. 1760. Rest. Signs of aging.

The top of this ingenious table shows the so-entitled scene "Vue des Fosseés du Chatillon sur Loing" after an etching of French artist Louis Simon Lempereur (1728-1807). His famous series published under the the same title illustrates the historical relevance of the river Loing, connecting the region Burgundy with Paris, thus ensuring economical prosperity after the Royal patent of Louis XV in 1719.

The outstanding beauty of the course of the Loing has also inspired post-impressionist painter Alfred Sisley to concentrate on the pittoresque character of his late home town, Moret-sur-Loing, in many different works.

法國，約1760年，罕見的路易十五世細木鑲嵌工藝書桌。書桌板顯示河畔景觀，是法國魯應河。鑲嵌工藝奇巧製造，臨法國畫家 Lempereur 圖案而作。魯應河之完美風景還給十九世紀畫家深深引入腦海。



423 PENDULE

Frankreich, um 1840

Feuervergoldetes und patiniertes Bronzegehäuse mit figürlicher Darstellung eines Jägers und seines Hundes. Pariser Werk mit 8-Tagen-Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und Fadenaufhängung des Pendels. Rest. H. 40 cm

1000,-

A fine mantle clock with "Hunter", France, c. 1840. Fire-gilt and patinated bronze casing with figurines of a hunter and his dog. Parisian movement with eight-day-going, half-hour strike on bell and string suspended pendulum. Rest.

法國，約1840年，鍍金銅涉獵紋座鐘。巴黎式八天發條驅動機芯，半小時響聲。



423

424 LOUIS XVI-KOMMODE

Süddeutsch, spätes 18. Jahrhundert

Zwei Schübe. Messingbeschläge. Rest. Alterssch. Kirschbaum, Mooreiche, u.a., teils graviert und brand-schattiert. 76x116x56 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer schwäbischen Privatsammlung.

A Louis XVI brass mounted cherrywood and bog oak commode, South Germany, late 18th ct. Rest. Signs of aging.

德國南方，十八世紀晚期，路易十六世方式櫻桃木和橡木制造五斗櫥。



424



425 PAAR LEUCHTERAPPLIKEN

Klassizistischer Stil, um 1900

Zweiflammig. Vergoldete Bronze. Elektrif.

Alterssp. H. 40,5 cm

1200,-

A pair of gilt-bronze two branch wall-lights of Neoclassical style, c. 1900. Electrif. Signs of aging.

約1900年，仿新古典主義風格銅鑲金雙燈臂式壁燈一對。

426 KLEINER SCHMINKTISCH

Louis XV-Stil, Frankreich, 19. Jahrhundert

Hochklappbare, innen verspiegelte

Deckplatte, Zargenkasten mit heraus-

nehmbarem Einsatz, kleiner Zargenschub.

Reiche Bronzebeschläge. Alterssp.

Palisander u.a. 71x44x28 cm

1500,-

A small bronze mounted rosewood table chiffoniere of Louis XV style, France, 19th ct. Signs of aging.

法國，十九世紀，路易十五紅木小梳妝台。





427

427 EMPIRE-TAFELAUFSATZ

Österreich/Wien, um 1820

Vergoldete Bronze und Messing, Glasschale mit geschliffenem Dekor, rötlicher Marmorsockel. Rest. Altersssp. H. 13,5 cm

1500,-

An Empire ormolu mounted cutglass and red marble surtout de table, Austria/Vienna, c. 1820. Rest. Signs of aging.

奧地利維也納，約1820年，法蘭西帝國式銅鑲金及玻璃桌上擺件。

428 LOUIS XVI-AMEUBLEMENT

Frankreich, spätes 18. Jahrhundert

Sechs Armlehnstühle und eine Bank. Nussbaum, geschnitzt und später überfasst. Rest. Altersssp. Vermutlich orig. Aubusson-Bezüge. Alterssch. H. 88/98 cm

1800,-

Die Bezüge der Rückenlehnen zeigen Personenstaffagen, die der Sitzflächen verschiedene Tiere.

A Louis XVI carved and Aubusson covered walnut suite of six chairs and a bench, France, late 18th ct. Rest. Minor damages. Later redecorated, probably original coverings.

法國，十八世紀晚期，路易十六世胡桃樹雕室內家具一套。家具繡上奧比松紡織絲綢人物圖布，包括扶手椅六、長椅一。



428



429

429 DECKENLÜSTER

Um 1900

Fünfzehnflammig. Messing. Prismiert geschliffener
Glasbehang. Altersssp. Elektrif. H. 90 cm

1000,-

*A brass and glass 15-light chandelier, c. 1900. Signs of aging.
Electrif.*

約1900年，黃銅玻璃大吊燈。



428



430

430 DECKENLÜSTER, KLASSIZISTISCHER STIL

Um 1930

Für acht Kerzen und zwölf Glühlampen. Messinggestell mit prismiert geschliffenem Glasbehang. Elektrif. Altersssp. H. ca. 110 cm

1000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A brass and glass eight-light (plus 12 bulbs) chandelier of Neoclassical style, c. 1930. Elektrif. Signs of aging.

約1930年，新古典主義風格大吊燈。黃銅、玻璃作，電化的。

431 BUREAU-PLAT IM KLASSIZISTISCHEN STIL

Hoppiliart & Leroy, Frankreich, 2. Hälfte 19. Jahrhundert

Drei Zargenschübe. Goldgeprägter Lederbesatz.

Bronzebeschläge. Altersssp. Palisander.

75x144x77 cm

2500,-

Auf der Unterseite trägt die Tischplatte die Firmenbezeichnung: Hoppiliart & Leroy, Meubles Anciens, Reprod'on Repar'on, Paris, 12. Rue de St. Pères.

A bronze mounted, leather covered bureau plat of Neoclassical style, France, 2nd half 19th ct. Signs of aging. On the bottom marked: Hoppiliart & Leroy, Meubles Anciens, Reprod'on Repar'on, Paris, 12. Rue de St. Pères.

法國，十九世紀下半期，古典主義方式紅木大寫字。該桌板下面款試Hoppiliart & Leroy古典家具品牌



431



**432 ELEGANTE ZIERVITRINE
IM EMPIRE-STIL**

*Gestempelt Zwiener, Frankreich,
19. Jahrhundert*

Filigraner Stand mit zwei Schüben. Darüber
allseitig verglaster, zweitüriger (eine Türe
stillgelegt) Vitrinenaufsatz. Verglasung
best. Eleganter, vergoldeter Bronzezierat
mit einem auf einer Lyra sitzenden Schwan.
Mahagoni. 185x108x55 cm

4500,-

Auf der Unterseite gestempelt.

Joseph-Emmanuel Zwiener fertigte hochwertige
Kopien höfischer Möbel aus verschiedenen
Stilepochen an, und gewann auf der Weltausstellung
1889 eine Goldmedaille.

Vgl. D. Ledoux-Lebard, *Le Mobilier Francais Du XIXe
Siecle*, S. 645ff.

*A fine ormolu mounted mahogany display cabinet on
stand of Empire style, stamped Zwiener, France, 19th
ct. Chipped, signs of aging.*

法國，十九世紀，Zwiener款，臨法蘭西第一帝
國美術風格銅鑲金裝飾展視櫃





433 FEINES PAAR GIRANDOLEN IM „STYLE GREQUE“

In der Manier des Auguste Nicloais-Cain, gestempelt AD, Paris, 2. Hälfte 19. Jh. Fünfflammig. Ziselierte und vergoldete Bronze. Kleine Rep. Gebrauchssp. H. 72 cm

1500,-

Dekoratives, von Kranichen bekröntes Kandelaberpaar im griechisch-antiken Stil, der Entwurf geht vermutlich auf Auguste-Nicolas Cain zurück. An verborgenen Stellen auf der Bronze gestempelt „AD“, sehr wahrscheinlich für die Giesserei Auguste-Maximilien Delafontaine in Paris, welche Bronzen von höchster Qualität herstellte und einer der Hauptkonkurrenten der Barbedienne-Giesserei war.

A pair of fine ormolu five-light crane candelabras of Neo-Grec style, in the manner of Auguste-Nicolas Cain, foundry stamp "AD" (Auguste-Maximilien Delafontaine ?), Paris, 2nd half 19th ct. Small rep., signs of use and aging.

法國，十九世紀上半期，銅鑲金仿古代希臘風格鶴頂燭台一對。



434 PAAR FAUTEUILS

Louis XVI-Stil, Frankreich, 19. Jahrhundert Geschnitzt und vergoldet. Alterssp. H. 96 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.
A pair of giltwood armchairs of Louis XVI style, France, 19th ct. Signs of aging.

法國，十九世紀，路易十五世方式木雕扶手椅。



435 LOUIS XVI-SPIEGEL

Frankreich, Ende 18. Jahrhundert

Geschnitzt und vergoldet. Rest. Alterssp. 116x71 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

Vgl. G. Child, *World Mirrors*, S. 201.

A Louis XVI giltwood mirror, France, late 18th ct. Rest. Signs of aging.

法國，十八世紀晚期，鍍金木框路易十五世鏡子。

436 TRANSITION-KOMMODE

Frankreich, letztes Drittel 18. Jahrhundert

Fein marketiert. Zwei Schübe, sans traverse.

Bronzebeschläge. Rest. Alterssch. Graue Marmorplatte.

Palisander, u.a., teils graviert und koloriert.

83x121x51 cm

1500,-

A Transition bronze mounted, rosewood a.o. commode sans traverse,

France, last third 18th ct. Rest. Minor damages.

法國，十八世紀下三十年，銅邊紅木鑲嵌五斗櫥。



436



437 PENDULE IN LYRAFORM

Louis XVI-Stil, Frankreich, 19. Jahrhundert
Vergoldetes Bronzegehäuse auf weißem Marmorsockel.
Bombierter Emailleziffernreif mit arabischen Ziffern und
verzierten Zeigern. Messingwerk mit 1-Tag-Laufdauer und
Fadenaufhängung des Pendels. Rest. H. 42 cm

1200,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A fine pendule in form of a lyre, style of Louis XVI, France, 19th ct. Gilded bronze case on white marble pedestal. Embossed enamel chapter ring with Arabic numerals and ornated hands. Brass movement with one-day-going and string suspended pendulum. Rest.

法國，十九世紀，仿路易十五世風格天琴形式座鐘。由兩部分組合，底座是大理石，鐘殼是鍍金銅制。

438 EMPIRE-PENDULE

Frankreich, 1. Hälfte 19. Jahrhundert
Feuervergoldetes Bronzegehäuse mit figürlicher
Darstellung des Anacreon, des berühmten griechischen
Lyriker der Antike, mit Attributen und einer
Reliefszene. Weißes Emaille-Zifferblatt mit römischen
Ziffern und gebläuten Zeigern. Pariser Werk mit
8-Tagen-Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und
Fadenaufhängung des Pendels. Rest.

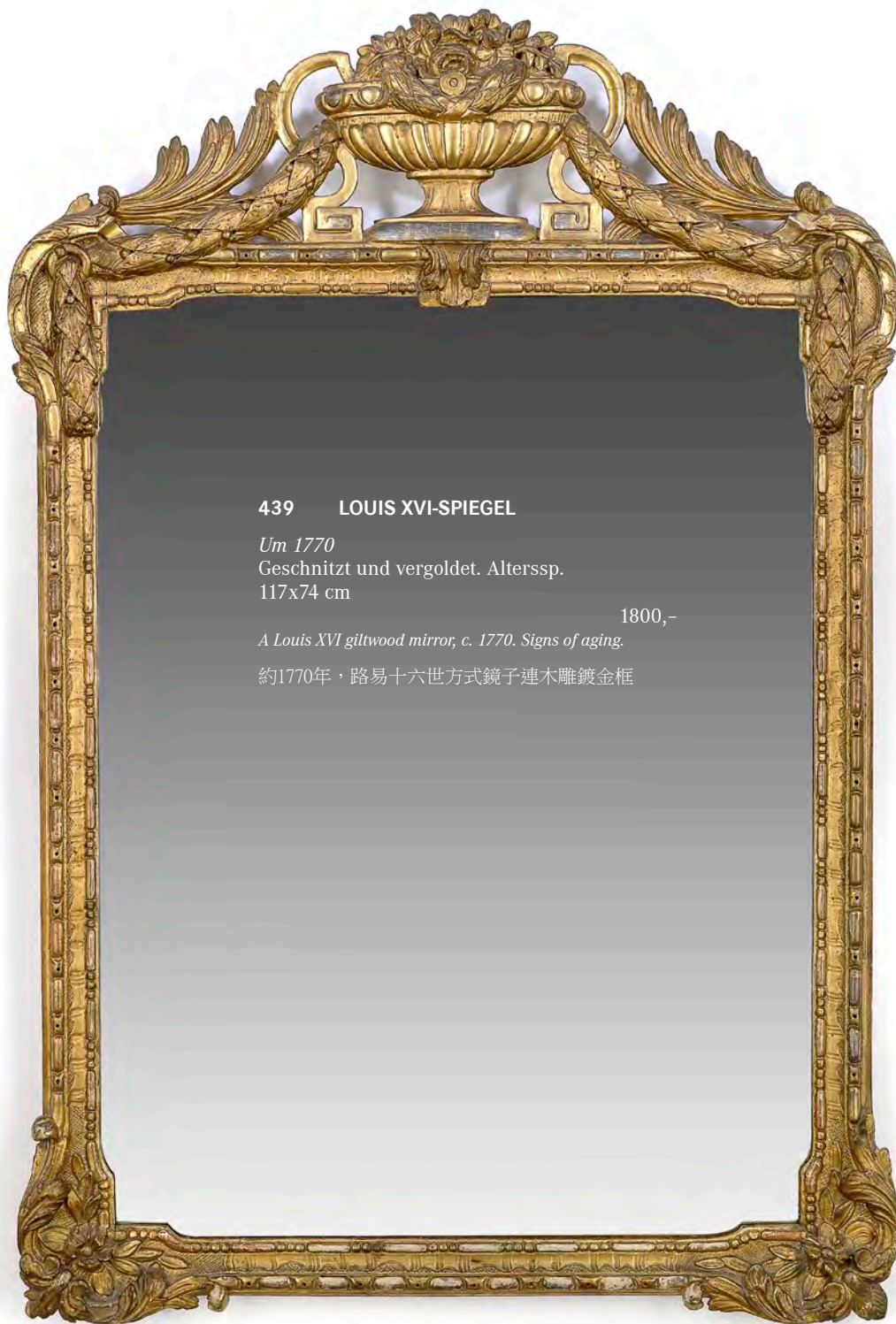
1000,-

Provenienz: Aus der Sammlung Dr. Martin Schunck/Trier, Dr. Schunck hinterlässt seine Sammlung 1987 der Stadt Trier, die im Stadtmuseum Simeonstift aufbewahrt wird. 1999 und 2001 Rückgabe von Objekten aus der Sammlung an die Erbgemeinschaft, dort bis dato verblieben. H. 36 cm

A splendid Empire mantle clock, France, 1st half 19th ct. Fire-gilt bronze case presenting Anacreon, the famous Greek lyric poet of the antiquity, as figurine with attributes and relief scene. White enamel dial with Roman numerals and blued hands. Parisian movement with eight-day-going, half-hour strike on bell and string suspended pendulum. Rest.

法國，十九世紀上半期，法蘭西帝國美術風格鍍金銅安那克里翁人物座鐘。巴黎式八天發條驅動機心，半小時響聲。





439 LOUIS XVI-SPIEGEL

Um 1770
Geschnitzt und vergoldet. Altersssp.
117x74 cm

1800,-

A Louis XVI giltwood mirror, c. 1770. Signs of aging.

約1770年，路易十六世方式鏡子連木雕鍍金框



440

440 SPÄTKLASSIZISTISCHER DECKENLÜSTER

Skandinavien/Schweden, 19. Jahrhundert

Für acht Kerzen und zwölf Glühlampen. Kleine, blaue-färbte Glasplatte. Prismiert geschliffener Behang.

Messinggestell. Elektrif. Alterssp. H. ca. 100 cm

1500,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A Neoclassical glass and brass eight-light (plus 12 bulbs) chandelier, Scandinavia/Sweden, 19th ct. Electrif. Signs of aging.

瑞典，十九世紀，晚古典主義風格大吊燈。黃銅、玻璃作品，電化的。

441 KLEINER BEISTELLTISCH

Klassizistischer Stil, 19. Jahrhundert

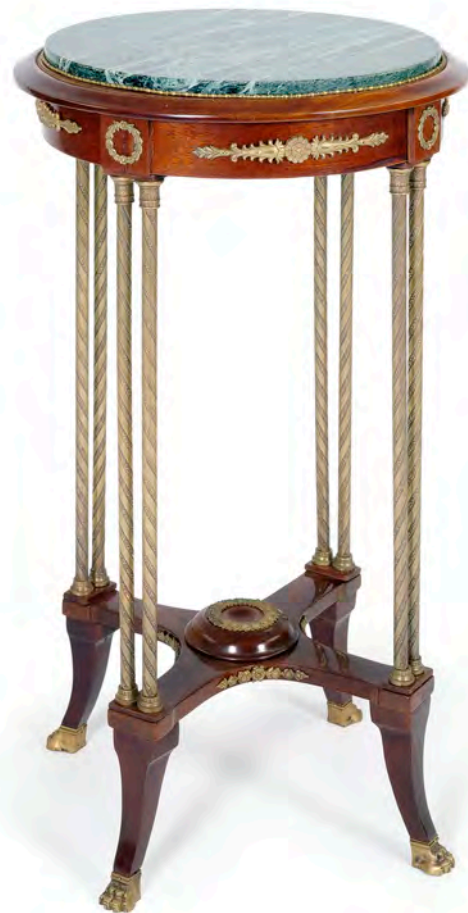
Reiche Bronzebeschläge. Grüne Marmorplatte.

Mahagoni. Alterssp. H.75/D.39 cm

1200,-

A small bronze mounted mahogany side table of Neoclassical style, 19th ct. Green marble top. Signs of aging.

十九世紀，新古典主義式綠色大理石板靠牆桌。





442 LOUIS XVI-ZYLINDERBUREAU

Westdeutsch, um 1790

Zwei durchgehende Schübe, darüber der Zylinderdeckel, gekoppelt mit der ausziehbaren Schreibplatte, vor einem vierschübrigen Kabinett. Messingbeschläge. Rest. Nussbaum, Nussbaummaser u.a., brandschattierte Rosetten. 113x130x69 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Vgl. W. Eller, Möbel des Klassizismus, S. 135.

A Louis XVI brass mounted walnut a.o. bureau a cylindre, West Germany, c. 1790. Rest.

德國西地區，約1790年，路易十六世方式書桌。胡桃樹木製造，黃銅裝飾。

443 DECKENAMPEL

Klassizistischer Stil, 19. Jahrhundert
Sechsförmig. Bronze/Messing, vergoldet.
Alterssp. Elektrif. H. 76 cm

1200,-

A gilt bronze and brass six-light chandelier of neoclassical style, 19th ct. Signs of aging. Electrif.

十九世紀，新古典主義式銅鎏金吊燈。鎏金黃銅，六臂式。



BETTENFELD.PARIS

444 KLEINER ZIERTISCH

Gest. BETTENFELD.PARIS, Frankreich, 19. Jahrhundert
Seitlicher Zargenschub. Vergoldete Bronzebeschläge
mit einem Medaillon in Bisquit-Porzellan. Gräuliche
Marmorplatte, rest. Mahagoni. 75x42x31 cm

1900,-

*Auf der Schublade gestempelt. Vgl. Ledoux Lebard, Le Mobilier
Francais Du XIX e Siecle, S. 75.*

*A small ormolu and porcelain mounted mahogany table, stamped
BETTENFELD.PARIS, France, 19th ct. Grey marble top, rest.*

法國巴黎，十九世紀，款試Bettenfeld品牌，瓷板配鎏金銅裝飾桃花心木桌。有青綠色大理石桌板。

**445 JOSEPHINISCHE
AUFSATZKOMMODE**

Österreich, Ende 18. Jahrhundert
Zweischübiges Kommodenunterteil,
darüber zweitüriger Aufsatz.
Messingbeschläge. Nussbaum,
Würfelmarterie in Zwetschge,
Nussbaum und Ahorn. Rest.
178x122x60 cm

1200,-

Provenienz: Sammlungsauflösung
einer Baden-Badener Villa.

Die Medaillons in den Türfüllungen
zeigen Putti, wohl später ergänzt.

*A Louis XVI brass mounted walnut, plum and
maple cabinet, Austria, late 18th ct. Rest.*

奧地利，十八世紀晚期，約塞夫二世美術
風格胡桃樹木嵌洋利木抽屜櫃。





446

446 DECKENLEUCHTER, LOUIS XVI-STIL

Frankreich (?), um 1900

Achtflammig. Bronze. Spuren von Elektrif. Altersssp. H. 73 cm

4500,-

A fine bronze eight-light chandelier of Louis XVI style, France (?), c. 1900. Signs of aging. Formerly electrif.

法國〔?〕，約1900年，路易十五世風格青銅枝形吊燈

447 GROSSER LOUIS XVI-ECKSCHRANK

Niederlande (?), um 1770

Zweitüriges Unterteil mit drei Schubladen. Oberteil mit zwei Türen und herausdrehbarem Tablett. Bronzebeschläge.

Mahagoni und Ebenholz. Rest. Altersssp. H. 242/Sl. 75 cm

2000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Die Qualität des Möbels zeigt sich auch an den innenseitig furnierten Türflächen.

A Louis XVI bronze mounted mahogany and ebony corner cupboard, the Netherlands (?), c. 1770. Rest. Signs of aging.

法國〔?〕，約1770年，路易十六世銅邊裝飾烏木角櫃









448 PRÄCHTIGER AUFSATZSEKRETÄR IM CHINOISEN STIL

England, Mitte 18. Jahrhundert

Kommodenteil mit vier Schüben. Herunterklappbare Schreibplatte vor Kabinett mit sieben Schüben. Zweitüriger Aufsatz mit Fachunterteilung. Gravierte Messingbeschläge und seitliche Tragegriffe. Aufwendiger chinoiser Lackdekor auf allen Sichtflächen. Alterssp. Rest. 254x110x65 cm

25000,-

Spätere bekrönende Inschriftentafel: „Donné par S.A.R. le Prince d'Orange à Madame et Monsieur Gudin.“

Eventuell handelt es sich um ein Geschenk des Kronprinzen Wilhelm von Oranien-Nassau (* Den Haag 1840 – † Paris 1879), Sohn von König Wilhelm III. und Sophie von Württemberg, an Herrn und Frau Gudin, wobei Herr Gudin der berühmte Marinemaler Théodore Gudin (1802-1880) gewesen sein könnte, da der Kronprinz, der längere Zeit seines Lebens in Paris wohnte, eine Affäre zu der Schauspielerin Henriette Hauser pflegte (Portrait gemalt von Manet 1877) und darüber ein Kontakt in die Welt der Kunst angenommen werden kann.

A splendid Baroque bronze mounted, polychrome lacquered bureau cabinet of chinoise style, England, mid 18th ct. Rest. Add. Inscription on later top panel: "Donné par S.A.R. le Prince d'Orange à Madame et Monsieur Gudin". Probably a gift of crown prince William, Prince of Orange (Den Haag 1840 – † Paris 1879), son of King William III of the Netherlands and his first wife, Princess Sophie of Württemberg, to Mr. and Mrs. Gudin, Mr. Gudin presumably being Théodore Gudin (1802-1880), the famous French painter of navy scenes. Since the crown prince spent the last years of his life in Paris having a romantic relation with famous actress Henriette Hauser, portrayed by Manet in 1877, his connection to the art world can be assumed.*

英國，十八世紀中期，豪華銅邊漆畫仿中華風格的書桌及櫃。由抽屜櫥及活化桌板兩部分組成，後裝頂板上有獻詞，受饋贈者或為法國畫家Gudin先生，贈與人或為荷蘭威廉王太子。





449 GROSSE DECKENKRONE

Achtzehnflammig. Messing (?), versilbert. Teils gefärbter Glasbehang. Alterssch. Elektrif. H. 105 cm

1600,-

A large eighteen-light silvered brass and partly coloured glass chandelier. Minor damages. Electrif.

黃銅鍍銀玻璃吊燈。枝形吊燈，有十八個燈和玻璃陳列，玻璃裝飾局部是顏色的。

449

450 PAAR ROKOKO-ARMLEHNSTÜHLE

Italien, 2. Hälfte 18. Jahrhundert

Buche, geschnitzt, gefasst und teilvergoldet. Alterssch. Rest. H. 98 cm

1000,-

Two Rococo carved, painted and parcel-gilt beech fauteuils, Italy, 2nd half 19th ct. Rest. Minor damages.

意大利，十八世紀下半期，洛可可山毛櫸木雕鍍金扶手椅



450



451 ROKOKO-LEUCHTERAPPLIKE

Italien/Murano, wohl 2. Hälfte 18. Jahrhundert
Zweiflammig. Teils gefärbter Glasbesatz, Spiegeleinsätze mit geschliffenem Dekor. Rest. Erg. Alterssp. H. 81 cm

1800,-

Vgl. G. Child, *World Mirrors*, S. 272.

A Rococo glass and mirror mounted two-branch wall light, Italy/Murano, probably 2nd half 18th ct. Rest. Add. Signs of aging.

意大利，或穆拉諾，十八世紀下半期，洛可可兩燈臂的玻璃壁燈

452 ROKOKO-KOMMODE

Venedig, 18. Jahrhundert
Zweischübig. Polychrom gefasst und teilvergoldet. Rest. Alterssch. 81x130x60 cm

7000,-

Vgl. S. Levy, *LACCHE VENEZIANE SETTECENTESCHE*, Tafel 64 und 65.

A Rococo carved, polychrome painted and parcel-gilt commode, Venice, 18th ct. Rest. Minor damages.

意大利威尼斯，十八世紀，洛可可彩繪木雕五斗櫃



452

453 HERRENTASCHEUHR

Schweiz, um 1900

Guillochiertes 14KT Gold-Savonette-Gehäuse, weisses Emailleblatt, arabische Ziffern, verzierte Zeiger. Vergoldetes Ankerwerk mit verschraubten Châtons und Kompensationsschraubenunruh. D. 5 cm

1000,-

A 14 ct. gold gentlemen's pocket watch, Switzerland, c. 1900. Anchor movement.

瑞士，約1900年，14K黃金懷表。



**454 KLEINE TABLE À CHIFFONNIÈRE
MIT CHINOISEM DEKOR**

Louis XV-Stil, Frankreich, 19. Jahrhundert

Dreischübig mit zwei seitlichen Tablettauszügen. Rest. Messingbeschläge. Schwarzlack-Dekor mit Goldmalerei. 70x34x28 cm

1000,-

A small table a chiffoniere of chinoise and Louis XV style, France, 19th ct. Rest.

法國，十九世紀，路易十五世方式仿中華風格黑漆描金紋放飾物的小櫃



455

455 DECKENAMPEL

Empire-Stil, 19. Jahrhundert

Vierflammig. Bronze und Messing, teils vergoldet, teils dunkel patiniert. Altersssp. Elektrif. H. 77 cm

1200,-

A patinated and gilt bronze/brass four-light chandelier of Empire style, 19th ct. Signs of aging. Elektrif.

十九世紀，法蘭西帝國式銅鑲金掛燈。鑲金黃銅，四燈式。

456 SCAGLIOLA-TISCH IM LOUIS XVI-STIL

Nussbaumgestell mit eingelassener Scagliola-Platte, die verschiedene Spiele darstellt. Alters- und Gebrauchssp. 125x46x68 cm

3500,-

An Italian walnut and scagliola table of Louis XVI style. Signs of use and aging.

意大利，路易十五世風格胡桃樹木鑲嵌工藝賭桌。



456



457 PAAR PRÄCHTIGE GIRANDOLEN

Rokoko-Stil, Frankreich, 19. Jahrhundert
Sechsflamig. Vergoldete Bronze. Alters- und Gebrauchssp.
H. 66 cm

3600,-

A pair of gilt-bronze six-light candelabra of Louis XV style, France, 19th ct.
Signs of use and aging.

法國，十九世紀，仿洛可可方式銅胎鎏金六燈燭台。



458 PRÄCHTIGER SALONTISCH AUX DAUPHINS

Italien, 19. Jahrhundert

Geschnitzt und vergoldet. Von weißem Marmor umrandete Porphyry-Platte. Verspiegelter Fußsteg. Altersssp.
80x82x63 cm

6000,-

A splendid giltwood center table aux dauphins, Italy, 19th ct. White marble and porphyry top. Signs of aging.

意大利，十九世紀，鍍金木雕花紅色斑岩配白色大理石板客廳桌。



459

459 MINIATUR-EMPIRE-UHR

Auf Zifferblatt unleserlich bez. Frankreich, 19. Jahrhundert
Massives, vergoldetes und patiniertes, portalähnliches
Bronzegehäuse mit aufgesetzten Bronzeappliken und kan-
nelierten Säulen. Weißer Emaille-Ziffernring mit römi-
schen Ziffern, arabischer Minuterie und gebläuten Stahl-
zeigern. Messingwerk, 8-Tage-Laufdauer und aufgesetztes
Ankerechappement. H. 25 cm

1000,-

*An extravagant miniature mantel clock, illegibly inscribed on dial,
France, 19th ct. Massive, gilded and patinated bronze casing in the form
of a portal with mounted bronze applications and fluted columns. White
enamel chapter ring with Roman numerals, Arabic minute markers and
blued iron hands. Brass movement, eight-day-going and anchor escape-
ment.*

法國，十九世紀中期，法蘭西帝國方式銅鑲金建築學狀座鐘。
黃銅鐘表機構，八天發條驅動機芯。

460 EMPIRE-LICHTSCHIRM

Wien, um 1810

Vierflammig. Feuervergoldete Bronze.
Ebonisierter Holzsockel. Bemalte, in
der Höhe verstellbare Seidenbespan-
nung mit Motiv nach Raffael. Alterssp.
H. 47 cm

2600,-

*An Empire ormolu and ebonised four light can-
dle-screen, Vienna, c. 1810. Signs of aging.*

奧地利維也納，約1810年，鑲金銅四臂燈
台連絹屏



460



461 KLAZZIZISTISCHER TISCH MIT SCAGLIOLA-PLATTE

Italien, um 1830

Ovale Scagliola-Platte mit polychromer Bemalung. Rest. Alterssch. Nussbaum. 80x94x73 cm

7500,-

Die Platte stellt eine ländliche Szene mit einem Brunnen vor einer kleinen befestigten Stadt dar. Das Dekor der Tischplatte steht ganz in der Tradition der großartigen Scagliola-Arbeiten Italiens aus dem 17. und 18. Jahrhundert, vgl. Colli/Garuti/Pelloni, *La Scagliola carpigiana e l'illusione barocca*, S. 124.

A neoclassical walnut table with Scagliola top, Italy, c. 1830. Rest. Minor damages.

意大利，約1830年，新古典主義胡桃樹木桌連橢圓形仿大理石桌面。模仿大理石的材料十八、十九世紀的時候很流行的，以石膏、色素制作。





462

462 MODELL EINER SÄNFTE

Barock-Stil, 19. Jahrhundert
 Bronze/Kupfer, versilbert. Alters- und
 Gebrauchssp. 52x24x28 cm

700,-

*A silvered bronze/copper model of a palanquin, of
 Baroque style, 19th ct. Signs of use and aging.*

十九世紀，巴洛克方式「擔架」模特。銅胎、紅
 銅胎，鍍金的。

463 PAAR GIRANDOLEN

Klassizistischer Stil, wohl England, 19. Jahrhundert
 Sechsförmig. Versilberte Bronze. Rest. Alters- und
 Gebrauchssp. H. 67 cm

1500,-

*A pair of silvered bronze six-light candelabra of Neoclassical
 style, England, 19th ct. Rest. Minor damages.*

或英國，十九世紀，新古典主義方式鍍銀銅燈台一對



463



464 ÄUSSERST DEKORATIVER
WANDSPIEGEL

Wohl Murano, 19. Jahrhundert
Teils bunt eingefärbter Glasbesatz, teils
polychrom bemalt. Spiegelbesatz mit
geschliffenem/geätztem Dekor. Alterssch.
148x92 cm

1500,-

*A decorative coloured, painted and cut/etched glass
mounted mirror, probably Murano, 19th ct. Minor
damages.*

或威尼斯穆拉諾，十九世紀，彩色玻璃鏡子。



465 BÜFFELHORN-AMEUBLEMENT

Deutsch, um 1890

Bestehend aus einem Sofa, zwei Sesseln, einem Tisch und einer Wandgarderobe. Büffelhorn.
 Alterssp. Grüner Bezug, rest. H. 80-113 cm

2000,-

Provenienz: Aus der Sammlung einer Fabrikantenfamilie.
 Seit mindestens 90 Jahren in Familienbesitz.

Vgl. S. Spindler, *Geweihtmöbel 1825-1925*, S. 85, Abb. 110.

A buffalo horn ameublement, Germany, c. 1890. A bench, two armchairs, a table and a wardrobe. Signs of aging. Rest.

德國，約1890年，牛角做室內家具一套。包括沙發、安樂椅二、桌子、衣帽架，瀟色家具布。





466

466 PAAR GLOBEN

Malby's, London, Mitte 19. Jahrhundert
Ein Erdglobus und ein Himmelsglobus. Mahagonistand mit Messingmontur. Alters- und Gebrauchsspuren. H. 88/D. 41,5 cm

5000,-

Der Erdglobus trägt die Legende: „MALBY'S TERRESTRIAL GLOBE, Compiled from the latest & MOST AUTHENTIC SOURCES, Including all the recent Geographics Discoveries, Manufactured and Published under the superintendance of the SOCIETY FOR THE DIFFUSION OF USEFUL KNOWLEDGE. by Malby & Co. HOUGHTON STREET, NEWCASTLE STREET, STRAND. June 1st 1846“. calabekHimmelsglobus mit Etikett: „MALBY'S CELESTIAL GLOBE. Collated from the works of Piazzi, Bradley, Hevelius, Mayer, la Caule & Johnson [...] ACENTS GEORGE PHILIP & SON, MAP & ATLAS PUBLISHERS, 32 Fleet Street, LONDON.“calabekZu den Globen liegt eine Expertise von J.P. Dieutegard, Paris, vom 7. März 1996 vor.calabekEin ähnliches Paar viktorianischer Globen von Malby's wurde versteigert bei: Christie's Amsterdam, Sale 2825 (30.6-1.7.2009) - The Decorative Arts Sale, Lot 162.

A pair of Victorian table globes, Malby's, London, mid 19th ct. A terrestrial globe and a celestial globe, on brass mounted mahogany stands. Signs of use and aging.

倫敦，十九世紀中期，維多利亞女王時代Malbys品牌地球儀一對兩件。連桃花心木插座。

467 PRÄCHTIGER DECKENLEUCHTER

Wohl Türkei, um 1900

30-flammig. Teils grün gefärbtes Glas. Schirme in geschliffenem und bemaltem Glas. Reste von Elektrif. Unvollständig. Besch. H. ca. 205 cm

3000,-

Provenienz: Aus der Privatsammlung eines ehemaligen bayerischen Teppichhändlers.calabekMotivisch steht dieser aufwendige Deckenleuchter eindeutig im Zeichen der herrschenden persischen Dynastie der Kadjaren. Auf den gläsernen Schirmen ist sehr wahrscheinlich das Portrait Naser al-Din Shah (*1831 - +1896; Regierungszeit 1848-1896) dargestellt - möglicherweise sein Nachfolger, Muzzafar al-Din Shah. Nasers Lebensstil entsprach der Opulenz des ausgehenden 19. Jahrhunderts. Ebenso knüpfte er im Sinne der persischen Interessen Kontakte mit Österreich und Russland.

*A large and splendid partly coloured 30-light glass chandelier, probably Turkey, c. 1900. Formerly electrif. Damages. Provenance: From the private collection of a former Bavarian carpet dealer. The miniatures on the chandelier show a member of the Qajar dynasty, most probably Naser al-Din Shah (*1831 - +1896) or his successor Muzzafar al-Din Shah.*

或土耳其，約1900年，豪華三十個燈臂玻璃掛燈



467 Detail





468

468 PAAR GROSSE LEUCHTERAPPLIKEN

Frankreich, um 1900
zweiflammig. Bronze. Elektrif., Alterssp.
H. 130 cm

1500,-

A pair of large bronze two branch wall-lights, France, c. 1900. Electrif. Signs of aging.

法國，約1900年，銅塑兩燈臂的壁燈一對兩件。

469 MODELLSEKRETÄR À ABATTANT

Klassizistischer Stil, 19. Jahrhundert
Kopfschub zwischen zwei Geheimfächern, darunter abklappbare Schreibplatte vor Kabinett-einrichtung mit acht Schüben und kleinem Türfach (monogrammiert TB). Darunter zwei-türiges Fach vor zwei weiteren Schüben. Messingbeschläge, gravierte Beineinlagen. Palisander. Rest. 59x38x28 cm

1500,-

A brass mounted rosewood model secretaire a abattant of Neoclassical style, 19th ct. Rest.

十九世紀，新古典主義風格紅木活動板書桌。



469



470 FEINER EMPIRE-TAFELAUFSATZ

Wien, um 1830

Ziselierete, vergoldete und teils dunkel patinierte Bronze. Sockel aus ebonisiertem Holz. Schale mit geschliffenem Dekor. Alterssp. Rest. H. 48 cm

7500,-

A fine patinated and gilt-bronze surtout de table, Vienna, c. 1830. Rest. Signs of aging.

奧地利維也納，約1830年，帝國式鍍金銅桌上用裝飾物。



471

471 BIEDERMEIER-TISCHUHR

Auf Zifferblatt bez. J. Jung in Wiesentheid, Süddeutschland, um 1830

Kirschbaumgehäuse mit ebonisierten Profilen. Weißes Emaille-Zifferblatt mit arabischen Ziffern und gebläuten Eisenzeigern. Messingwerk, 1-Tag-Laufdauer, Repetition und Halbstundenschlag auf Glocke. Rest. H. 37 cm

1000,-

A splendid Biedermeier table clock, on dial inscribed "J. Jung in Wiesentheid", South Germany, c. 1830. Cherry wood casing with ebonized contours. White enamel dial with Arabic numerals and blued hands. Brass movement, one-day-going, repetition and half-hour strike on bell. Rest.

德國南方，約1830年，櫻桃木摹德麥雅風格座鐘。表盤款J·Jung品牌，半小時響聲。

472 MINIATURWANNE NACH DEM BRUNNEN AM PIAZZA FARNESE/ROM

Italien, 18./19. Jahrhundert

Braun-rot strukturierter Marmor. Rest. Best. 14x33x20 cm

1800,-

Grand Tour-Souvenir, darstellend eine der beiden antiken Badewannen aus der Caracalla-Therme, die auf Veranlassung der Familie Farnese im 16. Jahrhundert auf der Piazza Farnese aufgestellt und 1626 als Springbrunnen umgestaltet wurden. Die Brunnenanlagen werden von der Acqua Vergine gespeist.

A "Grand Tour" marble miniature bathtub, copy of the fountain at Piazza Farnese, Italy, 18th/19th. Rest. Chipped.

意大利，十八~十九世紀，粉紅色大理石雕浴盆。臨羅馬鮮花廣場噴泉之模特。



472



473

473 DREI MARMOR-MUSTERTAFELN

Manufaktur Cav. Palla Ferdinando, Pietrasanta, spätes 19. Jh.
Pietra Dura-Platten mit verschiedenen Hartsteinen, spätere
Rahmung. Altersspuren. 16X23 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Sammlung mit
Schmiedeeisenarbeiten.

Auf der Rückseite Herstelleretikett und handschriftliche Etiketten mit
den jeweiligen Stein-Bezeichnungen.

*Three Pietra Dura sample plates, manufactured by Cav. Palla Ferdinando,
Pietrasanta, late 19. ct. Signs of aging. Later frames.*

意大利皮耶特拉桑塔十九世紀晚期大理石例句三件。背面貼手
寫品牌，皮耶特拉桑塔小城市是意大利大理石雕中心之一。

474 DREI MARMOR-MUSTERTAFELN

Manufaktur Cav. Palla Ferdinando, Pietrasanta, spätes 19. Jh.
Pietra Dura-Platten mit verschiedenen Hartsteinen, Mala-
chit, Lapislazuli u.a., Altersssp. 16X23 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Sammlung mit
Schmiedeeisenarbeiten.

Zwei Platten tragen auf der Rückseite Herstelleretikett und handschrift-
liche Bezeichnungen der Steinsorten. Die dritte Platte trägt auf der
Vorderseite die Inschrift DITTA CAV. F. PALLA
PIETRASANTA -ITALIA-.

*Three Pietra Dura sample plates, man-
ufactured by Cav. Palla Ferdinando,
Pietrasanta, late 19. ct. Signs of
aging. Later frames.*

意大利皮耶特拉桑塔十九世紀
晚期鑲嵌美術例句三件。其中
有青金石、孔雀石，背面貼手
寫品牌。



474



475 ELEGANTER NÄHTISCH

England, um 1900

Jalousie-verschlossener Deckel, mit der darunterliegenden
Schublade gekoppelt, darin ein herausnehmbarer Einsatz.
Silberbeschläge, gemarkt London, 1908, Charles Boyton &
Sons. Satinholz u.a. Rest. 81x33x24 cm

1500,-

*A silver mounted satinwood sewing-table, England, c. 1900. The silver
mounts marked London, 1908, Charles Boyton & Sons. Rest.*

英國，約1900年，銀邊木雕小桌。銀邊有「倫敦1908 Boyton &
Sons」品牌款



475



476

476 PRÄCHTIGER DECKENLÜSTER

Italien, um 1930

Fünfzehnflammig. Messinggestell. Teils gefärbter, teils prismiert geschliffener Glasbehang. Elektrif. Alterssp. H. 110 cm

2600,-

A large brass and glass fifteen-light chandelier, Italy, c. 1930.

Electrif. Signs of aging.

意大利，約1930年，黃銅玻璃大吊燈。

477 KLASSIZISTISCHER TISCH

Frankreich, frühes 19. Jahrhundert

Bronzebeschlag. Messingrollen. Belgische Granitplatte. Rest. Alterssp.

Mahagoni. H.71/D.88 cm

1200,-

A Neoclassical bronze mounted mahogany center table, France, early 19th ct. Rest. Belgium granite top. Signs of aging.

法國，十九世紀早期，新古典主義桃花心木桌。比利時花崗石桌板。



477



478 BIEDERMEIER-AMEUBLEMENT

Wien, um 1820

Bestehend aus zwei Armlehnstühlen und zwei Stühlen. Rest., erg., Alterssp.
Mahagoni u.a., Tuschmalerei. H. 94/99 cm

3500,-

Provenienz: Aus Stuttgarter Sammlungsbesitz. Erworben 2002 im Stuttgarter
Kunstauktionshaus Dr. Fritz Nagel, Auktion 386S, Lot 909.

Qualitätvolles, in der für Wien typischen Gliederung gestaltetes Ensemble mit schöner
Tuschmalerei.

*A very elegant suite of Biedermeier inkdrawn mahogany seat furniture, Vienna, c. 1820. Two
chairs and two armchairs. Rest., add., signs of aging.*

奧地利維也納，約1820年，畢德麥雅時期桃花心木室內家具一套。包括扶手椅二、
椅子二。



479 GROSSER WANDSPIEGEL

Wohl Murano, um 1930

Oktogonal. Glasapplikationen, Spiegelbesatz, teils dunkel eingefärbt und geschliffen. Best. Alterssch. 150x103 cm
1000,-

A large glass mounted mirror, probably Murano, c. 1930. Minor damages.

或威尼斯穆拉諾，約1930年，八角牆鏡



480 PRÄCHTIGER SALONTISCH

Wohl Wien, 2. Hälfte 19. Jahrhundert
 Ziselirte Bronze, teils vergoldet, teils versilbert.
 Alterssp. Schwarz-gelb strukturierte Marmorplatte.
 H.78/D.47 cm

6300,-

Die qualitätvolle Bronzearbeit zeigt sich besonders am Dreifuß, auf dem drei Putten die Mittelsäule umringen.
 Nach Aussage des Einlieferers stammt der Tisch ursprünglich aus dem Café Demel in Wien.

A splendid gilt and silvered bronze tripod center table, Vienna (?), second half 19th ct. Yellow-black marble top. Signs of aging.

或奧地利維也納，十九世紀下半期，黃黑大理石板大餐桌。銅鑲金三天使雕像作為桌腳，工藝、技術奇巧。





481 BACCHANTIN

Klassizistischer Stil, 19. Jahrhundert
Bronze, teils vergoldet, teils dunkel
patiniert. Alterssp. H. 48 cm

1500,-

*A patinated and gilt-bronze bacchante of
Neoclassical style, 19th ct. Signs of aging.*
十九世紀，新古典主義式銅鑲金酒神。



**482 PAAR MODELL-BADEWANNEN
NACH DEM BRUNNEN AN DER
PIAZZA FARNESE/ROM**

Italien, 19. Jahrhundert

Alabaster mit Bronzezierat, rote Marmorsockel. Alterssp. L. 11 cm

2000,-

Grand Tour-Souvenir. Die Piazza Farnese wird von zwei einzigartigen Brunnen geschmückt, zwei antiken Badewannen, die ursprünglich aus den berühmten Caracalla-Thermen stammen.

A pair of two bronze mounted red marble and alabaster "Grand Tour" model bathtubs, copies of the fountains at Piazza Farnese, Italy, 19th ct. Signs of aging.

意大利，十九世紀，雪花石膏雕浴盆一對連紅色大理石插座。臨羅馬鮮花廣場噴泉之模特。



483 MARMORBECKEN

Italien, wohl um 1790

Rötliches Marmorbecken mit passendem Wandabschluss. Best. Rest. L. 64 cm

1000,-

A red marble basin, Italy, c. 1790. Chipped. Rest.

意大利，約1790年，粉紅色大理石盆。



484 LOUIS XVI-SPIEGEL

Um 1780

Geschnitzt und vergoldet. Rest. Alterssp.

96x62 cm

1300,-

A Louis XVI giltwood mirror, c. 1780. Rest. Signs of aging.

約1780年，路易十六世方式鏡子連木雕鍍金框



485 PAAR KLASSIZISTISCHE KARYATIDEN-LEUCHTER

Wohl Frankreich, 1. Hälfte 19. Jahrhundert
 Bronze, teils feuervergoldet, teils dunkel patiniert.
 Alterssp. H. 20 cm

600,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A pair of Neoclassical patinated and gilt-bronze candlesticks, France (?), 1st half 19th ct. Signs of aging.

約法國，十九世紀上半期，銅胎鎏金燭台一對。

486 EMPIRE-PENDULE

Auf Ziffernblatt bez. Gaston Jolly à Paris, Frankreich, Erste Hälfte 19. Jahrhundert

Feuervergoldetes und patiniertes Bronzegehäuse in Vasenform mit Schwanenhals-Henkeln, fein gravierte Lunette. Weißes Emaille-Ziffernblatt mit römischen Ziffern. Pariser Werk, 8-Tage-Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und Fadenaufhängung des Pendels. H. 40 cm

1000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A marvellous Empire mantel clock, inscribed on dial "Gaston Jolly à Paris", France, 1st half 19th ct. Vase shaped clock, fire-gilt and patinated bronze frame with swan-neck handles and a delicately engraved lunette. White enamel dial with Roman numerals. Parisian movement, eight-day-going, half-hour strike on bell and string suspended pendulum. Rest.

法國，十九世紀上半期，法蘭西帝國美術風格鎏金銅瓶形座鐘。巴黎式八天發條驅動機芯，半小時響聲。





487

487 DECKENLÜSTER, EMPIRE-STIL

Um 1900

Achtflammig. Bronze. Grün lackierte Blechschale. Elektrif. Altersssp. H. ca. 64 cm

1700,-

A bronze eight-light chandelier of Empire style, c. 1900. electrif. Signs of aging.

法國，約1900年，臨法蘭西第一帝國美術風格枝形吊燈。

488 PAAR SPÄTKLASSIZISTISCHE ARMLEHNSESSEL

Frankreich, 19. Jahrhundert

Geschnitzt und vergoldet. Rest. Mahagoni.

H. 99 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A pair of late Neoclassical carved and parcel-gilt mahogany armchairs, France, 19th ct. Rest.

法國，十九世紀，晚古典主義風格鍍金木雕扶手椅一對兩件。桃花心木作。



488



489 BEDEUTENDER SALONTISCH

Italien, um 1830

Oktogonale Säule auf Vierkantsockel mit ausgestellten Tatzenbeinen. Abklappbare Platte und gebrochen gerundeter Zargenreif. Aufwendig gestaltete Marketerie. Rest. Palisander, Esche, Mahagoni, Satinholz u.a. Alterssp. H. 71/D. 98 cm

3000,-

Der Tisch wurde im März 2003 in der Auktion 387S, Lot 1163, bei Nagel Auktionen ersteigert.

A fine Italian rosewood, ash, fruitwood a.o. marquetry center table, c. 1830. Rest. Minor damages.

意大利，約1830年，非凡的細木鑲嵌獨腳桌。





490

491 EMPIRE-SPIEGEL

Süddeutsch(?), um 1820

Gestuckt und vergoldet. Rest. Alterssp. 156 x 63 cm

1200,-

An Empire stuccoed and gilt mirror, South Germany(?), c. 1820. Rest. Signs of aging.

德國南方，約1820年，法蘭西帝國式泥雕鑲金鏡子。

490 FEINE PENDULE

Frankreich, Ende 18. Jahrhundert

Feuervergoldetes Bronzegehäuse mit Amor in seinem Himmelswagen auf stilisierten Wolken. Weisses Emaille-Zifferblatt mit römischen Ziffern und verzierten Zeigern. Grosses Pariser Werk mit 8-Tagen-Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und Fadenaufhängung H. 45 cm

1200,-

A fine fire-gilt pendule with cupid, France, late 18th ct. White enamel dial, large Parisian movement, half-hour strike on bell and silk string suspension. Rest. Add.

法國，十八世紀下半期，銅鑲金丘比特座鐘。巴黎式八天發條驅動機芯，半小時響聲。



491



492

492 PENDULE

Frankreich, 2. Hälfte 19. Jahrhundert

Patiniertes und vergoldetes Gehäuse aus Bronze und Marmor mit figürlicher Darstellung. Weisses Emaille-Zifferblatt (best.), römische Ziffern, verzierte Zeiger. Pariser Werk mit 8-Tagen-Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und Federaufhängung des Pendels. Rest. Erg. H. 54 cm

1400,-

A patinated and gilt bronze mantle clock, France, 2nd half 19th ct. Parisian movement, half-hour strike on bell and spring suspension. Rest. Add. Chipped.

法國，十九世紀下半期，銅鑲金大理石人物裝飾座鐘。黃銅鐘表機構，巴黎式八天發條驅動機芯，半小時響聲。

493 PAAR SPÄTKLASSIZISTISCHE LEUCHTER

Frankreich, Mitte 19. Jahrhundert

Dreiflammig. Bronze, teils vergoldet, teils dunkel patiniert. Altersssp. Spuren von nachträglicher Elektrifiz. H. 64 cm

1400,-

A pair of Neoclassical patinated and gilt bronze three-light candelabra, France, mid 19th ct. Signs of aging. Remains of later electrif.

法國，十九世紀中期，銅鑲金三臂燭台一對。



493



494

494 WALZENSPIELUHR

Schweiz, 2. Hälfte 19. Jahrhundert
Floral marketiertes Holzgehäuse. Großes Walzenspielwerk mit 8 verschiedenen Melodien. L. 58 cm

600,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A fine cylinder music box, Switzerland, 2nd half 19th ct. Box with floral marquetry. Large cylinder peg drum playing eight melodies.

瑞士，十九世下半期，古董音樂播放器。八不同的曲子。



494



495

495 ARMBANDUHR

Piaget

Ellipsenförmiges 18 kt Goldgehäuse mit schwarzem Lederarmband und Goldschließe. Flaches Ankerwerk.

1500,-

An exquisite wrist watch, Swiss, Piaget. Elliptical 18 carat casing, black leather wrist strap with gold lock. Flat anchor escapement.

18K黄金伯爵表品牌手表



496 VIER SPINDEL-TASCENUHREN

18./19. Jahrhundert

1800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

Four elegant spindle pocket watches, 18th/19th ct.

懷鐘一組四件。

497 WALZENSPIELUHR

Schweiz, 2. Hälfte 19. Jahrhundert

Floral marketiertes Holzgehäuse. Großes Walzenspielwerk mit 8 verschiedenen Melodien.
L. 57 cm

600,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

An elegant cylinder music box, Switzerland, 2nd half 19th ct. Box with floral marquetry. Large cylinder peg drum playing eight melodies.

瑞士，十九世下半期，木鑲嵌古董音樂播放器。八不同的曲子。





498 BIEDERMEIER-VITRINE

Wien, um 1825

Eintürig, dreiseitig verglast. Etagèreneinbau. Rest. Verspiegelte Rückwand. Nussbaum.

154x91x40 cm

1200,-

A Biedermeier walnut display cabinet, Vienna, c. 1825. Rest.

奧地利維也納，約1825年，韋德麥雅美術風格胡桃木雕三明展視櫃。



499 AUSSERGEWÖHNLICHER DECKENLÜSTER

Wohl Jos. Zahn & Co, Wien, um 1900

Einundzwanzigflammig. Messinggestell. Glasbehang,
Alterssch. Elektrif. H. 118 cm

2800,-

Nach Aussage des Einlieferers ehemals Schloss Schönbrunn,
Wien.

*An extraordinary bronze and glass 21-light chandelier, probably Jos.
Zahn & Co, Vienna, c. 1900. Minor damages. Electrif.*

奧地利維也納，約1900年，或ZahnCo品牌，黃銅玻璃大吊
燈。枝形吊燈，有二十一個燈和玻璃陳列。

500 SPÄTKLASSIZISTISCHES AMEUBLEMENT

Frankreich, 19. Jahrhundert

Sechs Stühle und zwei Armlehnstühle. Rest. Altersssp.
Mahagoni u.a. H. ca. 88 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

*A suite of Neoclassical mahogany a.o. seat furniture, France, 19th ct.
Six chairs and two armchairs. Rest. Signs of aging.*

室內家具一套。包括扶手椅二。





501

501 VIER LEUCHTERAPPLIKEN

Klassizistischer Stil, um 1920

Zweiflammig. Teils dunkel patinierte Bronze. Elektrif.
H. 28 cm

1500,-

*Four bronze two-branch wall lights of Neoclassical style, c. 1920.
Electrif.*

約1920年，仿新古典主義風格兩個燈臂的銅壁燈一組四件。

502 BIEDERMEIER-SÄULENUHR

Österreich, Mitte 19. Jahrhundert

Messingwerk mit Viertelstundenschlag auf Tonfedern. Rest. Erg. H. 48 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A fine Biedermeier column clock, Austria, mid 19th ct. Brass movement with quarter-hour strike on gong spring. Rest. Add.

奧地利，十九世紀中期，韋德麥雅美術風格柱形座鐘。黃銅鐘表機構，四刻響聲。



502



503 BIEDERMEIER-DECKENKRONE

Um 1830

Achtflammig. Geschnitzt, gefasst und verg. Rest. Alterssp. Nachträglich elektrif. für 14 Glühlampen.

H. 102 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A Biedermeier carved, painted and gilt eight-light chandelier, c. 1830. Rest. Later electrif. Signs of aging.

德國，約1830年，畢德麥雅時期木雕鍍金大吊燈。

504 LEUCHTERFIGUR

Bez. ST. PETERSBURG

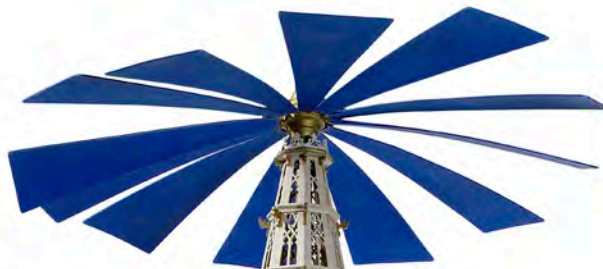
Gusseiserne Figur, patiniert. Erg. Vierflammiger Leuchteraufsatz aus Bronze. H. 94 cm

1500,-

A figural cast-iron and bronze four-light candelabra, inscribed ST. PETERSBURG. Add.

圣彼得堡款，鑄鐵柱四臂燈台





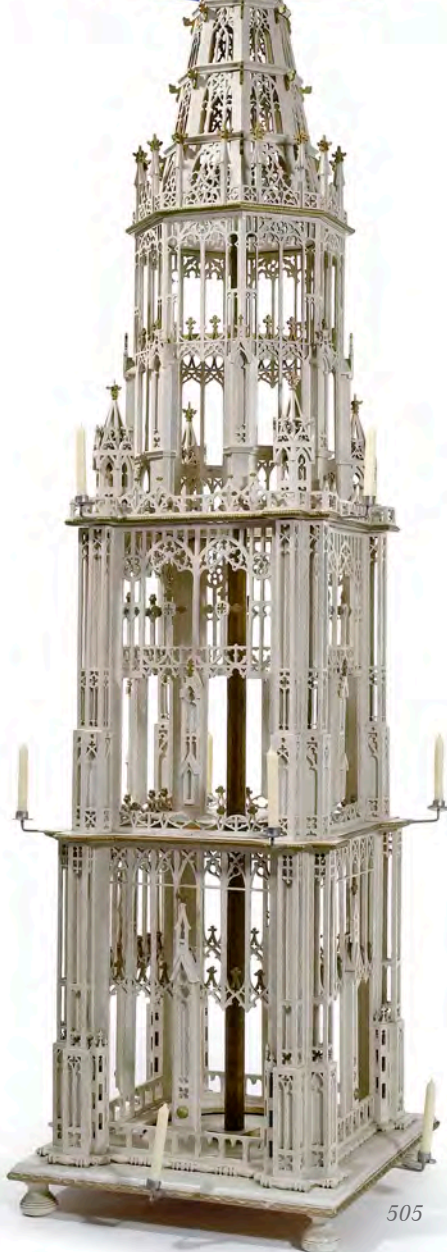
505 GROSSE WEIHNACHTSPYRAMIDE

Gotischer Stil. Für zwölf Kerzen. Polychrom bemalte Laubsägearbeit. Alters- und Gebrauchssp. H. ca. 190 cm

1700,-

A large polychrome painted fretwork twelve-light Christmas pyramid of Gothic style. Signs of use and aging.

哥特式木頭作聖誕擺件。包括十二燭台。



506 DECKENLAMPE

Spätes 19. Jahrhundert
Fünfflämmig. Bronzegeßtel mit Glasschirmen.
Altersp. Elektrif. H. 92 cm

1000,-

A large five-light bronze and glass chandelier, late 19th ct. Minor damages. Electrified.

十九世紀晚期，青銅五分燈枝的枝形吊燈。

507 PAAR EMAILLE-CACHEPOTS

Sign. E. Paris & Cie. au Bourget près Paris (Seine), 1. Hälfte 19. Jahrhundert
Gußeisen mit blau-weißer Emaillierung. Altersspuren. Leicht best. H. 33 cm

1500,-

A pair of white and blue enamel cachepots, signed E. Paris & Cie. au Bourget près Paris (Seine), 1st half 19 ct. Minor damages. Slightly chipped.

法國巴黎，十九世紀初期，款試E·ParisCie·品牌，鐵胎珐瑯花盆一對兩件

505



506



507

E. PARIS & C^{ie} BOURGET près PARIS



**508 TAPISSERIEFRAGMENT
„DAME MIT VOGEL
SITZEND BEI EINEM BAUM“**

Frankreich, 18. Jahrhundert
250 x 126 cm

800,-

Reparaturen und Nachwebungen.

A tapestry fragment depicting a lady with a bird in the hands sitting in a landscape, France, 18th century. Repairs and rewavings.

法國繡絲「美女與鳥」圖壁毯，十八世紀，殘缺不全的掛屏



**509 TAPISSERIE MIT
HISTORIENSZENE**

Wohl Aubusson,
erste Hälfte 17. Jahrhundert
Bildwirkerei in Wolle mit
Glanzlichtern in Seide.
Historientapisserie mit der
Darstellung einer höfischen
Gesellschaft im Wald mit einem
königlichen Paar, das einander
gegenüber kniet. 222 x 201 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer Hessischen
Privatsammlung.

Im Maß reduziert, hinterlegt und restauriert.
A tapestry woven in wool with highlights in silk depicting a royal pair kneeling vis-à-vis (a marriage?) in front of a courtly party in a forest, probably Aubusson, 1st half 17th century. Reduced in size, backed and restored.

或法國奧比松繡毛歷史畫紋樣壁毯，十七世紀上半期。

**510 PAOTOU BILDTEPPICH
„HE LU TONGCHUN“**

Nordchina, Anfang 20. Jahrhundert
Der Bildteppich zeigt das Motiv „Der Kranich und der Hirsch bringen den Frühling des Lebens“. 200 x 130 cm

1000,-

Eine Ecke restauriert, reinigungsbedürftig.

Baotou pictorial rug "he lu tongchun" (The crane and the deer bring the spring of life), North China, early 20th century. One corner restored, cleaning recommended.

包頭「鶴鹿同春」毛毯，二十世紀初期



**511 MEDAILLONTEPPICH MIT
BLÜTENZWEIGEN UND
VASENMOTIVEN**

China, um 1930

345 x 280 cm

600,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa. - Fransen erneuert, vollflorig mit Nachknüpfungen.

Meallioncarpet patterned with vases and blooming branches on a dull red field, China, circa 1930. Fringes renewed, full pile with repillings.

中國民國期紅地花瓶紋地毯，約1930年作





512 FEINER TÄBRIS

Nordwestpersien

Medaillonteppeich mit Vogeldarstellungen in der Bordüre, fein geknüpft auf Seidenkette mit Musterdetails in Seide und eingeknüpfter Signatur-Kartusche im Abschlusskelim. 316/310 x 201cm

1000,-

Insgesamt guter Zustand.

A fine Tabriz medallion carpet depicting birds in the border, knotted on silk foundation with silk highlights and long kilims with knotted signatures, Northwest Persia. Overall good condition.

西北波斯大不里士〔也稱桃里寺〕鳥紋沿條半絲半毛編織地毯



513 SARUK

Westpersien, um 1930

360 x 258 cm

Neu gesichert, gut im Flor.

Sarouk carpet, West Persia, circa 1930. Newly secured, good pile condition.

西北波斯紅地纏葉紋地毯

1000,-



514 KESCHAN

Zentralpersien, um 1930

Elegant gezeichneter Teppich mit einem Baum und blühenden Blumen auf rotgrundigem Mihrabfeld und Vasenmotiven auf blaugrundigen Zwickelfeldern, gerahmt von einer Bordüre mit Architekturmotiven und Blumen in Kartuschen. 204 x 138 cm

700,-

Enden neu gesichert, Gebrauchsspuren.

Kashan rug depicting a tree and beautiful flowers in a Mihrab field framed by a border patterned with architecture motifs and flowers in cartouches, Central Persia, circa 1930. Ends newly secured, signs of use.

波斯卡尚紅地樹木黃花紋地毯，約1930年作



515 KESCHAN MIT ARABESKEN UND BLUMENVASEN AUF NACHTBLAUEM MIHRABFELD

Zentralpersien, um 1930

220 x 135 cm

600,-

Enden neu gesichert, teilweise leicht ausfransend. Flor und Kanten mit Gebrauchsspuren.

Kashan rug patterned with arabesques and vases with flowers on a blue ground Mihrab field. Ends newly secured and partially slightly fraying. Pile and selvages with signs of use.

波斯卡尚藍地纏枝花瓶紋地毯，約1930年作。



516 BACHTIARI MEDAILLONTEPPICH

Westpersien, um 1930

410 x 310 cm

1000,-

Gebrauchsspuren, unterer Abschluss minimal reduziert, Schirasi mit Abnutzungen.

Bakhtiar medallion carpet, Central Persia, circa 1930. Signs of use, lower end slightly reduced, selvages partially worn.

西波斯游牧民族鳥紋地毯，約1930年



517 SERAPI-DESIGN TEPPICH

472 x 353 cm

900,-

A Serapi design room size carpet hand knotted on a wool foundation.



518 TAPIS DE PIED

Frankreich, um 1920
454 x 403 cm

5000,-

Hinterlegt, Gebrauchsspuren, reinigungsbedürftig.

Tapis de Pied, France, circa 1920. Backed, signs of use, cleaning recommended.

法國紡織地毯，約1920年作。



519 SIGNIERTER NAIN

Zentralpersien

Medaillonteppeich mit Konturen in Seide geknüpft in einer Dichte von etwa 900000 bis 1 Million Knoten/qm auf Baumwollgrundgewebe. Signiert im oberen Begleitstreifen. 194 x 132 cm

800,-

Insgesamt guter Zustand.

A signed Nain medallion rug with silk highlights knotted on a cotton foundation with a knot density of circa 900000 to 1 Million/sqare meters, Central Persia. Overall good condition.

波斯納因羊毛與真絲和織地毯，上沿條打結手工藝人款，約900000結/平方米到1000000結/平方米，



520 ARDEBIL

Nordwestpersien, um 1930

272 x 177 cm

700,-

Insgesamt guter Zustand.

Ardebil carpet with allover field pattern and a beautiful border design, Northwest Persia, circa 1930. Overall good condition.

西北波斯阿爾達比勒地毯，約1930年作



521 FEINE NAIN GALERIE MIT SEIDENGLANZLICHTERN

Zentralpersien
367 x 84 cm

900,-

Insgesamt guter Zustand.

A fine Nain three medallion runner with silk highlights, Central Persia. Overall good condition.

波斯納因藍地錦紋狹長地毯



522 GALERIE MIT FARANGI-GÖL-MEDAILLONS

Westpersien, Mitte 20. Jahrhundert
369 x 116 cm

750,-

Oberes Ende neu gesichert, unteres Ende mit original Kellim, voll im Flor.

A runner with three Farangi-Göls, West Persia, mid 20th century. Upper end newly secured, lower end with original Kilim, full pile condition.

西波斯紡織狹長地毯，二十世紀中期



523 KARADJA GALERIE

Nordwestpersien, um 1930
440 x 92 cm

800,-

Enden neu gesichert, gut im Flor.

Karaja runner patterned with ten medallions and depicting two small animals, Northwest Persia, circa 1930. Ends newly secured, good pile condition.

西北波斯動物圖狹長地毯，約1930年作



**524 FRAGMENT EINER TAPISSERIE
MIT HEILIGENDARSTELLUNGEN**

Flandern/Frankreich, erste Hälfte 17. Jahrhundert
50 x 33 cm

700,-

Unter Glas gerahmt.

A fragment of a tapestry depicting apostles, Flanders/France, first half 17th century. Framed under glass.

佛蘭德法國聖人圖掛毯，十七世紀上半期，殘缺不全的掛屏。



525 SAVONNERIE

Wohl Frankreich, Mitte 20. Jahrhundert
390 x 225 cm

1200,-

Voll im Flor.

Savonnerie, probably France, mid 20th century. Good pile condition.

或法國薩伏納里地毯，二十世紀中期。



526 FEINER AUBUSSON „TAPIS DE PIED“

Frankreich, 19. Jahrhundert
195 x 150 cm

2000,-

Im Maß reduziert, hinterlegt.

*A finely woven Aubusson "tapis de pied", France, 19th century.
Reduced in size, backed.*

法國奧比松紡織地毯，十九世紀。



527 STICKTEPPICH

Europa

Flächendeckende Nadelarbeit in pastellfarbenem Kolorit mit einem Muster im Rokoko-Geschmack aus Festons, Laubgitterwerk, Zierschleifen, Bouquets sowie Arrangements aus Fackel, Bogen und Köcher, den Attributen Amors. 358 x 262 cm

800,-

Hinterlegt, ein paar starke Abnutzungen und Einrisse.

*A needlework medallion carpet patterned with festoons, lattice work, loops, bouquets and Amor's attributes torch, bow and quiver.
Backed, some heavy wear and tears.*

歐洲洛可可方式繡花地毯



528 ARMENISCHER TEPPICHE MIT UNGEWÖNLICHER MUSTERUNG

Kaukasus, Ende 19. Jahrhundert

Der Rapport mit kleinen Vierblattmotiven in dicht gezeichnetem Gittermuster scheint von europäischen Mustern beeinflusst, während die Doppelrankenbordüre mit Kotschak-Motiven ganz dem orientalischem Musterrepertoire entspricht. Am Feldrand eine armenische Inschrift. 199 x 141 cm

2000,-

Oberer Abschluss original mit horizontal abgeflochtenem Kelimende, unterer Abschluss und Schirasi neu gesichert. Zu vernachlässigende minimale Stopfrepaturen im Randbereich, insgesamt aber schöner Zustand mit vollem Flor.

Armenian rug with inscription and an european-like alllover design of four-leaf-motifs on a fine-meshed lattice pattern framed by a double tendril border with Kochaks, Caucasus, late 19th century. Upper end original with braided kilimfinish, other sides newly secured. Small insignificantly repairs in border area, otherwise nice condition with full pile.

高加索山亞美尼亞仿歐洲紋樣地毯，十九世紀晚期



529 KASAK MIT DER „HAND DER FATIMA“

Kaukasus, um 1900

Gebetsteppich mit medaillonbesetztem Mihrabfeld und sogenannter Paradiespforte, neben dem Giebfeld die unheilabwehrende „Hand der Fatima“. 115 x 115 cm

800,-

Oberer Abschluss reduziert, Rot minimal verlaufen, punktuelle Florfehlstellen.

Kazak prayer rug with re-entrant Mihrab and the so-called hand of Fatima, Caucasus, circa 1900. Upper border reduced, red slightly running, small spots of missing pile.

高加索山「法蒂瑪之手」圖跪毯，約1900年作

530 LORI PAMPAK KASAK

Kaukasus, datiert 1306 (= 1888)

Neben der Datierung 1306 (islamische Zeitrechnung) sind in dem mit einem

klassischen Lori Pampak-Medaillon belegtem Innenfeld auch Schriftzeichen eingeknüpft.

227 x 165 cm

1800,-

Vollfloriger Zustand mit kleinen Restaurierungen.

Lori Pampak Kazak with inscription and braided upper end, Caucasus, dated 1306 (= 1888). Full pile condition with minor restorations.

高加索山洛里省飾文地毯，1888年作



531 CHONDSORESK „WOLKENBAND-KASAK“

Kaukasus, um 1900

Sogenannter Wolkenband-Kasak aus dem Karabagh-Gebiet mit zwei Medaillons und kleinen Vierbeinerabstraktionen unter den Kleinornamenten.

179 x 109 cm

1200,-

Enden neu gesichert.

A Chondzoresk so-called cloudband-Kazak with an inscription and depicting small animals, Karabagh-area, Caucasus, circa 1900. Ends newly secured.

高加索山雲帶紋地毯，約1900年作。





532 ISTANBUL SEIDENTEPPICH BROSCHIERT

Türkei

Fein gezeichneter Seidenteppich mit Blüten- und Palmettendetails in effektvoller Broschierung mit gold glänzenden Metallfäden und einer Vase auf der unteren Bordüre, aus der die Blütenzweige heraus in eleganten Schwüngen und Spiralen das rotgrundige Mihrabfeld belegen. 145 x 104 cm

800,-

Insgesamt guter Zustand, oberer Abschluss nach hinten umgenäht.

Istanbul silk rug with brocaded metal threads, Turkey. Overall good condition, upper end sewn to the back.

土耳其伊斯堡紅地金織花卉紋絲毯



533 SIGNIERTER ISFAHAN

Zentralpersien

Auf Seidenkette geknüpfter Teppich mit einer Knüpfdichte von etwa 900000 bis 1 Million Knoten/qcm. Fein gezeichnetes Rankenwerk und Vasenmotiv in einem Mihrabfeld auf nachtblauem Fond mit Glanzlichtern in Seide. Im langen Abschlusskelim eingeknüpfte Signatur. 154 x 104 cm

800,-

Insgesamt guter Zustand.

A signed Esfahan with a knot density of circa 900000 to 1 Million knots/square metres on silk foundation and patterned with a vase, flowers and fine tendrils in a Mihrab field on night blue ground, Central Persia. Good pile condition.

波斯伊斯法罕花瓶紋地毯，上沿條打結手工藝人款，約90000結/平方米到1000000結/平方米，



534 AMERIKANISCHER SARUK SALONTEPPICH

Westpersien, um 1930
618 x 380 cm

1800,-

Stellenweise dünn, in vier Stellen entfärbt und trocken in der Struktur,
unteres Ende nicht gesichert.

*A room size "American" Sarouk carpet, West Persia, circa 1930. Localised wear,
in four places faded and dry, lower end not secured.*

西波斯「美國方式」客廳地毯，約1930年作



535 SAVONNERIE

Wohl Deutschland/Österreich, 3. Viertel 20. Jahrhundert
Hochfloriger Teppich mit abgerundeten Ecken und
ovalem Musterbild mit Rosenbouquets, Rocailles,
Blütenkranz und Akanthuswerk im Savonnerie-Design.
363 x 268 cm

800,-

*A hand knotted long pile carpet with rounded corners and
Savonnerie design, probably Germany/Austria, third quarter 20th
century.*

德國或奧地利，薩伏納里地毯廣方式花卉紋地毯，二十世紀下半期



536 TEPPICH MIT MÄANDER-MEDAILLON UND MÄANDER-ECKORNAMENTEN UND SCHMETTERLINGSBORDÜRE

China, um 1920
328 x 278 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener
Villa. - Enden neu gesichert, voll im Flor. Zwei Ecken mit
Nachknüpfungen.

*A china rug with meander-medallion, meander-ornament and butterfly
border. China, circa 1920. Ends newly secured, good pile condi-
tion. Two corners with repilings.*

中國民國期蝴蝶紋毛毯，約1920年作



**537 TUDESCH NAIN
MEDAILLONTEPPICH**

Zentralpersien
206 x 122 cm

800,-

Enden an wenigen Stellen nur leicht ausfransend, insgesamt aber guter Zustand mit vollem Flor.

Tudesh Nain rug with central medallion on blue field, Central Persia. Ends in only a few places minimally fraying, otherwise good condition with full pile.

波斯納因藍地錦紋地毯



**538 KIRMAN MIT
GRÜNGRUNDIGER BORDÜRE**

Südpersien, um 1940
270 x 175 cm

800,-

Gebrauchsspuren.

Kerman rug with a green ground border, South Persia, circa 1940. Signs of use.

南波斯克爾曼綠地沿條地毯，約1940年作



**539 KESCHAN
MEDAILLONTEPPICH**

Zentralpersien, um 1930
205 x 131 cm

600,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa. - Original Enden (oben Fransenabschluss, unten Kelim), gut im Flor.

Kashan medallion rug, Central Persia, circa 1930. Original ends (upper end with fringes, lower end with Kilim), good pile condition.

波斯卡尚鑽石形中心圖案地毯，約1930年作

Rheinisch (?), um 1380

Sitzende Figur der Maria auf einer Thronbank, den Blick frontal nach vorne gerichtet, die beiden Hände, die ursprünglich die Christusfigur umrahmten, hält sie leicht erhoben, ihre Rechte in leichtem Winkel nach oben, die linke Hand flach nach unten gerichtet. Ihr Unterkleid ist rot bemalt, der blaue Obermantel bedeckt ihr Haupt, die Schultern und den Schoß und endet in einem reichen Faltenwurf zu ihren Füßen. Ein Teil des Mantels ist über die Thronbank drapiert, die Mantelinnenseite grün. Die Ränder beider Gewänder zierte eine aufwendig gestaltete, applizierte, vergoldete Borte mit lyraähnlichen Motiven, Vögeln, menschlichen Figuren und Löwen oder Hunden. Am Sockel mit angeschnittenen Ecken finden sich acht applizierte Rosetten. Die Figur ist aus zwei Lagen Leinwand gearbeitet, die eine Schicht Cartapesta umhüllen (Vgl. Analyse Labor Jägers, Bericht vom 18.8.14, in der Folge genannt „Jägers2014“), sie ist rückseitig gehöhlt und auf einen flachen Holzsockel montiert. Die Cartapesta-Schicht diente der Stabilisierung und plastischen Ausformung, dementsprechend ist sie in den Tiefen der Falten dünn, in den Faltenhöhen stark aufgetragen. Die Thronwangen, der Sockel und die Unterarme/Hände sowie wohl die Schuhe sind aus Holz gearbeitet und in die Leinwand eingebunden. Im Schoß ebenfalls ein kleines Holzbrettchen, welches wohl als Halt für die ursprünglich dort platzierte Christusfigur diente. Vermutlich wurde die dreiviertelrunde Figur über einem Holzmodell geformt. Das Bodenbrett wohl später (Vgl. Untersuchungsbericht von Katharina Liebetrau, LVR Landesmuseum Bonn, Restaurierungswerkstatt, in der Folge genannt „Liebetrau“). An der Thronbank angeschnittene Fraßgänge eines früheren Insektenbefalls. Schnittspuren im Randbereich der offenen Rückseite, ursprünglich wohl mit Leinwand verschlossen. Die ursprünglich durch die Christusfigur verdeckten Stellen sind nur flach bearbeitet, wie z.B. die Unterseite der Hände der Maria und der Schoß; An den Aufлагestellen fehlt auch die dekorative Reliefbordüre. So liegt nahe, daß die Figur und die Einzelteile erst zusammengesetzt und dann weiter bearbeitet und dekoriert wurden. Die Finger teils beschädigt und restauriert, Fingerspitzen fehlen. (Liebetrau S. 8/9). Zweischichtige Grundierung, die zweite überzogen von einer getrockneten dicken Lösche (Jägers2014, Liebetrau, S. 10). Ursprüngliche Fassung partiell nachweisbar (Digitalmikroskop, Liebetrau S. 13/14). Später überfasst, mit dem Mikroskop bis zu drei übereinanderliegende Fassungen mit jeweils eigenen Grundierungen/Zwischenschichten sichtbar. Jüngerer glänzender Überzug. Im Bereich der Borten und Rosetten Reste von Blattgold der Originalfassung nachweisbar. Die Vergoldung später mehrfach überfasst und wieder freigelegt. (Liebetrau S. 20/21). Alterssch., Rest., Holzsubstanz trotz früheren Insektenbefalls stabil, Bildträger insgesamt stabil. 95x51,7x32,5 cm

30000,-

Provenienz: Europäische Privatsammlung.

Zu der Figur liegt ein umfangreicher, aktueller Untersuchungsbericht von Frau Katharina Liebetrau, LVR-Landesmuseum Bonn vor, für welchen und für den damit einhergehenden Forschungsaufwand wir ihr herzlich danken. Zudem liegt eine naturwissenschaftliche Untersuchung des Labors Dr. E. Jägers, Bornheim vor.

Zu dieser frühen Marienfigur, die hauptsächlich aus Leinwand und Cartapesta gearbeitet ist, scheint bislang kein weiteres Vergleichsstück bekannt zu sein. Starke Ähnlichkeiten zeigen sich jedoch in der Gestaltung der Borten und des Sockels bei der als mittelhochdeutsch eingedeckten „Pietà Roettgen“ im LVR Bonn, die den Anlass für eine detaillierte Untersuchung vor Ort gaben (Vgl. Abb.Nr. 1), sowie bei den drei zwischen Ende 14. und Anfang 15. Jh. datierten Leder-Vesperbildern aus Eschweiler bei Aachen und Dieburg bei Darmstadt (vgl. Liebetrau, S. 2). Auch von den Leder-Vesperbildern sind nur wenige Exemplare überliefert. Die Leder-Vesperbilder wurden ähnlich hergestellt, hier wurde das nasse Leder auf Holz- bzw. Tonmodell befestigt, so wie die hier vorliegende Leinwand-Cartapesta-Figur wohl auch auf einem Holzmodell geformt wurde. Bei zwei der Lederbilder findet sich ebenfalls eine aus plastischer Masse bestehende Borte, die der der Pietà Roettgen sowie auch den Vesperbildern aus Münstereifel, Wetzlar und Fritzlar entspricht.

Der allernächste Vergleich der Borte lässt sich jedoch bei dem Vesperbild in der Telgter Wallfahrtskirche St. Marien vornehmen (Vgl. Abb. Nr. 2). Diese ist identisch mit der hier Vorliegenden. Das Telgter Vesperbild ist aus Holz und datiert um 1370. Im Untersuchungsbericht von Katharina Liebetrau heißt es hierzu: „Die Ähnlichkeit zwischen dem Telgter Vesperbild und dem Leinwand-Vesperbild ist, abgesehen von herstellungstechnisch bedingten Unterschieden und Veränderungen durch spätere Überfassungen, durchaus groß: Die Gesichter mit den charakteristischen Grübchen am Kinn, den Mündern mit leicht geöffneten, fleischigen Lippen und heruntergezogenen Mundwinkeln, den geraden Nasen mit der Abschrägung an der Unterseite gleichen sich. Ebenso die gewellten Haare unter dem Schleier, der Sockelabschluss mit angeschnittenen Ecken, die spitzen, kleinen Schuhe, die Gestaltung der Gewänder und Faltenwürfe und die Art der Gewanddrapierung“. Wahrscheinlich ist die hier vorliegende Figur wenig später als die Telgter Pietà entstanden und, unter Berücksichtigung des sehr leichten Materials, war sie wahrscheinlich als Prozessionsfigur vorgesehen.





1) „Pietà Roettgen“, Rheinisch, um 1360.

Foto: Jürgen Vogel. LVR-LandesMuseum Bonn.

An important Medieval sculpture of Saint Mary, Rhenish (?), c. 1380. Part of a Pietà. The sitting figure of the Virgin is clad in a long blue coat that covers her head, her shoulders, parts of the bench and ends in a rich drapery on the base. The collar of the red dress and the coat are adorned with an applied gilt relief border; the base is decorated with 8 applied rosettes. Cartapesta between two laminas of canvas, the throne bench, the base, the arm beds, hands and probably the toe-caps made of wood. Rests of old polychromy, later thrice overpainted on later layers of coating. Restorations and damages due to age. The figure of Christ missing.

Provenance: European private collection.

With a detailed research and conservation report by Katharina Liebetrau, LVR Landesmuseum, Bonn, August 2014 and a scientific report by Dr. Jäger laboratory, Bornheim, August 2014.

Up to now, no extant similar figure of comparable size and materials is known. Only by comparing details such as the design of the border on the coat and the rosettes on the base as well as the adaptation of the drapery and the facial expression, analogies to other Pietàs were established. A comparable border and the same kind of rosettes were identified on the “Pietà Roettgen”, located in the LVR Landesmuseum Bonn and dated around 1360. Three Pietàs of the late 14th and 15th century made of leather, another rare material, located at Eschweiler near Aachen and at Dieburg near Darmstadt, can be considered as object of comparison, bearing numerous technological parallels but only the Pietà in the pilgrim church St. Marien at Telge near Münster/Westf. shows the identical border to the St. Mary at hand. The Telgte-Pietà is a woodcarving and dated c. 1370. The figure at hand was most likely made shortly after the Telgte-Pietà and, bearing in mind the quite light weighting materials of canvas and Cartapesta, probably created as processional figure, so as the leather Pietàs are supposed to be created for this purpose.

德國萊因蘭，重要哥特聖母雕像。紙漿麻布合制，加金、加彩裝飾。連波恩博物館Liebetrau博士之鑒定書並Jaeger研究實驗室2014年作的科技檢查記錄。參考材料很少，可比十四世、十五紀作皮革雕作聖母像。



2) Vesperbild, Telgte, um 1370



Seiten- und Rückansicht



*541 APOSTEL JOHANNES

Norddeutsch, wohl Lübeck oder Lüneburg, Anfang 15. Jahrhundert
Auf einem Sockel stehende Figur des Johannes mit Kelch-
attribut. Eiche, rückseitig stark gehöhlt. Figur durch eine spätere
Ergänzung des Sockels vergrößert. Wenige Reste von alter
Fassung, zweifach übergangen, partiell abgelaut und neu
gefasst. Kopf abgebrochen und angesetzt. Attribut später. Finger
teils erg. Rest., Alterssch. H. 58 cm

1500,-

Provenienz: Privatsammlung, Kanarische Inseln. Privat erworben aus einer
alten norddeutschen Sammlung, dort laut mündlicher Überlieferung seit
dem frühen 19. Jahrhundert im Familienbesitz.

Figur aus der Serie von Aposteln, von welchen im Juni 2014 vier weitere zum
Aufruf kamen. Vgl. Nagel Auktionen, Auktion 711S, 4. Juni 2014, Lot 376-379.

Zwei stilistisch sehr ähnliche Apostel-Figuren, die des Hl. Paulus und des Hl.
Petrus (aus etwas späterer Zeit des 15. Jahrhunderts) finden sich in der
Petrikirche in Lübeck. In ihrer Haltung, der Ausarbeitung des Faltenwurf,
Gesichter und Haare weisen sie sehr starke Parallelen zu den hier vorlie-
genden Figuren auf. Vgl. Die Bau- und Kunstdenkmäler der Freien und
Hansestadt Lübeck, Band II, Lübeck 1906, S. 47/48. Ebenfalls im gleichen
Stil gearbeitet sind die Apostelfiguren aus der Dorfkirche in Gudow/Kreis
Lauenburg, die einem Lüneburger Meister aus der Zeit um 1410 zuge-
schrieben werden sowie auch die Apostelfiguren aus der Domkirche zu
Bardowick. Vgl. Willi Meyne, Lüneburger Plastik des XV. Jahrhunderts, Abb.
25-27 und Abb. 31-32.

*Apostle John. Northern Germany, probably Luebeck or Lueneburg, early 15th
century. Oakwood, with deeply hollowed back. Few rests of old polychromy,
twice overpainted and removed in parts, parts with canvas. The base later ele-
vated. Restorations and damages due to age. The figure of John belongs to the
same group of four apostles, that came up under lots 376-379 at Nagel
Auktionen, June 2014, sale 711S. Provenance: Private Collection, Canary
Islands. Private acquisition from an old Northgerman collection, in the German
family by descents probably since the early 19th century.*

Deutschland, Norddeutschland, Lübeck, Anfang 15. Jahrhundert, Eiche, rückseitig gehöhlt, Kelchattribut, 58 cm, 1500,-

*542 APOSTEL MATTHÄUS (?)

Norddeutsch, wohl Lübeck oder Lüneburg, Anfang 15. Jahrhundert
Auf einem Sockel stehende Figur des Apostels mit einem aufge-
schlagenen Buch in der linken Hand. Das andere Attribut fehlt.
Eiche, rückseitig gehöhlt. Figur durch eine Erhöhung des
Sockels vergrößert. Wenige Reste alter Fassung, zweifach über-
gangen, teils mit Leinwand, partiell abgenommen und neu
gefasst. Rest, Alterssch. H. 58 cm

1800,-

Provenienz: Privatsammlung, Kanarische Inseln. Privat erworben aus einer
alten norddeutschen Sammlung, dort laut mündlicher Überlieferung seit
dem frühen 19. Jahrhundert im Familienbesitz.

Figur aus der Serie von Aposteln, von welchen im Juni 2014 vier weitere zum
Aufruf kamen. Vgl. Nagel Auktionen, Auktion 711S, 4. Juni 2014, Lot 376-379.

*Apostle Matthew (?). Northern Germany, probably Luebeck or Lueneburg, early
15th century. Oakwood, with hollowed back. Few rests of old polychromy,
twice overpainted and removed in parts, parts with canvas. The base later elevated.
Restorations and damages due to age. The figure belongs to the same group of
four apostles, that came up under lots 376-379 at Nagel Auktionen, June 2014,
sale 711S. Provenance: Private Collection, Canary Islands. Private acquisition
from an old Northgerman collection, in the German family by descents probably
since the early 19th century.*

Deutschland, Norddeutschland, Lübeck, Anfang 15. Jahrhundert, Eiche, rückseitig gehöhlt, Buch, 58 cm, 1800,-

*543 APOSTEL JAKOBUS DER ÄLTERE

Norddeutsch, wohl Lübeck oder Lüneburg, Anfang 15. Jahrhundert

Auf einem Sockel stehende Figur des Jakobus Major
mit Hut, Buch und einer Jakobsmuschel am Gewand.
Pilgerstab-Attribut fehlt. Eiche, rückseitig gehöhlt.
Figur durch eine spätere Erhöhung des Sockels vergrößert.
Wenige Reste von alter Fassung, zweifach über-
gangen, teils mit Leinwand, partiell abgenommen und
später ergänzt. Rest., Alterssch. H. 58 cm

1800,-

Provenienz: Privatsammlung, Kanarische Inseln. Privat erworben
aus einer alten norddeutschen Sammlung, dort laut mündlicher
Überlieferung seit dem frühen 19. Jahrhundert im Familienbesitz.

Figur aus der Serie von Aposteln, von welchen im Juni 2014 vier
weitere zum Aufruf kamen. Vgl. Nagel Auktionen, Auktion 711S,
4. Juni 2014, Lot 376-379.

*Apostle St. James the Elder. Northern Germany, probably Luebeck or
Lueneburg, early 15th century. Oakwood, with deeply hollowed back.
Few rests of old polychromy, twice overpainted and removed in parts.
The base later elevated. Restorations and damages due to age. The
figure of St. James belongs to the same group of four apostles, that
came up under lots 376-379 at Nagel Auktionen, June 2014, sale
711S. Provenance: Private Collection, Canary Islands. Private acqui-
sition from an old Northgerman collection, in the German family by
descents probably since the early 19th century.*

Deutschland, Norddeutschland, Lübeck, Anfang 15. Jahrhundert, Eiche, rückseitig gehöhlt, Hut, Buch, Jakobsmuschel, 58 cm, 1800,-

*544 STEHENDER APOSTEL

Norddeutsch, wohl Lübeck oder Lüneburg, Anfang 15. Jahrhundert

Auf einem Sockel stehende Figur des Heiligen Apostels,
ein aufgeschlagenes Buch in der linken Hand, das zwei-
te Attribut fehlt. Eiche, rückseitig gehöhlt. Figur durch
eine spätere Erhöhung des Sockels vergrößert. Wenige
Reste von alter Fassung, zweifach übergangen, teils mit
Leinwand, partiell abgenommen und später ergänzt.
Rest., Alterssch. H. 58,5 cm

1800,-

Provenienz: Privatsammlung, Kanarische Inseln. Privat erworben
aus einer alten norddeutschen Sammlung, dort laut mündlicher
Überlieferung seit dem frühen 19. Jahrhundert im Familienbesitz.

Figur aus der Serie von Aposteln, von welchen im Juni 2014 vier
weitere zum Aufruf kamen. Vgl. Nagel Auktionen, Auktion 711S,
4. Juni 2014, Lot 376-379.

*Holy Apostle. Northern Germany, probably Luebeck or Lueneburg,
early 15th century. Oakwood, with deeply hollowed back. Few rests
of old polychromy, twice overpainted and removed in parts. The base
later elevated. Restorations and damages due to age. The figure
belongs to the same group of four apostles, that came up under lots
376-379 at Nagel Auktionen, June 2014, sale 711S. Provenance:
Private Collection, Canary Islands. Private acquisition from an old
Northgerman collection, in the German family by descents probably
since the early 19th century.*

Deutschland, Norddeutschland, Lübeck, Anfang 15. Jahrhundert, Eiche, rückseitig gehöhlt, Buch, 58,5 cm, 1800,-



541



542



543



544



545 MADONNA MIT KIND

Wohl 2. Hälfte 14. Jahrhundert

Elfenbein, als Relief gearbeitet. Das Kind sitzt auf ihrem linken Arm, in der rechten Hand hält sie eine Rose. Geschwungene Haltung, leicht nach hinten geneigter Oberkörper, der Faltenwurf sehr detailreich ausgearbeitet. Kleinere Bestoßungen und Altersschäden. H. 9,8 cm

2500,-

Provenienz: Europäische Privatsammlung. Laut Einlieferer in den 1980er Jahren bei Sotheby's Paris erworben.

Stehende Figur des Pariser Typus, der sich über den Osten Frankreichs bis in die deutschen Rheinlande verbreitete. Die Figur stammt wahrscheinlich aus einem Dyptichon oder einem Triptichon aus Elfenbein und wurde als Relief rein auf Frontalansicht konzipiert. Zum Typus der Madonna vgl. u.a. eine vollrund geschnitzte Figur im VAM, London. Lit. Eugen von Philippowich, Elfenbein, S. 60, Abb. 45.

Virgin and the Child, probably 2nd half of 14th century. Ivory, bas-relief carved. Minor losses and damages due to age. French type of the virgin that spread from Paris over the Eastern France to the German Rhineland. Provenance: Private collection of a Lady. Acquired in the 1980ies as Sotheby's Paris (as per the consigner).

十四世紀下半期，象牙雕聖母像。來源：本非品1980年代買於巴黎蘇福比拍賣行。



546 MADONNA MIT KIND

Frankreich oder Spanien, 16. Jahrhundert

Ton, aus Form abgenommen, spätere Fassung über Resten alter Fassung. Spätere schwarze Bemalung wieder abgenommen. Hände fehlen, der Kinderkopf aus Holz ergänzt. Min. rest., Alterssch. H. 66 cm

1500,-

Provenienz: Privatsammlung, Südbaden.

The Virgin and Child, France or Spain, 16th century. Clay, dead-mould casted, later polychromy with rests of old polychromy, black painting later removed. Hands missing, wooden head of the child replaced. Minor restoration and damages due to age.

法國或西班牙，十六世紀，陶雕聖母像。手丟失。

547 STEHENDE HEILIGE

Niederlande/Flandern, um 1500

Heilige mit aufgeschlagenem Buch und Krone, eventuell Heilige Barbara. Eiche, vollrund gearbeitet, auf separatem Sockel. Reste alter Fassung. Eine Hand fehlt, kleinere Fehlstellen. H. 42 cm

1200,-

Provenienz: Aus der Sammlung Dr. Martin Schunck/Trier, Dr. Schunck hinterlässt seine Sammlung 1987 der Stadt Trier, die im Stadtmuseum Simeonstift aufbewahrt wird. 1999 und 2001 Rückgabe von Objekten aus der Sammlung an die Erbgemeinschaft, dort bis dato verblieben.

A female Saint, maybe St. Barbara, with crown and book. Netherlands/Flanders, c. 1500. Oakwood, carved in full round, rests of old polychromy. One hand missing. Minor losses and damages due to age.

或尼德藍或佛蘭德地區，約1500年，橡木雕女聖立像。大約圣巴芭蕾像。



548 HEILIGE NONNE

Niederrhein, Ende 15. Jahrhundert

Stehende Heilige mit Schleier und Buch auf achteckiger Plinthe. Eiche, vollrund gearbeitet, Fassung abgenommen. Altersschäden. Am Sockel Museumsaufkleber (s.u.). H. 28 cm

1000,-

Provenienz: Aus der Sammlung Dr. Martin Schunck/Trier, Dr. Schunck hinterlässt seine Sammlung 1987 der Stadt Trier, die im Stadtmuseum Simeonstift aufbewahrt wird. 1999 und 2001 Rückgabe von Objekten aus der Sammlung an die Erbgemeinschaft, dort bis dato verblieben.

Holy Nun. Lower Rhenish, late 15th century. Oakwood, carved in full round on an octagonal base. Polychromy removed. Minor damages due to age.

萊茵河下流地區，十五世紀晚期，橡木雕尼姑立像。

549 KRUZIFIX

Spanien/Toledo, 14./15. Jahrhundert

Weichholz, partiell vollrund gearbeitet, leicht ausgehöhlter Rücken. Alte Fassung abgenommen, mehrfach übergangen, partiell mit Leinwand gefestigt.

Beschädigt, restauriert. H. 105 cm

1000,-

Provenienz: Deutsche Privatsammlung, erworben in Spanien.

A Gothic crucifix, Spain/Toledo, 14th/15th century. Softwood, partially shaped in full round, slightly hollowed back. Old polychromy removed, several layers of later polychromies with canvas. Damages and restorations.

西班牙托雷多，十四世紀~十五世紀，木浮雕耶穌釘在十字架上的雕像



550 BETENDER CHRISTUS

Schwaben, Anfang 16. Jahrhundert

Linde, rückseitig partiell gehöhlt. Spätere Fassung und Vergoldung mit Resten von originaler Fassung.

Bartspitze abgebrochen, am Sockel kleiner Ausbruch, Dornenkrone fehlt. Altersschäden. H. 81 cm

3000,-

Provenienz: Aus württembergischen Sammlungsbesitz.

Christ Praying. Swabia, early 16th century. Limewood with hollowed back, rests of old polychromy with retouches and overpaintings.

Crown of Thorns missing, a minor loss to base and to beard. Damages due to age.

德國施瓦本地區，十六世紀初期，椴木雕哥特式禮拜耶穌像。來源：德國南方私人收藏



551 GOTISCHE BEWEINUNGSGRUPPE

Süddeutsch, um 1470

Die diagonal liegende Christusfigur erstreckt sich über die Gesamtgruppe. Sein Oberkörper und der Kopf ruhen auf dem Schoß und der linken Hand seiner Mutter Maria, die von Johannes zu ihrer Linken umarmt wird. Maria Magdalena, das Kelchattribut in der rechten Hand haltend, kniet zu seinen Füßen. Linde, als Hochrelief aus drei Teilen gearbeitet, am Rücken stark gehöhlt. Reste originaler Fassung. Kleinere Ergänzungen, Christuskopf gebrochen und wieder angesetzt, Restaurierungen und Alterssch. L. 60 cm

4000,-

Provenienz: Aus württembergischen Sammlungsbesitz, erworben 1956 bei Antiquitäten Friedrich Lutz, Göppingen.
A Gothic Lamentation group, South Germany, c. 1470. Limewood, carved as high relief with deeply hollowed back. Rests of old polychromy. Restorations and damages due to age.

德國南方，約1470年，椴木雕哥特式基督入墓圖組像。

552 GOTISCHE BÜSTE EINER HEILIGEN

Süddeutsch, um 1500

Linde, der Kopf vollrund gearbeitet. Fragment einer Ganzfigur. Spätere Fassung. Rest. Alterssch. H. 33,5 cm
1200,-

Provenienz: Privatsammlung, Südbaden.

A Gothic bust of a female Saint. South Germany, c. 1500. Limewood, the head carved in full round, later polychromy. Fragment of a full-figure. Restorations and damages due to age.

德國南方地區，約1500年，哥特式椴木雕聖母頭像。



553 WITTEN, HANS (WERKSTATT/UMKREIS)

Braunschweig 1470/80-1522 wohl Annaberg/ Sachsen, um 1510

Ritter als Heiliger Florian. Schlanke, stehende, männliche Figur im Harnisch, einen Wassereimer in der Hand haltend. Linde, vollrund gearbeitet, alte Fassung, übergegangen. Charakteristische Ausarbeitung der Haare. Attribute teils fehlend, der Wassereimer wohl später. Altersschäden, l. rest. H. 86 cm

1500,-

Provenienz: Aus der Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

Lit. Walter Hentschel, Sächsische Plastik um 1500, Dresden 1926, Abb. 71a. ff. sowie ein Schmerzensmann in der Sammlung Hubert Wilm, she. Julius Baum, Die Sammlung Hubert Wilm, 1929. Wir danken Dr. Abrecht Miller/Ottobrunn für den Hinweis.

Witten, Hans (1470/80-1522, workshop/circle). Saxony, c. 1510. A Gothic Knight depicting St. Florian. Limewood, carved in full round. Old polychromy, overpainted. Attributes missing, the bucket probably later. Damages due to age.

德國薩克森，Witten·H·雕塑者〔室或圈子，1470~1522〕，約1510年：木雕聖弗洛里安立像。

554 STEHENDE HEILIGE

Süddeutsch oder Österreich, um 1520

Halbrund gearbeitete Figur aus Linde, darstellend wohl die Heilige Barbara, rückseitig gehöhlt. Fassung übergegangen, Reste von alter Fassung sichtbar. Kelchattribut fehlt, Krone später. Am Sockel kleinere Ergänzungen, Finger teils ergänzt, Alterssch. H. 113 cm

4000,-

Provenienz: Aus württembergischen Sammlungsbesitz, erworben 1955 bei Antiquitäten Friedrich Lutz, Göppingen.

A female Saint, probably St. Barbara. South Germany or Austria, c. 1520. Limewood, carved in half round and with hollowed back. Later polychromy with rests of old polychromy. The crown later, chalice attribute missing, some fingers replaced, minor restoration to base, damages due to age.

德國南方或奧地利，約1520年，木雕哥特式宗教女聖立像。或為聖巴爾巴拉。



555 GOTISCHES BÜSTEN-RELIQUIAR

Schwaben, Ende 15. Jahrhundert

Büste eines heiligen Bischofs über Reliquiensockel. Linde, Reste alter Fassung, diese übergegangen. Starker Wurmbefall. Fehlstellen. Reliquie fehlt. Spätere Applikationen entfernt. Nasenspitze ergänzt. Alterssch. H. 52 cm

1000,-

Provenienz: Aus der Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

A Gothic Reliquary bust of a St. Bishop, Swabia, late 15th century. Limewood, remnants of old polychromy, later overpainted. Woodworm attack. The relic missing, part of the base (dorsal) missing. Later appliqué removed. Damages due to age.

德國，或施瓦本地區作品，約1480年，椴木雕主教立像。手丟失。



556 HEILIGER BISCHOF

Süddeutsch, wohl Schwäbisch, um 1480

Linde, halbrund gearbeitet und rückseitig gehöhlt. Spätere Fassung, lackiert. Wurmbefall, Schwundriss, Hände fehlen, Mitrabänder fehlen, Altersschäden. H. 118 cm

1500,-

Provenienz: Aus der Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

St. Bishop. South Germany, probably Swabia, c. 1480. Limewood, carved in half round with deeply hollowed back. Later polychromy and varnish. Woodworm attack, the hands missing, cracks caused by shrinkage, damages due to age and some restorations.

德國施瓦本地區，十五世紀晚期，椴木雕主教半身塑像連圣物盒。



557 HEILIGE JOACHIM UND ANNA

Süddeutsch, Ende 17. Jahrhundert

Linde, rückseitig gehöhlt. Alte Fassung, stark berieben und übergangen. Rückseitig gebeizt. Hände der Anna fehlen, Finger teils fehlend, Alterssch., rest. H. 81/83 cm

1200,-

Provenienz: Aus der Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

Sts. Joachim and Anne. South Germany, late 17th century. Limewood with hollowed back. Remnants of old polychromy with retouches. Worn. Hands of St. Anne missing. Some fingers missing. Restorations and damages due to age.

捷克·Devoty雕塑者〔傳，1700~1753〕，椴木雕都爾的聖額我略像。來源：維也納Leopold收藏。

558 DEVOTY, JOHANN ALBERT (ATTR.)

Tschechien, 1700-1753

Heiliger Gregor von Tours, Linde, vollrund geschnitzt. Spätere Fassung. Alterssch. H. 90 cm

1500,-

Provenienz: Sammlung Prof. Dr. Rudolf Leopold, Wien. Versteigert bei Nagel Auktionen, Stuttgart 2007, Auktion 405S, Lot 1078.

Die Bildhauerarbeiten von Johann Albert Devoty (1700 - 1753) sind im Osten von Böhmen zu finden (Hradec Kralove, Pardubice). Devoty gehört zu den drei wichtigsten böhmischen Bildhauern aus der Schule des Matthias Bernhard Braun (Sautens 1684 - 1738 Prag). Die hier angebotene Skulptur wird in die Monographie zu Johann Albert Devoty aufgenommen, welche Herr Jilji Hofernica derzeit vorbereitet. Wir danken Herrn Hofernica für seine weiterführenden Informationen zu dieser Skulptur.

Johann Albert Devoty (Czech, 1700-1753) attributed. Saint Gregor of Tours. Limewood, carved in full round. Later polychromy. Damaged due to age. Provenance: Collection of Prof. Dr. Rudolf Leopold, Vienna. Sold at Nagel Auktionen, Stuttgart 2007, sale 405S, lot 1078. This sculpture will be included in the monography about Johann Albert Devoty, recently to be published by Jilji Hofernica.

德國南方，十七世紀晚期，椴木雕聖安娜與聖約阿希姆像一對。



**559 PETEL, GEORG (NACHFOLGE),
WOHL DAVID HESCHLER**

Weilheim 1601/02-1634 Augsburg; 1611-1667
Christus an der Geißelsäule. Wohl Birnbaum, Fassung
entfernt. Sockel und Säule später ergänzt. Ein Zeh
fehlt, zwei Finger fehlen. Alterssch., rest.
H. 27/30 cm

600,-

Provenienz: Aus der Sammlung Dr. Martin Schunck/Trier,
Dr. Schunck hinterlässt seine Sammlung 1987 der Stadt Trier,
die im Stadtmuseum Simeonstift aufbewahrt wird.
1999 und 2001 Rückgabe von Objekten aus der Sammlung
an die Erbgemeinschaft, dort bis dato verblieben.

Lit. Feuchtmayr/Schädler, Georg Petel, Berlin 1973, Abb. 209-212.
Wir danken Herrn Dr. Albrecht Müller/Ottobrunn für den
wertvollen Hinweis.

*Petel, Georg (1601/02-1634, follower), probably David Heschler
(1611-1667). Christ Flagellated. Probably pearwood, polychromy
removed. Base and column later added. Damages due to age, minor
restorations.*

德國南方·Petel·G·之徒〔1601~1634年〕，或為
Heschler·D·〔1611~1667年〕：梨樹木雕耶穌受鞭毛像。



560 AUFERSTEHUNGSCHRISTUS

19. Jahrhundert

Im gotischen Stil. Wohl Linde, gefasst.
Sockel ergänzt, Altersschäden. H. 67/72 cm

1200,-

Provenienz: Aus der Sammlungsauflösung einer
Baden-Badener Villa.

*The Resurrected Christ. Gothic style, 19th century. Probably
limewood, polychromy. The base later. Damages due to age.*

十九世紀，仿哥特式耶穌復活像。加彩鍛木雕塑，細處修
復，老化痕跡。



561 MADONNA MIT KIND

Süddeutsch oder Italien, 17./18. Jahrhundert
Relief. Cartapesta auf Holz, Fassung und Bemalung
später. Gerahmt. Alterssch. H. 36/46 cm

1000,-

The Virgin and the Child. South Germany or Italy, 17th/18th century.
Bas-relief. Cartapesta, Wood. Later polychromy. Framed. Damages
due to age.

德國南方或意大利，十七~十八世紀，紙槩及木浮雕聖母與
耶穌小孩圖像。



562 MADONNA MIT KIND

Süddeutsch, 18. Jahrhundert
Linde, rückseitig stark gehöhlt. Spätere Fassung.
Leichter Wurmbefall. Heiligenschein fehlt. Rest.,
leichte Alterssch. H. 87 cm

1500,-

Provenienz: Aus einem Stuttgarter Nachlass.
The Virgin and Child. South Germany, 18th century. Limewood,
deeply hollowed back. Later polychromy. Minor worm attack.
The gloriole missing, minor restorations and damages due to age.

德國南方，十八世紀，椴木雕聖母和耶穌小孩立像。



Feuchtmayer-Engel aus der Schlosskirche Mainau u.a.
Fotos: Dr. Albrecht Miller, Ottobrunn



563 FEUCHTMAYER, JOSEPH ANTON

Linz 1696 (getauft) - 1770 Mimmensehausen bei Salem

Geflügelter Engelskopf, eine Rocaillekartusche bekrönend, im Hintergrund aufwendiges Wolkengebilde. An der Kartusche schauseitig eine hochovale Vertiefung, ehemals wohl zur Aufbewahrung von Reliquen. Linde, der Kopf vollrund gearbeitet, Kartusche und Wolkengebilde rückseitig flach. Vormals gefasst. Aus mehreren Holzteilen verleimt, ausgespähter Schwundriss, leichte Altersschäden. 40 x 41 x 29 cm

15000,-

Expertise Dr. Albrecht Miller, Ottobrunn, 10. Juni 2013.

In Auszügen heißt es darin: „Der Stil des Werks weist auf Joseph Anton Feuchtmayer (1696-1770), der zu den besten deutschen Rokokobildhauern zählt. Der Vergleich mit den Engelsköpfen des Meisters, beispielsweise einem der Engel aus der Schloßkirche Mainau (...) aus den Jahren 1737/38 (...), zeigt weitestgehende Übereinstimmungen betreffend die weiche, sehr plastische Modellierung der Stirn, Wangen und Kinn, den schmalen, wie zum sprechen geöffneten Mund, die tief liegenden Augen und die wild flatternden Haarsträhnen. Die Entstehung des Engelskopfs dürfte in der mittleren Schaffenszeit Feuchtmayers um 1740/50 liegen.“

Joseph Anton Feuchtmayer wird 1696 in Linz als Sohn des Bildhauers Franz Joseph Feuchtmayer (1660-1718) getauft, der zwischen 1688 und 1700 hauptsächlich für Klöster in Ober- und Niederösterreich tätig war. Zwischen 1700 und 1706 bekommt Franz Joseph erste Aufträge aus Salem, wo er sich im Jahr 1717 als Pfründner ein, wahrscheinlich hielt er sich jedoch schon seit 1712 regelmäßig in Salem auf. Nach dem Tod des Vaters erhält Joseph Anton Feuchtmayer im Jahr 1719 den ersten selbständigen Auftrag in Salem, 1720 folgt ein Auftrag für das Dorsale des Weingartener Chorgestühls. 1722 heiratet er in Mimmensehausen bei Salem Maria Theresia Hollstein, von 1721 bis zu seinem Tod im Jahr 1770 ist das zum Kloster Salem gehörende Lehensgut Killengut sein Wohnsitz. Sein großer künstlerischer Durchbruch erfolgte unter Abt Konstantin Miller (1725-1744) mit umfangreichen Aufträgen für das Salemer Münster, Schloß und Kloster. Lit. Wilhelm Boeck, Joseph Anton Feuchtmayer. Tübingen 1948, S. 94-101; Ulrich Knapp, Joseph Anton Feuchtmayer, Konstanz 1996.

Feuchtmayer, Joseph Anton (1696-1770). Mimmensehausen near Salem, c. 1740/50. A winged putto head crowning a Rocaille shaped cartouche, rich cloudscape in the background.

Limewood, the head carved in full round, cartouche and cloudscape flattened at the back. Polychromy removed. A shrinkage crack at the jawl backfilled. Damages due to age.

Expertise Dr. Albrecht Miller, Ottobrunn, 10.6.2013.

The winged putto head at hand is very close to that of an angel in the Salem Castle Church (Lake Constance region). Feuchtmayer ranks among the best sculptors of The Age of Rococo. Lit. Wilhelm Boeck, Joseph Anton Feuchtmayer, Tübingen 1948; Ulrich Knapp, Joseph Anton Feuchtmayer, Konstanz 1996.

奧地利Feuchtmayer · J · A · [1696~1770年]: 椴木雕天使頭像。連Miller博士雕塑專家2013年作鑒定書。





564 PAAR LEUCHTERENGEL

Süddeutsch, 2. Drittel 17. Jahrhundert
 Wohl Linde, vollrund gearbeitet. Spätere Fassung,
 Reste von originaler Fassung. Flügel fehlen. Kleine
 Restaurierungen, Alterssch. H. 33/35 cm

1000,-

Provenienz: Aus der Sammlungsauflösung
 einer Baden-Badener Villa.

*A pair of South German angels bearing candlesticks, middle
 third of 17th century. Probably limewood, carved in full round,
 later polychromy with remnants of old polychromy. The wings
 missing, minor restorations and minor damages due to age.*

德國南方，十七世紀下半期，木雕「天使」燭台一對兩
 件。或椴木製造，彩色殘余。



565 SERIE VON FÜNF ZIERSCHNITZEREIEN

Süddeutsch, 18. Jahrhundert
 Linde, gefasst und vergoldet. Schnitzerein mit Wein-
 laub und Voluten, Putten als Bacchanten und Löwe.
 Spätere Fassung. Rest., Alterssch. H. 38/44 cm

1500,-

*A series of 5 South German relief woodcarvings with puttos,
 wine leaves, grapes and a lion, 18th century. Limewood, later
 polychromy and gilding. Some damages due to age, restorations.*

德國南方，十八世紀，椴木浮雕鍍金葡萄纏枝及天使像
 擺件一組五件。



566 PAAR ROKOKO-ENGEL

Oberschwaben, Mitte 18. Jahrhundert

Linde, vollrund gearbeitet. Alte Fassung großflächig
übergangen, Vergoldung später. Flügel ergänzt. Finger
und Zehen teils ergänzt. Restaurierungen und leichte
Alterssch. H. 65/68 cm

1000,-

Provenienz: Aus württembergischen Sammlungsbesitz, erworben
1956 bei Antiquitäten Friedrich Lutz, Göppingen.

*A pair of South German Rococo putti, Upper Swabia, middle of 18th
century. Limewood, carved in full round. Polychromy with extensive
overpaintings, later gilding. The wings later; some fingers and toes
replaced. Some restorations and damages due to age.*

德國南方，十八世紀下半期，木雕鍍金洛可可天使像一對
兩件。



567 DIRR, JOHANN GEORG (UMKREIS)

*Weilheim in Oberbayern 1723 - 1779 Mimmensehen
bei Salem*

Geflügelter Putto in bewegter, schwebender Haltung
mit Drapiertuch und Lockenfrisur. Linde, rückseitig
gehöhlt. Spätere Fassung. Rest., Alterssch. H. 82 cm

1200,-

Provenienz: Fränkische Privatsammlung. Erworben bei Nagel
Auktionen, Auktion 23.9.2000, Lot 1425. Ehemals in der
Sammlung in einem Kavaliershäuschen von Schloß Solitude.

*Dirr, Johann Georg (circle, 1723-1779). Floating Angel. Limewood,
hollowed back. Later polychromy. Restorations and damages due to
age. German private collection. With Nagel Auktionen 9/2000; from
the collection of an outbuilding at Solitude Castle/Stuttgart.*

德國巴伐利亞，Dirr·J·〔圈子，1723~1779年〕：巴羅克
木雕邱比特神像。



568 BETTLERFAMILIE

Frankreich, eventuell Dieppe, 19. Jahrhundert

Elfenbein, vollrund gearbeitet, auf Holzsockel montiert. Mutter mit Kind und einem Wasserkrug im Arm, der Vater hat die Arme in seiner Lumpenjacke verschränkt. Leichte Alterssch. H. 17,5/18 cm

1000,-

Provenienz: Aus der Sammlung Dr. Martin Schunck/Trier, Dr. Schunck hinterlässt seine Sammlung 1987 der Stadt Trier, die im Stadtmuseum Simeonstift aufbewahrt wird. 1999 und 2001 Rückgabe von Objekten aus der Sammlung an die Erbgemeinschaft, dort bis dato verblieben.

Die Figuren stehen stilistisch den Arbeiten der Diepper Elfenbeinschnitzer Cointre und Hyacinthe Flamand nahe und gehen zurück auf Grafiken von Jacques Callot.

Two French ivory figures, depicting a mother and child and the father of a beggar's family, probably Dieppe, 19th century. Carved in full round and mounted on wooden bases. The figures are closed to works of Cointre and Hyacinthe Flamand who worked at Dieppe in the first half of the 19th century. Minor damages due to age.

法國，十九世紀，象牙雕塑丐像一對。



569 JUNGE FRAU MIT WASSERKRUG

19. Jahrhundert

Bleiguss. Junge Frau mit orientalisch anmutenem Kostüm und turbanartiger Kopfbedeckung, einen Wasserkrug leerend. Leichte Alterssch. H. 59 cm

1500,-

A figur of a young woman with a ewer, 19th century. Lead casting. Minor traces of age.

十九世紀，鉛鑄姑娘塑像。





570 HEILIGE FAMILIE

Neapel, 19. Jahrhundert

Drei Krippenfiguren - Maria, Josef und das Jesuskind auf einem schwarz bemalten Holzsockel. Terrakotta, fein gearbeitet und farbig bemalt. Bast- und Wollgeflecht, die Schuhe aus Holz, Kleidung aus verschiedenen Stoffen. Leichte Altersschäden, min. rest. H. 28/33 cm

1500,-

The Holy Family. Neapolitan crib figurines, 19th century. Terracotta with polychromy, wool, bast, wooden shoes and various textiles. On a wooden base. Minor damages due to age, very minor restoration.

意大利那不勒斯，十九世紀，陶雕加彩聖母瑪利亞的一家像。包括瑪利亞、約瑟和耶穌。

571 UNGARISCHER REITER ALS HEILIGER MARTIN

Alpenländisch, 18./19. Jahrhundert

Nadelholz, vollrund gearbeitet und polychrom gefasst. Der Reiter, bekleidet mit Federhut sitzt in bewegter Haltung auf seinem Schimmel, ein Stück des abgeteilten Mantels hält er in der linken Hand, das Schwert in der Rechten. Rest. H. 45 cm

4800,-

A Magyar on horseback depicting Saint Martin. Alpine countries, 18th/19th century. Softwood, carved in full round, polychromy. Restorations and damages due to age.

阿爾卑斯山地區，十八世紀~十九世紀，松木雕加彩聖馬丁像。



572 FASOLI, GIULIO (?)

Italien, 1. Viertel 20. Jahrhundert

Nessus entführt Deianira. Bronze, bräunlich patiniert.
Am Sockel bez.: „GFasoli Sculpi“. Roter Marmorsockel.
H. 26/33 cm

2500,-

Lit. Alfonso Panzetta, Nuovo Dizionario degli Scultori
Italiani dell'Ottocento e del primo Novecento, Bd. 1, S. 363.

*Fasoli, Giulio (?), Italia, 1st quarter of 20th century. Nessus
abducting Deianira. Bronze, patinated. Inscribed at the base:
"GFasoli Sculpi". Red marble base. Minor traces of age.*

意大利，二十世紀早二十年，Fasoli〔?〕雕塑者：銅塑希臘神話人物像〔訥索斯半人半馬〕連紅色大理石座足。座面刻Fasoli款。



573 CANOVA, ANTONIO (NACH)

Possagno 1757 - 1822 Venedig, 19./20. Jahrhundert
Herkules und Lyka. Bronze, patiniert, auf Holzsockel.
Am Stand bezeichnet „CAMPAJOLA 14 ROMA 1“.
Leichte Alterssch., min. rest. H. 41/52 cm

1800,-

Nach Canovas Marmorstatue „Ercole e Lica“ aus dem Jahr 1815.
*Canova, Antonio (1757-1822, after), 19th/20th century. Hercules
and Lyca. Bronze, patinated, inscribed "CAMPAJOLA 14 ROMA 1".
On a wooden stand. Minor restoration and damages due to age.*

意大利，十九~二十世紀，臨安東尼奧·卡諾瓦
〔1757~1822年〕：赫拉克勒斯銅像。

574 GIAMBOLOGNA (NACH)

Douai um 1524 - 1608

Florenz, 19. Jahrhundert

Zwei Figuren des Merkur. Bronze, patiniert auf roten Marmorsockeln mit umlaufendem Reliefband aus Bronze. Leichte Alterssch.

H. 86/86,5 cm

4500,-

Giambologna (1524-1608, after). 19th century. Two Mercury figures. Bronze, patinated. On red marble bases with relief pattern bronze appliqués. Minor damages due to age.

仿意大利詹波隆那雕塑家，十九世紀，墨丘利銅像一組兩件。





575 GROSSE BÜSTE EINER FRAU

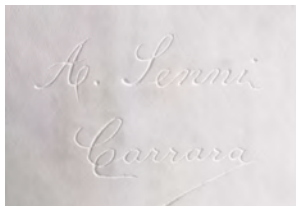
Italien, 19. Jahrhundert

Marmor, vollrund gearbeitet. Junge Frau mit kunstvoller Frisur und antikisierendem Tuch. Min. best. H. 80/B. 60 cm

3800,-

A big Antique style marble bust of a young lady, Italy 19th century. White marble, carved in full round. Minor chips and damages due to age.

意大利，十九世紀，仿古代大理石雕美女頭像。



576 SENNI, A.

Italien, Ende 19. Jahrhundert

Große Marmorbüste der Diana, vollrund gearbeitet.

Am Rücken signiert „A. Senni, Carrara“. Min. best. H. 66/79 cm

4800,-

*Senni, A. An Italian marble bust of Diana, late 19th century. Signed at the back
“A. Senni, Carrara”. Very minor chips.*

意大利，十九世紀末期，Senni雕塑者：大理石雕古羅馬傳統故事狄安娜頭像。

**577 KÖNIG FRIEDRICH WILHELM III UND
KÖNIGIN LUISE VON PREUSSEN**

Deutsch, Mitte 19. Jahrhundert

Zwei Bronzebüsten, schwarz patiniert. Vergoldeter
Bronzefuß und schwarze Marmorsockel. Alterssch.
H. 22/37 cm

1000,-

Friedrich Wilhelm III (1770-1840) war seit 1797 König von
Preußen. 1793 heiratete er die erst 17-jährige Luise von
Mecklenburg-Strelitz, die schon jung im Jahr 1810 verstarb.
*King Frederick William III (1770-1840) and Queen Luise of Prussia
(1776-1810). Two black patinated bronze busts on black marble
bases. Germany, middle of 19th century. Minor damages due to age.*

德國，十九世紀中期，腓特烈·威廉三世與王后路易絲銅
頭像一對



578 LEBOURG, CHARLES AUGUSTE

Nantes 1829 - 1906 Paris

Allegorie der Arbeit. Sitzender, bärtiger Arbeiter mit
Hammer und Werkzeug. Bronze, dunkel patiniert.
Bezeichnet „LE TRAVAIL“, „LeBourg“ sowie „Aquis par
la Ville de Paris“ sowie rückseitig die „Medaille d'Or
Paris“. Leichte Alterssch. H. 48,5 cm

2800,-

*Lebourg, Charles Auguste (1829-1906). "LE TRAVAIL". A sitting
labouring. Bronze, patinated. With cast title and further cast inscrip-
tion 'Acquis par la Ville de Paris', 'Le Bourg' and with 'Medaille d'or'
cachet. Minor traces of age.*

法國，Lebourg·Ch·A·雕塑者〔1829~1906年〕：銅塑「
勞工」諷喻像。銅品『鑄造廣』鑄款，銀匠刻名。



579 GIAMBOLOGNA (NACH)

Douai um 1524 - 1608 Florenz, 19. Jahrhundert
 Figur des Merkur. Bronze, schwarz patiniert. Auf
 einem schwarz gebeizten Holzsockel mit Marketerie im
 Boulle-Stil. Leichte Alterssch., Äskulap-Stab fehlt.
 H. 30/45 cm

1000,-

Provenienz: Fränkische Privatsammlung.

*Giambologna (1524-1608, after), 19th century. Mercury. Bronze,
 black patinated. On a black stained wooden base with Boulle style
 appliques. Minor damages due to age, rod of Aesculapius missing.*

法國細木鑲嵌Boulle方式仿意大利詹波隆那雕塑家，墨丘利
 信使神銅像。

580 VERROCCHIO, ANDREA DEL (NACH)

Florenz 1435 - 1488 Venedig, 19. Jahrhundert
 Bartolomeo Colleoni zu Pferd. Bronze,
 vergoldet. Leichte Altersspuren.
 H. 35/L. 34 cm

1200,-

Nach Verrocchios Reiterstandbild des Venezianischen
 Condottiere Bartolomeo Colleoni, welches sich auf dem
 Campo Santi Giovanni e Paolo befindet.

*Verrocchio, Andrea del (dopo, 1435-1488), 19th century.
 Equestrian statue of Bartolomeo Colleoni (1400-1475) after
 the original, today standing on the Campo Santi Giovanni
 e Paolo/Venice. Bronze, gilded. Minor wear.*

意大利，十九世紀，臨安德烈·德爾·委羅基奧
 [1435-1488年]：銅鑲金雇傭兵隊長科萊奧尼小
 像。



581 BÜSTE DER FLORA

Italien, Ende 19. Jahrhundert

Marmor, vollrund gearbeitet. Büste einer jungen Frau, geschmückt mit Blumen. Min. ber. H. 65 cm
3000,-

A big marble bust of Flora, Italy, late 19th century. Minor wear.

意大利，十九世紀晚期，大理石雕古羅馬花神半身像。



582 BÜSTE EINES BÄRTIGEN

19. Jahrhundert

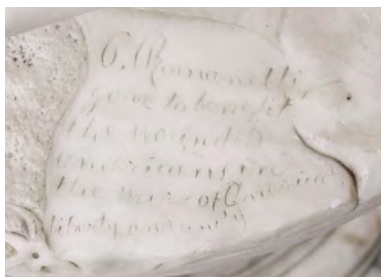
Sandstein, vollrund gearbeitet. Rückseitig undeutlich signiert. Altersschäden, Witterungsschäden. H. 57 cm

1000,-

A bust of a bearded man, 19th century. Sandstone. Unreadable signature at the back. Damages due to age and weathered.

十九世紀，砂石雕人物頭像。





583 ROMANELLI, PASQUALE (ATTR.)

Florenz 1812 - 1887

Kniender Junge vor einem Baumstamm, den Blick nach links in die Ferne gerichtet. Marmor, vollrund gearbeitet. Am Sockel signiert und bezeichnet auf englisch: „P. Romanelli - gave to benefit the wounded americans in the war of america's liberty and unity“. Auf einer mehrteiligen, schwarz-weiß marmorierten Marmorsäule. Leichte Alterssch. H. 69/130 cm

8000,-

Der Florentiner Pasquale Romanelli war Schüler bei Lorenzo Bartolini an der Accademia di Belle Arti in Florenz und später sein Mitarbeiter. 1870 stellt er das von Bartolini begonnene Demidoff-Monument in Florenz fertig. Zu der Knabenfigur vergleiche eine Allegorie des Herbstes, abgebildet in Alfonso Panzetta, *Nuovo Dizionario degli Scultori Italiani dell'Ottocento e del primo Novecento*, Bd. 2, S. 815, Abb. 1605.

Die Stiftung an die amerikanischen Soldaten bezieht sich zeitlich entsprechend wohl auf den Amerikanischen Bürgerkrieg der Jahre 1861-1865.

*Romanelli, Pasquale (attr.) (Florence 1812-1887). A young boy sitting in front of a trunk. Marble, carved in full round. Signed and inscribed in English at the stand "P. Romanelli gave to benefit the wounded americans in the war of america's liberty and unity". With gray and white marble column. Very minor damages due to age. Cf. a boy's figure depicting autumn by Romanelli pictured in Alfonso Panzetta, *Nuovo Dizionario degli Scultori Italiani dell'Ottocento e del primo Novecento*, Vol. 2, p. 815, no. 1605. America's war is probably the American Civil War fought from 1861-1865.*

意大利，Romanelli雕塑者傳〔1812~1887〕：大理石雕「樹邊男孩」擺件。本擺件座足款試。



585 ALLEGORIE DER MUSIK

Italien, um 1900

Büste eines Mädchens mit Lorbeerkranz im Haar und einer Lyra vor der Brust. Marmor und Alabaster, der Sockel extra gearbeitet. Min. best., leichte Alterssch. H. 52 cm

1000,-

Allegory of Music. Italy, c. 1900. Marble and alabaster bust of a young woman with laurel wreath and a Lyra. Minor chips and minor damages due to age.

意大利，約1900年，大理石及雪花石膏雕「音樂」諷喻像。



584 WEIBLICHER AKT

Anfang 20. Jahrhundert

Marmorguss. Darstellung einer jungen Badenden. Minim. best. H. 86 cm

1000,-

A young female nude having a bath. Early 20th century. Marble casting. Very minor chips.

二十世紀初期，澆注式大理石人體畫像。



586 CAPURRO, P.

Genua, datiert 1901

Büste einer Dame mit Hochsteckfrisur in einer Abendrobe. Seitlich signiert „P.CAPURRO SCULPI GENOVA 1901“, die Signatur in Gold nachgezogen. Min. Alterssch. H.ca. 90 cm

6000,-

Capurro, P. A big Italian marble bust of a Lady, signed "P.Capurro sculpi" and dated Genova, 1901. Very minor damages due to age.

意大利熱那亞，1901年作，Capurro雕塑者：大理石雕美人頭像。描金工藝家名款。



**587 PAAR GROSSE
LANDSKNECHTSFIGUREN**

Metallguss. Landser und Frau auf
sechseckigen, durchbrochen gearbeite-
ten Sockeln stehend. Altersschäden,
ber. H. 169 cm

2500,-

*A pair of big lansquenets figures. Cast metal.
A man and a woman on hexagonal bases.
Traces of age, minor wear.*

鑄金屬步兵立像一對。



**588 CARRIER-BELLEUSE,
ALBERT-ERNEST**

Anizy-le-Château 1824 - 1887 Sèvres
Hellebardenträger und Soldat der Renaissance. Bronze, schwarz-braun patiniert. Detailreiche Ausarbeitung der Rüstungen, u.a. mit Kettenhemd und der Stoff-struktur. Am Sockel signiert „A. Carrier“, der Hellebardenträger am Sockel nummeriert „4945“. Min. ber., min. Altersspuren.
H. 63,5/77 cm

5800,-

Lit. Pierre Kjellberg, *Bronzes of the 19th century*, S. 189/190, Abb.Nr. 1 und 2. *Carrier-Belleuse, Albert Ernest (1824-1887). A lansquenet with halberd and a Renaissance Soldier. Bronze, black-brown patinated. Signed at the base "A. Carrier", the lansquenet numbered "4945". Fine and detailed elaboration of the armature and cloths. Minor traces of age.*

法國Carrier—Belleuse · A · [1824-1887]
：銅雕騎兵像一組兩件





589 WINDHUND MIT ERLEGTEM HASEN

Bronze, patiniert. Am Sockel bezeichnet „P.J.MENE“.
Leichte Alterssch. L. 30 cm

1600,-

*A greyhound with slayed rabbit. Bronze, patinated.
At the base inscribed "P.J.MENE". Minor wear.*

法國·Lebourg·Ch·A·雕塑者〔1829-1906年〕：銅塑
「勞工」諷喻像。銅品『鑄造廣』鑄款，銀匠刻名。

590 ABSCHIED NEHMENDER KRIEGER

*Bläsche für Reps & Trinte, Magdeburg,
um 1900*

Ein mit Fellschurz und Helm begleiteter
Krieger zu Pferd beugt sich zum
Abschiedskuss zu seiner Geliebten.
Brünierte Keramik mit Firmenzeichen und
Nummerierung „2323 8“, am Sockel signiert
„Bläsche“. Min. ber. H. 56 cm

1100,-

*A warrior on horseback kissing his beloved goodbye,
Bläsche for Reps & Trinte, Magdeburg, c. 1900. Browned
ceramic, marked and numbered "2323 8" and signed
"Bläsche" at the base. Minor wear.*

德國Reps&Trinte品牌，約1900年，陶雕「騎兵告別」像。



591 TRABERGESPANN

Wien, datiert 1901

Ehrenpreis des Wiener Derbys aus dem Jahr 1901 von Krieau. Bronze, bräunlich patiniert. Gießereistempel von Franz Bergmann, Wien. Am Marmorsockel applizierte Plakette mit Inschrift. Min. besch. L. 34,5/37 cm

1900,-

Die Traberrennbahn Krieau in Wien wurde 1878 eröffnet, im Jahr 1884 fand das erste Derby statt.

A bronze model of a trotter, Vienna, dated 1901.

Bronze, patinated. Foundry's seal of Bergmann, Vienna. At the marble base an applied plaque with inscription. Prize of the Austrian Derby at harness racing track Krieau/Vienna, 1901. Very minor damage.

奧地利維也納，1901年作，Bergmann品牌銅塑：小跑的馬連車。



592 LANSERE, JEWGENI ALEXANDROWITSCH

Morschansk 1848 - 1886 bei Charkiw

Kosakenreiter mit Lasso. Bronze, patiniert. Am Sockel in kyrillisch signiert „E. Lansere“. Dunkelroter Marmorsockel. Min. ber. H. 21,5/25 cm

4500,-

Lansere, Evgeny Alexandrovich (1848-1886). A Cossack with lasso on horseback. Bronze, patinated, red marble base. Signed at the stand in Cyrillic "E. Lansere". Minor wear.

俄羅斯，Lansere雕塑者〔1848~1886〕：哥薩克騎兵銅像。銅匠刻名。



593 MOREAU, HIPPOLYTE FRANCOIS

Dijon 1832 - 1927 Neuilly-sur-Seine
Eine junge Frau in langem Kleid, Kastanien in den Händen haltend. Bronze, in Brauntönen patiniert, die Früchte mit Kaltbemalung. Am Sockel signiert „Hip Moreau“. Leicht berieben. H. 91 cm

2200,-

Moreau, Hippolyte Francois (1832-1927). A young woman with chestnut fruits. Bronze, brown patinated, the fruits with cold painting. Signed at the base "Hip Moreau". Minor wear.

法國，莫羅·H·〔Hippolyte Moreau〕雕塑者〔1832~1927〕：銅雕女像。座足飾為工藝家名款。



594 DUMAIGE, ETIENNE HENRI

Paris 1830 - 1888 Saint-Gilles-Croix-de-Vie
Zwei tanzende junge Frauen mit Tambourin. Bronze, vergoldet, in mehreren Teilen gearbeitet. Schwarzer Marmorsockel. An der Plinthe signiert „Dumaige sculp.“. Berieben, min. Alterssch. H. 38/42 cm

1000,-

Provenienz: Aus der Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa. Vgl. Kjellberg, Bronzes of the 19th century, S. 302.

Dumaige, Etienne Henri (1830-1888). Two dancing women with a tambourine. Bronze, gilded, worked in several parts, black marble base. Signed at the bronze base "Dumaige sculp.". Minor wear and minor damages due to age.

法國，Dumaige雕塑者〔1830~1888〕：鍍金銅跳舞美女像。座足飾為工藝家鑄款。



595 TÄNZERIN

Anfang 20. Jahrhundert
Tänzerin im Schellenkostüm mit Handpuppe. Bronze, patiniert. Am Sockel bezeichnet „DARBEFEUILLE“ und nummeriert „1759 M“. Rest., Alterssch. H. 80 cm

2000,-

A female dancer with cap and bells, hand puppet and castanets. Early 20th century. Bronze, patinated. Signed at the base "DARBEFEUILLE" and numbered "1759 M". Restorations and damages due to age.

二十世紀初期，跳舞美女銅像。座足款織Darbefeuille並品牌編號1759M。



596 EROTISCHE SZENE

Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert

Bronze, patiniert und mit polychromer Kaltbemalung. Junge Orientalin auf einem Divan liegend, eine Zigarette in der Hand. Bedient wird sie von einem Mädchen, zu ihren Füßen auf einem Teppich sitzt eine junge Dienerin mit Palmfächer. Signiert „Nam Greb“ (Anagramm für Bergmann) und Gießerstempel von Bergmann. Min. ber. L. 23,5 cm

6500,-

An Austrian Vienna bronze erotic scene, depicting a young semi-nude oriental woman with servants on a divan, Bergmann foundry, early 20th century. Bronze, patinated and cold painted. Signed "Nam Greb" (anagram for Bergmann) and foundry's seal of the company. Minor wear.

奧地利維也納，二十世紀初期，Bergmann品牌銅塑：色情美女坐像。銅品『鑄造廣』刻款，銀匠刻名。

597 BAREAU, GEORGES (NACH)

Paimboeuf 1866 - 1931 Nantes

Le Vainqueur. Bronze, braun und braun-schwarz patiniert. Am Sockel bezeichnet „GEORGES BAREAU“ und datiert „1894“. Alterssch., rest. H. 74 cm

1200,-

Bureau, Georges (1866-1931, after). "Le Vainqueur". Bronze, patinated. Inscribed at the base "GEORGES BAREAU 1894". Minor damages due to age.

臨法國Bureau雕塑家〔1866~1931〕：銅「得勝者」像。座足款Georges Bureau 1894。



598 SAINT-MARCEAUX, RENÉ DE

Reims 1845 - 1915 Paris

Arlequin. Bronze, dunkelbraun patiniert. Am Stand signiert „St. Marceaux“ und datiert „1897“. Gießerstempel von F. Barbedienne, Paris. Degen fehlt, leicht berieben. H. 69 cm

1300,-

Provenienz: Deutsche Privatsammlung, erworben in den 1960er und 1970er Jahren.

Vgl. P. Kjellberg, *Bronzes of the 19th century*, S. 607/608; H. Berman, *Bronzes Sculptors & Founders 1800-1930*, Bd. 2, S. 481, Nr.6.

Saint-Marceaux, René de (1845-1915). "Arlequin". Bronze, dark brown patinated. Signed and dated at the base "St. Marceaux 1879". Founder's seal of F. Barbedienne, Paris. The rapier is missing, minor wear.

法國，SaintMarceaux雕塑者1897年作，銅塑丑角。座足飾為工藝家鑄款。

599 CAMBOS, JEAN JULES

Castres 1828 - 1917 ebenda

La Pensée. Sitzende männliche Figur mit einer Schrifttafel auf dem Schoß. Bronze, patiniert. Am Sockel signiert „J.Cambos“, Gießerstempel „BRONZE GARANTI AU TITRE PARIS“. Applizierte Plakette mit Gravur „La Pensée par Cambos Medaille D'Or“. Leichte Altersschäden. H. 51 cm

1000,-

Provenienz: Deutsche Privatsammlung, erworben in den 1960er und 1970er Jahren. Vgl. Pierre Kjellberg, *Bronzes of the 19th century*, S. 168 und H. Berman, *Bronzes Sculptors & Founders, 1800-1930*, Bd. 2, S. 481, Nr.1.

Cambos, Jean Jules (1828-1917). "La Pensée". Bronze, patinated, signed, founder's seal "BRONZE GARANTI AU TITRE, PARIS" and a bronze plaque with inscription at the stand. Minor wear and minor damages due to age.

法國，Cambos雕塑者〔1828~1917〕，銅塑「思想」寓意像。座足飾為工藝家款。



600 LEDERER, HUGO

Znaim 1871 - 1940 Berlin

Fechter. Bronze, patiniert, schwarzer Steinsockel. Am Fuß bezeichnet „LEDERER“. Min. best., min. Alterssch. H. 50/55 cm

2500,-

Die Figur des Fechters bekrönt den „Fechterbrunnen“ in Breslau, ein von 1901-1904 von Hugo Lederer geschaffenes Denkmal. Er steht dort auf dem Universitätsplatz.

Lederer, Hugo (1871-1940). Foilsman. Bronze, patinated, black stone base. Inscribed at the base "LEDERER". Minor chips, traces of age. After the crest figure of the "Fechterbrunnen" - a fountain monument by Lederer at Breslau.

波蘭\德國 · Lederer · H · 雕塑者 [1871~1940年] : 擊劍者銅像。座足背面款織藝術家姓。



601 PEGRAM, HENRY ALFRED

London, 1862 - 1937

Amor und Psyche. Bronze, bräunlich patiniert. Der geflügelte Amor-Knabe beugt sich zum Kuss über die auf einem Sockel liegende Psyche. Am Sockel signiert „Henry Pegram Ft. 1923“. Auf Holzplinthe montiert. Leichte Altersspuren. Die Flügel des Amors separat gegossen, der obere leicht wackelig. H. 63/L. 56 cm

3200,-

Pegram, Henry Alfred (London, 1862-1937). Cupid and Psyche. Bronze, brownish patinated. Signed and dated at the base "Henry Pegram Ft. 1923". On a wooden base. Minor traces of age, the wings of the cupid casted seperately and the upper one slightly loose.

倫敦 · Pegram · H · A · [1862~1937年] : 雕銅丘比特與普塞克雕像



602

602 FLÄMISCHE SCHULE

Um 1550/1560

Christus warnt seine Jünger vor den Gefahren des Reichtums (Mk. X, 23-27). Öl/Holz, rückseitig altes Inventaretikett „Königl. Garde-Meubles-Verwaltung Cap. III, No. 202“. 74 x 58 cm

3000,-

Alterssch., rest.

FLEMISH SCHOOL (c.1550/1560). Christ warning his disciples about material wealth. Oil/panel. Verso old inventory label "Königl. Garde-Meubles-Verwaltung Cap. III, No. 202." Traces due to age, rest.

佛蘭德派，1550/1560，「耶穌警告使徒提防財富的危險」圖。油彩畫布。馬克福音傳統故事為題。

603 MANDYN, JAN (ATTR.)

Haarlem um 1500 - Antwerpen um 1560

Kreuzabnahme. Johannes von Arimathäa hält den Leichnam Christi, ihm zur Seite Maria, Johannes und Nikodemus. Öl/Holz. 110 x 69 cm

13000,-

Lit.: Vom Aufgang der Neuzeit. Handbuch von Gemälden des europäischen Manierismus. Katalog der Sammlung der Familie Grzimek, Ravensburg 1966, S. 42 und Abb. im Katalogteil. Dort mit dem Hinweis, dass Max Friedländer bei diesem - für Mandyn eher ungewöhnlichen Sujet - Einflüsse von Jan Mostaert (um 1470-1555) sah.

MANDYN, JAN (attr., c.1500-c.1560). Deposition from the Cross.

Oil/panel. Lit.: Vom Aufgang der Neuzeit. Handbuch von Gemälden des europäischen Manierismus. Katalog der Sammlung der Familie Grzimek, Ravensburg 1966, p. 42 and fig. in the reproduction part. Max Friedländer noticed influences by Jan Mostaert (c.1470-1555).

荷蘭哈勒姆Mandyn·J·〔傳，1500~1560〕：死去的基督依靠約翰，油彩畫布。





605 ITALIEN

17. Jahrhundert

Die Madonna mit dem Christusknaben.
Öl/Lwd./Lwd. 74 x 58 cm

1900,-

Rest.

ITALY (17th ct.). *The Virgin with the Christ Child.*
Oil/canvas/canvas. Rest.

意大利，十七世紀，聖母像。油彩畫布。



604 ITALIEN

Anfang 16. Jahrhundert

Die Heilige Familie mit dem Johannesknaben vor
Landschaftshintergrund. Öl/Holz, rückseitig
teilparkettiert. 70 x 55 cm

1500,-

Provenienz: Fränkische Privatsammlung. Alterssch., rest.

ITALY (early 16th ct.). *The Holy Family with Infant Saint John.*
Oil/partly cradled panel. Traces due to age, rest.

意大利，十六世紀，聖母瑪利亞的一家圖。油彩木板。



606 BOTTICELLI, SANDRO (NACH)

Florenz um 1445 - (vor) 1510

Madonna del Giardino delle Rose.

Öl/Holz. 72 x 58 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer Hessischen Privatsammlung.

BOTTICELLI, SANDRO (after, c.1445-before 1510). *Madonna of the
Rose Garden with Infant St. John the Baptist.* Oil/panel.

臨博蒂切利，S·〔1445~1510〕：玫瑰聖母。油彩木板。



607 BRÜGGE

2. Hälfte 16. Jahrhundert

Die Madonna mit dem Christusknaben im Rosenhag. Öl/Holz, rückseitig parkettiert.
80 x 63 cm

5900,-

Alterssch., rest.

*BRÜGES (2nd half of 16th ct.). The Virgin and child in front of a rose hedge.
Oil/cradled panel. Traces due to age, rest.*

布呂赫，十六世紀下半期，「玫瑰聖母」。油彩木板。



608 ANTWERPEN

1. Hälfte 17. Jahrhundert

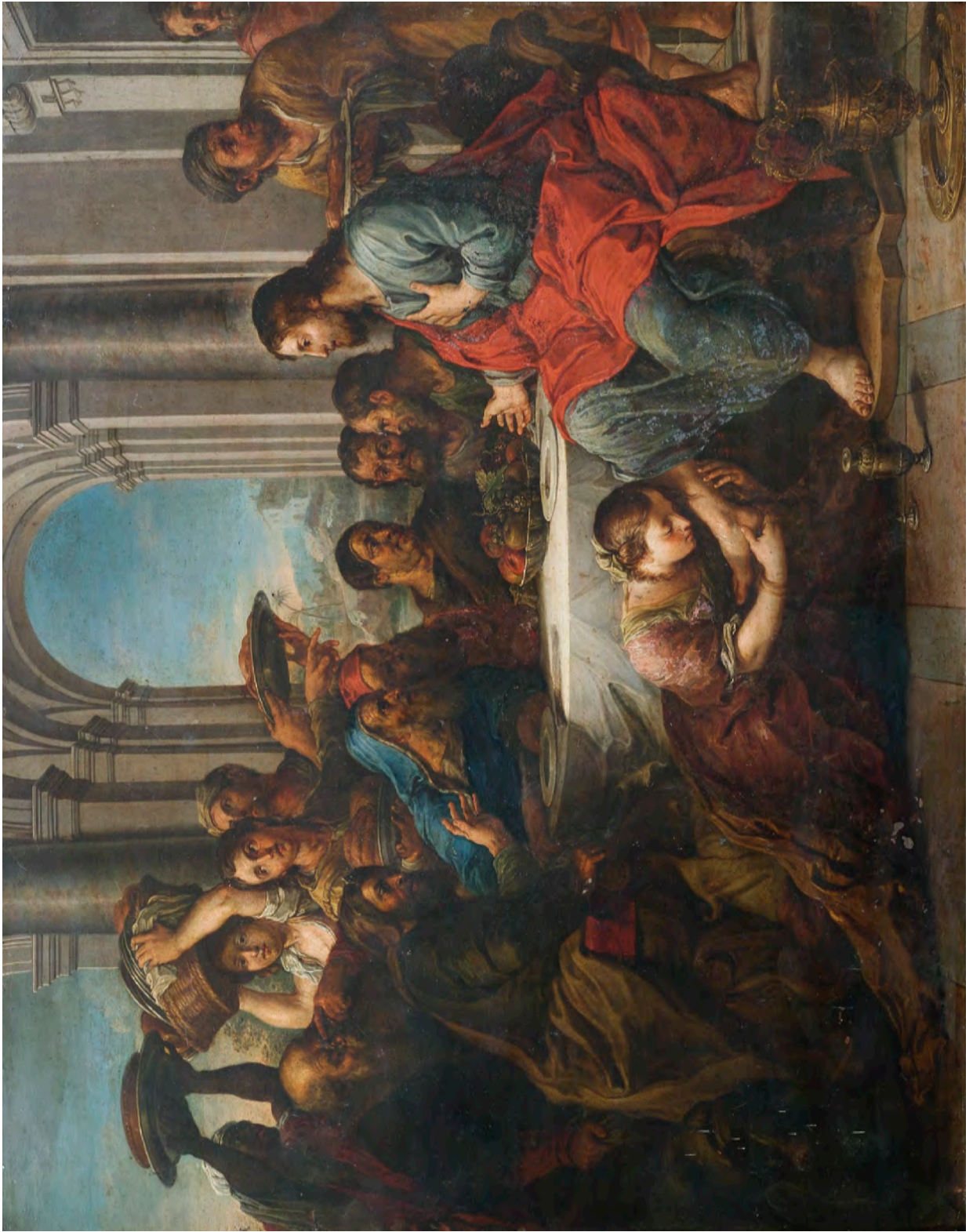
Das Gastmahl im Haus des Pharisäers Simon. Öl/Kupfer. 72 x 89 cm

14000,-

Das vorliegende Gemälde, das eine verkleinerte und in Details veränderte Variante von Rubens' Gemälde in der Eremitage in St. Petersburg ist, dürfte im engen Umfeld der Rubens-Werkstatt entstanden sein. Alterssch., rest.

ANTWERP (1st half of 17th ct.). Feast of Simon the Pharisee. Oil/copper. The painting at hand is a smaller and in details modified version of the painting with the same theme by Rubens, today preserved at Eremitage Museum, St. Petersburg. Possibly a work from the closer circle of Ruben's studio. Traces due to age, rest.

安特韋普，約1650年：「耶穌訪問西蒙家」，油彩銅板，畫家不明。





**609 NACHFOLGER DER
FLÄMISCHEN SCHULE**

Das Martyrium des Heiligen Laurentius.
Öl/Metall. 16 x 12 cm

1000,-

Vermutlich nach dem Kupferstich des Lucas Vorsterman I (1595-1675) nach Peter Paul Rubens (Hollstein XLIII 84.88).
Provenienz: Aus einer Hessischen Privatsammlung.

FOLLOWER OF THE FLEMISH SCHOOL. Martyrdom of St. Lawrence. Oil/metal. Probably after the engraving by Lucas Vorsterman I (1595-1675) after Peter Paul Rubens (Hollstein XLIII 84.88).

發藍德斯畫派徒，約十七世紀，「聖老楞佐受難」。金屬板上油畫。



610 NIEDERLANDE

Wohl Amsterdam, 17. Jahrhundert
Drei Schriftgelehrte im Disput.
Öl/Holz. 48 x 38 cm

1000,-

Provenienz: Fränkische Privatsammlung. Alterssch., rest.
NETHERLANDS (probably Amsterdam, 17th ct.).
Three scribes disputing. Oil/panel. Traces due to age, rest.

荷蘭，或阿姆斯特丹，十七世紀，「文人爭論」圖，油彩木板。

611 FLÄMISCHE SCHULE

17. Jahrhundert

Die Anbetung der Könige.

Öl/Lwd./Lwd. 64 x 79 cm

1200,-

Provenienz: Fränkische Privatsammlung. Rest.

FLEMISH SCHOOL (17th ct.). *The Adoration of the Magi.* Oil/canvas/canvas. Rest.

佛蘭德派，十七世紀，東方三博士之禮拜。油彩畫布。



612 AVONT, PIETER VAN (KREIS)

Mechelen 1600 - Deurne (Antwerpen) 1652

Die Heilige Familie. Öl/Holz.

67 x 47 cm

2000,-

Rest.

AVONT, PIETER VAN (circle, 1600-1652).

The Holy Family. Oil/panel. Rest.

安特韋普Avont·P·〔圈子，1600~1652〕，「聖母瑪利亞的一家」，油彩銅板。





613

613 ITALIEN

Wohl Toskana, um 1600

Die Heilige Katharina von Alexandrien. Öl/Holz. 49 x 33,5 cm

Rest.

ITALY (probably Tuscany, c.1600).

Saint Catherine of Alexandria. Oil/panel. Rest.

意大利，或托斯卡納，十七世紀，「聖加大哩納」。油彩木板。

1000,-



614

614 ITALIEN

17. Jahrhundert

Die Heilige Familie mit der Heiligen Elisabeth und dem Johannesknaben. Öl/Lwd./Holz. 74 x 59 cm

Rest.

ITALY (17th ct.). The Holy Family with St. Elizabeth and Infant St. John the Baptist. Oil/canvas/panel. Rest.

意大利，十七世紀，聖母瑪利亞的一家與聖伊麗莎白圖。油彩畫布，裱木板上。

2500,-

615 DESUBLEO, MICHELE (KREIS)

Maubeuge (Nord) 1601 - Parma (nach) 1676

Die Heilige Irene und ihre Dienerin pflegen den Heiligen Sebastian. Öl/Lwd./Lwd. 114 x 168 cm

Rest.

DESUBLEO, MICHELE (circle, 1601- after 1676). Saint Sebastian tended by Saint Irene and her servant. Oil/canvas/canvas. Rest.

意大利Desubleo, M. [1601~1676之後]，「聖巴斯弟盎聖人圖」。油彩畫布。

8000,-





616 ZICK, JANUARIUS (ATTR.)

München 1730 - Ehrenbreitstein 1797

Brustbild des Apostels Petrus mit den Schlüsseln.
Brustbild des Apostels Paulus mit Schwert und Buch.
Gegenstücke. Öl/Holz. 34 x 26 cm

2000,-

Provenienz: Fränkische Privatsammlung.

*ZICK JANUARIUS (attr., 1730-1797). Apostle Peter with the keys.
Apostle Paul with sword and book. A pair. Oil/panel.*

德國拜恩齊克J·〔1730~1797〕：聖彼得使徒頭像並聖保羅使徒頭像一對。油彩木板。

616



617 LANGETTI, GIOVANNI BATTISTA (ATTR.)

Genua 1625 - Venedig 1676

Diogenes mit der Lampe auf Menschensuche.
Öl/Lwd./Kart. 98 x 80 cm

4500,-

Rest.

LANGETTI, GIOVANNI BATTISTA (attr., 1625-1676). Diogenes with the lamp looking for an honest man. Oil/canvas/cardboard. Rest.

意大利蘭杰蒂G·〔1625~1676〕，第歐根尼哲學家找真人圖。油彩畫布。

616





**618 DIETRICH, CHRISTIAN
WILHELM ERNST (KREIS)**

Weimar 1712 - Dresden 1774

Bildnis eines alten, bärtigen Mannes in
orientalischer Kleidung. Öl/Holz.

26 x 19 cm

1000,-

Alterssch., rest.

*DIETRICH, CHRISTIAN WILHELM ERNST
(circle, 1712-1774). Portrait of an old bearded
man wearing an oriental costume. Oil/panel.
Traces due to age, rest.*

德國德累斯頓 · Dietrich · Ch · W · E ·
〔團，1712~1774〕：大胡子的老人。油
彩木板。



**619 TRAUTMANN, JOHANN
GEORG (ATTR.)**

*Zweibrücken 1713 - Frankfurt
am Main 1769*

Zwölf Miniaturportraits der Apostel.
Öl/Papier/Karton. 8,5 x 6 cm

1400,-

Provenienz: Fränkische Privatsammlung.

*TRAUTMANN, JOHANN GEORG
(attr., 1713-1769). Twelve miniature portraits of
the Apostles. Oil/paper/cardboard.*

德國法蘭克福特勞特曼 J · G ·
〔傳，1713~1769〕：十二使徒小畫像一
套十二片。油彩紙板。

620 **GIORDANO, LUCA (KREIS)**

Neapel 1632 - 1705

Lucretia. Öl/Lwd./Lwd. 72,5 x 59 cm

1200,-

Wohl Fragment aus einem ursprünglich größeren Gemälde. Alterssch., rest.

GIORDANO, LUCA (circle, 1632-1705). Lucretia. Oil/canvas/canvas. Probably fragment from an originally larger painting. Traces due to age, rest.

那不勒斯喬爾丹諾·L·〔圈子，1632~1705〕，
「盧克雷齊亞」圖。油彩畫布。



621 **BELLOTTI, PIETRO (ATTR.)**

Volciano di Salò 1627 - Gargnano 1700

Bildnis eines alten bärtigen Mannes.

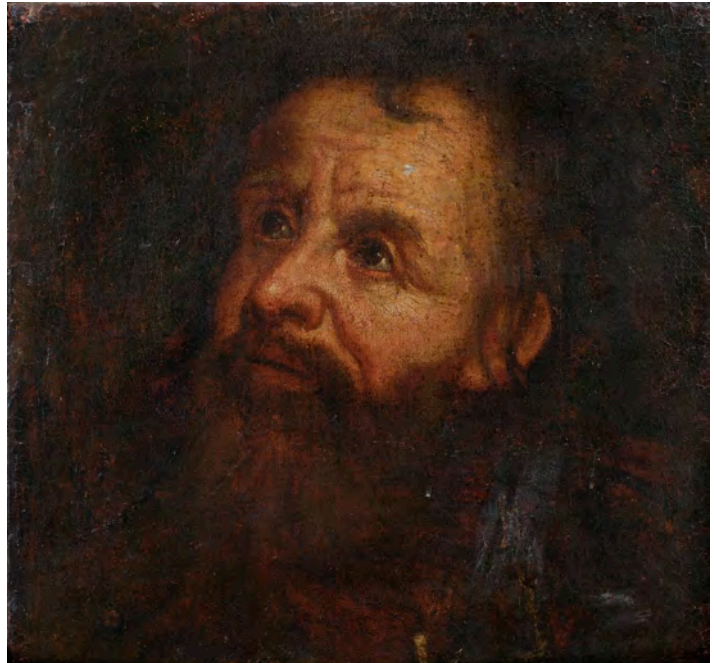
Öl/Lwd./Lwd. 35 x 36 cm

500,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa. Fragment aus einem ursprünglich größeren Gemälde.

BELLOTTI, PIETRO (attr., 1627-1700). Portrait of a bearded old man. Oil/canvas/canvas. Fragment from an originally larger painting.

意大利Belotti, P·〔1627~1700〕，老人肖像。
油彩畫布。





623 CERUTI, GIACOMO, GEN. IL PITOCCHETTO (ATTR.)

Brescia (?) 1698 - Mailand 1767

Bildnis eines Mönches mit Brevier als Kniestück vor dunklem Hintergrund. Öl/Lwd./Lwd. 117 x 90 cm

2500,-

Rest.

CERUTI, GIACOMO, CALLED IL PITOCCHETTO (circle, 1698-1767). A friar with a breviary as three-quarter portrait in front of a dark background. Oil/canvas/canvas. Rest.

意大利Ceruti, G. [1698-1767], 「和尚四分三身長肖像」。油彩畫布。



622 FRANKREICH

18. Jahrhundert

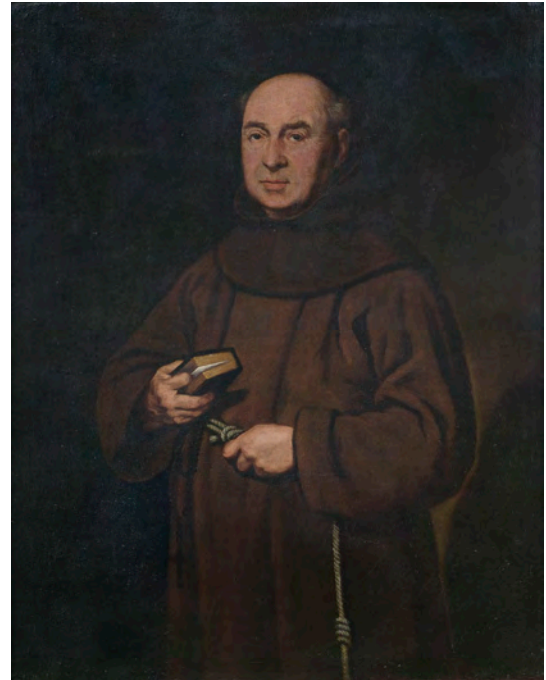
Bildnis einer Nonne als Halbfigur. Öl/Lwd./Lwd., oben rechts bezeichnet und datiert „ETAT 45 pinxit Ano 1754“. 86 x 68 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung. Rest.

FRANCE (18th ct.). Portrait of a nun as half length figure. Oil/canvas/canvas, inscribed and dated "ETAT 45 pinxit Ano 1754". Rest.

法國，十八世紀，尼姑半身肖像。油彩畫布，上右角縮寫 ETAT 45繪1754年。



624 ITALIEN

17. Jahrhundert

Bildnis eines Heiligen Bischofs, möglicherweise der Heilige Augustinus. Öl/Lwd./Lwd. 64 x 54 cm

1000,-

Fragment aus einem ursprünglich größeren Gemälde. Rest.

Italy (17th ct.). Portrait of a saint bishop, probably Saint Augustine. Oil/canvas/canvas. Fragment from an originally larger painting. Rest.

意大利，十七世紀：主教肖像。畫布油畫。人物畫大概顯示聖奧古斯丁肖像。



625 ITALIEN

17. Jahrhundert

Die Heilige Klara in einer Grotte im Gebet. Der Heilige Hieronymus in einer Ruine im Gebet.
Gegenstücke. Öl/Lwd./Lwd. 41 x 60 cm

1000,-

Rest.

ITALY (17th ct.). Saint Clara in prayer. Saint Jerome in prayer. A pair. Oil/canvas/canvas. Rest.

意大利，十七世紀，亞西西的嘉勒及圣杰羅姆兩幅畫。油彩畫布。



626 AUGSBURG

18. Jahrhundert

Kreuzabnahme. Öl/Lwd./Lwd. 101 x 72,5 cm

1800,-

Rest.

AUGSBURG (18th ct.). *Deposition from the Cross. Oil/canvas/canvas. Rest.*

德國奧格斯堡，十八世紀，「死去的基督下十字」，油彩畫布。



627 SCHULE VON CUZCO

20. Jahrhundert

Ángel Arcabucero. Darstellung eines Engels mit Gewehr und Hut in der Hand, gekleidet in ein prunkvolles Gewand, das der spanischen Mode nachempfunden ist. Öl/Leinwand. 99 x 75 cm

1500,-

Vgl. Mesa, Jose de/Gisbert, Teresa, *Historia de la Pintura Cuzquena*, Biblioteca Peruana de Cultura, Lima 1982, Bd. 1, Tafel LVIII und Bd. 2, Abb. 613 und 614.

SCHOOL OF CUZCO (20th ct.). *Ángel Arcabucero. An arquebusier angel with a gun, dressed in clothing inspired by that of Spanish aristocrats. Oil/canvas. Cf. Mesa, Jose de/Gisbert, Teresa, Historia de la Pintura Cuzquena, Biblioteca Peruana de Cultura, Lima 1982, vol. 1, plate LVIII and vol. 2, fig. 613 und 614.*

秘魯畫派，二十世紀：「槍兵天使」。畫布油畫。

628 HERRLEIN, JOHANN PETER

Kleineibstadt 1722 - Saal 1799

Tobias heilt seinen blinden Vater. Öl/Lwd.,
rückseitig bezeichnet und datiert 1766.
61 x 84 cm

1200,-

HERRLEIN, JOHANN PETER (1722-1799). Tobias returning sight to his father. Oil/canvas, verso inscribed and dated 1766.

德國·Herrlein·J·P·〔1722~1799〕：基督殉教者治好父親。油彩畫布。



629 BASSANO, JACOPO DA PONTE UND FRANCESCO DA PONTE IL GIOVANE (WERKSTATT)

Bassano/Venedig, 2. Hälfte 16. Jahrhundert

Christus im Hause von Maria und Martha. Öl/Lwd./Lwd., rückseitig auf dem Keilrahmen zwei alte Lacksiegel mit bekrönten Wappen. 80 x 114 cm, o.R.

5800,-

BASSANO, JACOPO DA PONTE AND FRANCESCO DA PONTE THE YOUNGER (studio, active Bassano/Venice 2nd half of 16th ct.). Christ in the house of Martha and Mary. Oil/canvas/canvas, verso on the stretcher two lacquer seals with crowned coat of arms.

意大利，十六世紀下半期，巴薩諾，J·與F·，耶穌做客於瑪利亞家。油彩畫布，框背側漆印兩章并手寫款式。



630 WOHL FLÄMISCHE SCHULE

2. Hälfte 17. Jahrhundert

Der Turmbau zu Babel. Öl/Lwd./Lwd. 90 x 110 cm

15000,-

Äußerst detailreiche Darstellung mit zahlreichen eleganten Personen und Tieren vor dem Turm und auf den Spiralrampen sowie unzähligen Bauleuten und Steinmetzen, Förderkarren, Hochöfen, Schmiede, Holzverarbeitung etc. Inmitten dieses ameisenhaften Geschehens der Turm, der offensichtlich weniger den tradierten Typen folgt, die sich bei Darstellungen dieses Themas im 16. und frühen 17. Jahrhundert herausgebildet haben. Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa. Rest.

PROBABLY FLEMISH SCHOOL (2nd half of 17th ct.). The Tower of Babel. Oil/canvas/canvas. Rest. Very detailed composition of the Old Testament subject of the Tower of Babel with numerous elegant persons and animals on the spiral ramp and countless workers, stonemasons, drays, furnaces, forges or woodworkers around. Special appears the depiction of the tower, that obviously does not follow the main types of this subject developed in the 16th and in the early 17th century. Provenance: Collection from an estate at Baden-Baden.

約發藍德斯畫派，約十七世紀，「巴比倫塔」。油彩畫布。







**631 ROMBOUTS, SALOMON
(KREIS)**

Haarlem um 1650 - Florenz (vor) 1702
Waldlandschaft mit Bauern. Öl/Holz.
36,5 x 47 cm

1500,-

Rest.

ROMBOUTS, SALOMON
(circle, c.1650-before 1702).
Wooded landscape with
peasants. Oil/panel. Rest.

荷蘭哈勒姆·Rombouts·S·〔圈子，1650~1702前〕：田園農民圖。油彩木板。



**632 GOYEN, JAN VAN
(NACHFOLGER)**

Leiden 1596 - Den Haag 1656
Flusslandschaft mit Turmruine.
Öl/Holz, unten links undeutlich monogrammiert und datiert, rückseitig alter handgeschriebener Klebezettel sowie altes Lacksiegel.
17 x 22 cm

1500,-

Rest.

GOYEN, JAN VAN (follower, 1596-1656). River landscape with a ruin of a tower. Oil/panel, indistinctly monogrammed and dated, verso old label in handwriting and a lacquer seal. Rest.

荷蘭海亞Goyen·J·van〔徒，1596~1656〕：「江邊塔樓遺址」廢墟風景畫。木板油畫。

**633 MICHAU, THEOBALD
(KREIS)**

Tournai 1676 - Antwerpen 1765
Bewölkte Küstenlandschaft mit
Segelbooten während einer Flaute.
Öl/Kupfer. 13 x 16,5 cm

1000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer
Baden-Badener Villa. Rest.

MICHAU, THEOBALD (circle, 1676-1765).
Cloudy coastal landscape with sailing
ships in dead calm. Oil/copper. Rest.

尼德蘭Michau · T · (1676~1765年)：「
海邊帆歸圖」，紅銅板上油彩畫。



634 NIEDERLANDE

17./18. Jahrhundert
Reges Treiben an einem Handelshafen.
Öl/Lwd./Lwd. 34 x 45 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung
einer Baden-Badener Villa. Rest.

NETHERLANDS (17th/18th ct.). Hustle and
bustle at a commercial harbour.
Oil/canvas/canvas. Rest.

荷蘭，十七~十八世紀：「港口一片熙熙
攘攘」。畫布油畫。



635 HAARLEM

17. Jahrhundert

Frühstücksstilleben mit Austern, Brötchen, Zitronen, Nüssen, Salzständer, Weinglas und großem Berkemeier. Öl/Holz. 42 x 84 cm

12000,-

Das Stilleben zeigt typische Züge der Haarlemer Stillebenmalerei und insbesondere Einflüsse von Pieter Claesz. (1597-1660) und Willem Claesz. Heda (1594-1680). Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa. Rest. HAARLEM (17th ct.). *Still life with oysters, bread roll, lemons, nuts, salt cellar, wine glass and a Berkemeier. Oil/panel. The painting at hand is characteristic of Haarlem still life painting and shows greater influences by Pieter Claesz. (1597-1660) and Willem Claesz. Heda (1594-1680). Rest.*

荷蘭哈勒姆，十七世紀，哈勒姆畫派風格「早餐靜物圖」。油彩木板。







636



636 QUAST, PIETER (ATTR.)

Amsterdam 1606 - 1647
 Dunkles Interieur mit einem Bauern auf einem Kistenstuhl bei einer Mahlzeit.
 Öl/Holz. 39 x 51 cm

1800,-

Rest.

QUAST, PIETER (attr., 1606-1647).
 Dark interior with a peasant having a meal.

Oil/panel. Rest.

荷蘭Quast, P.
 [傳, 1606~1647], 「農齋內景圖」。油彩畫布。該圖畫展現農民日常生活。

637



638

637 APSHOVEN, THOMAS VAN (NACHFOLGER)

Antwerpen (vor) 1622 - 1664

Rauchende Bauern vor einer Dorfwirtschaft. Öl/Holz, unten rechts bez „T. Px.“, rückseitig altes Lacksiegel. 22 x 26 cm

1000,-

Provenienz: Aus der Sammlung Dr. Martin Schunck/Trier, Dr. Schunck hinterlässt seine Sammlung 1987 der Stadt Trier, die im Stadtmuseum Simeonstift aufbewahrt wird. 1999 und 2001 Rückgabe von Objekten aus der Sammlung an die Erbgemeinschaft, dort bis dato verblieben.

APSHOVEN, THOMAS VAN (follower, before 1622-1664). *Smoking peasants in front of a rural inn. Oil/panel, inscribed "T. Px.", verso old lacquer seal.*

尼德蘭Apshoven, T·〔徒, 1622以前~1664〕, 農民酒樓圖。油彩木板, 縮寫款試T·Px·

638 DUYSSTER, WILLEM CORNELISZ. (KREIS)

Amsterdam 1599 - 1635

Wirtsstubeninterieur mit kartenspielenden Soldaten und Rauchern am Kamin. Öl/Holz, unten links undeutlich bezeichnet. 41 x 62 cm

1400,-

Provenienz: Aus der Sammlung Dr. Martin Schunck/Trier, Dr. Schunck hinterlässt seine Sammlung 1987 der Stadt Trier, die im Stadtmuseum Simeonstift aufbewahrt wird. 1999 und 2001 Rückgabe von Objekten aus der Sammlung an die Erbgemeinschaft, dort bis dato verblieben. Rest.

DUYSSTER, WILLEM CORNELISZ. (circle, 1599-1635). *Tavern interior with soldiers playing cards and smokers at a fireplace. Oil/panel, indistinctly inscribed. Rest.*

荷蘭阿姆斯特丹, 迪伊斯特W·〔圈子, 1599~1635〕, 酒店圖。油彩木板, 左下款試分辨不清。或為Dyuster團子。



639 BEGA, CORNELIS PIETERSZ. (KREIS)

Haarlem 1631 - 1664

Wirtshausinterieur mit zechenden Bauern.

Öl/Holz. 34 x 25 cm

1000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

BEGA, CORNELIS PIETERSZ. (circle, 1631-1664).

Interior of an inn with roistering peasants. Oil/panel.

荷蘭哈勒姆Bega·C·〔圈子〕：「農民酒樓圖」。油彩畫布。



640 NIEDERLANDE

17. Jahrhundert

Interieur mit rauchenden Herren beim Trick-

Track-Spiel. Öl/Holz, unten links undeutlich

bezeichnet und datiert. 30 x 39 cm

2000,-

Provenienz: Aus der Sammlung Dr. Martin Schunck/Trier, Dr. Schunck hinterlässt seine Sammlung 1987 der Stadt Trier, die im Stadtmuseum Simeonstift aufbewahrt wird.

1999 und 2001 Rückgabe von Objekten aus der Sammlung an die Erbengemeinschaft, dort bis dato verblieben. Rest.

NETHERLANDS (17th ct.). Interior with smoking gentlemen playing trick-track. Oil/panel, indistinctly inscribed and dated. Rest.

尼德蘭，十七世紀，賭博吸煙大人圖。油彩木板，款試分辨不清。

641 NIEDERLANDE

17. Jahrhundert

Gemüsestand bei Lampenschein an einem Kanal.
Öl/Holz. 37 x 29 cm

4000,-

Rest.

NETHERLANDS (17th ct.). *A veg stall by lamp light at a canal.*
Oil/panel. Rest.

荷蘭，十七世紀，運河畔商業台。油彩木板。



642 DOU, GERRIT (NACHFOLGER)

Leiden 1613 - (vor) 1675

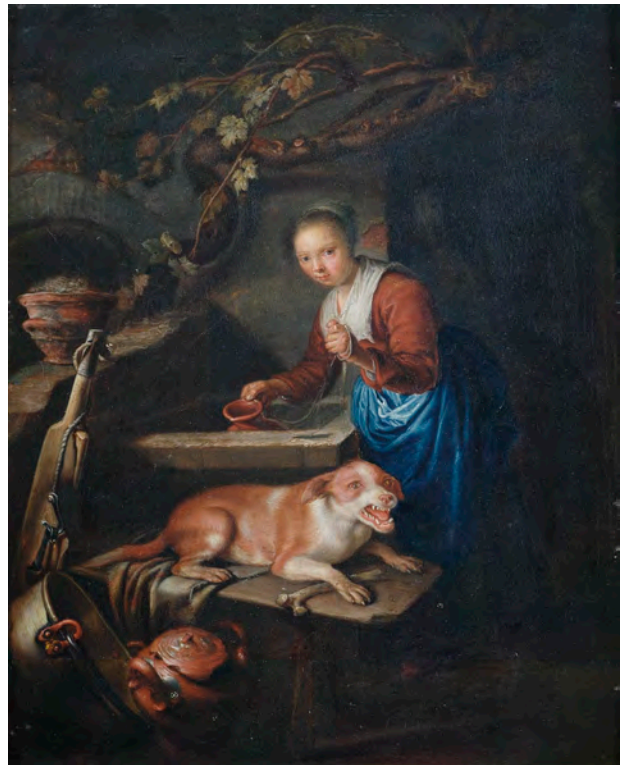
Eine junge Magd mit einem Hund am Brunnen.
Öl/Holz, rückseitig zwei alte Lacksiegel sowie
fragmentarisch erhaltener, alter Klebezettel mit
Provenienzangabe. 28 x 22 cm

2800,-

Vgl.: Buchanan, W., *Memoirs of Paintings with a chronological History of the Importation of Pictures by the Great Masters into England since the French Revolution*, London 1824, dort als Nr. 75 mit Provenienz: Slg. Servad, Auktion Amsterdam, 25.06.1778 Lot 30 an Fouquet; Slg. C.A. de Calonne, Paris, Auktion London, 23.03.1795, Lot 75 an Herrn von Graffins (Myer?), Den Haag; Auktion Cox, Mai 1801.

DOU, GERRIT (follower, 1613-before 1675). *A servant girl getting water at a well.* Oil/panel, verso two old lacquer seals and a fragmentary preserved old label with provenance in handwriting.

荷蘭德奧·G·〔徒，1613~1675〕：「井邊青年姑娘與狗」。油彩畫布。



643 BYS, JOHANN RUDOLF (ATTR.)

Chur 1662 - Würzburg 1738

Die Arche Noah. Versammlung der Tiere vor der Arche und vor weitem Landschaftshintergrund.
Öl/Lwd./Lwd. 90 x 112 cm

15000,-

Nach Anfängen und großen Erfolgen in Prag wurde Bys 1713 Hofmaler von Lothar Franz von Schönborn, Kurfürst von Mainz und Erzbischof von Bamberg. Für diesen richtete er zunächst die Galerie im neugebauten Schloss Weissenstein in Pommersfelden ein und war in der Folgezeit fast ausschließlich mit Freskierungsarbeiten in Pommersfelden beschäftigt (u.a. Decke des Vestibüls 1717, die Decke des Treppenhauses gemeinsam mit dem Architekturmaler Giovanni Francesco Marchini 1717/18). Durch Vermittlung vom Reichsvizekanzler Friedrich Karl von Schönborn Auftrag zur Ausmalung des Saals der Reichshofkanzlei in Wien. Ab 1729 im Dienst von Karl von Schönborn, Fürstbischof von Würzburg. 1736 wird Bys zum Leiter der Residenzausstattung ernannt, ein Amt, das er in enger Abstimmung mit Balthasar Neumann ausübte. In seinen tierreichen Gemälden, zu denen die beiden *Landschaften mit Vögeln* (Prag, Nationalgalerie), *Orpheus mit Tieren* (Solothurn, Museum Blumenstein), *Circe verwandelt die Gefährten des Odysseus* (Vaduz, Sammlung des Fürsten von Liechtenstein) und die *Zyklen der Vier Elemente* (Wiesentheit, Schönborn'sche Kunstsammlung und Würzburg, Residenz) gehören, sind in ihrer Auffassung Roelant Savery und Jan Breughel d.Ä. verpflichtet. Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa. Rest.

BYS, JOHANN RUDOLF (attr., 1662-1738). Noah's Ark. Assembly of the animals in front of the Ark and an extensive landscape. Oil/canvas/canvas. Rest. Bys began his career in Prague. After greater successes, he became court painter to Lothar Franz von Schoenborn, Elector of Mainz and Archbishop of Bamberg in 1713. He first arranged the gallery at Schloss Weissenstein in Pommersfelden and spent the following years painting the frescos on-site (the ceiling of the vestibule in 1717, the ceiling of the staircase together with the painter specialized in architecture Giovanni Francesco Marchini in 1717/18 et al.). After having been recommended by Vice-Chancellor Friedrich Karl von Schoenborn, he was commissioned to decorate the hall of the Court Chancellery in Vienna. Since 1729 he was in attendance on Prince Bishop Karl von Schoenborn at Würzburg and in 1736 he was appointed director of the artistic furnishing of the Würzburg Residence, in close collaboration with Balthasar Neumann. His paintings richly representing animals, such as the two Landscapes with Birds (Prague, National Gallery), Orpheus and the Animals (Solothurn, Blumenstein Museum), Circe transforming Odysseus' Companions (Vaduz, Collection of the Princes of Liechtenstein) and the Cycle of the Four Elements (Wiesentheit, Schönborn Collection and Würzburg Residence) are close to the style of Roelant Savery and Jan Breughel the Elder. Provenance: Collection of an estate at Baden-Baden.

德國維爾茨堡Bys·J·R·〔傳，1662~1738〕：諾亞方舟。油彩畫布。圖中有常見家禽牲畜，也有罕見的奇珍獸。它們作為各生物種類的代表，被描畫得精細而逼真。它們在方舟前等乘船，而它們置身其中的環境、背景是相似伊甸園的風景。Bys畫家善動物，為維爾茨堡官邸內壁畫著名。







644 FRANKREICH

18. Jahrhundert

Eine elegante Gesellschaft vergnügt sich im Park. Öl/Lwd./Lwd.
60 x 73 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa. Rest.

FRANCE (18th ct.). *Elegant people amusing themselves in a park landscape. Oil/canvas/canvas. Rest.*

法國，十八世紀。「宮廷侍臣園林雅集圖」，油彩畫布。



645 ITALIEN

17. Jahrhundert

Disputierende Menschenmenge auf einem architekturgesäumten Platz.
Öl/Lwd./Lwd. 54 x 74 cm

1500,-

Alterssch., rest.

ITALY (17th ct.). *Disputing people on a place surrounded by architecture. Oil/canvas/canvas. Traces due to age, rest.*

意大利，十七世紀，廣場人群圖。油彩畫布。

646 BELLEKIN, CORNELIUS (ATTR.)

Amsterdam um 1625 - (vor) 1711

Amusement einer höfischen Gesellschaft.
Öl/Lwd./Lwd., rückseitig auf dem Keilrahmen
zwei alte Lacksiegel mit bekrönten Wappen
und auf alten Etiketten handschriftlich
bezeichnet. 59 x 50 cm

5800,-

BELLEKIN, CORNELIUS (attr., c.1625-before 1711).

*A courtly society having a ball. Oil/canvas/canvas, verso
on the stretcher two lacquer seals with crowned coat of
arms and on old labels in handwriting inscribed.*

荷蘭阿姆斯特丹，Bellekin，C·〔傳，約
1625~1711之前〕，貴族舞會圖。油彩畫布，框背
側漆印兩章並手寫款試。



647 FRANKREICH

18. Jahrhundert

Eine ausgelassene Gesellschaft amü-
siert sich im Freien. Öl/Lwd./Lwd.
36 x 48 cm

2000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung
einer Baden-Badener Villa.

*FRANCE (18th ct.). A company making merry
in a rural landscape. Oil/canvas/canvas.*

法國，十八世紀。貴族宮廷侍臣尚美景，
遺名畫家，油彩畫布。





649 ITALIEN

18. Jahrhundert
Zwei Supraporten mit
Früchtestilleben vor
Landschaftshintergrund.
Öl/Lwd./Lwd. 106 x 138 cm

2600,-

Alterssch., rest.

ITALY (18th ct.). Two sopraportas with still
lives of fruits in front of a landscape.
Oil/canvas/canvas. Traces due to age, rest.

意大利，十七世紀，水果靜物圖兩
幅。油彩畫布，使用為門上壁畫。



650 BASCHENIS, EVARISTO (KREIS)

Bergamo 1617 - 1677

Stilleben mit Blumen, Äpfeln und Laute an einem reliefierten Säulenpostament.
Öl/Lwd./Lwd. 83 x 63 cm

9500,-

Rest.

BASCHENIS, EVARISTO (circle, 1617-1677). Still life with flowers, apples and a lute at a pedestal with
relief decoration. Oil/canvas/canvas. Rest.

意大利貝爾加莫Baschenis · E · [團，1617-1677]：蘋果與花束靜物畫。油彩畫布。





651 RUOPPOLO, GIOVANNI BATTISTA (ATTR.)

Neapel 1629 - 1693

Stilleben mit weißen und roten Weintrauben, Blättern sowie Pfirsichen und Äpfeln. Öl/Lwd./Lwd. 88 x 107 cm

30000,-

Giovanni Battista Ruoppolo gehört zu den Hauptvertretern des Stillebens im Neapel der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts. Er folgte der römischen Schule Caravaggios, Salini und Cerquozzi, wobei im Verlauf seiner stilistischen Entwicklung Luca Forte und der frühe Porpora wichtige Vorbilder waren. Im Frühwerk lässt sich sein anfänglicher Hang zum Naturalismus erkennen, ab ca. 1670 erfolgt eine stilistische Veränderung in barocker Richtung unter dem Einfluß des zeitgenössischen Schaffens der in Rom tätigen Maler Michelangelo Cerquozzi, Mario dei Fiori (eigtl. Mario Nuzzi) sowie Abraham Brueghel, der sich ab 1675 fest in Neapel niedergelassen hatte. Aus dieser Zeit dürfte auch vorliegendes Gemälde stammen, das in der breiten, rhythmischen und formatausfüllenden Anordnung der Gegenstände sowie der Beleuchtung durch ein gedämpftes Licht, das die Gegenstände vor dem dunklen Hintergrund hervortreten lässt, typische Elemente dieser Schaffenszeit zeigt, bei der die Betonung des dekorativen Gesamteffekts überwiegt. Rest.

RUOPPOLO, GIOVANNI BATTISTA (attr., 1629-1693). Still life with white and red bunches of grapes, leaves, peaches and apples. Oil/canvas/canvas. Rest. Giovanni Battista Ruoppolo ranks among the most important artists specializing in Still Life in Neapolitan 17th century painting. He follows Caravaggio's Roman school, such as the artist Salini or Cerquozzi, but Luca Forte and the young Porpora became important guides for his stylistic development, too. His early work reflects his addiction to naturalism, but since circa 1670 an alteration to Baroque style, influenced by coevals working at Rome, such as Michelangelo Cerquozzi, Mario dei Fiori (in fact Mario Nuzzi) and Abraham Brueghel (who established himself since 1675 at Naples), can be remarked. As we can note a very vibrant and extensive arrangement of fruits and foliage, appearing in a sober light in front of a dark background, the painting at hand might be a work from his later working period, showing the typical elements of the Baroque age with the accentuation on the decorative ensemble.

那不勒斯Ruoppolo · G · [傳, 1629~1693] · 葡萄與水果靜物畫。油彩畫布。





652 WOENSEL, PETRONELLA VAN (ATTR.)

Den Haag 1785 - 1839

Blumenbouquet in einer reliefierten Vase mit Melone, Trauben, Feigen und Pfirsichen auf einem Steinpodest vor Landschaftshintergrund. Auf einer umgestürzten kannelierten Säule monogrammiert.

Öl/Lwd./Lwd. 82 x 101 cm

2000,-

WOENSEL, PETRONELLA VAN (attr., 1785-1839). Bouquet of flowers in a vase with a melon, grapes, figs and peaches on a pedestal in front of a landscape. On a fluting column monogrammed. Oil/canvas/canvas.

荷蘭海牙，溫塞爾P·〔傳，1785-1839〕，水果與花瓶靜物畫。油彩畫布，圖面飾首字母款。



653 ITALIEN

Wohl Neapel 17./18. Jahrhundert

Blumenstilleben in reich geschmückter und ornamentierter Vase auf einem Podest vor architektonischem Hintergrund mit Landschaftsausblick. Am linken Bildrand Früchte und exotische Vögel. Öl/Lwd./Lwd., unten rechts von späterer Hand bezeichnet und datiert. 57 x 49 cm

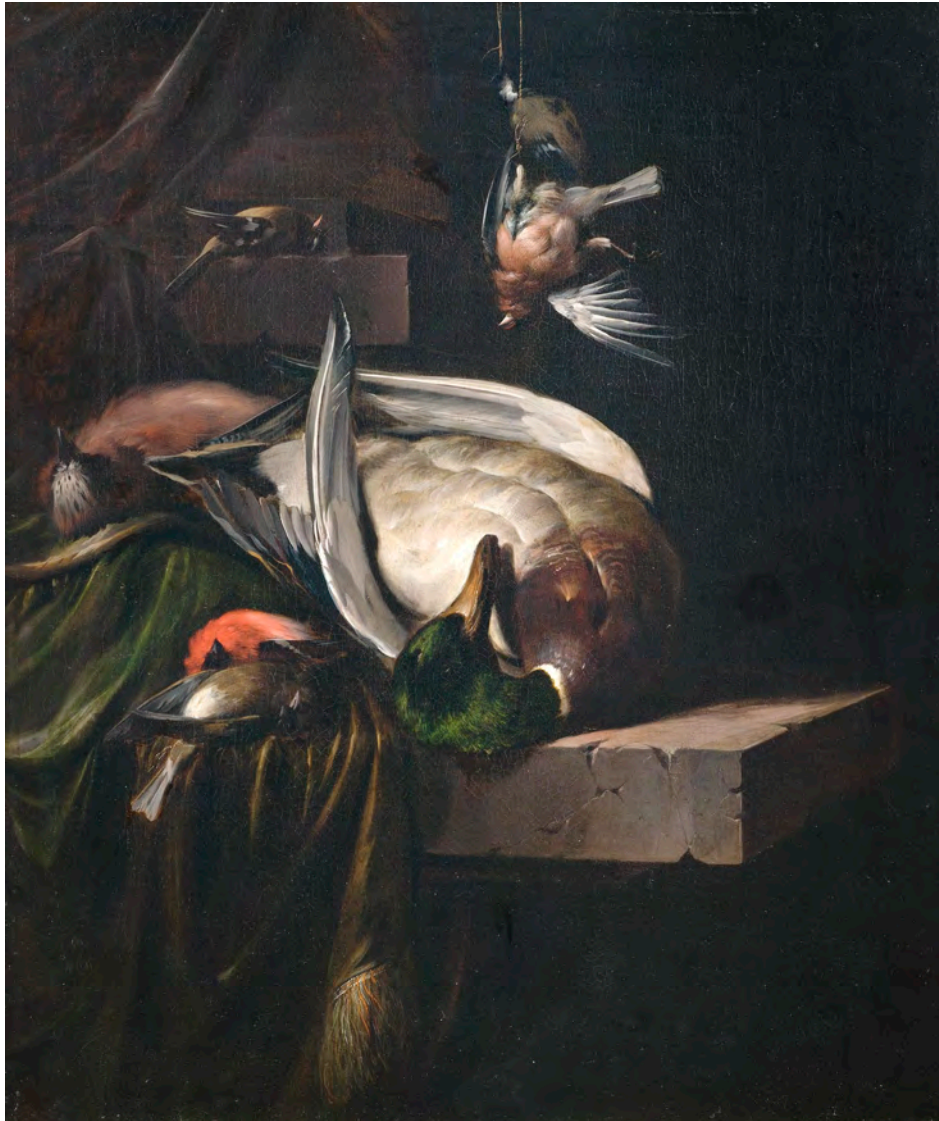
1500,-

Provenienz: Aus einer Hessischen Privatsammlung. Rest.

ITALY (probably Naples 17th/18th ct.).

Still life with flowers in a vase in front of an architectural background. At the left margin fruits and exotic birds. Later inscribed and dated. Oil/canvas/canvas. Rest.

意大利，或那不勒斯，約十八世紀，「花瓶」靜物畫，油彩畫布。



654 FERGUSON, WILLIAM GOWE

1632 - 1695, tätig in Schottland und Holland

Jagdstillleben mit erlegten Vögeln. Öl/Lwd./Lwd., unten rechts Restsignatur.
70 x 56 cm

3000,-

Provenienz: Aus einer Hessischen Privatsammlung. Rest.

FERGUSON, WILLIAM GOWE (1632-1695, active in Scotland and the Netherlands). Hunting still life with game birds. Oil/canvas/canvas. Traces of signature. Rest.

蘇格蘭\荷蘭Ferguson · W · G · [1632~1695] : 涉獵禽類靜物畫。油彩畫布，右下款試。



655 RESCHI, PANDOLFO (KREIS)

Danzig um 1640 - Florenz 1696

Zwei Reitergefechte im Pulverdampf vor weitem Landschaftshintergrund. Gegenstücke. Öl/Lwd./Lwd., eines unten rechts (ligiert) monogrammiert TG. 100 x 150 cm

20000,-

Die beiden Gemälde zeigen sich stark von Salvator Rosa (1615-1673) sowie Jacques Courtois, gen. Il Borgognone (1621-1675) beeinflusst und lassen insbesondere an dessen Schüler Pandolfo Reschi denken. Provenienz: Christie's South Kensington 31.10.2001, Lot 113. Süddeutsche Privatsammlung. Rest.

RESCHI, PANDOLFO (circle, c.1640-1696). Two cavalry skirmishes in front of extensive landscapes. A pair. Oil/canvas/canvas, one of them monogrammed TG. These two battle paintings are showing strong influences by Salvator Rosa (1615-1673) and by Reschi's mentor Jacques Courtois called il Borgognone (1621-1675). Provenance: Christie's South Kensington, 31.10.2001, Lot 113. Southern German Private Collection. Rest.

波蘭意大利Reschi · P · [圈子, 1640~1696] : 騎兵戰爭圖一對兩張。油彩畫布, 款織: 畫家簽姓名縮寫TG。





656

656 ÖSTERREICH

18. Jahrhundert

Portrait Kaiser Karl VI. in Rüstung mit Hermelinmantel als Schulterstück. Pastell/Pergament.

22,5 x 17 cm

2200,-

AUSTRIA (18th ct.). Portrait of Emperor Charles VI. Pastel/parchment.

奧地利，十八世紀，卡爾六世肖像。羊皮紙，粉畫。



657

657 STAMMBAUM DER GRAFEN COLLOREDO-MELS

Großer Stammbaum der Grafen Colloredo-Mels beginnend mit Federico I. (geb. 1280) und endend mit Isabella (geb. 1900). Öl/Lwd./Holz. 193 x 140 cm, o.R.

1000,-

Alterssch., rest.

GENEALOGICAL TREE COUNTS OF COLLOREDO-MELS. Oil/canvas/panel. Traces due to age, rest.

Colloredo—Mels 爵士完美繪畫的系轉樹。木板上畫布油畫。

658 AMSTERDAMER SCHULE

17. Jahrhundert

Bildnis einer älteren Frau in dunklem Gewand mit weißer Halskrause und weißem Käppchen als Schulterstück in Dreiviertelansicht nach links.

Öl/Lwd./Lwd. 47 x 35 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung. Rest.

SCHOOL OF AMSTERDAM (17th ct.). Portrait of an elderly lady in a dark costume with a white ruff and a white cap in three quarter view to the left. Oil/canvas/canvas. Rest.

阿姆斯特丹，十七世紀，白色領深色衣老太太肖像。油彩畫布。





659

659 BAEN, JAN DE (NACHFOLGER)

Haarlem 1633 - Den Haag (vor) 1702

Portrait Wilhelms III. von Oranien Nassau in Rüstung als Bruststück. Öl/Lwd./Lwd. 70 x 55 cm

500,-

Wilhelm III. von Oranien-Nassau (1650-1702) war seit 1672 Statthalter der Niederlande. Von 1689 bis 1702 regierte Wilhelm in Personalunion auch das Commonwealth: In England als William III., in Schottland als William II. und in Irland als William I. Bis zu ihrem Tode 1694 war seine Frau Maria II. Stuart, die ältere Tochter von Jakob II., Mitregentin der drei Königreiche. Rest.

BAEN, JAN DE (follower, 1633-before 1702). William III of Oranien Nassau in armour. Oil/canvas/canvas. Rest.

荷蘭海牙，Baen · J · [徒，1633~1702前]：奧蘭治威廉三世肖像。油彩畫布。



660

660 MAES, NICOLAES (KREIS)

Dordrecht 1634 - Amsterdam 1693

Bildnis eines Herrn im roten Mantel mit Spitzentuch und Allongeperücke in Dreiviertelansicht nach links, in einer steinernen Rahmung mit Früchtedekor. Öl/Lwd./Lwd., unten rechts alte Sammlungsnummer „96“. 75 x 63 cm

2000,-

Rest.

MAES, NICOLAES (circle, 1634-1693). Half-length portrait of a gentleman wearing a red coat in three quarter view turning to the left. Oil/canvas/canvas.

Rest.

荷蘭Maes · N · [圜子，1634~1693]：紅衣男子半身肖像。油彩畫布。

661 JANSSENS VAN CEULEN, CORNELIS (ATTR.)

London 1593 - Amsterdam 1661

Bildnis einer jungen adeligen Dame in einem türkisfarbenen Kleid mit Brokatstickerei und Spitzenabschluss als Halbfigur.

Öl/Lwd./Lwd. 65 x 53 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung. Rest.

JANSSENS VAN CEULEN, CORNELIS (attr., 1593-1661). Portrait of a young noble woman in a turquoise dress with brocade work and lace collar. Oil/canvas/canvas. Rest.

荷蘭阿姆斯特丹 揚森斯C · [傳，1593~1661]，青綠色衣女人半身肖像。油彩畫布。





662 WOHL DEUTSCHLAND

18. Jahrhundert

Bildnis eines Herrn in blauem Justaucorps mit grauer Weste und weißem Jabot als Halbfigur.

Bildnis einer Dame in braunem, dekolletiertem Kleid mit weißer Spitzenhaube als Halbfigur. Gegenstücke.

Öl/Lwd./Lwd. H. 75/78 cm

Rest.

1000,-

PROBABLY GERMANY (18th. ct.) Portrait of a gentleman in a blue suit and a white waistcoat as half length figure.

Portrait of a lady in a brown decollété dress with a white shawl as half length figure. A pair. Oil/canvas/canvas. Rest.

或 德國，十八世紀，藍衣大人半身肖像與褐衣貴嫂半身肖像兩幅畫。油彩畫布。

663 WOHL ÖSTERREICH

18. Jahrhundert

Bildnis eines adeligen Herrn mit Brustpanzer und rotem Justaucorps in Dreiviertelansicht nach rechts.

Bildnis einer adeligen Dame in grauem Spitzenkleid mit Hermelinbesatz in Dreiviertelansicht nach links, Gegenstücke.

Öl/Lwd./Lwd. 66 x 50 cm

1500,-

Provenienz: Aus der Sammlung Dr. Martin Schunck/Trier, Dr. Schunck hinterlässt seine Sammlung 1987 der Stadt Trier, die im Stadtmuseum Simeonstift aufbewahrt wird. 1999 und 2001 Rückgabe von Objekten aus der Sammlung an die Erbgemeinschaft, dort bis dato verblieben. Rest.

PROBABLY AUSTRIA (18th ct.). Portrait of a nobleman wearing a cuirass and a red frock coat. Portrait of a noblewoman wearing a lace dress with ermine trimming. A pair. Oil/canvas/canvas. Rest.

或奧地利，十八世紀，遺名貴族四分三身肖像一對。油彩畫布。





664



665

664 NETSCHER, CONSTANTIN (ATTR.)

Den Haag 1668 - 1723

Bildnis eines Mädchens mit einem King Charles Spaniel an roter Draperie vor Landschaftshintergrund.

Öl/Lwd./Lwd. 43,5 x 36 cm

Rest.

NETSCHER, CONSTANTIN (attr., 1668-1723). Portrait of a girl with a King-Charles-Spaniel at a red drapery in front of a landscape. Oil/canvas/canvas. Rest.

海牙內特斯赫爾C·〔傳，1668~1723年〕，「女孩與小狗」。油彩畫布。

1200,-

665 DENNER, BALTHASAR (ATTR.)

Hamburg 1685 - Rostock 1749

Bildnis einer jungen Dame beim Cellospiel. Öl/Lwd./Lwd., rückseitig auf dem Keilrahmen bezeichnet „Portrait af Kunstnerens Soster.“ 46 x 36 cm

2800,-

Provenienz: Sammlung Generalkonsul Johan Hansen, aus dessen Sammlung bei Winkel & Magnussens in der Kunstauktion Nr. 131 am 21.3.1933 in Kopenhagen veräußert (Lot 26: Balthasar Denner, Un Pige med en Cello, 46 x 36 cm. Das Mädchen am rechten Bildrand auf Denners Gemälde „Balthasar Denner am Tisch sitzend mit seiner Familie“ (Hamburger Kunsthalle) zeigt deutliche Ähnlichkeiten mit dem vorliegenden Gemälde. Rest.

DENNER, BALTHASAR (attr., 1685-1749). Young lady playing the cello. Oil/canvas/canvas. Provenance: Collection of consul general Johan Hansen, from his collection sold by Winkel & Magnussens, Copenhagen, sale no. 131, 21st March 1933 as lot no. 26 (Balthasar Denner, Un Pige med en Cello, 46 x 36 cm). The girl depicted at the right edge of the painting showing Denner's family (today preserved at Kunsthalle Hamburg) shows similarities to the girl depicted on the painting at hand. Rest.

德國登納，B·〔傳，1685~1749〕，拉大提琴之美女。油彩畫布，背面上款試。來源：德國Hansen領事之私人收藏，1933年被賣於丹麥



666 LAWRENCE, SIR THOMAS (ATTR.)

Bristol 1769 - London 1830

Bildnis einer Dame als Halbfigur in weißem Kleid und mit roter Perlenkette vor Landschaftshintergrund. In ihren Händen hält sie einen Sommerhut. Öl/Lwd./Lwd. 74 x 61 cm

1500,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa. Rest.

LAWRENCE, SIR THOMAS (attr., 1769-1830). *Portrait of a lady in a white dress as half length figure in front of a landscape. Oil/canvas/canvas. Rest.*

英國托馬斯-勞倫斯爵士〔1769~1830〕：夏天白衣紅鏈高士肖像。油彩畫布，或為勞倫斯圈子。

667 **MANGLARD, ADRIEN (ATTR.)**

Lyon 1695 - Rom 1760

Italienischer Hafen im Abendlicht mit Kaufleuten und Packern
beim Entladen von Schiffen. Öl/Lwd./Lwd. 95 x 170 cm

28000,-

Das Gemälde zeigt ganz typische Elemente des Formenkanons dieses Künstlers, wie sie sich etwa auf dem Gemälde *Porto di mare con torri* (Turin, Galleria Sabauda), den beiden gleichnamigen Werken im Musée des Beaux Arts in Chartres oder auch auf dem Gemälde in der Galleria Doria-Pamphily in Rom zeigen. Vgl. auch Maddalo, Silvia, Adrien Manglard 1695-170, Rom 1982, S. 99 Nr. 6, S. 101 Nr. 9 und S. 102 Nr. 11 und 12 sowie Abb. 6, 9, 11 und 12. Rest.

MANGLARD, ADRIEN (attr., 1695-1760). An Italian harbour at evening light with merchants and stevedores unloading ships. Oil/canvas/canvas. The painting at hand shows very typical components appearing on the artist's seaport paintings as on the painting "Porto di mare con torri" (Turin, Galleria Sabauda), on the two paintings with the same title at Musée des Beaux Arts, Chartres or on the painting at Galleria Doria-Pamphily, Rome. Cf. also Maddalo, Silvia, Adrien Manglard 1695-170, Rome 1982, p. 99 no. 6, p. 101 no. 9 and p. 102 no. 11 and 12 as well as fig. 6, 9, 11 and 12. Rest.

法國意大利 芒拉·A·〔傳，1695-1760〕：意大利碼頭景物畫，油彩畫布。







668

668 ROOS, JOHANN HEINRICH (NACHFOLGER)

Otterberg 1631 - Frankfurt am Main 1685

Hirtenidyll vor italienisierender Landschaft. Öl/Lwd./Lwd., unten links (später) bezeichnet. 40 x 51 cm

1500,-

ROOS, JOHANN HEINRICH (follower, 1631-1685). Herders' idyll in an italianate landscape at evening light. Oil/canvas/canvas, (later) inscribed.

德國法蘭克福 羅斯J·〔徒，1631~1685〕，黃昏牧羊圖，背景為寧靜安逸的風景。油彩畫布。



669



670

669 ROOS, JOHANN HEINRICH (NACHFOLGER)

Otterberg 1631 - Frankfurt am Main 1685

Zwei italienisierende Landschaften mit Vieh, Hirten und Ruinen. Gegenstücke. Öl/Lwd. 84 x 107 cm

1000,-

Alterssch., rest.

ROOS, JOHANN HEINRICH (follower, 1631-1685). Two italianate landscapes with cattle, herdsmen and ancient ruins. A pair. Oil/canvas. Traces due to age, rest.

德國法蘭克福 羅斯·J·〔徒，1631~1685〕，「意大利風景及牡羊的景物畫」。共兩張畫，油彩畫布。

670 BERCHEM, NICHOLAS (KREIS)

Haarlem 1620 - Amsterdam 1683

Weite italienisierende Landschaft mit Frauen, Hirten und Tieren an einem Brunnen. Öl/Lwd./Lwd. 60 x 73 cm

4000,-

Rest.

BERCHEM, NICOLAS (circle, 1620-1683). Extensive italianate landscape with women, herdsmen and animals at a fountain. Oil/canvas/canvas. Rest.

荷蘭貝爾赫姆N·〔圈子，1620~1683〕：意大利環境井邊牧羊人物圖。油彩畫布。意大利風格風景圖。

GIUSEPPE ZAIS
FORNO DI CANALE 1709 - TREVISO 1784







671 ZAIS, GIUSEPPE

Forno di Canale (Belluno) 1709 - Treviso 1784

Zwei Flusslandschaften mit Bauern und Hirten. Gegenstücke. Öl/Lwd./Lwd., beide rückseitig auf dem Keilrahmen handschriftlich bezeichnet „from Park (...) Baron Parke“ und auf alten Etiketten bezeichnet „by Zais“. 42 x 69 cm

25000,-

Die beiden Gemälde dürften zwischen 1750 und 1760 entstanden sein, als Zais auf dem Höhepunkt seines künstlerischen Schaffens war und versuchte, Francesco Zuccarelli (1702-1778), der sich zu dieser Zeit in England aufhielt, in der Gunst der Sammler zu verdrängen. Wir danken Dr. Dario Succi, der die Authentizität der beiden Gemälde auf Grundlage von Fotos bestätigt hat. Provenienz: Aus altem Adelsbesitz. Rest.

ZAIS, GIUSEPPE (1709-1784). Two river landscapes with peasants and herdsmen. A pair. Oil/canvas/canvas, both verso on the stretchers in handwriting inscribed "from Park (...) Baron Parke" and on old labels "by Zais". The paintings at hand are most probably executed between 1750 and 1760 when Zais was on the highpoint of his artistic work and tried to replace Francesco Zuccarelli (1702-1778) in the collectors' favor who stayed in England at that time. We are grateful to Dr. Dario Succi for confirming the authenticity of these two paintings on the basis of photos. Provenance: Old Noble Collection. Rest.

意大利Zais · G · [1709~1784] ，河畔人物風景圖一對。油彩畫布，後面手寫畫家名。





672 KOCH, JOSEPH ANTON (NACH)

Obergibeln (Tirol) 1768 - Rom 1839

Heroische Landschaft mit Regenbogen. Öl/Lwd./Lwd.
96 x 71 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Hessischen Privatsammlung. Rest.

KOCH, JOSEPH ANTON (after, 1768-1839). Heroic landscape with rainbow. Oil/canvas/canvas. Rest.

奧地利意大利 科赫J·A·〔1768~1839〕：英雄史詩風景畫。油彩畫布。

673 TRAUTMANN, JOHANN GEORG (ATTR.)

Zweibrücken 1713 - Frankfurt am Main 1769

Nächtliche Feuersbrünste in kleinen Städtchen am Fluss. Gegenstücke. Öl/Holz.
12,5 x 16 cm

1800,-

Provenienz: Fränkische Privatsammlung.

TRAUTMANN, JOHANN GEORG (attr., 1713-1769). Fire raging across small towns at night. A pair. Oil/panel.

德國法蘭克福特勞特曼J·G·〔傳，1713~1769〕：河畔城市火災圖一對兩張。油彩木板。



673



674

674 HARPER, ADOLF FRIEDRICH

Berlin 1725 - 1806

Idealisierte Campagnalandschaft mit Wasserfall und Ruinen, im Vordergrund Figurenstaffage. Öl/Lwd./Lwd., unten rechts signiert (vom Restaurator nachgezogen). 96 x 124 cm

3800,-

Provenienz: Nach Angaben des Einlieferers Kommerzienrat Keller (Bankhaus Keller & Söhne, Stuttgart) - Stuttgarter Privatsammlung. Harper stammt aus einer Künstlerfamilie in Berlin. 1752 bis 1756 hielt er sich in Rom auf und studierte bei dem englischen Maler Richard Wilson. Nach seiner Rückkehr nach Deutschland ging er in die Dienste von Herzog Carl Eugen von Württemberg und wurde 1754 Hofmaler, 1761 Prof. an der Akademie und 1784 als Nachfolger von Guibal deren Direktor. Der größte Teil seines Werkes entstand für die Herzöge von Württemberg und es ist denkbar, dass auch vorliegendes Gemälde aufgrund seines Formates einst Teil einer höfischen Raumausstattung war. Harper gestaltete zahlreiche Innendekorationen der herzoglichen Schlösser von Ludwigsburg, Solitude und Monrepos. Goethe rühmte den Geschmack der „freilich nur imaginierten Bilder“ dieses „geborenen Landschaftsmalers“. Rest.

HARPER, ADOLF FRIEDRICH (1725-1806). Idealised Campagna landscape with cascade, ruins and staffage figures. Oil/canvas/canvas, signed (traced by a restorer). Rest.

德國柏林 · Harper · A · F · [1725~1806] : 瀑布與廢墟的坎帕尼亞環境。油畫畫布。



675



676



675 DEUTSCHLAND

18. Jahrhundert

Der Höllensturz der Verdammten.

Öl/Lwd./Lwd. 65 x 82 cm

3500,-

Dieses und folgendes Gemälde zeigen sich stark von flämischen Vorbildern, insbes. von Peter Paul Rubens beeinflusst. Vgl. das „große“ und „kleine“ „Jüngste Gericht“ (Inv.-Nrn. 890, 611), „Höllensturz der Verdammten“ (Inv.-Nr. 320), „Engelsturz“ (Inv.-Nr. 306) und „Das apokalyptische Weib“ (Inv.-Nr. 891), alle in der Alten Pinakothek, München. Gegenstück zur nachfolgenden Katalognummer. Provenienz: Aus einer alten Privatsammlung. Rest.

GERMANY (18th ct.). *The Damned Cast into Hell. Oil/canvas/canvas. Pair to the following catalogue number. Rest. The painting at hand and the following lot are strongly influenced by Flemish Masters, especially by works of Peter Paul Rubens. Cf. below listed paintings, all located at the Alte Pinakothek, Munich: The “big” and the “small” “Last Judgement” (Inv.no. 890, 611), “Harrowing of Hell of the Damned” (Inv.no. 320), “The Fall of the Angels” (Inv.no. 306) and “The Woman of the Apocalypse” (Inv.no. 891).*

德國，十八世紀，遺名畫家，死神和復仇女神圖。油畫畫布。

676 DEUTSCHLAND

18. Jahrhundert

Der Tod führt ein Heer von Dämonen an. Öl/Lwd./Lwd. 65 x 82 cm

3500,-

Gegenstück zur vorhergehenden Katalognummer. Provenienz: Aus einer alten Privatsammlung. Rest.

GERMANY (18th ct.). *Death leading a host of demons. Oil/canvas/canvas. Rest. Pair to the preceding catalogue number.*

德國，十八世紀，遺名畫家，死神和復仇女神圖。油畫畫布。



677 ITALIANISANT

Anfang 19. Jahrhundert
 Flusstal mit Figurenstaffage und
 Architektur auf einer Anhöhe. Öl/Holz,
 unten rechts bezeichnet IBF.
 19,5 x 16,5 cm

800,-

Provenienz: Fränkische Privatsammlung.

*ITALIANIST (early 19th ct.). River valley with
 staffage figures and architecture on a hill.
 Oil/panel, inscribed IBF.*

十九世紀初期，人物江景圖。木板油畫，右
 下邊緣首字母IBF款。



678 DEUTSCHLAND

1. Hälfte 19. Jahrhundert
 Landschaft mit Ruine und Hirten über
 einem Flusstal. Öl/Lwd., unten links
 monogrammiert „E.F.“ 21,5 x 28 cm

1000,-

In der Vergangenheit Ernst Fries (1801-1833)
 zugeschrieben.

*GERMANY (1st half of 19th ct.). Landscape with
 ruin and herdsmen at top of a river valley. Oil/can-
 vas, monogrammed "E.F.". In the past attributed to
 Ernst Fries (1801-1833).*

德國，十九世紀上半期：廢墟風景畫。畫布
 油畫，首字母EF款，本來德國畫家
 Fries · E · [1801~1833] 傳品。



679 FABER, TRAUGOTT (ATTR.)

Dresden 1786 - 1863

Blick auf Dresden vom rechten Elbufer. Links über der Brühlschen Terrasse die Frauenkirche, davor die Augustusbrücke, rechts davon die Hofkirche. Öl/Lwd., unten rechts bezeichnet und datiert „1868“.
55 x 78 cm

2500,-

Das Gemälde ist datiert 1868, was die Vermutung nahelegt, dass es möglicherweise nach dem Tod des Künstlers von einem Schüler oder Mitarbeiter vollendet und zu diesem Zeitpunkt datiert wurde. Faber schuf mehrere Ansichten von Dresden, wobei er stets den Blick vom rechten Elbufer zwischen Augustusbrücke und japanischem Palais wählte.

FABER, TRAUGOTT (attr., 1786-1863). View of Dresden seen from the right River Elbe bank. Oil/canvas, inscribed and dated 1868. The painting at hand is dated 1868 which suggests that it might be accomplished after the artist's death by a disciple or a collaborator of the artist's studio.

德國德累斯頓，法貝爾·T·傳〔Faber，1786~1863〕：德累斯頓城市景物畫。該張圖款試畫家姓名及1868年，畫家1868年已經去世，大概是徒工繪成本景觀。

680 DEUTSCHLAND

Datiert 1858

Bewaldete Landschaft mit Forstbetrieb.
Öl/Lwd., unten links ligiert monogrammiert HLP und datiert 1858.

63 x 94 cm

1000,-

Rest.

GERMANY (dated 1858). Wooded landscape with a lumber company. Oil/canvas, monogrammed (ligated) HLP and dated 1858.

德國，一八五八年作：森林景觀。畫布油畫，左下邊緣簽首字母HLP名款。





681 WOHL ÖSTERREICH

2. Hälfte 19. Jahrhundert
 Wolkenverhangene Hochgebirgslandschaft mit Reisenden an einem Bergdorf. Öl/Lwd./Lwd., unten links undeutlich monogrammiert (FJ?) und datiert (1)868.
 56 x 69 cm

1500,-

*PROBABLY AUSTRIA (2nd half of 19th ct.).
 Alpine landscape with travellers at a mountain village. Oil/canvas/canvas, indistinctly monogrammed (FJ?) and dated (1)868.*

或奧地利，十九世紀下半期，山嶺景物畫。畫布油畫，字跡模糊寫FJ〔?〕，約1868年作。



682 FRANKREICH

19. Jahrhundert
 Weite Herbstlandschaft mit Schafherde und Hirte. Öl/Leinwand, unten links bezeichnet „Julien“.
 35 x 58 cm

1500,-

FRANCE (19th ct.). Extensive landscape in fall with a sheep flock and a herdsman. Oil/canvas, inscribed "Julien".

法國，十九世紀，秋日牧羊。畫布油畫，款試「Julien」名。

683 SCKELL, LUDWIG

Schloss Berg (Starnberger See) 1833 - München-Pasing 1912

Weite Voralpenlandschaft mit Kühen an einem Gewässer. Öl/Lwd., unten rechts signiert. 56 x 85 cm

2800,-

Gutachten (in Kopie): Dr. Horst Ludwig, München 1984.

SCKELL, LUDWIG (1833-1912). Extensive landscape in the Bavarian foothills with cows at waters. Oil/canvas, signed.

德國巴伐利亞斯克爾·L·〔1833~1912〕：湖邊牡牛與阿爾貝斯山前山丘景觀。畫布油畫，右下邊緣簽名。



684 SCKELL, LUDWIG

Schloss Berg (Starnberger See) 1833 - München-Pasing 1912

Sommerliche Voralpenlandschaft. Öl/Papier/Holz, unten rechts signiert. 32 x 46 cm

1300,-

Alterssch.

SCKELL, LUDWIG (1833-1912). Summery landscape in the Bavarian foothills. Oil/paper/panel, signed. Traces due to age.

德國巴伐利亞斯克爾·L·〔1833~1912〕：夏季阿爾貝斯山前山丘景觀。畫布油畫，右下邊緣簽名。





685 SCHOYERER, JOSEF

Berching 1844 - München 1923
 Herbstmorgen am Achensee. Öl/Lwd.,
 unten links signiert, bezeichnet und
 datiert „München 1903“, rückseitig auf
 dem Keilrahmen bezeichnet.
 85 x 125 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer schwäbischen
 Privatsammlung.

*SCHOYERER, JOSEF (1844-1923). Morning at
 Lake Achensee in fall. Oil/canvas, signed,
 inscribed and dated "München 1903",
 verso on the stretcher inscribed.*

德國巴伐利亞Schoyerer · J · [1844~1923]
 : 奧地利阿亨湖秋天景觀。慕尼黑1903年
 作，畫布油畫，右下邊緣簽名。



686 THOMASSIN, DÉSIÉ

Wien 1858 - München 1933
 Bei der Heuernte. Öl/Holz, unten links
 signiert. 28 x 41 cm

600,-

*THOMASSIN, DESIRE (1858-1933). Hay harvest.
 Oil/panel, signed.*

奧地利/德國Thomassin · D · [1858~1933]
 : 割草。油彩木板，款名。



687

687 WENGLEIN, JOSEF

München 1845 - Bad Tölz 1919

Sommerliche Weidelandschaft mit rastender Kuhherde.

Öl/Leinwand, unten rechts signiert. 42 x 93 cm

WENGLEIN, JOSEF (1845-1919). *Summery meadow with resting cows. Oil/canvas, signed.*

德國巴伐利亞Wenglein · J · [1845~1919]：夏日牛群。畫布油畫，右下邊緣簽名。

3000,-

688 HAANEN, REMIGIUS VAN

Oosterhout 1812 - Bad Aussee 1894

Weite Sommerlandschaft im frühen Abendlicht.

Öl/Leinwand, unten rechts signiert. 35 x 55 cm

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

HAANEN, REMIGIUS VAN (1812-1894). *Summery landscape at early evening light. Oil/canvas, signed.*

荷蘭\德國van Haanen · R · [1812~1894]：夏日黃昏。西洋山水畫，畫布油彩，簽名。

1000,-



688

689 SPITZWEG, CARL

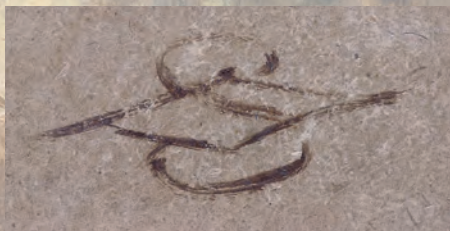
München 1808 - 1885

Gesellschaft vor einem Wirtshaus. Öl/Karton, rückseitig bezeichnet „S im Rhombus“ sowie Stempel „Schachinger & Herrmann. Malrequisiten & Zeichenutensilien. München (Eisenmannstrasse)“. 16 x 22 cm

18500,-

Lit.: Siegfried Wichmann, Carl Spitzweg, Verzeichnis der Werke. Gemälde und Aquarelle, Stuttgart 2002, WVZ S. 179, Nr. 881 mit Abb. Günther Roennefahrt, Carl Spitzweg. Beschreibendes Verzeichnis seiner Gemälde, Ölstudien und Aquarelle, München 1960, WVZ S. 246 Nr. 1012 mit Abb. SPITZWEG, CARL (1808-1885). *A company making merry in front of an inn. Oil/cardboard, verso inscribed "S in a rhomb" and a stamp "Schachinger & Herrmann. Malrequisiten & Zeichenutensilien. München (Eisenmannstrasse)".* Lit.: Siegfried Wichmann, Carl Spitzweg, Verzeichnis der Werke. Gemälde und Aquarelle, Stuttgart 2002, catalogue raisonné p. 179, no. 881 with fig. Günther Roennefahrt, Carl Spitzweg. Beschreibendes Verzeichnis seiner Gemälde, Ölstudien und Aquarelle, Munich 1960, catalogue raisonné p. 246, no. 1012 with fig.

德國卡爾·施皮茨韋格〔1808~1885〕：「酒樓前聯歡」風俗畫。油彩紙板，背面寫S款。施皮茨韋格此畫家是華德麥雅畫家中最具代表性的人物，是畫家以及詩人。







690

690 DOLL, ANTON

München 1826 - 1887

„Motiv aus dem Vilsthale in Niederbayern.“ Öl/Holz, unten rechts signiert, rückseitig bezeichnet. 26 x 45 cm

1500,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer
Baden-Badener Villa.

*DOLL, ANTON (1826-1887). Bavarian winter
landscape. Oil/panel, signed, verso inscribed.*

德國慕尼黑Doll A · [1826-1887]：巴伐利亞風景。西洋山水畫，木板油彩，右下邊緣刻首字母款，背面款識。

691 STADEMANN, ADOLF

München 1824 - 1895

Abendliche Winterlandschaft mit Spaziergängern. Öl/Lwd., unten rechts signiert. 28 x 51 cm

2200,-

*STADEMANN, ADOLF (1824-1895). Wintry landscape with ramblers at evening light.
Oil/canvas, signed.*

德國慕尼黑Stademann · A · [1824-1895]：寒期黃昏散步。人物景觀，畫布油畫，款名。



691



692 APOL, LODEWIJK FRANCISCUS

Den Haag 1850 - 1936

Winterlandschaft mit einem Gehöft. Öl/Leinwand, unten links signiert. 54 x 75 cm

1800,-

Alterssch.

APOL, LODEWIJK FRANCISCUS (1850-1936). Wintry landscape with a farmstead. Oil/canvas, signed. Traces due to age.

荷蘭海牙Apol·L·F·〔1850~1936〕：冬田園景觀。



693



694

693 FRIED, HEINRICH JAKOB

Queichheim (Landau) 1802 - München 1870

Reisekutsche auf staubiger Straße an der neapolitanischen Küste. Öl/Lwd./Lwd., unten rechts signiert (vom Restaurator nachgezogen) und undeutlich datiert. 43 x 51 cm

1800,-

Rest.

FRIED, HEINRICH JAKOB (1802-1870). *A curricle on a dusty way at the Neapolitan coast*. Oil/canvas/canvas, signed (retouched by a restorer) and indistinctly dated. Rest.

德國慕尼黑Fried · H · J · [1802~1870]：那不勒斯海岸順路之馬車。畫布油畫，右下邊緣簽名。



695

694 MEYERHEIM, WILHELM ALEXANDER

Danzig 1815 - Berlin 1882

Ländliches Idyll. Bauernfamilie mit ihren Tieren vor dem Haus. Öl/Lwd., unten links signiert und datiert 1851.
56 x 80 cm

2000,-

MEYERHEIM, WILHELM ALEXANDER (1815-1882). *Rural Idyll. A peasant family with their animals in front of the farm house.* Oil/canvas, signed and dated 1851.

德國柏林Meyerheim · W · A · [1815~1882]：田園景觀。1851年作，畫布油畫，左下邊緣款名。

695 PILAR DE BORBON, AMALIA FELIPINA DEL (ATTR.)

Madrid 1834 - München 1905

Spanisches Bergdorf in der Mittagshitze. Öl/Leinwand, unten rechts bezeichnet und datiert 1879. 64 x 93 cm

3000,-

PILAR DE BORBON, AMALIA FELIPINA DEL (attr., 1834-1905). *A Spanish mountain village in midday heat.* Oil/canvas, inscribed and dated 1879.

西班牙馬德里\德國慕尼黑Pilar de Borbon · A ·：西班牙山鄉。1879年作，畫布油畫，右下邊緣簽名。



696 STRÜTZEL, OTTO

Dessau 1855 - München 1930
 Eichengruppe am Kanal bei
 Schleißheim. Öl/Leinwand, unten
 links signiert und datiert 1914.
 75 x 100 cm

1500,-

Lit.: Ludwig, Horst, Der Münchner
 Impressionist Otto Strützel 1855-1930.
 Monographie und kritisches Verzeichnis
 seiner Ölgemälde, Ölstudien und Ölskizzen,
 München 1990, WVZ S. 133 Nr. 163 mit Abb.
*STRÜTZEL, OTTO (1855-1930). Landscape at
 the canal near Schleißheim. Oil/canvas, signed
 and dated 1914.*

德國慕尼黑Struetzel · O · [1855~1930]
 : 施萊斯海姆 [慕尼黑] 運河畔橡樹景
 觀。1914年作，畫布油畫，款名。



697 STRÜTZEL, OTTO

Dessau 1855 - München 1930
 Vorfrühling mit Birken. Öl/Leinwand,
 unten links signiert und datiert
 14.4.05, rückseitig altes
 Ausstellungsetikett der Münchener
 Künstler-Genossenschaft sowie auf
 mehreren Etiketten handschriftlich
 bezeichnet. 52 x 72 cm

900,-

Lit.: Ludwig, Horst, Der Münchner
 Impressionist Otto Strützel 1855-1930.
 Monographie und kritisches Verzeichnis
 seiner Ölgemälde, Ölstudien und Ölskizzen,
 München 1990, WVZ S. 196 Nr. 649 mit Abb.
*STRÜTZEL, OTTO (1855-1930). Birch trees in
 early spring. Oil/canvas, signed and dated
 14.4.05, verso old exhibition label of
 Münchener Künstler-Genossenschaft and on
 several labels in handwriting inscribed.*

德國慕尼黑Struetzel · O · [1855~1930]
 : 早春白樺景觀。1905年作，畫布油
 畫，款名。

698 REINIGER, OTTO

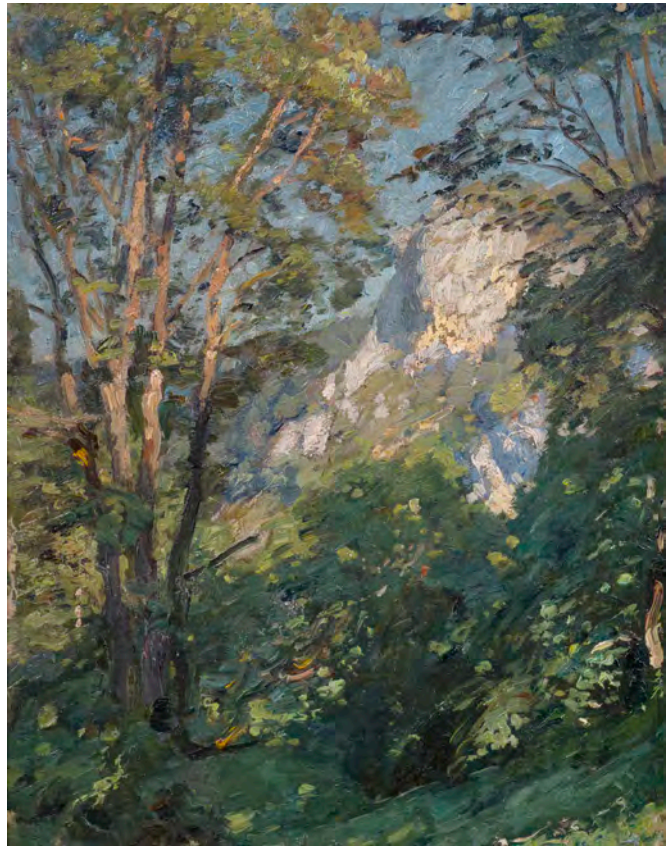
Stuttgart 1863 - Tachensee/Korntal 1909

Albfelsen. Öl/Leinwand/Holz, rückseitig altes Etikett der Hofkunsthändler Ludwig Schaller mit handschriftlicher Bezeichnung sowie Beurkundung durch die Malerkollegen Felix Hollenberg und Christian Landenberger, datiert Dezember 1909.
55 x 43 cm

1200,-

REINIGER, OTTO (1863-1909). Swabian landscape. Oil/canvas/panel, verso old label of the art dealer Ludwig Schaller with inscription in handwriting and a certification by the artist's colleagues Felix Hollenberg and Christian Landenberger, dated december 1909.

德國符騰堡，Reiniger · O · [1863~1909]：施瓦本山景觀。1909年作，畫布油畫及木板裱，款名，背面貼Schaller美術商紙牌，附有Reiniger畫家同行鑒定書。



699 METZENER, ALFRED

Niendorf (Lauenburg) 1833 -

Zweisimmen 1905

Sommerliche

Gebirgslandschaft mit Bauern.

Öl/Leinwand, unten links

signiert und datiert 1858.

56 x 69 cm

1800,-

METZENER, ALFRED (1833-1905).

Mountainous landscape with peasants in summer. Oil/canvas, signed and dated 1858.

德國勞恩堡Metzener · A · [1833~1905]：夏季山景。1858年作，畫布油畫，款名。





700

700 WAGNER, JACOB (ATTR.)

*Bütweiler (Elsaß-Lothringen) 1852 -
Deham (Massachusetts) 1898*

Segelboote während einer Flaute. Öl/Leinwand,
unten rechts bezeichnet. 68 x 35 cm

1000,-

Provenienz: Aus der Sammlung Dr. Martin Schunck/Trier, Dr. Schunck hinterlässt seine Sammlung 1987 der Stadt Trier, die im Stadtmuseum Simeonstift aufbewahrt wird. 1999 und 2001 Rückgabe von Objekten aus der Sammlung an die Erbgemeinschaft, dort bis dato verblieben.

WAGNER, JACOB (attr., 1852-1898). Sailing boats in a dead calm. Oil/canvas, inscribed.

法國美國 Wagner · J · [傳, 1852~1898] : 風平浪靜時帆船。畫布油彩, 右下邊緣簽名。

701 XYLANDER, WILHELM FERDINAND

Kopenhagen 1840 - 1913

Nächtliche Meeresküste mit Segelschiffen bei
Mondschein. Öl/Holz, unten rechts signiert
und datiert 1872. 44 x 79 cm

1500,-

XYLANDER, WILHELM FERDINAND (1840-1913). Nightly seacoast with sailing ships at moonlight. Oil/panel, signed and dated 1872.

丹麥哥本哈根Xylander · W · F · [1840~1913] : 月下海岸景觀。1872年作, 畫布油畫, 右下邊緣款名。



701



702 KOEKKOEK, JOHANNES HERMANUS BAREND

Amsterdam 1840 - Hilversum 1912

Fischerfamilie am Strand. Öl/Holz, unten rechts signiert und datiert 1890, rückseitig altes Lacksiegel mit den Initialen des Künstlers. 36 x 46 cm

7500,-

Rest.

KOEKKOEK, JOHANNES HERMANUS BAREND (1840-1912). Beach scene with a fisher family. Oil/panel, signed and dated 1890, verso old lacquer seal with the artist's initials. Rest.

荷蘭庫庫克·J·H·B·〔1840~1912〕：海邊漁民。1890年作，畫布油畫，款名。



703 SHAYER, WILLIAM (ATTR.)

Southampton 1788 - Shirley 1879

Rinder in weiter Landschaft. Gegenstücke. Öl/Leinwand, beide rückseitig bezeichnet und datiert 1861. 40 x 72 cm

2500,-

SHAYER, WILLIAM (attr., 1788-1879). Cattle in front of an extensive landscape. A pair. Oil/canvas, both of them verso inscribed and dated 1861.

英國Shayer · W · [傳, 1788~1879] : 牛群牧場景觀。兩張畫一對, 1861年作, 畫布油畫, 款名。

704 JANK, ANGELO

München 1868 - 1940

Ulane zu Pferd. Öl/Karton, auf
Hartfaser aufgelegt.

36 x 28 cm

1500,-

*JANK, ANGELO (1868-1940). Uhlan on horse-
back. Oil/cardboard, laid on masonite.*

德國慕尼黑Jank · A · [1868~1940]：
「騎馬軍士兵」。油彩紙板，款名。



705 BELGIEN

19. Jahrhundert

Lagernde Tierherde in bewaldeter
Landschaft. Öl/Lwd./Lwd.

50 x 60 cm

1400,-

Rest.

*BELGIUM (19th ct.). Resting herd in a wood-
ed landscape. Oil/canvas/canvas. Rest.*

比利時，十九世紀，「林邊牲畜群」。
畫布油畫。





**706 ECKENFELDER,
FRIEDRICH**

Bern 1881 - Balingen 1938
Zwei Pflügende Rappen.
Öl/Lwd., unten links signiert.
49 x 75 cm

1500,-

*ECKENFELDER, FRIEDRICH (1881-1938).
Two horses ploughing. Oil/canvas, signed.*

瑞士\德國Eckenfelder·F·
〔1881~1938〕：黑馬犁田。畫布油
畫，左下邊緣簽名



707 FEUCHT, THEODOR

Ludwigsburg 1867 - München 1944
Zwei Ziegen stibitzen von den
Blumen eines kleinen Mädchens.
Öl/Lwd., unten rechts signiert.
76 x 95 cm

800,-

*FEUCHT, THEODOR (1867-1944). Two
goats scrounging flowers from a small girl.
Oil/canvas, signed.*

德國慕尼黑Feucht·T·〔1867~1944
〕：「小姑娘與山羊」。畫布油
畫，左下邊緣款名。



708 ZÜGEL, HEINRICH VON

Murrhardt 1850 - München 1941

Schafherde im Hohlweg. Öl/Lwd./Lwd., unten rechts signiert und datiert (19)17.
87 x 70 cm

4000,-

Provenienz: Aus einer schwäbischen Privatsammlung. Lit.: Diem, Eugen, Heinrich von Zügel, Leben-Schaffen-Werk, Recklinghausen 1975, WVZ Nr. 872 mit Abb.

ZÜGEL, HEINRICH VON (1850-1941). *Flock of sheep in a hollow way. Oil/canvas/canvas, signed and dated (19)17.*

德國慕尼黑 von Zuegel · H · [1850~1941] : 山羊群過狹路。1917年作，畫布油畫，右下邊緣簽名。



709

709 GEBHARDT, JOHANN NEPOMUK

Brünn 1798 - Wien 1871

Bildnis eines Knaben als Ganzfigur mit Jagdhund vor Landschaftshintergrund. Öl/Leinwand, unten links signiert und datiert 1850. 76 x 61 cm

700,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

GEBHARDT, JOHANN NEPOMUK (1798-1871). Portrait of a young boy as full-figure with a hound in front of a landscape. Oil/canvas, signed and dated 1850.

捷克/奧地利Gebhardt · J · N · [1798~1871] : 少年童與獵狗。畫布油彩，1850年作，左下邊緣簽名。

710 UMLAUF, JOHANN

Lenz (Mähren) 1825 - Geiersberg (Böhmen) 1916

Bildnis eines Herrn im schwarzen Gehrock in einem Sessel sitzend. Bildnis einer Dame im blauen Kleid mit Schultertuch auf einem Bambusstuhl sitzend. Gegenstücke. Öl/Karton, beide signiert und ersteres datiert 1854. 23 x 18 cm

600,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

UMLAUF, JOHANN (1825-1916). Portrait of a gentleman in a black frock coat sitting in an armchair. Portrait of a lady in a blue dress with a scarf sitting in a bamboo chair. A pair. Oil/cardboard, both of them signed and the first one dated 1854.

波希米亞 · J · [1825~1916] : 安樂椅上黑衣大人肖像與竹椅上藍衣貴婦人肖像。紙板油彩，1854年作，各幅畫簽名。



710



710



711 STIRNBRAND, FRANZ SERAPH (ATTR.)

Um 1788 - Stuttgart 1882

Königin Katharina von Württemberg, geb. Großfürstin Jekaterina Pawlowna von Russland (1788-1819) in weißem Kleid mit Spitzenhaube auf einer Parkbank, neben ihr Griffel und Zeichenpapier. Im Hintergrund Blick auf Schloß Rosenstein. Öl/Lwd./Lwd. 47 x 40 cm

4500,-

STIRNBRAND, FRANZ SERAPH (attr., c.1788-1882). Queen Catherine of Württemberg, née Jekaterina Pavlovna, Grandduchess of Russia (1788-1819) in a white dress with a lace cap on a park bench. In the background view of Rosenstein Castle/Stuttgart. Oil/canvas/canvas.

德國斯圖加特Stirnbrand · F · S · [1788~1882] : 俄羅斯女侯爵卡捷琳娜肖像。畫布油畫。



712 KESEL, KAREL LODEWIJK DE

Zomergem 1849 - Erlangen 1922

Bildnis zweier Schwestern als Ganzfigur im Saloninterieur.

Öl/Lwd., unten rechts signiert, bezeichnet und datiert „Gent 1890“.
160 x 130 cm

2800,-

KESEL, KAREL LODEWIJK DE (1849-1922). Portrait of two siblings as full-figure in a parlour. Oil/canvas, signed, inscribed and dated "Gent 1890".

佛蘭德\德國Kesel K·L·〔1849~1922〕：姐妹肖像畫。1890年作，畫布油彩，右下邊緣簽名。

712



713



713



714

713 WALDMÜLLER, FERDINAND GEORG (KREIS)

Wien 1793 - Helmstreitmühle (Baden) 1865

Bildnis einer Dame als Dreiviertelfigur in einem roten Lehnstuhl. Bildnis eines Herrn als Dreiviertelfigur in einem roten Lehnstuhl. Gegenstücke. Öl/Holz, rückseitig jeweils altes Etikett des Tafelherstellers Johann Hall sowie auf dem Herrenportrait fragmentarisch erhaltenes Etikett mit Bezeichnung des Dargestellten „(...)mas Jatich Adler von Broode(...)“. 39 x 31 cm

2000,-

WALDMÜLLER, FERDINAND GEORG (circle, 1793-1865). Portrait of a lady sitting in a red recliner. Portrait of a gentleman sitting in a red recliner. A pair. Oil/panel, verso old labels of the panel maker Johan Hall, on the gentleman's portrait verso a fragmentary preserved label with inscription "(...)mas Jatich Adler von Broode(...)".

奧地利瓦爾德米勒·F·G·〔圈，1793~1865〕：紅色安樂椅坐貴族婦女肖像與紅色安樂椅坐君子肖像一對兩幅。木板油畫。

714 VOGEL, CHRISTIAN LEBERECHE (ATTR.)

Desden 1759 - 1816

Die Söhne des Künstlers. Öl/Lwd. 73 x 91,5 cm

3000,-

Wiederholung eines Gemäldes in der Gemäldegalerie Alte Meister, Dresden. Das Gemälde war so populär, dass angeblich 18 eigenhändige Wiederholungen existieren (vgl. Kat. Gemäldegalerie Dresden Alte Meister, Dresden 1992, S. 405, Nr. 2189). Das ältere der hier dargestellten Kinder ist der 1788 geborene Carl Christian Vogel von Vogelstein, der selbst ein bekannter Maler wurde. Provenienz: Lempertz Auktion 720, 15.11.1995, Lot Nr. 1425. Rest.

VOGEL, CHRISTIAN LEBERECHE (attr., 1759-1816). The artist's sons. Oil/canvas. Replication of a painting in the Gemäldegalerie Alte Meister, Dresden, from which is supposed that there are existing 18 versions by the artist's own hand. Rest.

〔1759~1816〕：「模仿德累斯頓舊畫師畫廊的一幅畫」。畫布油畫。



715 FINES, EUGÈNE FRANCOIS

Paris 1826 - 1884

Junges Fischermäddchen beim
Seifenblasen. Öl/Lwd./Lwd., unten
rechts signiert. 70 x 46 cm

1500,-

FINES, EUGENE FRANCOIS (1826-1884).

A young girl making bubbles.

Oil/canvas/canvas, signed.

法國巴黎Fines·E·F·〔1826~1884〕：
少女吹出肥皂泡。畫布油畫。



716 PILTZ, OTTO

Allstedt 1846 - München 1910

Bäuerliches Interieur mit Mutter und
Tochter beim Brieflesen. Öl/Holz, oben
links (auf der Holzkiste) signiert,
bezeichnet und datiert „Berlin 1886“.
40 x 50 cm

1200,-

Provenienz: Aus württembergischen
Sammlungsbesitz.

PILTZ, OTTO (1846-1910). Peasant interior with
mother and daughter reading a letter. Oil/
panel, signed, inscribed and dated "Berlin
1886".

德國慕尼黑皮勒茨·O·〔1846~1910〕：
「農民家之看信少女與母親」。畫布油
畫，柏林1886年作，左上面繪畫的木箱上
簽名。



717 KELLER, FRIEDRICH VON

Neckarweihingen 1840 - Abtsgmünd 1914

Dorfmusikant. Ein Geiger mit Weinglas gönnt sich im Wirtshaus eine Pause. Öl/Lwd./Lwd., unten links signiert und datiert 1880, rückseitig altes Etikett des Kunsthauses Schaller, Stuttgart, mit handschriftlicher Bezeichnung. 35,5 x 24,5 cm

2900,-

Originale Rahmung. Es handelt sich hier um eines der seltenen frühen Werke des Künstlers.

KELLER, FRIEDRICH VON (1840-1914). A minstrel with a wine glass in a tavern. Oil/canvas/canvas, signed and dated 1880, verso on an old label of Kunsthaus Schaller, Stuttgart in handwriting inscribed.

德國符騰堡，凡 克勒爾·F·〔von Keller，1840~1914〕：鄉村樂師。人物畫，1890年作，畫布油畫，款名。



718 BAUERLE, KARL (ATTR.)

Endersbach 1831 - Aichelberg 1912
 Bildnis eines Jungen mit Obststeller.
 Öl/Lwd., oben links bezeichnet.
 34 x 25,5 cm

1500,-

BAUERLE, KARL (attr., 1831-1912). Portrait of a boy with a fruit plate. Oil/canvas, inscribed.

德國Bauerle · K · [1831~1912]：水果盤前男孩肖像。畫布油畫，左上邊緣簽名。



719 MEYERHEIM, WILHELM ALEXANDER (ATTR.)

Danzig 1815 - Berlin 1882
 Zwei Mädchen in winterlicher
 Landschaft beim Reisigsammeln mit
 einem Hund. Öl/Lwd./Lwd.
 20 x 24,5 cm

1000,-

MEYERHEIM, WILHELM ALEXANDER (attr., 1815-1882). Two young girls collecting brushwood in a wintry landscape. Oil/canvas/canvas.

德國Bauerle · K · [1831~1912]：水果盤前男孩肖像。畫布油畫，左上邊緣簽名。

720 HAMBÜCHEN, WILHELM

Düsseldorf 1869 - 1939

Die Tochter des Künstlers im
Arbeitszimmer des Vaters an einem
Schreibtisch mit Aufsatzvitrine.

Farbige Kreide/Papier, unten rechts
signiert. 49 x 41 cm

1000,-

Provenienz: Stuttgarter
Kunstauktionshaus Dr. Fritz Nagel,
4.-6.12.1990, Lot Nr. 1859, seither in
Privatbesitz.

*HAMBÜCHEN, WILHELM (1869-1939). The
artist's daughter in the studio at a desk.
Coloured chalk/paper, signed.*

德國Ddorf, Hambuechen [1869~1939]
: 書齋里之畫家女兒肖像。紙本粉
畫, 右下邊緣簽名。



**721 WEISSER, JOSEPH
EMANUEL**

Patschkau 1847 - München 1911

Ein schaukelnder Bauernjunge mit
zwei Dackeln vor der Scheune.

Öl/Lwd., unten rechts signiert und
datiert 1909. 51 x 68 cm

1000,-

Rest.

*WEISSER, JOSEPH EMANUEL (1847-1911).
A swinging peasant boy with two
Dachshunds in front of a barn.
Oil/canvas, signed and dated 1909. Rest.*

德國慕尼黑Weisser · J · E ·

[1847~1911]: 鞦韆上小孩與臘腸
犬。1909年作, 畫布油畫, 右下邊緣
簽名。





722



723

722 POLLAK, ZSIGMOND

Preßburg 1837 - Budapest 1912

Bildnis eines bärtigen Ratsherren. Öl/Leinwand, oben links signiert und datiert 1864. 69 x 57 cm

1000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

POLLAK, ZSIGMOND (1837-1912). *Portrait of a bearded councilor. Oil/canvas, signed and dated 1864.*

匈牙利Pollak Z · [1837~1912]：大胡子的議員肖像。畫布油畫，1864年作，上左角簽名。

723 HAIDER, KARL

München 1846 - Schliersee 1912

Bildnis eines bayerischen Mädchens in Tracht als Halbfigur. Öl/Holz, unten rechts signiert. 76 x 65 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung. Rest.

HAIDER, KARL (1846-1912). *Portrait of a Bavarian girl in a traditional costume as half length figure. Oil/panel, signed. Rest.*

德國慕尼黑Haider · K · [1846~1912]：穿巴伐利亞服裝的姑娘。半身肖像，木板油畫，右下邊緣簽名。



724



725

724 ENGLAND

Wohl um 1850

Bildnis einer Dame in dunklem Kleid mit weißem Spitzenkragen, Schultertuch und Spitzenhaube als Halbfigur auf einem Stuhl sitzend. Öl/Lwd./Lwd., rückseitig auf altem Etikett handschriftlich bezeichnet „Lady Simpson wife of Sir George Simpson Founder of the Hudson Bay Co. of Canada“ sowie altes Etikett der Firma „Fowler’s Depositories in Evesham.“
77 x 64 cm

1000,-

Sir George Simpson (1786-1860) war der Hudson’s Bay Governor-in-Chief von 1821-1860, seine Frau Lady Frances Simpson (1812-1853) lebte abwechselnd in England und Kanada.

ENGLAND (probably c.1850). Portrait of a lady wearing a dark dress with a lace collar, a scarf and a lace bonnet as half length figure sitting on a chair. Oil/canvas/canvas, verso on an old label in handwriting inscribed: “Lady Simpson wife of Sir George Simpson Founder of the Hudson Bay Co. of Canada” and an old label of the company “Fowler’s Depositories in Evesham.” Sir George Simpson (1786-1860) was Hudson’s Bay Governor-in-Chief from 1821-1860, his wife Lady Frances Simpson (1812-1853) lived by turns in England and Canada.

英國，約1850年，深色衣貴婦人肖像。畫布油畫，圖畫背面款試「Simpson貴婦女，創立加拿大哈得孫灣商業公司的Simpson爵士之妻子……」

725 ALLERS, CHRISTIAN WILHELM

Hamburg 1857 - Karlsruhe 1915

Bildnis des Mädchens Teresina. Öl/Lwd., unten mittig bezeichnet, rechts signiert, bezeichnet und datiert „Capri 93“.
66 x 44 cm,o.R.

1000,-

ALLERS, CHRISTIAN WILHELM (1857-1915). Portrait of the girl Teresina. Oil/canvas, inscribed, signed, inscribed and dated “Capri 93”.

德國Allers · Ch · W · [1857~1915]：特蕾西亞姑娘之肖像。畫布油彩，中下邊緣款試圖畫題目和「Capri卡普里島93」，右邊簽名。



726 STROMEYER, HELENE MARIE

Hannover 1834 - Karlsruhe 1927

Blumenstilleben auf einer Seeterrasse. Öl/Leinwand,
unten rechts signiert und datiert 1923. 94 x 67 cm

1500,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.
STROMEYER, HELENE MARIE (1834-1927). A flower still-life on a lake terrace. Oil/canvas, signed and dated 1923.

德國Stromeier H·M·〔1834~1927〕：池畔坐台與花束靜物畫。畫布油畫，1923年作，右下邊緣簽名。

727 MORTON, C.

19./20. Jahrhundert

Blumen- und Früchtestilleben auf einem Steinpodest.
Öl/Lwd./Lwd. 76 x 63 cm

1200,-

In der Art des Jan van Huysum.

MORTON, C. (19th/20th ct.). Still life of flowers and fruits on a pedestal. Oil/canvas/canvas. In the manner of Jan van Huysum.

十九~二十世紀，Morton·C·：花束水果靜物畫。畫布油畫。



728 LAUER, JOSEF (KREIS)

Wien 1818 - 1881

Blumenstilleben in einer reliefierten Vase auf einem
Steinpodest. Öl/Zinkblech. 51 x 42 cm

1500,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.
LAUER, JOSEF (circle, 1818-1881). Still life of flowers in a relief decorated vase on a pedestal. Oil/zinc plate.

奧地利維也納Lauer·J·〔團，1818~1881〕：花束靜物畫。油彩鋅板。



729 SCHOTEL, CHRISTINA PETRONELLA

Dordrecht 1818 - Aardenburg 1854

Prächtiges Stilleben mit Sommerblumen. Öl/Holz unten links signiert. 44 x 36 cm

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

SCHOTEL, CHRISTINA PETRONELLA (1818-1854). Still life of summer flowers. Oil/panel, signed.

荷蘭Schotel · Ch · P · [1818~1854] : 日葵靜物畫。畫布油畫，左下邊緣簽名。

1800,-



730 SAAL, GEORG (ATTR.)

Koblenz 1818 - Baden-Baden 1870

Abendliche Flusslandschaft.

Öl/Lwd./Lwd. 47 x 38 cm

1000,-

Rest.

SAAL, GEORG (attr., 1818-1870). River landscape at evening light. Oil/canvas/canvas. Rest.

德國巴登地區 Saal · G ·

[傳, 1818~1870]: 晚霞江景。畫布油畫。



731 CHAMPION, THEO

Düsseldorf 1887 - Zell (Mosel)

1952

Weite Sommerlandschaft mit

Pferdekoppel. Öl/Leinwand,

unten links signiert.

78 x 108 cm

1500,-

CHAMPION, THEO (1887-1952).

Extensive summer landscape with a paddock. Oil/canvas, signed.

德國Champion · T · [1887~1952:

夏景群馬。畫布油彩，左下邊緣簽名。



732 MECKEL, ADOLF VON

Berlin 1856 - 1893

„Allegretto Pastorale“. Junge Schaffhirtin mit ihrer Herde. Öl/Lwd., unten rechts signiert und datiert 1892, rückseitig auf dem Keilrahmen altes handgeschriebenes Etikett der Großen Berliner Kunstausstellung mit Bezeichnung. 120 x 170 cm

3000,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung. Lit.: Boetticher, Friedrich von, *Malerwerke des neunzehnten Jahrhunderts*, Bd. II, I S. 3 s.v. Meckel Nr. 51.

MECKEL, ADOLF VON (1856-1893). „Allegretto pastorale“. A young shepherdess with her flock. Oil/canvas, signed and dated 1892, verso on the stretcher old label in handwriting of Große Berliner Kunstausstellung with inscription. Lit.: Boetticher, Friedrich von, *Malerwerke des neunzehnten Jahrhunderts*, vol. II, I p. 3 s.v. Meckel no. 51.

德國柏林·凡·梅克爾·A·〔von Meckel, 1856~1893〕：年輕的牧羊女及羊群。1892年作·畫布油畫·款名。



733 CRUZ HERRERA, JOSÉ

*La Linea de la Concepción (Cadiz)
1890 - Casablanca 1972*

Bildnis einer Marokkanerin.
Öl/Leinwand, oben rechts
(geritzt) signiert, bezeichnet
„Marrakech“, rückseitig auf dem
Keilrahmen bezeichnet „Jalima“.
54 x 64 cm

4000,-

*CRUZ HERRERA, JOSE (1890-1972).
Portrait of a Moroccan. Oil/canvas,
(scratched) signed and inscribed
"Marrakech", verso on the stretcher
inscribed "Jalima".*

摩洛哥克魯斯 Herrera J ·
〔1890~1972〕：摩洛哥女肖像。畫
布油彩，款試「Marrakech〔地名〕
」，劃刻簽名。



**734 STYKA, ADAM
(ATTR.)**

Kielce 1890 - New York 1959

Zwei Wasserträger durchque-
ren auf Eseln einen Fluss.
Öl/Lwd., unten rechts bezeich-
net. 40 x 50 cm

3000,-

*STYKA, ADAM (attr., 1890-1959). Two
waterbearers on donkeys crossing a
river. Oil/canvas, inscribed.*

波蘭/美國Styka · A ·
〔傳，1890~1959〕：「騎驢扛水
者過河」。畫布油畫，款名。



735 PILNY, OTTO

Budweis 1866 - Zürich 1936

Verkauf von Sklavinnen in der Wüste. Öl/Lwd., unten rechts signiert. 100 x 160 cm

5000,-

PILNY, OTTO (1866-1936). Sale of female slaves in the dessert. Oil/canvas, signed.

瑞士Pilny · O · · 沙漠奴。 · 買賣。 · 畫布油畫，右下邊緣簽名。

OTTO PILNY.

736 VERNET-LECOMTE, EMILE CHARLES HIPPOLYTE

Paris 1821 - 1900

Repräsentationsportrait einer eleganten Dame als Kniestück, das Gesicht dem Betrachter in Dreiviertelansicht zugewandt. Die Dargestellte trägt ein rotes Samtkleid mit Spitzenbesatz sowie reichen Perlen- und Goldschmuck, in ihren Händen hält sie einen Fächer und einen Federhut. Öl/Lwd./Lwd., unten rechts signiert und datiert 1882. 130 x 88 cm

18000,-

Rest.

VERNET-LECOMTE, EMILE CHARLES HIPPOLYTE (1821-1900). Portrait of an elegant lady as a three-quarter portrait. She is wearing a lace trimmed red velvet dress and pearl- and gold jewellery, with her hands she is holding a fan and a feathered hat. Oil/canvas/canvas, signed and dated 1882. Rest.

法國巴黎Vernet—Lecomte·E·〔1812~1900〕：文雅婦女三分身肖像。1882年作，畫布油畫，右下邊緣簽名。







737



738

737 DEUTSCHLAND

19. Jahrhundert

Die Heilige Jungfrau Maria. Am Rand umlaufend bezeichnet „IMAGO BEATAE MARIAE VIRGINIS AD IMITATIONEM EIVS QVAE ROMAE IN TEMPLO SANCTAE MARIAE MAIORIS“. Öl/Lwd. 45,5 x 37,5 cm

800,-

Provenienz: Aus der Sammlung Dr. Martin Schunck/Trier, Dr. Schunck hinterlässt seine Sammlung 1987 der Stadt Trier, die im Stadtmuseum Simeonstift aufbewahrt wird. 1999 und 2001 Rückgabe von Objekten aus der Sammlung an die Erbgemeinschaft, dort bis dato verblieben.

GERMANY (19th ct.). *The Virgin Mary. The image surrounded by the Latin text "IMAGO BEATAE MARIAE VIRGINIS AD IMITATIONEM EIVS QVAE ROMAE IN TEMPLO SANCTAE MARIAE MAIORIS". Oil/canvas.*

德國，十九世紀，聖母像。畫布油彩，邊緣一行款試拉丁語「Imago . . . Maria Maioris」

738 SEIDEL, H.

19. Jahrhundert

Das letzte Abendmahl. Öl/Lwd., unten links signiert und bezeichnet „Maler in Z Naim“. 195 x 110 cm

1000,-

SEIDEL, H. (19th ct.). *The Last Supper. Oil/canvas, signed and inscribed "Maler in Z Naim".*

十九世紀，Seidel·H·：耶穌及其二十門徒的最後晚餐。畫布油畫，款試。



739 THOMA, HANS

Bernau/Schwarzwald 1839 - Karlsruhe 1924

Die Heilige Familie bei der Ruhe auf der Flucht. Mischtechnik/Karton, unten rechts monogrammiert und datiert 1895. 39 x 32 cm

7500,-

Verkleinerte und motivlich um den Engelschor reduzierte Fassung zweier motividentischer Werke, datiert 1890 und 1891, die sich ehemals in der Sammlung Karoline Freifrau von Flotow, Frankfurt und im Kaiser-Friedrich-Museum in Magdeburg befunden haben. Vgl. auch Thode, Henry, Hans Thoma. Des Meisters Gemälde, Stuttgart und Leipzig 1909, S. 311 und 339, beide mit Abb.

THOMA, HANS (1839-1924). Rest on the Flight into Egypt. Mixed media on cardboard, monogrammed and dated 1895. Reduced and varied version of two works with the same subject, dated 1890 and 1891, formerly in the collection of Karoline Freifrau von Flotow, Frankfurt and at Kaiser-Friedrich-Museum, Magdeburg. Cf. also Thode, Henry, Hans Thoma. Des Meisters Gemälde, Stuttgart and Leipzig 1909, p. 311 and 339, both with fig.

托瑪·H·〔1839-1924〕:聖母家之逃避。1895年作，紙板，雜材料，右下邊緣簽名。



740 ZONARO, FAUSTO

Masi (Padua) 1854 - San Remo 1929

Bildnis eines Mädchens in weißem Kleid, über ihrer linken Schulter trägt sie blühende Zweige. Öl/Leinwand, unten rechts signiert.

109 x 76 cm

30000,-

Rest.

ZONARO, FAUSTO (1854-1929). *Portrait of a girl wearing a white dress and carrying blooming branches on her left shoulder. Oil/canvas, signed. Rest.*

意大利Zonaro·F·〔1854~1929〕：白衣少年肖像。畫布油畫，右下邊緣簽名。





741 Venedig

18. Jahrhundert

Blick vom Canal Grande auf die Kirche San Geremia und den Canale die Cannaregio. Blick vom Canal Grande auf die Ponte di Rialto und den Palazzo dei Camerlenghi. Gegenstücke. Mischtechnik/Leinwand.
21 x 28 cm

2000,-

Alterssch.

VENICE (18th ct.). View from Canal Grande to the church San Geremia and Canale di Cannaregio. View from Canal Grande to Ponte di Rialto and Palazzo dei Camerlenghi. A pair. Mixed media/canvas. Traces due to age.

意大利威尼斯，十八世紀，威尼斯城市景物畫一對兩幅。雜料畫布。



742 GOZZARD, JAMES WALTER

1888 - 1950

Venedig. Ansicht des Canale Giudecca. Ansicht des Canal Grande. Gegenstücke.
Mischtechnik auf Papier, beide unten rechts bzw. links signiert.
15 x 23 cm

1300,-

GOZZARD, JAMES WALTER (1888-1950). Venice. View of Giudecca Canal. View of Grand Canal. A pair. Mixed media on paper, both of them signed.

Gozzard · J · W · [1888~1950]：威尼斯大運河景觀及朱代卡島運河景觀。兩張畫一對，水彩、蛋彩，紙本，款名。



743 MIGLIARO, VINCENZO

Neapel 1858 - 1938

Altstadt von Neapel mit einer Blumenverkäuferin.

Öl/Holz, unten rechts signiert.

30 x 25 cm

2500,-

MIGLIARO, VINCENZO (1858-1938). Naples old town with a flower seller. Oil/panel signed.

意大利那不勒斯 米利亞羅 V · [1858~1938] : 「那不勒斯古城賣花者」。油彩木板。右下邊緣簽名。



744 KERN, HERMANN (ATTR.)

Liptóujvár 1839 - Maria Enzersdorf 1912

Ein Gemüsehändler. Öl/Lwd., rückseitig

Nachlasstempel.

39 x 31 cm

1500,-

Provenienz: Im Dezember 1980 im Dorotheum, Wien (451. Kunstversteigerung, Lot 310) erworben.

KERN, HERMANN (attr. 1839-1912). A greengrocer. Oil/canvas, verso stamp of the artist's estate.

奧地利 克恩 · H · [傳, 1839~1912] : 賣蔬菜者。畫布油彩, 背面顯示畫家遺物牌



745 PRATELLA, ATTILIO

Lugo 1856 - Neapel 1949

Wäscherinnen am Strand. Öl/Holz, unten rechts signiert. 24,5 x 35 cm

3500,-

PRATELLA, ATTILIO (1856-1949). Washwomen at the beach. Oil/panel, signed.

意大利Pratella·A·〔1856~1949〕：「海邊洗衣婦」。畫布油畫，右下邊緣款名。



746 SEILER, CARL

Wiesbaden 1846 - München 1921

Plaudernde Husaren in der Wachstube. Öl/Holz, unten rechts signiert und datiert 1906. 30,5 x 25 cm

1000,-

Provenienz: Aus der Sammlung Dr. Martin Schunck/Trier, Dr. Schunck hinterlässt seine Sammlung 1987 der Stadt Trier, die im Stadtmuseum Simeonstift aufbewahrt wird. 1999 und 2001 Rückgabe von Objekten aus der Sammlung an die Erbgemeinschaft, dort bis dato verblieben.

SEILER, CARL (1846-1921). *Chatting hussars in a guardroom.* Oil/panel, signed and dated 1906.

國Seiler · C · [1846~1921] : 匈牙利輕騎兵於衛兵室。木板油彩，1906年作，右下邊緣簽名。



747 GENRE

19. Jahrhundert

Galanter Ausritt. Öl/Lwd. 41 x 32,5 cm

1200,-

GENRE (19th ct.). *Galant ride.* Oil/canvas.

十九世紀，遊樂畫。畫布油畫。



748 MÜLLER, CARL FRIEDRICH MORITZ

Dresden 1807 - München 1865

Bauernpaar beim Zitherspiel bei Lampenschein. Öl/Lwd./Lwd., unten links signiert.
28 x 23 cm

2000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.

MÜLLER, CARL FRIEDRICH MORITZ (1807-1865). *Peasant couple playing zither by lamplight.*
Oil/canvas/canvas, signed.

德國德累斯頓\慕尼黑Mueller · C · F · M · [1807~1865] : 燈前農民彈琴。畫布油畫，左下邊緣簽名。



749 TORNAU, KARL WILHELM

Magdeburg 1820 - Wien 1864
 Jagdstilleben mit toten Wildvögeln.
 Öl/Leinwand, unten rechts signiert und datiert 1850.
 66 x 58 cm

600,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.
 TORNAU, KARL WILHELM (1820-1864). *Still life with game birds*.
 Oil/canvas, signed and dated 1850.

德國\奧地利維也納Tornau · K · W · (1820~1864) :
 野獸靜物畫。畫布油彩，1850年作，右下邊緣簽名。



750 MONGINOT, CHARLES

Brienne-le-Château 1825 - Dienville 1900
 Nature morte du bon vivant. Stilleben mit
 Kaffeegeschirr, Cognacflasche und Zigaretten.
 Öl/Leinwand, unten rechts signiert, rückseitig
 auf dem Rahmen diverse alte Etiketten, u.a.
 „Exposition de Reims“, des Rahmenhändlers
 „H. Petit-Jean, Paris“ sowie der Kunstspedition
 „Maison Toussaint, Paris 13, Rue du Dragon
 13“. 54 x 65 cm

1100,-

Provenienz: Aus der Auflösung einer alten und bedeutenden Privatsammlung aus dem Elsass.
 MONGINOT, CHARLES (1825-1900). *Nature morte du bon vivant*. *Still life with coffee set, a cognac bottle and cigarettes*. Oil/canvas, signed. Provenance: From an old and important Alsatian collection. Verso on the frame old labels amongst others "Exposition de Reims", label of the framer "H. Petit-Jean, Paris" and of the art carrier "Maison Toussaint, Paris 13, Rue du Dragon 13".

法國Monginot · C · (1825~1900) : 「酒瓶及咖啡飲具」靜物畫。畫布油畫，右下邊緣款名。

751 BOSBOOM, JOHANNES (ATTR.)

Den Haag 1817 - 1891

Inneres der Pieterskerk in Leyden. Öl/Leinwand, unten links bezeichnet, rückseitig auf dem Keilrahmen altes Etikett des „Kunstsalon Franke, Leipzig C1, Goethestraße 7a“ mit handschriftlicher Nummerierung 533.
80 x 60 cm

1300,-

Provenienz: Im direkten Erbgang seit über 90 Jahren im Besitz einer ehemaligen Dresdner Industriellenfamilie.

BOSBOOM, JOHANNES (attr., 1817-1891). Interior of the Pieterskerk, Leyden. Oil/canvas, inscribed, verso on the stretcher old label of "Kunstsalon Franke, Leipzig C1, Goethestraße 7a" with numbering in handwriting 533.

荷蘭海牙Bosboom·J·〔傳，1817~1891〕：萊頓聖彼得教堂內景。畫布油畫，左下邊緣款名，畫布背面貼古老德國美術商牌



752 FIRLE, WALTHER

Breslau 1859 - München 1929

Die Märchenstunde. Großmutter liest den Enkelinnen vor. Öl/Lwd./Lwd., oben links signiert.
83 x 65 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.

FIRLE, WALTHER (1859-1929). Story hour. A grandmother reading to her granddaughters. Oil/canvas/canvas, signed.

德國慕尼黑Firle·W·〔1859~1929〕：祖母給孩子們聽傳統故事。畫布油畫，左上邊緣簽名。



HENDRIK WILLEM MESDAG
GRONINGEN 1831 - DEN HAAG 1915





753 MESDAG, HENDRIK WILLEM

Groningen 1831 - Den Haag 1915

Sonnenuntergang auf See („Soir d'été“). Öl/Lwd./Lwd., unten rechts signiert.
120 x 160 cm

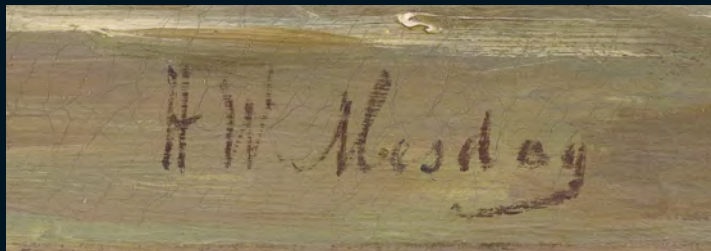
60000,-

Lit.: Poort, Johan, Hendrik Willem Mesdag 1831-1915, Oeuvrecatalogus, Wassenaar 1989, S. 209
Nr. 1877.2 mit Abb.

MESDAG, HENDRIK WILLEM (1831-1915). Sunset over the Sea ("Soir d'été"). Oil/canvas/canvas, signed.

Lit.: Poort, Johan, Hendrik Willem Mesdag 1831-1915, Oeuvrecatalogus, Wassenaar 1989, p. 209 no. 1877.2 with fig.

荷蘭Mesdag · H · W · [1831~1915]：海景黃昏。畫布油畫，下右角簽名。





754 KAPPIS, ALBERT

Wildberg (Schwarzwald) 1836 - Stuttgart 1914

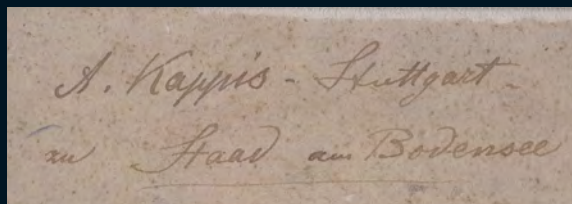
„Staad am Bodensee“. Öl/Papier, vom Künstler auf Karton aufgelegt, unten rechts Nachlasstempel, rückseitig vom Künstler selbst handschriftlich betitelt sowie auf einem Etikett des Kunsthauses Schaller bezeichnet. 37,5 x 53,5 cm

8800,-

Lit.: Bühler/Zimmermann, Albert Kappis, Stuttgart 2014, WVZ Nr. 576. Vgl. auch: Württemberg. Maler entdecken Land und Leute 1750-1900, Ausst.-Kat. Staatsgalerie Stuttgart, 1. Dez. 2001 bis 7. Apr. 2002, S. 149, Kat.-Nr. 70 „Wolken über dem Bodensee“ sowie Abb. 1 und 2.

KAPPIS, ALBERT (1836-1914). Staad at Lake Constance. Oil/paper, laid on cardboard by the artist, signed, verso by the artist in handwriting inscribed and also inscribed on a label of Kunsthaus Schaller, Stuttgart.

德國斯圖加特Kappis · A · [1836~1914] : [德國、瑞士和奧地利之間的) 博登湖景觀。紙本油彩，紙板裱，畫家本人款試、簽名。







755 BLAZICEK, OLDRICH

Slavkovice (Mähren) 1887 - Prag 1953
 Winterlandschaft mit Dorfansicht.
 Mischtechnik auf Karton, unten links
 signiert und datiert (19)44. 36 x 55 cm
 1000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-
 Badener Villa.

*BLAZICEK, OLDRICH (1887-1953). Wintry land-
 scape with a village. Mixed media on cardboard,
 signed and dated (19)44.*

捷克Blazicek·O·〔1887~1953〕：為雪覆蓋
 的鄉村。紙板雜材料，1944年作，左下邊緣
 簽名。



756 BLAZICEK, OLDRICH

Slavkovice (Mähren) 1887 - Prag 1953
 Ländliches Gehöft im Winter. Öl/Lwd./
 Kart., unten rechts (in Bleistift) signiert.
 46 x 50 cm
 1000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-
 Badener Villa.

*BLAZICEK, OLDRICH (1887-1953). A farmstead in
 winter. Oil/canvas/cardboard, (with pencil) signed.*

捷克Blazicek·O·〔1887~1953〕：雪景農
 齋。畫布油畫，右下邊緣有鉛筆寫的首字母
 款

757 PIEPENHAGEN, AUGUST (ATTR.)

Soldin (Brandenburg) 1791 - Prag 1868
 Russisches Gehöft in winterlicher Landschaft. Öl/Holz, unten links monogrammiert, rückseitig bezeichnet und datiert
 1837. 20 x 25 cm
 1000,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

PIEPENHAGEN, AUGUST (attr., 1791-1868).

A Russian farmstead in winter. Oil/panel, monogrammed, verso inscribed and dated 1837.

德國捷克Piepenhagen·A·〔傳，1791~1868〕：雪景里農齋。油彩木板，1837年作，左下邊緣有首字母款



757

758 PIEPENHAGEN, AUGUST (ATTR.)

Soldin (Brandenburg) 1791 - Prag 1868

Nächtliche Landschaft bei Mondschein. Öl/Lwd./Lwd., unten rechts monogrammiert.
24 x 32 cm

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

PIEPENHAGEN, AUGUST (attr., 1791-1868). *Nightly landscape at moonlight. Oil/canvas/canvas, monogrammed.*

德國/捷克Piepenhagen · A · [傳, 1791~1868] : 月下山水。畫布油畫, 右下邊緣有首字母款

500,-

759 PIEPENHAGEN, AUGUST (ATTR.)

Soldin (Brandenburg) 1791 - Prag 1868

Bewaldete Landschaft mit Burg.
Öl/Papier, unten rechts (geritzt)
monogrammiert. 27 x 21 cm

500,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

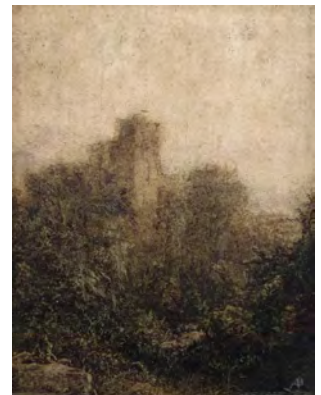
PIEPENHAGEN, AUGUST (attr., 1791-1868).
Wooded landscape with a castle. Oil/paper, monogrammed (scratched).

德國/捷克Piepenhagen · A · [傳, 1791~1868] : 城堡景觀。油彩紙本, 右下邊緣刻首字母款

758



759



AUS EINER SAMMLUNG VON WERKEN
DES MALERS OTTO DILL (1884 - 1957)

760 DILL, OTTO

Neustadt (Weinstraße) 1884 - Bad Dürkheim 1957

Auffahrt zum Maimarkt. Öl/Leinwand, unten rechts signiert und datiert
1949, rückseitig auf altem Etikett handschriftlich bezeichnet.

81 x 103 cm

15000,-

*DILL, OTTO (1884-1957). Drive to May Market. Oil/canvas, signed and dated 1949, verso
on an old label in handwriting inscribed.*

德國Dill · O · [1884~1957] : 「五月社火」畫。畫布油畫，款名





761 DILL, OTTO

Neustadt (Weinstraße) 1884 - Bad Dürkheim 1957

Kaltblüter an der Tränke. Öl/Holz, unten rechts signiert und datiert 1918. 63 x 95 cm

3000,-

DILL, OTTO (1884-1957). Horses at a watering hole. Oil/panel, signed and dated 1918.

德國Dill·O· [1884~1957]：「水槽挽馬」畫。畫布油畫，款名



762 DILL, OTTO

Neustadt (Weinstraße) 1884 - Bad Dürkheim 1957

Geführte Hengste. Öl/Leinwand, unten rechts signiert und datiert 1918, rückseitig auf Künstler- und Nachlassetikett bezeichnet und nummeriert „158“. 100 x 120 cm

15000,-

DILL, OTTO (1884-1957). Stallions with stablehands. Oil/canvas, signed and dated 1918, verso on artist's label and on a label of the artist's estate inscribed and numbered "158".

德國Dill·O·〔1884~1957〕：「牡馬及馬夫」畫。畫布油畫，款名



763 DILL, OTTO

Neustadt (Weinstraße) 1884 - Bad Dürkheim 1957
Löwengehege. Öl/Leinwand, unten rechts signiert. 30 x 37 cm

2000,-

DILL, OTTO (1884-1957). Lion enclosure. Oil/canvas, signed.

德國Dill·O·〔1884~1957〕：「放獅場」畫。畫布油畫，款名



764 DILL, OTTO

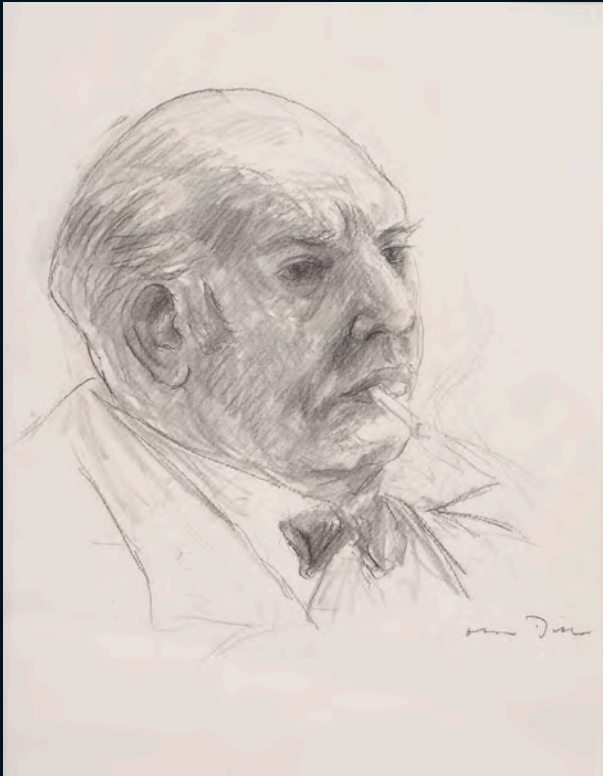
Neustadt (Weinstraße) 1884 - Bad Dürkheim 1957

Kutschgespann. Öl/Leinwand, auf Hartfaser aufgelegt, unten rechts signiert. 36 x 42 cm

5000,-

DILL, OTTO (1884-1957). A wagon pulled by a team of horses. Oil/canvas, laid on masonite, signed.

德國Dill·O·〔1884-1957〕：「馬車」畫。畫布油畫，款名



765

765 DILL, OTTO

Neustadt (Weinstraße) 1884 - Bad Dürkheim 1957
Selbstportrait. Kohle/Papier, unten rechts signiert.
44 x 33 cm

1200,-

DILL, OTTO (1884-1957). Self-Portrait. Charcoal/paper, signed.

德國Dill·O·：自畫像。炭筆素描，紙本，款名。

766 DILL, OTTO

Neustadt (Weinstraße) 1884 - Bad Dürkheim 1957
Pferde in der Schwemme. Aquarell/Papier, unten links signiert. 44 x 63 cm

1500,-

DILL, OTTO (1884-1957). Horses crossing a ford. Watercolour/paper, signed.

德國Dill·O·〔1884~1957〕：「馬過淺灘」畫。水彩紙本，款名

767 DILL, OTTO

Neustadt (Weinstraße) 1884 - Bad Dürkheim 1957
Heimkehr vom Feld. Öl/Holz, unten rechts signiert und datiert 1937. 61 x 80 cm

1800,-

DILL, OTTO (1884-1957). Cows returning from the field. Oil/panel, signed and dated 1937.

德國Dill·O·〔1884~1957〕：「牛」畫。畫布油畫，款名



766



767



768 SCHULZ-STRADTMANN, OTTO

Hamburg 1892 - 1960

München. Blick von der Kardinal-Faulhaber-Straße auf die Türme der Frauenkirche. Öl/Leinwand, unten rechts signiert und undeutlich datiert.

65 x 53 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.

SCHULZ-STRADTMANN, OTTO (1892-1960). Munich old town with view to the towers of the cathedral Church of Our Lady. Oil/canvas, signed and indistinctly dated.

德國漢堡Schulz—Stradtman · O · [1892~1960] : 慕尼黑聖母教堂景物畫。畫布油畫，右下邊緣簽名。



769 PURRMANN, KARL

Speyer 1877 - Stuttgart 1966

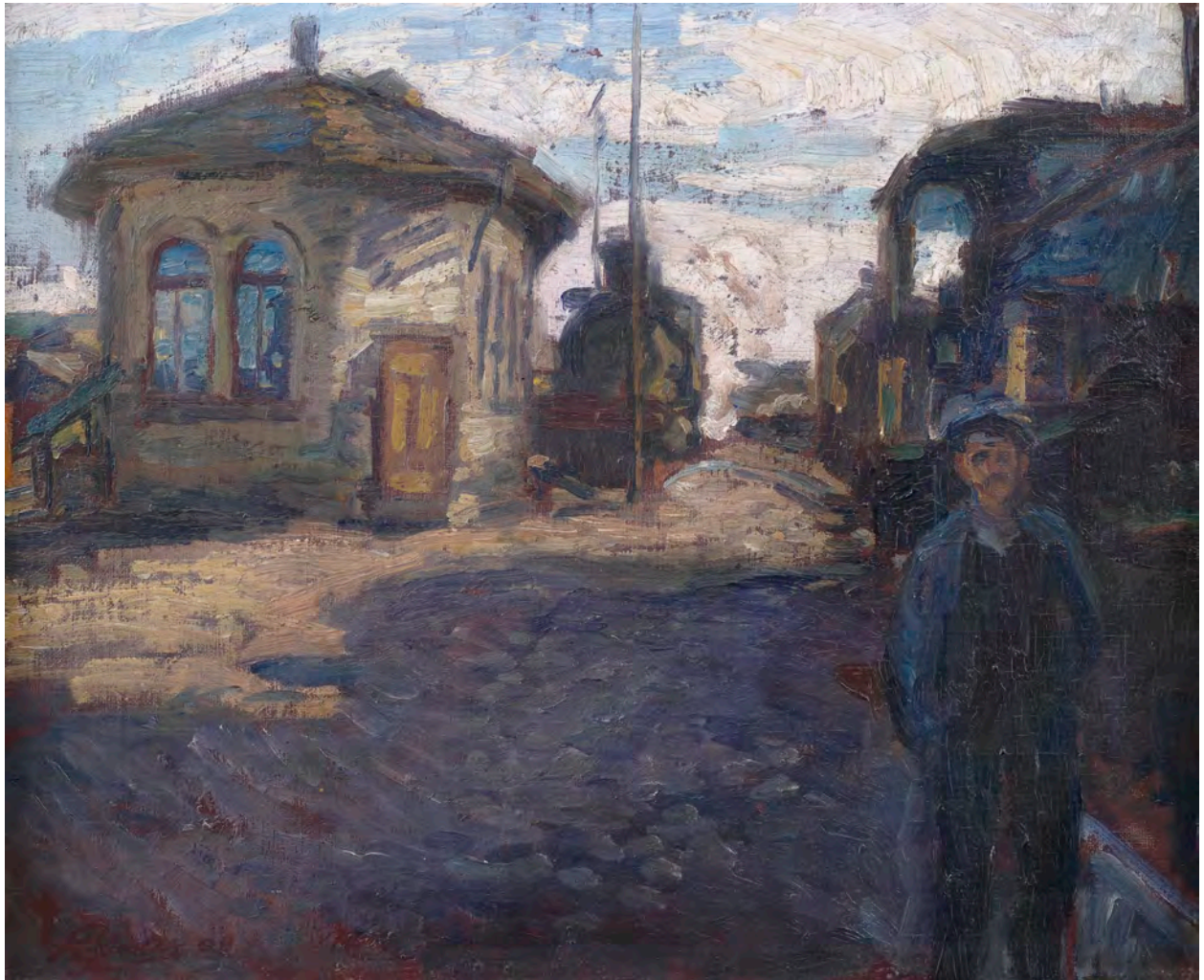
„Vorverkauf am Landestheater“. Warteschlange vor dem Stuttgarter Opernhaus. Öl/Holz, unten rechts signiert, rückseitig auf altem Ausstellungsetikett des Württ. Kunstvereins handschriftlich bezeichnet und nummeriert „588“. 40 x 32 cm

2200,-

Das Gemälde wurde im Württembergischen Kunstverein im November 1932 ausgestellt und wurde in der Stuttgarter Illustrierten (November 1984) anlässlich eines Artikels über Max Littmanns Großes Haus auf S. 5 abgebildet.

PURRMANN, KARL (1877-1966). Advance sale at the Stuttgart Opera House. Oil/panel, signed, verso old exhibition label of Württ. Kunstverein with inscription and numbering in handwriting.

德國斯圖加特Purman · K · [1877~1966] : 劇場賣票。木板油彩，簽名，背面貼美術社會之展覽牌。



770 PLEUER, HERMANN

Schwäbisch Gmünd 1863 - Stuttgart 1911

Am Stuttgarter Hauptbahnhof mit „Kapelle“. Öl/Lwd./Karton, unten links signiert und datiert (19)08, rückseitig auf dem Karton altes Ausstellungsetikett des Württ. Kunstvereins sowie alter Besitzerstempel „W. Wecker, Heilbronn a.N.“.

41 x 52 cm

3000,-

Provenienz: Aus einem Stuttgarter Nachlass. Vgl.: Kiese Wetter, Gabriele, Hermann Pleuer 1863-1911. Die Entdeckung der Geschwindigkeit. Leben und Werk, Stuttgart 2000, WVZ S. 272, Nr. 1908,44 und S. 274, Nr. 1908,55.

PLEUER, HERMANN (1863-1911). At Stuttgart Main Station. Oil/canvas/cardboard, signed and dated (19)08.

德國斯圖加特Pleuer · H · [1863~1911] : 斯圖加特火車站。畫布油彩，簽名。



771

771 ITALIEN

Ende 18. Jahrhundert

Zwei Architekturcapricci mit Figurenstaffage. Gegenstücke. Feder in braun und schwarz, braun und schwarz laviert/Papier. 33 x 46 cm, o.R.

1000,-

Alterssch., rest.

ITALY (late 18th ct.). Two architectural capriccios with staffage figures. A pair. Pen drawings, black and brown wash/paper. Traces due to age, rest.

意大利，十八世紀晚期，奇妙建築物景觀兩張一對。紙上褐色、黑色墨彩

772 ALBUM AMICORUM - STAMMBUCH DER ANNA BARBARA OPLIN

Deutschland, 1. Viertel 19. Jahrhundert

Stammbuch mit Einträgen zwischen 1813-1819 aus Kalmbach und Bayreuth. Insgesamt 120 handgeschriebene Textbeiträge, davon eine aufwendige Flechtarbeit, neun sehr feine Aquarelle und 17 ganzseitig handkolorierte Illustrationen (Radierungen und Stahlstiche). Ledereinband mit Prägung „Anna Barbara Oplin“ (Vorderseite), „1812“ (Rückseite), „Denkmäler der Freundschaft“ (Rückentitel). 10 x 17 cm. Dazu neuer Schubler. 10 x 17 cm

1000,-

Alterssch.

GERMANY (1st quarter 19th ct.). Album of Anna Barbara Oplin with inscriptions from Kalmbach and Bayreuth between 1813-1819. 120 handwritten inscriptions, one piece of basket-work, nine watercolor works and 17 hand-colored illustrations. Leatherbinding with embossing “Anna Barbara Oplin” (front), “1812” (back), “Denkmäler der Freundschaft” (spine). 10 x 17 cm. Additionally new slipcase. Traces due to age.

德國，十九世紀上半期，Oplin女士寫畫的題詞留念冊。印紋皮封面，相同留念冊是那時代通用、流行的記憶畫冊。



772

773 DAFINGER, MORITZ (ATTR.)

Wien 1790 - 1849

Galantes Paar auf einer steinernen Parkbank. Aquarell über Bleistift/Papier, weiß gehöht, unten rechts bezeichnet. 33 x 25 cm

600,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

DAFINGER, MORITZ (attr., 1790-1849). *Galant couple on a stony bench in a park. Pencil and watercolour/paper, heightened white, inscribed.*

奧地利維也納Daffinger · M · : 園里情侶圖。水彩、白色高光，紙本，款名。



774 ENDER, JOHANN NEPOMUK

Wien 1793 - 1854

Bildnis einer Dame in weißem Kleid in einem Lehnstuhl sitzend. Mischtechnik auf Papier, weiß und gold gehöht, unten links signiert und datiert 1843. 21 x 17 cm

600,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

ENDER, JOHANN NEPOMUK (1793-1854). *Portrait of a lady wearing a white dress sitting in a recliner. Mixed media on paper, heightened white and gold, signed and dated 1843.*

奧地利維也納Ender · J · N · [1793~1854年]，1843年作：白衣女人肖像。水彩、白色、金彩高光，紙本，款名。





775 AGUJARI, TITO

Adria 1834 - Triest 1908

Reges Treiben am Hafenkai. Aquarell über Bleistift auf Papier, weiß gehöhlt, unten links signiert. 50 x 86 cm

2000,-

AGUJARI, TITO (1834-1908). Hustle and bustle at the pier. Pencil and watercolour on paper, heightened white, signed.

意大利Agujari·T·：碼頭活動圖。水彩、白色高光，紙本，下左角款名。



776 DULAC, EDMUND (ATTR.)

Toulouse 1882 - London 1953

Galante Begegnung im Park. Bleistift, Feder und Aquarell auf Karton, unten links bezeichnet und datiert „930“.

27,5 x 22,5 cm

4000,-

DULAC, EDMUND (attr., 1882-1953). Encounter in a park. Pencil, pen and watercolour on cardboard, inscribed and dated "930".

法國/英國·E·〔傳，1882~1953〕：花園情人約會圖。紙本上水彩、鉛筆、墨彩。

777 ZONARO, FAUSTO

Masi (Padua) 1854 - San Remo 1929
Bildnis eines Orientalen. Bleistift
und Aquarell auf Papier, unten
rechts signiert. 35 x 24 cm

2000,-

*ZONARO, FAUSTO (1854-1929). Portrait of
an Oriental man. Pencil and watercolour on
paper, signed.*

意大利Zonaro·F·：東方居民圖。水
彩畫，紙本，款名。



778 CARCANO, FILIPPO

Mailand 1840 - 1914
Landschaft bei Gizeh. Eine
Karawane nähert sich der Sphinx
und der Chephren-Pyramide.
Aquarell über Bleistift auf Papier,
unten rechts signiert.
51 x 76 cm

2000,-

*CARCANO, FILIPPO (1840-1914). Landscape
near Gizeh. A caravan arriving at the Sphinx
and Chephren pyramid. Pencil and
watercolour on paper, signed.*

意大利米蘭Carcano·F·：吉薩金字塔
風景圖。水彩畫，紙本，下右邊款
名。





779 WOLF, JOSEPH

Mörz (Mayen) 1820 - London 1899

Felsenlandschaft mit
Papageientaucherkolonie. Schwarze
Kreide/Karton, weiß gehöhlt, unten
rechts signiert und datiert 1872.

71 x 51 cm

1000,-

*WOLF, JOSEPH (1820-1899). Rocky landscape
with Atlantic puffins. Black chalk/cardboard,
signed and dated 1872.*

德國英國倫敦Wolf · J · [1820~1899] :
海邊壁。黑粉筆、白色高光，紙本。



780 KOESTER, ALEXANDER (ATTR.)

Bergneustadt (Köln) 1864 - München 1932

Entengruppe am Zaun. Bleistift/Papier.

14,5 x 22,5 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen
Privatsammlung. Bei Karl & Faber, München in
der Ausstellung „Alexander Koester: Ölbilder-
Pastelle-Zeichnungen“ 1996 erworben.

*KOESTER, ALEXANDER (attr., 1864-1932). Ducks
at a fence. Pencil/paper.*

德國Koester · A · [傳 · 1864~1932] : 鴨群
圖。鉛筆，紙本。

781 STUNDENBUCH DES HERZOGS VON BERRY

Faksimileausgabe der Handschrift Ms. lat. 18014 aus der Bibliothèque Nationale de France in Paris. Faksimile mit zwei Faksimile-Blättern (Folio 105v und Folio 42v). Luzern, Faksimile Verlag, 1988. Oktav, Exemplar 366 (handschriftlich eingetragen) von 980. Kalbsledereinband mit Goldprägungen und Goldschnitt.

800,-

DUC DE BERRY'S BOOK OF HOURS. Facsimile reproduction of the ancient manuscript Ms. lat. 18014 from the Bibliothèque Nationale de France Paris. Facsimile and two facsimile folios. Luzern, Facsimile press, 1988. Oktave, Numb. 366 (handwritten) of 980. Gilt stamped calf leather binding with gilt edges.

貝里公爵的豪華時禱書。復制印刷術，980之366編號，皮面精裝本。仿法國圖書館所藏書籍。



782 EVANGELIAR HEINRICHS DES LÖWEN

Faksimileausgabe der Handschrift Codex Guelf. 105, Noviss. 2° der Herzog August Bibliothek in Wolfenbüttel und zugleich CLM 30055 der Bayerischen Staatsbibliothek in München. Faksimile mit Kommentarband, Kommentarprospekt und Präsentationsmappe mit zwei Faksimile-Blättern. Frankfurt am Main, Insel Verlag, 1988 resp. 1989 resp. 1985. Groß-Quart, Exemplar 372 (maschinell eingetragen) von 950. Ledereinband auf Holzdeckeln mit Schließen. In einer Prachtkassette, verziert mit vergoldetem Metallornament.

1500,-

GOSPEL BOOK OF HENRY THE LION. Facsimile reproduction of the ancient manuscript of gospels Codex Guelf. 105, Noviss. 2° from the Herzog August Bibliothek at Wolfenbüttel likewise CLM 30055 from the Bayerische Staatsbibliothek, Munich. Facsimile with commentary, brochure and representation folder with two facsimile folios. Frankfurt, Insel Verlag, 1988 resp. 1989 resp. 1985. Quarto, Numb. 372 (typed) of 950. Leather binding on wooden-cover with clasp in a representative box with a gilded ornament.

不倫瑞克獅子亨利王之圖畫福音。復制印刷術，皮面精裝本。仿沃爾芬比特爾圖書館所藏書籍。





783 DIE WUNDER DES HEILIGEN THEODOROS

Russland, Ende 18. Jahrhundert

In der Bildmitte ist der Heilige mit Kriegerrüstung und Lanze auf einem Schimmel reitend dargestellt. In der unteren Bildhälfte der Kampf des Heiligen mit dem Drachen, ein Engel der ihm die Siegeskrone aufsetzt am linken Bildrand, rechts daneben führt Theodoros die Königstochter aus der Höhle des Satans. Links oben sieht man den König mit seinem Volk, rechts oben die Königstochter in der Höhle des Satans. Am oberen Bildrand bezeichnet. 30,5 x 26 cm

1500,-

Provenienz: Aus dem Nachlass eines Sammlers aus Süddeutschland. Der Erlös der Ikone geht an die SOS Kinderdörfer. Gutachten Dipl.theol. Nikolaus Thon/Bochum, 1997. Alterssch., rest.

THE WONDERS OF ST. THEODOROS (Russia, late 18th century). Expertise Dipl.theol. Nikolaus Thon/Bochum. Traces due to age, rest.

俄羅斯，十八世紀晚期，聖特奧多爾聖像畫。連宗教學家 Thon 博士所寫鑒定書。

784 GOTTESMUTTER PETSCHERSKAJA MIT HEILIGEN

Palekh, nach 1850

Mittig die thronende Gottesmutter mit dem Jesuskind, umgeben von Heiligen, u.a. Antonij, Feodossij, Großfürst Michael von Tschernigow, die Erzengel Michael und Gabriel, Hl. Ephraim, Hl. Feodora und Hl. Pelagia. 31 x 27 cm

1500,-

Provenienz: Aus dem Nachlass eines Sammlers aus Süddeutschland. Der Erlös der Ikone geht an die SOS Kinderdörfer. Gutachten Ikonenmuseum Schloss Autenried bei Günzburg. Partiiell rest., Alterssch.

THE PETSCHERSKAJA MOTHER OF GOD (Palekh, after 1850). The Mother of God enthroned and surrounded by Saints. Expertise: Ikonenmuseum Schloss Autenried bei Günzburg. Rest. and traces due to age.

俄羅斯，1850年後，聖母聖像畫。附有聖像畫博物館所寫鑒定書。





785 ERWEITERTE FESTTAGSIKONE

Russland, 19. Jahrhundert

Im zentralen Feld die Darstellungen der Höllenfahrt und der Auferstehung Christi, umgeben von Passionsszenen: Die Fußwaschung, das Letzte Abendmahl, Christus im Garten Gethsemane, der Judaskuss, Christus vor Pilatus, Geißelung, Kreuzweg, Kreuzigung und Grablegung. Die äußeren 16 Felder zeigen die höchsten orthodoxen Kirchenfeste. Beschriftungen am Rand und unterhalb der Szenen. 53 x 42 cm

1800,-

Rest., Alterssch.

ENLARGED FEAST DAY ICON (Russia, 19th ct.). Rest., traces due to age.

俄羅斯，十九世紀，復活節聖像畫。圖畫以基督下地獄時、基督受難為主題，下面另十六分畫顯示基督教主要節日。

786 HEILIGER NIKOLAUS

Russland, 19. Jahrhundert

Frontale halbfigurige Darstellung des Heiligen Nikolaus mit der Schrift. Seine Rechte ist zum Segensgestus erhoben. Aufwendiges Oklad aus getriebenem, graviertem und vergoldetem Metall. 72 x 53 cm

1500,-

Alterssch., rest.

SAINT NICHOLAS (Russia, 19th ct.). The gilt metal riza with chased rocaille pattern and engravings. Traces due to age, rest.

俄羅斯，十九世紀，聖尼古拉聖像畫。





787

787 HEILIGER NIKOLAUS

Russland, 19. Jahrhundert

Halbfigurige Darstellung des Heiligen Nikolaus mit der Schrift, seine Rechte ist zum Segensgestus erhoben. Um die Schultern liegt das Omophorion als Zeichen seiner Bischofswürde. Vergoldetes Metalloklad mit Metallpunzierungen. Der Heiligenschein aus Silber, gemarkt Moskau, 1837, Meistermarke „F.T“ (kyrillisch). 32,5 x 27,5 cm

1000,-

Alterssch., rest.

SAINT NICHOLAS (Russia, 19th ct.). With gilt metal riza, marked. The nimbus silver, marked Moscow, 1837. Traces due to age, rest.

俄羅斯莫斯科，十九世紀，圣尼古拉圣像畫。圖畫背面題、款。

788 ZWEI IKONEN

Russland, 19. Jahrhundert

Gottesmutter von Kasan mit vergoldeter Silber-Riza, gemarkt St. Petersburg, 1838. Beschau: Dmitrij Twerskoj, MZ: Nikolaj Fadelius. Verso Widmung mit Datierung von 1840. Gottesmutter Kasperowskaja mit Silberoklad, gemarkt Moskau, 1893, Beschau: Lev Oleks, MZ: „NT“ (kyrillisch). 84 Zolotnik. Altersschäden. H. 17,5/18 cm

800,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.

TWO ICONS (Russia, 19th century). The Kasanskaya Mother of God with gilt silver riza, marked St. Petersburg 1838. Russian dedication at the back. The Kasperovskaya Mother of God with silver riza, marked Moscow, 1893. 84 zolotnik. Damages due to age.

俄羅斯，十九世紀，聖母圣像畫兩件。個張畫背面題、款。來源：德國巴登巴登私人收藏



788

789 GOTTESMUTTER VON KASAN

Russland, Ende 19. Jahrhundert, das Oklad,
Moskau, 1895

Vollausgemaltes Bildnis der Gottesmutter.
Vergoldete Silber-Riza, der Heiligenschein und die
Ecken verziert mit polychromem Cloisonné-
Emaillé. Stadtmarke, Jahreszahl, Beschau: Wohl NS
(kyrillisch), MZ: „EAK“ oder „IAK“. 84 Zolotnik.
Altersschäden. 22 x 18 cm

1500,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.
THE KASANSKAJA MOTHER OF GOD (Russia, late 19th century). The gilt silver riza with cloisonné enamel pattern marked Moscow, 1895. Assay master probably "NC" (cyrillic), maker's mark "EAK" or "IAK". 84 zolotnik. Minor damages due to age.

俄羅斯，十九世紀，聖母聖像畫。銀鍍金與蛋彩制作，聖母光冠、畫板四方使用藍、紅、白色琺瑯裝飾，莫斯科1895年款。



790 DREI IKONEN

Russland, 19. bis Anfang 20. Jahrhundert
Christus Pantokrator, Gottesmutter von Kasan.
Jeweils mit Silber-Okklad, gemarkt Moskau.
Altersschäden, rest. H. 7/22,5 cm

700,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa.
THREE RUSSIAN ICONS (19th and early 20th century). Christ Pantocrate, The Kasanskaya Mother of God. With silver rizas, marked Moscow. Damages due to age, rest.

俄羅斯，十九世紀~二十世紀早期，基督全能者畫像及聖母聖像畫。一共三個聖像畫。背面有款。來源：德國巴登巴登私人收藏





791 GOTTESMUTTER HELFERIN ALLER LEIDENDEN

Russland, wohl 18. Jahrhundert

Zentrale Figur der stehenden Gottesmutter, flankiert von den Erzengeln Michael und Gabriel. Zu beiden Seiten der Gottesmutter Hilfesuchende, die ihre Anliegen auf Schriftbänder geschrieben haben. Am oberen Rand bezeichnet. 30 x 25 CM

650,-

Alterssch., rest.

MOTHER OF GOD "JOY TO THOSE WHO GRIEVE" (Russia, probably 18th ct.). Rest., traces due to age.

俄羅斯，約十八世紀，仁慈聖母聖像畫。



792 FOLGE VON VIER IKONEN

Russland, 18./19. Jahrhundert

Szenen aus dem Leben von Petrus und Paulus, u.a.: Der auferstandene Christus erscheint Paulus. Petrus erweckt einen verstorbenen Jüngling. Jerusalem. Alle am Unterrand in altrussisch bezeichnet. 16 x 12 cm

500,-

Provenienz: Sammlungsauflösung einer Baden-Badener Villa. Alterssch., rest.

A SERIES OF FOUR ICONS WITH SCENES FROM THE LIFE OF ST. PETER AND PAUL (Russia, 18/19th ct.). Traces due to age, rest.

圣伯多祿與堡羅使徒聖像畫一套四件。來源：德國巴登巴登私人收藏



793 VITAIKONE - JOHANNES DER VORLÄUFER

Russland, 19. Jahrhundert

Der Heilige als Ganzfigur in der Bildmitte, umgeben von Szenen aus seinem Leben mit detaillierten Bezeichnungen. 31 x 26,5 cm

1000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass eines Sammlers aus Süddeutschland. Der Erlös der Ikone geht an die SOS Kinderdörfer. Rest., Alterssch.

VITA OF ST. JOHN THE FORERUNNER (Russia, 19th century). Rest., traces due to age.

俄羅斯，十九世紀，圣若翰洗者圣像畫。



794 VIERFELDERIKONE

Russland, 19. Jahrhundert

Gottesmutter Pokrow (Schleierwunder), Gottesmutter der unerwarteten Freude, Gottesmutter Hodegetria und Versammlung Heiliger. An den Rändern die Heiligen Gregorius, Johannes Chrysostomos, Heiliger Basilius und ein heiliger Engel. 31 x 26,5 cm

650,-

Alterssch., rest.

A FOUR PART ICON (Russia, 19th ct.). Rest., traces due to age.

俄羅斯，十九世紀，聖母圣像畫。四分像畫，個部分表示聖母不同的化體。





795

795 VERSAMMLUNG DER KIEWER HEILIGEN

Kiew, Atelier des Höhlenklosters, um 1880

Mittig der Heilige Wladimir mit seinen Söhnen Boris und Gleb, flankiert von den Heiligen des Kiewer Höhlenklosters und anderen Kiewer Heiligen. Dazu: Ikone mit Darstellung Maria und Josef und der Heilige Trifon (?).

H. 14,5/17 cm

1000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass eines Sammlers aus Süddeutschland. Der Erlös der Ikonen geht an die SOS Kinderdörfer. U.a. Expertise Ikonen Museum Schloss Autenried bei Günzburg. Rest., Alterssch.

ASSEMBLY OF THE SAINTS OF KIEW, Kiew, workshop of the Petcherska Lawra, c. 1880. In addition: Two icons showing The Mother of God and St. Joseph respect. St. Tryfon (?). One with expertise of the Ikonen Museum Schloss Autenried. Rest., traces due to age.

基輔，年份約1880，基輔聖人集合聖像畫。或為基輔洞廟作品。連連聖像畫博物館所寫鑒定書。附有聖母聖像畫一及聖若瑟聖像畫一。

796 FESTTAGSIKONE

In der Bildmitte Darstellung des Ostergeschehens: Höllenfahrt und Auferstehung Christi, umgeben von 16 Feldern mit Szenen aus dem Leben Christi und der Gottesmutter mit Bezeichnungen. 31 x 26 cm

1000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass eines Sammlers aus Süddeutschland. Der Erlös der Ikone geht an die SOS Kinderdörfer. Gutachten Ikonenmuseum Schloss Autenried bei Günzburg. Restaurierter Mittelriss, Altersschäden, rest.

FEAST DAY ICON, Palekh, last third of 19th century. Christ's descent into hell and Resurrection surrounded by scenes of his life and the life of the Mother of God. Expertise: Ikonenmuseum Schloss Autenried. Rest., traces due to age.

十九世紀晚期，復活節聖像畫。圖畫中部表示耶穌基督下地獄時，另十六分畫顯示耶穌生活傳統故事。連聖像畫博物館所寫鑒定書。



795



795



796



797 THE SPANISH FORGER

Tätig ca. 1880 - 1920

Schlachtenszene mit Rittern vor Flusslandschaft. Öl/Holz. 42 x 28,5 cm

1100,-

THE SPANISH FORGER (active c.1880-1920). A battle scene with knights in front of a river landscape. Oil/panel.

西班牙的偽造者〔1880~1920年活動〕：河畔戰爭騎士。油彩木板。

KÜNSTLERVERZEICHNIS / INDEX OF ARTISTS

A

Agujari, Tito	775
Allers, Christian Wilhelm	725
Apol, Lodewijk Franciscus	692
Apshoven, Thomas van (Nachfolger)	637
Avont, Pieter van (Kreis)	612

B

Baen, Jan de (Nachfolger)	659
Barcau, Georges (nach)	597
Baschenis, Evaristo (Kreis)	650
Bassano, Jacopo da Ponte und Francesco da Ponte il Giovane (Werkstatt)	629
Bauerle, Karl (attr.)	718
Bega, Cornelis Pietersz. (Kreis)	639
Bellekin, Cornelius (attr.)	646
Bellotti, Pietro (attr.)	621
Berchem, Nicholas (Kreis)	670
Blazicck, Oldrich	755, 756
Bosboom, Johannes (attr.)	751
Botticelli, Sandro (nach)	606
Bys, Johann Rudolf (attr.)	643

C

Cambos, Jean Jules	599
Canova, Antonio (nach)	573
Capurro, P.	586
Carcano, Filippo	778
Carrier-Belleuse, Albert-Ernest	588
Ceruti, Giacomo, gen. il Pitocchetto (attr.)	623
Champion, Theo	731
Cruz Herrera, José	733

D

Daffinger, Moritz (attr.)	773
Denner, Balthasar (attr.)	665
Desubleo, Michele (Kreis)	615
Devoty, Johann Albert (Attr.)	558
Dietrich, Christian Wilhelm Ernst (Kreis)	618
Dill, Otto	760-767
Dirr, Johann Georg (Umkreis)	567
Doll, Anton	690
Dou, Gerrit (Nachfolger)	642
Dulac, Edmund (attr.)	776
Dumaige, Etienne Henri	594
Duyster, Willem Cornelisz. (Kreis)	638

E

Eckenfelder, Friedrich	706
Ender, Joh	

F

Faber, Traugott (attr.)	679
Fasoli, Giulio (?)	572
Ferguson, William Gowe	654
Feucht, Theodor	707
Feuchtmayer, Joseph Anton	563
Fines, Eugène Francois	715
Firle, Walther	752
Fried, Heinrich Jakob	693

G

Gebhardt, Johann Nepomuk	709
Giambologna (nach)	574
Giambologna (nach)	579
Giordano, Luca (Kreis)	620
Goyen, Jan van (Nachfolger)	632
Gozzard, Jam	

H

Haanen, Remigius van	688
Haider, Karl	723
Hambüchen, Wilhelm	720
Harper, Adolf Friedrich	674
Herrlein, Johann Peter	628

J

Jank, Angelo	704
Janssens van Ceulen, Cornelis (attr.)	661

K

Kappis, Albert	754
Keller, Friedrich von	717
Kern, Hermann (attr.)	744
Kesel, Karel Lodewijk de	712
Koch, Joseph Anton (nach)	672
Koekkoek, Johannes Hermanus Barend	702
Koester, Alexander (attr.)	780

L

Langetti, Giovanni Battista (attr.)	617
Lansere, Jewgeni Alexandrowitsch	592
Lauer, Josef (Kreis)	728
Lawrence, Sir Thomas (attr.)	666

KÜNSTLERVERZEICHNIS / INDEX OF ARTISTS

Lebourg, Charles Auguste	578
Lederer, Hugo	600

M

Maes, Nicolaes (Kreis)	660
Mandyn, Jan (attr.)	603
Manglard, Adrien (attr.)	667
Meckel, Adolf von	732
Mesdag, Hendrik Willem	753
Metzener, Alfred	699
Meyerheim, Wilhelm Alexander	694, 719
Michau, Theobald (Kreis)	633
Migliaro, Vincenzo	743
Monginot, Charles	750
Moreau, Hippolyte Francois	593
Morton, C.	727
Müller, Car	

N

Netscher, Constantin (attr.)	664
------------------------------	-----

P

Pegram, Henry Alfred	601
Petel, Georg (Nachfolge), wohl David Heschler	559
Piepenhagen, August (attr.)	757, 758, 759
Pilar de Borbon, Amalia Felipina del (attr.)	695
Pilny, Otto	735
Piltz, Otto	716
Pleuer, Hermann	770
Pollak, Zsigmond	722
Pratella, Attilio	745
Purmann, Karl	769

Q

Quast, Pieter (attr.)	636
-----------------------	-----

R

Reiniger, Otto	698
Reschi, Pandolfo (Kreis)	655
Romanelli, Pasquale (attr.)	583
Rombouts, Salomon (Kreis)	631
Roos, Johann Heinrich (Nachfolger)	668, 669
Ruoppolo, Giovanni Battista (attr.)	651

S

Saal, Georg (attr.)	730
Saint-Marceaux, René de	598

Schotel, Christina Petronella	729
Schoyerer, Josef	685
Schulz-Stradtman, Otto	768
Skell, Ludwig	683, 684
Seidel, H.	738
Seiler, Carl	746
Senni, A.	576
Shayer, William (attr.)	703
Spanish Forger	797
Spitzweg, Carl	689
Stademann, Adolf	691
Stirnbrand, Franz Scraph (attr.)	711
Stromeyer, Helene Marie	726
Strützel, Otto	696, 697
Styka, Ada	

T

Thoma, Hans	739
Thomassin, Désiré	686
Tornau, Karl Wilhelm	749
Trautmann, Johann Georg (attr.)	619, 673

U

Umlauf, Johann	710
----------------	-----

V

Vernet-Lecomte, Emile Charles Hippolyte	736
Verrocchio, Andrea del (nach)	580
Vogel, Christian Leberecht (attr.)	714

W

Wagner, Jacob (attr.)	700
Waldmüller, Ferdinand Georg (Kreis)	713
Weisser, Joseph Emanuel	721
Wenglein, Josef	687
Witten, Hans (Werkstatt/Umkreis)	553
Woensel, Petronella van (Attr.)	652
Wolf, Joseph	779

X

Xylander, Wilhelm Ferdinand	701
-----------------------------	-----

Z

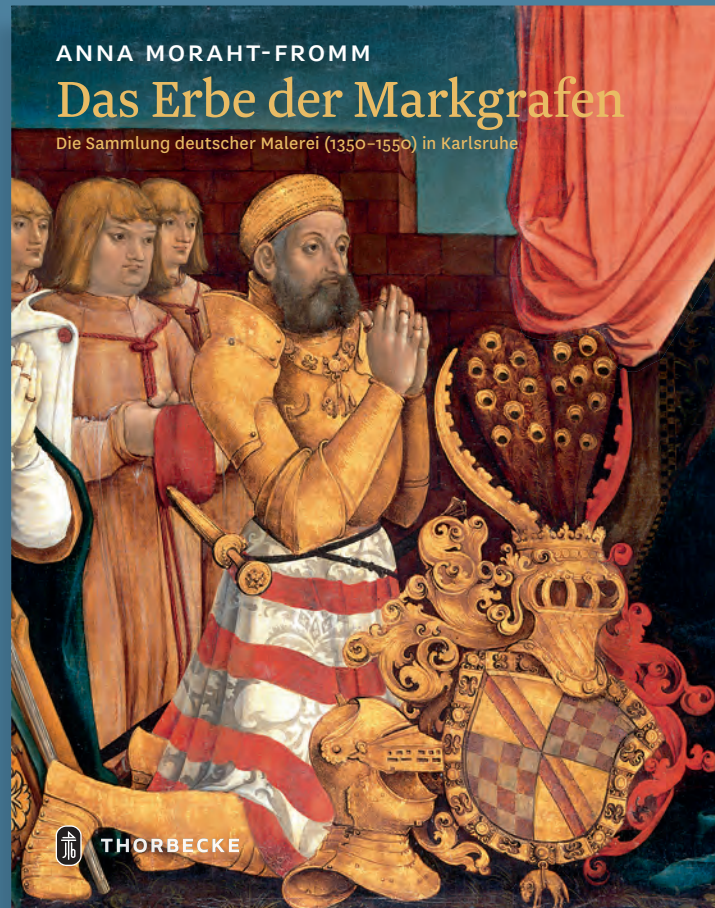
Zais, Giuseppe	671
Zick, Januarius (attr.)	616
Zonaro, Fausto	740, 777
Zügel, Heinrich von	708

ERGEBNISLISTE 711S / RESULTS OF SALE 711S

4. Juni 2014

1	1.300 €	102	2.200 €	173	1.000 €	269	1.800 €	421	1.800 €	493	6.000 €
2	2.400 €	103	3.300 €	174	800 €	276	800 €	422	1.800 €	494	1.500 €
10	1.000 €	108	2.200 €	175	2.400 €	277	2.200 €	423	2.000 €	495	2.300 €
11	1.010 €	111	2.000 €	176	1.200 €	278	3.000 €	424	3.300 €	496	10.000 €
12	1.015 €	113	1.500 €	177	3.300 €	281	1.500 €	426	1.300 €	497	2.600 €
13	3.000 €	114	2.800 €	178	3.600 €	284	1.400 €	427	1.200 €	498	2.600 €
15	1.300 €	115	800 €	179	3.600 €	292	1.000 €	431	1.300 €	499	4.000 €
16	1.700 €	116	1.700 €	180	2.600 €	298	2.500 €	439	2.000 €	500	2.600 €
19	1.500 €	117	1.600 €	181	3.300 €	317	2.000 €	443	1.000 €	501	45.000 €
20	1.100 €	118	2.600 €	183	2.400 €	318	1.100 €	444	2.000 €	502	40.000 €
23	1.000 €	119	1.100 €	184	1.600 €	320	800 €	447	1.600 €	503	28.000 €
26	800 €	120	5.000 €	185	2.200 €	321	1.300 €	448	3.000 €	504	22.000 €
27	1.700 €	122	1.600 €	186	2.600 €	323	1.800 €	449	1.100 €	508	7.500 €
38	2.400 €	123	2.000 €	189	8.000 €	324	2.400 €	450	1.700 €	513	14.000 €
40	1.200 €	124	1.600 €	204	3.300 €	338	700 €	454	1.000 €	518	1.500 €
41	1.500 €	126	2.200 €	210	1.500 €	339	700 €	457	3.300 €	519	2.200 €
42	800 €	132	1.600 €	214	1.600 €	344	900 €	461	3.300 €	520	30.000 €
46	1.300 €	133	1.800 €	215	1.200 €	347	1.800 €	462	3.300 €	521	1.000 €
49	3.000 €	134	1.100 €	216	750 €	348	1.300 €	464	1.800 €	523	2.200 €
50	8.500 €	136	2.200 €	217	600 €	351	2.000 €	465	1.300 €	525	1.100 €
56	1.400 €	138	1.500 €	226	1.800 €	352	1.800 €	466	1.700 €	526	1.500 €
58	4.000 €	140	3.000 €	242	800 €	358	1.000 €	468	7.500 €	527	2.000 €
61	1.300 €	143	4.000 €	244	1.000 €	362	1.800 €	471	1.200 €	531	1.000 €
63	850 €	144	4.500 €	245	700 €	367	1.700 €	474	1.100 €	532	1.700 €
64	1.500 €	147	1.600 €	246	700 €	368	1.000 €	476	1.200 €	534	10.000 €
66	2.000 €	150	800 €	247	900 €	371	800 €	477	1.000 €	542	3.000 €
72	800 €	151	4.000 €	248	1.300 €	376	4.000 €	478	500 €	546	800 €
75	1.500 €	152	2.000 €	251	1.200 €	377	4.000 €	481	1.000 €	551	1.000 €
78	1.000 €	153	2.200 €	256	1.000 €	378	4.000 €	482	1.400 €	554	800 €
83	1.500 €	156	3.500 €	258	7.000 €	379	4.000 €	483	1.000 €	556	400 €
84	2.400 €	159	5.500 €	259	2.000 €	380	9.000 €	484	1.800 €	558	1.200 €
87	2.000 €	162	1.300 €	261	2.500 €	389	13.000 €	488	1.600 €		
90	2.200 €	163	1.600 €	263	1.600 €	394	2.000 €	489	3.700 €		
93	3.600 €	165	800 €	265	800 €	415	1.800 €	490	5.000 €		
96	1.700 €	166	2.400 €	266	2.000 €	416	6.500 €	491	24.000 €		
100	1.000 €	172	1.400 €	268	1.000 €	417	10.000 €	492	4.000 €		

Kunst von Dürer, Grünewald, Cranach und Co.



ANNA MORAHT-FROMM

DAS ERBE DER MARKGRAFEN

DIE SAMMLUNG DEUTSCHER
MALEREI (1350-1550) IN
KARLSRUHE

680 Seiten, zahlreiche Abbildungen
Leinenband mit Schutzumschlag
23 x 29 cm

€ 98,- [D] / € 101,- [A] / sfr 129,-
ISBN 978-3-7995-0792-9

Der größte Teil der in diesem Band präsentierten Tafelbilder stammt aus dem ehemaligen Besitz der badischen Markgrafen und befindet sich heute in der Staatlichen Kunsthalle in Karlsruhe. Es ist – nach fast fünfzig Jahren – die erste wissenschaftliche Bestandsauf-

nahme dieser erlesenen Sammlung mittelalterlicher und frühneuzeitlichen Malerei des deutschsprachigen Raums und stellt darin mehr als 400 Tafelbilder aus drei Jahrhunderten in ihren jeweiligen Kontext.



THORBECKE

ZU BESTELLEN IN JEDER BUCHHANDLUNG ODER DIREKT BEIM VERLAG:
TEL. 0711 / 4406-195 • WWW.THORBECKE.DE

BITTE MIT KUGELSCHREIBER AUSFÜLLEN
PLEASE USE BALL PEN

KATALOG-ABONNEMENT 2015 / CATALOGUE SUBSCRIPTION 2015

NAGEL AUKTIONEN GMBH & CO. KG
Postfach 10 35 54
D-70030 Stuttgart
Germany

NAME / NAME	VORNAME / FIRST NAME
STRASSE / STREET	HAUS-NR. / No.
PLZ, ORT / POST CODE, CITY	
LAND / COUNTRY	
TEL. PRIVAT / PRIVATE PHONE	TEL. GESCHÄFTL. / BUSINESS PHONE
FAX / FAX	
E-MAIL / E-MAIL	

KUNDENUMMER / CUSTOMER-NO. Erleichtert uns die Bearbeitung. Sie finden Ihre pers. KD-Nr. auf der Katalogadresse
Please help us by stating your personal customer no., which can be found on the catalogue address

AUKTION / SALE	STÜCK ITEMS	ABO-TYP SUBSCR. TYPE	INLAND GERMANY	AUSLAND FOREIGN COUNTRIES
KUNST & ANTIQUITÄTEN Art & Antiques	3	S	<input type="checkbox"/> € 50,-	<input type="checkbox"/> € 110,-
NAGEL COLLECT Collectibles	3	C	<input type="checkbox"/> € 35,-	<input type="checkbox"/> € 95,-
MODERNE KUNST Modern Art	2	M	<input type="checkbox"/> € 40,-	<input type="checkbox"/> € 80,-
ASIATISCHE KUNST Asian Art	2	A	<input type="checkbox"/> € 150,-	<input type="checkbox"/> € 200,-
SAMPLERTEPPICHE & ETHNOLOGICA Ruga & Carpets, Oriental Art	2	T	<input type="checkbox"/> € 40,-	<input type="checkbox"/> € 80,-
KURIER / Courier service			German Parcel	FEDEX
Gesamtbetrag in € Total Amount Euro			€	


Inlandszahlung / Payment in Germany:

Überweisung
Bank transfer

Scheck anbei
Check enclosed

Kreditkartenzahlung


Foreign payment by credit card only



Karten-Nr. / Card no.

Gültig bis
Expiry-date

UHREN / CLOCKS & WATCHES



Sofern nicht ausdrücklich erwähnt, kann nicht garantiert werden, dass die Uhren vollständig und intakt sind. Die Besichtigung wird daher dringend empfohlen.

Unless otherwise explicitly mentioned, it cannot be guaranteed that the clocks are complete and intact. It is strongly recommended that you inspect the clocks yourself.

Lorsque ce n'est pas mentionné explicitement on ne peut pas garantir que les horloges sont complets et intacts. C'est pourquoi nous ne pouvons que vous conseiller de venir participer aux visites.

Se non espressamente indicato, non viene garantito che gli orologi siano intatti e funzionanti. Si consiglia perciò di venire durante il periodo espositivo.

EINLADUNG ZUR EINLIEFERUNG FÜR DIESES WICHTIGE KUNSTMARKTEREIGNIS
Consignments always welcome

718 | MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST

11. Dezember 2014

Besichtigung: 5. – 9. Dezember 2014, 10 – 17 Uhr



George Grosz (1893 - 1959)
Stehender Weiblicher Akt, 1940.
Öl auf Leinwand. Signiert. 49 x 39,5 cm

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

EINLADUNG ZUR EINLIEFERUNG FÜR DIESES WICHTIGE KUNSTMARKTEREIGNIS
Consignments always welcome

718 | MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST

11. Dezember 2014

Besichtigung: 5. – 9. Dezember 2014, 10 – 17 Uhr

AUSWAHL VERSCHIEDENER WERKE LYONEL FEININGER'S (1871 - 1956)
AUS DEM NACHLASS DER FAMILIE



Fachwerkhaus, 1902. Mischtechnik
auf Papier. Signiert und datiert.
25,6 x 17 cm



“Elsa“, 1890. Tusche auf Papier.
Signiert und datiert.
15 x 10,5 cm



Geiger; Vier Häuser.
Holz, geschnitzt und
farbig gefasst. H. 23/10 cm

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

EINLADUNG ZUR EINLIEFERUNG FÜR DIESES WICHTIGE KUNSTMARKTEREIGNIS
Consignments always welcome

718 | MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST

11. Dezember 2014

Besichtigung: 5. – 9. Dezember 2014, 10 – 17 Uhr



Otto Piene (1928 - 2014)
„Paternoster“, 1988. Mischtechnik auf Leinwand.
Signiert und datiert. 40 x 30 cm

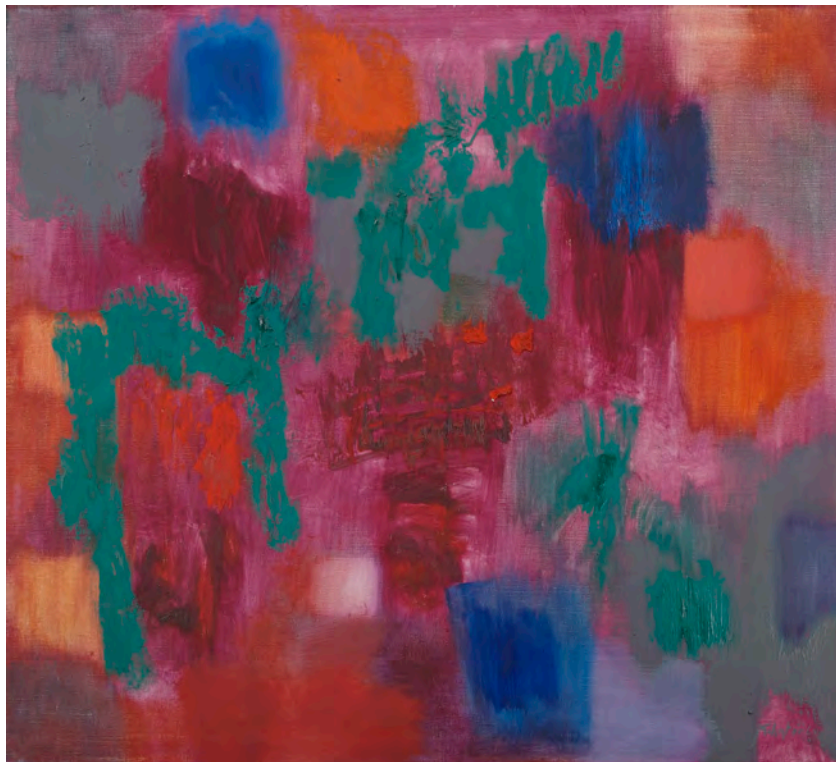
Seit 1922 Alte und Neue Kunst

EINLADUNG ZUR EINLIEFERUNG FÜR DIESES WICHTIGE KUNSTMARKTEREIGNIS
Consignments always welcome

718 | **MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST**

11. Dezember 2014

Besichtigung: 5. – 9. Dezember 2014, 10 – 17 Uhr



Fritz Winter (1905 - 1976)
„Im Rot“, 1960.
Öl auf Leinwand. Signiert und datiert. 80 x 90 cm

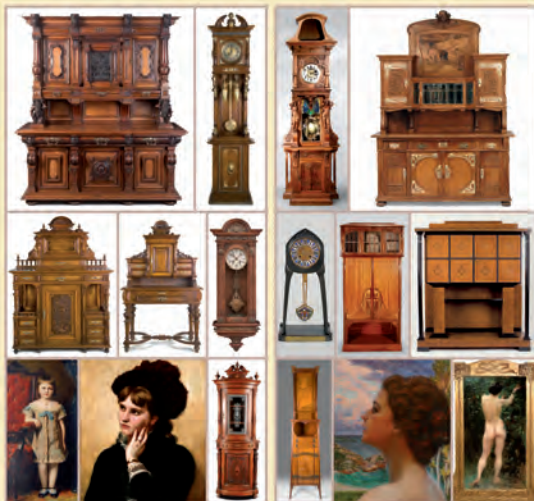
Seit 1922 Alte und Neue Kunst

KUNSTFACHBUCH – NEUERSCHEINUNG

Rainer Haaff

GRÜNDERZEIT und JUGENDSTIL

Möbel und Wohnkulturen im Deutschen Kaiserreich



656 Seiten • 2.700 Farbabbildungen • Marktpreise • Expertenjury

KUNST-VERLAG-HAAFF

NEU!

Zwei große Sammelgebiete „GRÜNDERZEIT“ und „JUGENDSTIL“ umfassend in einem Buch.



- Größtes Gründerzeit-Möbellexikon mit 1.500 erlesenen Farbabbildungen.
- Einziges und umfassendes Standardwerk für deutsche Gründerzeit-Möbel aller Arten und Qualitäten.
- 5. Auflage mit exklusiver Neubearbeitung und doppelter Erweiterung in kompletter Farbausgabe.
- Sonderkapitel mit 230 Gründerzeit-Uhren aller Arten und Qualitäten sowie Gründerzeit-Musikautomaten.
- Aktuelle Marktpreise und Beschreibungen aller Objekte durch namhafte Expertenjury.
- Faszinierende Zeitreise in die Gründerzeit durch 100 Gesellschaftsszenen, Interieurs, Interieurszenen, Kinderszenen und Porträts.

- Größtes deutsches Jugendstil-Möbellexikon mit 1.200 erlesenen Farbabbildungen.
- Erste marktnahe Überblicksmonografie für deutsche Jugendstil-Möbel aller Arten und Qualitäten.
- 50 Kapitel verschiedener Möbeltypen vom Standard bis zum Luxus.
- Sonderkapitel mit 100 Jugendstil-Uhren und Jugendstil-Musikautomaten.
- Aktuelle Marktpreise und Beschreibungen aller Objekte durch namhafte Expertenjury.
- Faszinierende Zeitreise in den Jugendstil durch 150 Gesellschaftsszenen, Interieurs, Interieurszenen, Aktszenen und Kinderszenen.



Prachtvoller Sondertitel
Frankreich & Österreich

GRÜNDERZEIT UND JUGENDSTIL: VON DER TRADITION ZUR MODERNE

DIN A4, 656 Farbseiten
2.700 Farbabbildungen
€ 98,80
ISBN 978-3-938701-06-5

KUNST-VERLAG-HAAFF
Mannheimer Str. 8 · D-76344 Leopoldshafen
Tel. 072 47/954 35 53 · Fax 072 47/888 75 33
www.kunst-verlag-haaff.de

Zwei große Sammelgebiete „GRÜNDERZEIT“ und „JUGENDSTIL“ umfassend in einem Buch

- Größtes Gründerzeit-Möbellexikon mit 1.500 erlesenen Farbabbildungen.
- Einziges und umfassendes Standardwerk für deutsche Gründerzeit-Möbel aller Arten und Qualitäten.
- 5. Auflage mit exklusiver Neubearbeitung und doppelter Erweiterung in kompletter Farbausgabe.
- Sonderkapitel mit 230 Gründerzeit-Uhren aller Arten und Qualitäten sowie Gründerzeit-Musikautomaten.
- Aktuelle Marktpreise und Beschreibungen aller Objekte durch namhafte Expertenjury.
- Faszinierende Zeitreise in die Gründerzeit durch 100 Gesellschaftsszenen, Interieurs, Interieurszenen, Kinderszenen und Porträts.

„EIN BUCH IM BUCH“

ZWEI BÜCHER IN
EIN BUCH EINGEBUNDEN,
ZUM PREIS VON EINEM!

- Größtes deutsches Jugendstil-Möbellexikon mit 1.200 erlesenen Farbabbildungen.
- Erste marktnahe Überblicksmonografie für deutsche Jugendstil-Möbel aller Arten und Qualitäten.
- 50 Kapitel verschiedener Möbeltypen vom Standard bis zum Luxus.
- Sonderkapitel mit 100 Jugendstil-Uhren und Jugendstil-Musikautomaten.
- Aktuelle Marktpreise und Beschreibungen aller Objekte durch namhafte Expertenjury.
- Faszinierende Zeitreise in den Jugendstil durch 150 Gesellschaftsszenen, Interieurs, Interieurszenen, Aktszenen, Kinderszenen und Porträts.

GRÜNDERZEIT UND JUGENDSTIL: VON DER TRADITION ZUR MODERNE

Exklusive Buchqualität, DIN A4,
656 Farbseiten, 2700 Farbabbildungen
€ 98,80 inkl. MwSt., zzgl. Versand
ISBN 978-3-938701-06-5

Mannheimer Straße 8 · D-76344 Leopoldshafen
Tel. 072 47 / 954 35 53 · Fax 072 47 / 888 75 33
E-mail: webmaster@kunst-verlag-haaff.de
www.kunst-verlag-haaff.de

KUNST-VERLAG-HAAFF

Inh. Prof. Rainer Haaff

Deutsche Gesellschaft für Chronometrie



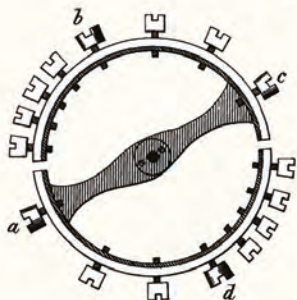
*Zeitmessung - Unser Thema
Freude an Uhren - Unsere Motivation*



Unsere DGC-Bibliothek

Die bedeutendste Fachbibliothek zur Zeitmesskunde in Europa

Kontakt: Deutsche Gesellschaft für Chronometrie
Gewerbemuseumsplatz 2
90403 Nürnberg
Tel. +49 911 236 9823
Fax: +49 911 236 9824
Email: geschaeftsstelle@dg-chrono.de
bibliothek@dg-chrono.de



Forschung

Publikationen

Expertenwissen

Veranstaltungen

Erfahrungsaustausch

Fach- und Regionalkreise

Information: www.dg-chrono.de

VORNEHMSTE TISCHLERARBEITEN AUS LEIPZIG

Hoftischler und Unternehmer

F.G. HOFFMANN

29.11.2014

12.04.2015



GRASSI

MUSEUM FÜR ANGEWANDTE KUNST LEIPZIG

JOHANNISPLATZ 5-11 · 04103 LEIPZIG

TEL: (0341) 22 29 100 · WWW.GRASSIMUSEUM.DE

EIN PROJEKT GEMEINSAM MIT MICHAEL SULZBACHER UND PETER ATZIG.

KULTUR
STIFTUNG · DER
LÄNDER

LANDESSTELLE
FÜR MUSEUMSWESEN

Freistaat
SACHSEN

RAO
Rheinisch-Anhaltisches
Stiftungs-

mobile
Gesellschaft der Freunde
von Möbel- und Raumkunst e.V.

1000
Jahre
Wein und die Stadt

Bürgerstiftung Leipzig

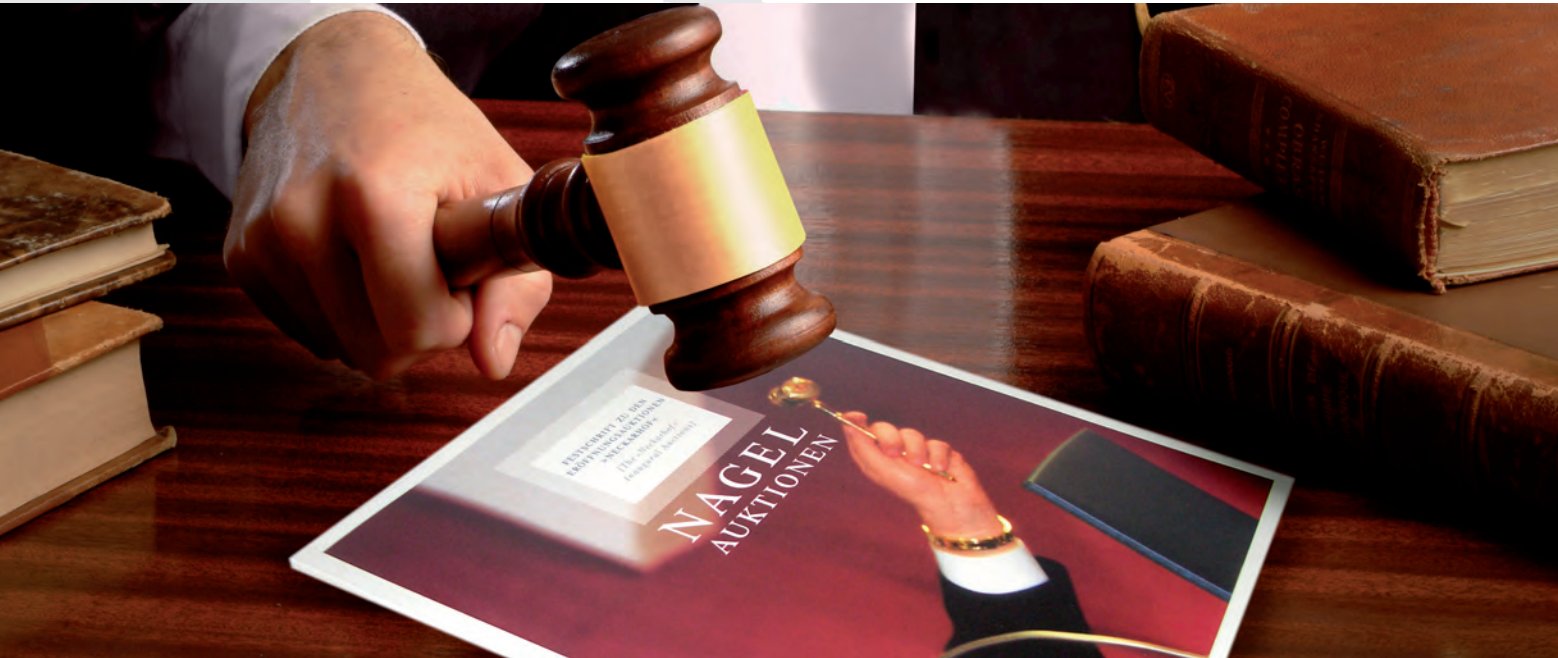
AUKTIONSTERMINE 2014 / SALE DATES 2014

AUKTION AUCTION	BESICHTIGUNG VIEWING	AUKTIONSdatum SALE DATE
715 KUNST & ANTIQUITÄTEN	03. – 06.10.2014	08.10.2014
716 NAGEL COLLECT	03. – 06.10.2014	09.10.2014
717 ASIATISCHE KUNST	05. – 07.12.2014	8/9.12.2014
718 MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST	05. – 09.12.2014	11.12.2014

AUKTIONSTERMINE 2015 / SALE DATES 2015

AUKTION AUCTION	BESICHTIGUNG VIEWING	AUKTIONSdatum SALE DATE
719 KUNST & ANTIQUITÄTEN	20. – 23.02.2015	25.02.2015
720 NAGEL COLLECT	20. – 23.02.2015	26.02.2015
721 SAMMLERTEPPICHE & ETHNOLOGICA	21. – 23.03.2015	24.03.2015
722 ASIATISCHE KUNST	Auf Anfrage	Mai 2015
723 KUNST & ANTIQUITÄTEN	05.06. – 08.06.2015	10.06.2015
724 NAGEL COLLECT	05.06. – 08.06.2015	11.06.2015
725 MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST	25. – 28.06.2015	30.06.2015
726 SAMMLERTEPPICHE & ETHNOLOGICA	05. – 07.09.2015	08.09.2015
727 KUNST & ANTIQUITÄTEN	02. – 05.10.2015	07.10.2015
728 NAGEL COLLECT	02. – 05.10.2015	08.10.2015
729 ASIATISCHE KUNST	Auf Anfrage	November 2015
730 MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST	27. – 30.11.2015	02.12.2015

Bevor der Hammer fällt, kommen wir.



Auktionskataloge sind Tradition im Hause Schefenacker. Seit vielen Jahren fertigen wir Kataloge für die namhaftesten Auktionshäuser. Dies ist ein Beweis für absolute Termintreue, höchste Qualität und marktgerechte Preise.

Um den Kostenfaktor Zeit in den Griff zu bekommen, brauchen Sie vor allem beim Druck einen verlässlichen Partner. Einen Partner, für den Zeit Geld ist. Sprechen Sie mit uns und überzeugen Sie sich von unserer Termintreue auf höchstem Qualitätsniveau.

**Schefenacker - Der Spezialist für Auktionskataloge.
Pünktlich. Zuverlässig. Brilliant.**

DRUCK SCHEFENACKER
MEDIA · PREPRESS · PRINT

Sirnauer Straße 40 · D-73779 Deizisau · Fon 07153 - 81 99-0
Fax 81 99-25 · www.schefenacker-druck.de · info@schefenacker-druck.de

P. S. Auch dieser Katalog von NAGEL AUKTIONEN wurde in unserem Haus hergestellt. Der beste Beweis für sprichwörtliche Spitzenleistung in Zeit und Qualität.

SCHRITTFOLGE DER STEIGERUNG / BIDDING INCREMENTS

5	10	1.000	1.100	22.000	24.000	550.000	600.000
10	15	1.100	1.200	24.000	26.000	600.000	650.000
15	20	1.200	1.300	26.000	28.000	650.000	700.000
20	30	1.300	1.400	28.000	30.000	700.000	750.000
30	40	1.400	1.500	30.000	33.000	750.000	800.000
40	50	1.500	1.600	33.000	36.000	800.000	850.000
50	60	1.600	1.700	36.000	40.000	850.000	900.000
60	70	1.700	1.800	40.000	45.000	900.000	1.000.000
70	80	1.800	2.000	45.000	50.000	1.000.000	1.100.000
90	100	2.000	2.200	50.000	55.000	1.100.000	1.200.000
100	110	2.200	2.400	55.000	60.000	1.200.000	1.300.000
110	120	2.400	2.600	60.000	65.000	1.300.000	1.400.000
120	130	2.600	2.800	65.000	70.000	1.400.000	1.500.000
130	140	2.800	3.000	70.000	75.000	1.500.000	1.600.000
140	150	3.000	3.300	75.000	80.000	1.600.000	1.700.000
150	160	3.300	3.600	80.000	85.000	1.700.000	1.800.000
160	170	3.600	4.000	85.000	90.000	1.800.000	2.000.000
170	180	4.000	4.500	90.000	100.000	2.000.000	2.200.000
180	200	4.500	5.000	100.000	110.000	2.200.000	2.400.000
200	220	5.000	5.500	110.000	120.000	2.400.000	2.600.000
220	240	5.500	6.000	120.000	130.000	2.600.000	2.800.000
240	260	6.000	6.500	130.000	140.000	2.800.000	3.000.000
260	280	6.500	7.000	140.000	150.000	3.000.000	3.300.000
280	300	7.000	7.500	150.000	160.000	3.300.000	3.600.000
300	330	7.500	8.000	160.000	170.000	3.600.000	4.000.000
330	360	8.000	8.500	170.000	180.000	4.000.000	4.500.000
360	400	8.500	9.000	180.000	200.000	4.500.000	5.000.000
400	450	9.000	10.000	200.000	220.000	5.000.000	5.500.000
450	500	10.000	11.000	220.000	240.000	5.500.000	6.000.000
500	550	11.000	12.000	240.000	260.000	6.000.000	6.500.000
550	600	12.000	13.000	260.000	280.000	6.500.000	7.000.000
600	650	13.000	14.000	280.000	300.000	7.000.000	7.500.000
650	700	14.000	15.000	300.000	330.000	7.500.000	8.000.000
700	750	15.000	16.000	330.000	360.000	8.000.000	8.500.000
750	800	16.000	17.000	360.000	400.000	8.500.000	9.000.000
800	850	17.000	18.000	400.000	450.000	9.000.000	10.000.000
850	900	18.000	20.000	450.000	500.000	10.500.000	11.000.000
900	1.000	20.000	22.000	500.000	550.000	11.500.000	12.000.000

CONDITIONS OF SALE

The auctions at NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co. KG (hereinafter referred to as the "Auctioneer") are held according to the following Conditions, which are accepted by personal, written, telephone or online participation over the Internet. These Conditions apply analogously to sale by private contract if the conditions for sale by private contract are not primarily agreed or included.

1. **FUNDAMENTALS OF THE AUCTION AND QUALITY DEFECTS** **A)** The Auctioneer holds public auctions within the scope of §383 Paragraph 3 Sub-Clause 1 of the German Civil Code in its own name as consignee and for the account of the depositors (consignors) whose names are not disclosed. **B)** All property items offered for auction can be viewed and inspected prior to the auction. The property items are second-hand. The catalogue descriptions are made to the best of the author's knowledge and belief, but are for purposes of information exclusively and are not part of the contractually agreed properties and condition of the items, in particular they do not constitute guarantees in the legal sense of the term. The same applies to verbal or written information of all kinds, as well as the designation of the items when called. If an Internet catalogue is made in addition, the information in the printed version is nonetheless authoritative. Impairments in the state of the items' preservation are not stated in every case, so that lack of information likewise does not furnish grounds for an agreement on the quality of the items. The Auctioneer reserves the right to make corrections to catalogue information. These corrections take the form of written notices posted at the place of the auction and verbal corrections made by the Auctioneer immediately prior to the auction of the specific item. The corrected information takes the place of the catalogue descriptions. All items are offered for auction in the state in which they are found at the time of the auction. The Auctioneer assumes no liability for faulty translations of the catalogue texts from German into other languages. **C)** In the event of quality defects claimed within 12 months after the knockdown, the Auctioneer shall undertake to assert his claims against the Consignor insofar as the buyer has completely paid the Auctioneer's bill. The valuation of a recognized expert proving the defect and made at the expense of the buyer is necessary for the assertion of a claim for a quality defect. If claims made against the Consignor are successful, the Auctioneer shall refund only the purchase price to the buyer, matching payment with the return of the property. The buyer is still under obligation to pay the premium as compensation for the services of the Auctioneer. In all other respects, the Auctioneer shall assume no liability for quality defects.
2. **BIDS, KNOCKDOWN** **A)** Each bidder must indicate his name and address before the start of the auction. This holds even if he takes part in the auction as a representative. In this case, he must also indicate the name and address of the party he is representing. In cases of doubt, the bidder shall make acquisitions in his own name and for his own account. **B)** Each bidder must make a cash deposit before the start of the auction. **C)** In order to ensure that written bids are properly executed, they must be made on the form provided for this purpose and received by the Auctioneer at least 48 hours before the start of the first day of the auction. The bidder is required to provide evidence of the receipt. For a written bid to be effective, it must contain detailed information on the person or company of the bidder as well as the lot number. A telephone number at which the bidder can regularly be reached must be indicated when the bid is made. The bid is restricted exclusively to the lot number indicated. Written bids are only used by the Auctioneer with the amount that is necessary to bid over another bid that has been made. Telephone bids will be accepted by telephoning the bidder before the desired lot is called. This is only done for lots with an estimated price of € 750.00 or more. The condition for taking part by telephone is a written notice received by the Auctioneer at the latest 48 hours before the start of the first day of the auction. It is possible to make online bids at some auctions (www.auction.de). The Auctioneer shall assume no liability for the formation or maintenance of telecommunications connections, nor for the orderly transmission and (timely) receipt of online bids to the Auctioneer. What occurs in the hall (for example, with regard to corrections as stated in Number 1 b of these Conditions) shall be authoritative for the course of the auction. Only

those bids made in the hall are binding. **D)** The Auctioneer can reject bids if there are valid reasons for doing so. This applies in particular if bidders cannot furnish, at the demand of the Auctioneer, sufficient security prior to the auction commensurate with the value of the bid. If a bid is rejected, the bid made immediately prior to it shall remain binding. **E)** The Auctioneer shall reserve the right to combine or separate lot numbers, call them out of sequence, withdraw them if there is a valid reason, or auction them off subject to reservation (UV-Zuschlag). The lot number is the number under which the items are called in the auction, listed in the auction catalogue, or offered for sale by private contract. **F)** The knockdown shall follow after the highest bid has been called three times. If several persons make the same bid and no higher bid is made after being called three times, the matter will be decided by drawing lots. If identical written bids are received, the knockdown will be granted to the first bid received. If there are doubts regarding whether or to whom the knockdown has been granted, or if a bid submitted on time is overlooked, or if the highest bidder wishes to withdraw his bid, the Auctioneer is entitled to withdraw the knockdown, which is thereby invalidated, and to offer the property for auction once again. Any objections against the knockdown are to be raised immediately, i.e., before the next lot is called. The Auctioneer is entitled to refuse the knockdown if there is a valid reason for doing so. **G)** The estimated price is normally not a limit; a knockdown may also be made below the estimated price. In order to protect the consigned property, the Auctioneer is entitled to knockdown to the consignor below the agreed limit. A reversal is made in this case. **H)** If the limit agreed with the consignor is not reached, or for other valid reasons, the Auctioneer is entitled to knock down subject to reservation (UV-Zuschlag). In the event of a subsequent bid equivalent to the limit, the property may be knocked down to another bidder or sold to another bidder in a subsequent sale with no further consultation being required. Bids with awards subject to reservation are binding on the bidder for 5 weeks but may be subject to change without notice by the Auctioneer. In particular, any claims of the bidder against the Auctioneer shall be excluded if the knockdown subject to reservation should be unsuccessful. **I)** A bid will lapse if it is rejected by the Auctioneer, if the auction is closed without a knockdown, or if the property is called for auction again. An invalid overbid does not result in the previous bid being invalid. **J)** A knockdown called by the Auctioneer obligates the bidder to accept the item and make payment. Ownership of the auctioned property only passes to the buyer when all claims of the Auctioneer have been settled in full. The risk of fortuitous loss or fortuitous deterioration of the property passes to the buyer simultaneously with the knockdown. **K)** The sale of unsold lots is part of the auction, in which interested parties place their orders for submitting bids of a specific amount in writing. The provisions of §§312b et seq. regarding distance contracts do not apply.

3. **PURCHASE PRICE, TURNOVER TAX** **A)** In accordance with § 25a of the German Turnover Tax Act (UStG), all deliveries are subject to a differential tax, with a premium of 33% being levied on the hammer price. This premium includes statutory turnover tax on the total difference. Turnover tax is not stated separately on the invoice. Consignments which are subject to turnover tax (marked by * with the lot no.), such as those from non-EU countries, for example, are invoiced at the standard tax rate with a premium of 27 % being levied on the hammer price. The turnover tax is payable on the hammer price plus the premium. **B)** In order to settle the statutory right of stoppage in transit (§ 26 of the German Copyright Act - UrhG), the Auctioneer pays a levy on to the "Ausgleichsvereinigung KUNST" association on the sale proceeds for all original works of fine art and photographs created since 1900. The buyer bears half of the applicable levy in force on the invoice date (levy rate in January 2012: 2.1% of the knockdown price). **C)** If it should be necessary

CONDITIONS OF SALE

to obtain CITES certificates for the purpose of granting special exemption from the prohibition of marketing objects covered by this Convention, then the cost thereof shall be borne by the purchaser. **d)** Statutory value-added tax (MwSt.) is currently 19% (September 2008). Works of art, as well as items from collections, which are marked in the catalogue with an * before the estimated price are subject to the reduced value-added tax rate of 7 % in the event that standard taxation applies. **e)** Tax exemption is excluded for deliveries within the European Union. In the case of export deliveries to non-EU countries, turnover tax is refunded to the buyer as soon as the export and acceptance documentation has been received by the Auctioneer. **f)** Invoices issued during or immediately following the auction require verification; errors excepted.

- 4. DUE DATE, PAYMENT AND DEFAULT** **a)** Buyers taking part in the auction in person must pay the final purchase price (knockdown price plus premium and turnover tax) to the Auctioneer immediately following the knockdown in cash or by a confirmed cheque. In the case of buyers who have submitted written or telephonic offers, the amount due is payable upon receipt of the invoice. The buyer waives the enforcement of any retention rights in connection with transactions or previous transactions conducted within the scope of the present business relationship. The buyer is only permitted to offset any counterclaims if these are undisputed or have been declared by declaratory judgment. If the buyer is an entrepreneur, he hereby waives the performance refusal right under § 320 (§ 322) of the German Civil Code (BGB). **b)** In the event of payment delay, private buyers (consumers) must pay default interest equivalent to 5 % of the discount rate of the European Central Bank and commercial buyers (companies), 8 % of the relevant discount rate p.a. If payment is made in foreign currency, any exchange losses and currency conversion fees must be borne by the buyer. The Auctioneer is also entitled to lodge claims against the buyer for culpable neglect of duties. After the second formal reminder, the Auctioneer is entitled to levy a default surcharge equivalent to 3 % of its total claim as compensation for damages incurred unless the buyer is able to prove that no damage or a much lower level of damages has been incurred. Instead of the flat-rate damage compensation amount, the Auctioneer may demand reimbursement of the specific damages incurred. These damages may also be calculated in such a way that the property item in question will be re-auctioned in another auction with a limit determined at the dutiful discretion of the Auctioneer and the defaulting buyer will be liable for any reduced proceeds in comparison with the previous auction and also for the costs of the repeat auction and including the commission and disbursements of the Auctioneer. The defaulting buyer will not be entitled to any additional proceeds in this case. His rights in connection with the previous knockdown will lapse concurrently with the new knockdown. All claims of the Auctioneer against the buyer will be due immediately in the event of delay. **c)** The Auctioneer is entitled to forward information on defaulting customers to the Association of German Art Auctioneers or its members.
- 5. COLLECTING, SHIPPING AND STORING ITEMS** **a)** The buyer is obliged to take receipt of the property items immediately after the auction. Buyers who have participated in the auction in writing or by telecommunication are obliged to collect the property items no later than 14 days after receipt of the invoice. Items purchased in an auction shall only be handed over when all outstanding accounts have been settled. **b)** If the buyer should be delayed in taking over the property, the Auctioneer is entitled to store the property items at the cost and risk of the buyer on its own premises or with third parties. The buyer will also bear the costs of any necessary insurance. A cost reimbursement of up to € 6.00 (plus value-added tax)

per item and day or the relevant rate of the storage company shall be charged for the storage. The buyer reserves the right to prove that costs have not been incurred, or not in the aforesaid amount. The date for withdrawing stored property items is to be agreed with the Auctioneer or designated third parties. **c)** The packing, insurance and shipment of auctioned items shall be made at the cost and risk of the buyer; the Auctioneer merely serves as agent for these services. Shipping orders will only be executed if the Auctioneer or the company commissioned with this task has received the appropriate shipping order signed by the buyer and after the calculated shipping costs and all other claims of the Auctioneer have been settled. **d)** Should the buyer be at least 12 months late in collecting the items, the Auctioneer shall be entitled to turn the items to account. The Auctioneer is entitled to deduct all claims against the buyer from the proceeds.

- 6. LIABILITY** The Auctioneer shall bear unlimited liability for acts of wilful intent and gross negligence. In the event of negligent violation of essential contractual obligations, the Auctioneer shall be liable to the amount of the limit or the estimated price. The Auctioneer shall not be held liable for ordinary negligence involving violation of simple, that is, non-essential, obligations. This exclusion of liability shall also apply to the personal liability of the Auctioneer's legal representatives, senior employees, assistants and vicarious agents.
- 7. GENERAL** **a)** All legal relationships between the bidder or buyer and the Auctioneer are covered in these Conditions. The bidder's or buyer's general terms of business shall not be applicable. There are no ancillary verbal agreements. Changes must be made in writing to be effective. The original German version of the Conditions shall be authoritative. **b)** The place of fulfilment and legal venue, if such can be agreed, is Stuttgart. German laws shall apply exclusively. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) shall not apply. The costs of any litigation abroad shall be borne by the buyer, insofar as they are not reimbursable in accordance with the respective national laws. **c)** If one or more provisions of these Assignment Conditions are wholly or partially invalid, the validity of the other provisions will remain in full force and effect.

Uwe Jourdan

Publicly appointed and sworn auctioneer

Andreas Heilig

Publicly appointed and sworn auctioneer

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG,
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)
USt-IdNr.: DE 245724016

Persönlich haftender Gesellschafter:
NAGEL AUKTIONEN Beteiligungs-GmbH,
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440),
Geschäftsführer: Uwe Jourdan

Bankverbindungen:
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart
Konto Nr. 7871514278 (BLZ 600 501 01)
Postbank Stuttgart
Konto Nr. 51254708 (BLZ 600 100 70)

Since 1922 Fine Arts and Antiques

轉讓條件

- 1 NAGEL AUKTIONEN GMBH & CO., KG (以下稱為“拍賣人”) 在一次公開拍賣會中作為受託人為未透露名稱的委託人 (“處理人”) 以自己的名義提供本物品。至少到第13條所指的結算日期為止，委託人受拍賣定單的約束。
- 2 委託人證實其是被委託物品的有正當處理權的所有人或獲授權代表所有人行為的人。在委託給拍賣人的物品為國內物品的情況下，該等證實還適用於所有人的合夥人。委託人保證其根據《德國營業稅法》(German Turnover Tax Law (Umsatzsteuergesetz)) 第25a條的規定符合申請差別稅款的要求。如果委託人未通知拍賣人其未滿足任何上述要求，委託人應支付對發票和賬目進行必要改正所花費的支出。
- 3 物品是二手的。委託人就被委託物品的所有質量缺陷和法律缺陷向拍賣人承擔責任，相應地適用銷售法。當時有效的《拍賣條件》約束相應的拍賣程序。
- 4 如果在拍賣前發現缺陷或對無缺陷有疑問，拍賣人有權撤銷問題物品的拍賣或將拍賣推遲到另一日期。如果拍賣人認為應進行審查，委託人應承擔由此產生的支出。如有第三方對物品主張所有權，在根據保留條款的條件下(uv-Zuschlag)拍賣人無需諮詢委託人即可進行拍賣成交。拍賣人保留與第三方、委託人以及符合條件的買主進行談判以澄清所有權事宜的權利，相應的支出應由委託人承擔。
- 5 物品將以盡可能最好的價格(無限制)或協商同意的最低價格(價格下限)進行拍賣。750歐元或750歐元以上估價價格原則上不應有價格下限。若物品低於750歐元，“下限/已稅”(„ Limit/Taxe “) 欄目中的一項條款將僅用作估價估價詳細資料的大致價值。無下限物品可按拍賣中提到的估價的50%出售。貴重金屬製品可按低於其實際價值的價格出售。如果無法議定限制，在根據保留條款的條件下拍賣人有權進行拍賣成交。在該等情況下，委託人應立即以書面形式將其決定通知拍賣人。拍賣人應就對若干物品設定的價格下限獲得補償。拍賣人有權根據下限自行決定替委託人拍賣並在必要的情況下進行拍賣成交。在此情況下作出相反處理。
- 6 委託人承擔成本和風險將物品交付給拍賣人。不能進行包裝。根據《德國營業稅法》(German Turnover Tax Law (UstG)) 第25a (7) 3的規定，在歐盟境內進行的交貨不適用免稅。在從非歐盟國轉入貨物的情況下，委託人有義務保證所有應付款和正當的海關結關生效，除非委託人已委託拍賣人執行進口手續。關稅和結關成本應由委託人承擔。在不抵觸現行《營業稅法》(Turnover Tax Law)的情況下，進口營業稅可退款。但此不應適用於物品未售出的情況。
- 7 拍賣人受委託對物品就任何風險(尤其是火災、盜竊和損失)進行保險，保險額為下限額或在物品無下限額的情況下基於估價價格保險，在兩種情況下都減去議定的折扣。成本由委託人承擔。保險人不必承擔更廣泛的責任。因使用化學物質、生物物質、生化物質或電磁波作為危害公眾的武器製造恐怖或危險而產生的損失，無論是否有其他原因，不包括在保險賠償範圍。保險費為估定價格(加上增值稅)的1%。保險期限自委託開始至結算(settlement)後兩周為止。如果委託人不希望拍賣人購買保險獲得保險賠償，則拍賣人獲免責及不必承擔任何合所有法例責任和合同責任，除非拍賣人有故意意圖或嚴重疏忽。上述免責還應適用於拍賣人的法定代表、高層員工、助理和拍賣人有轉承責任之代理人的個人責任。
- 8 如果物品因未達到議定的價格下限而未出售，若在簽訂合同時明確議定，拍賣人應有權獲得下限(加上增值稅)的3%作為一筆總付的成本補償(委託替代-PE”)。在所有情況下，委託人都有義務賠償由此產生的任何和所有支出。
- 9 委託人必須在開出帳單後最晚14天內按照第13條的規定接收未售出物品，無需獲得詢問。在本期限後，拍賣人可將物品交由第三方儲存，費用和風險由委託人承擔，也可/或將該物品放到其他拍賣中，但在此情況下，價格下限自動降低50%。到第三次拍賣嘗試時，下限設為0。在儲存的情況下，委託人還應承擔任何必要的保險費用。如果物品放入儲存，還將按每件物品每天6歐元(加上增值稅)或按照倉儲公司的收費收取費用。儲存的物品的取出日期須與拍賣人商定。每次運輸物品時，成本和風險以及包裝費用、保險費和未出售物品的回程運輸費用都由委託人承擔；拍賣人僅作為該等服務的代理人服務。只有當被指派承擔運輸任務的拍賣人或公司從委託人收到簽字的運輸定單並收到拍賣人所要求的所有確定的運輸成本和其他訴求的付款的情況下，回程運輸才將進行。
- 10 交付給委託人的收益應為從成交價格中減去議定的傭金和所有支出。如果從德國和歐盟發貨，則法定增值稅包括在傭金中，不再另作陳述。目錄成本按統一費用收費。描述成本：每目錄行：2.50歐元，在總目錄中無描述成本。插圖成本：整版：180歐元；半頁版：100歐元；1/4版：70歐元；更小的插圖按比例計費。著名刊物中跨頁顯著顯示：380歐元。總目錄中的插圖：15歐元。對拍賣中未售出的物品須進行合理的成本補償。拍賣人自行決定描述和目錄插圖。其他支出，如單獨的廣告活動的費用、運輸費、修復工作的支出、差旅費和專家估價支出，應根據有證明文件的支出收取。在做出所有支付時都應支付增值稅。對外國委託人來說，法定增值稅不可付還。為解決法定的中途截止貨物權(《德國版權法》(German Copyright Act - UrhG)第26條)，拍賣人就

1900年起的所有原創藝術作品和攝影作品向“Ausgleichsvereinigung KUNST”協會按銷售收益支付稅款。委託人承擔在結算日有效的適用徵稅的一半（2008年9月的稅率：成交價格的1.9%）。

- 11 如果委託人撤銷轉讓，委託人應向拍賣人補償已招致的支出（加上營業稅），以及議定的傭金和拍賣人在價格下限上產生的額外費用損失。該等情況還應適用於由於委託人可構罪的違反責任，尤其是由於物品的任何質量缺陷，而導致取消執行定單的情況，拍賣人保留主張其他損失賠償的權利。委託人有權證明或證實未發生損害或所發生的損害遠低於統一費用。
- 12 法定增值稅率目前為19%（到2008年9月）。
- 13 將在拍賣結束後六周根據第十條的規定向委託人開發票。只要拍賣人已取得拍賣收益，付款將根據規定的付款方式做出。如果拍賣人未收到收益，拍賣人有權在此後的一個時間，即通知執行定單後，向委託人披露成功的競標人的姓名而不受到任何法律不利的影響。如果拍賣人已將物品交給成功的競標人，他應有責任向委託人支付收益。只要議定非現金付款，預付定金就按要求的推遲支付。超過25000歐元的現金付款，收款人必須出示個人身份證證明其身份。拍賣人有權用拍賣收益抵銷委託人的負債。如果委託人要求只能以支票支付帳單，拍賣人不必為未經授權的使用支票而負責任。非現金付款的手續費由收款人承擔。
- 14 根據《德國營業稅》(German Turnover Tax Law (UstG)) 第25a條的規定，德國境內的運貨以及從歐盟內的國家運貨都需支付差額稅。因此，不返還淨收益上的增值稅。
- 15 如果物品在計劃的拍賣中未售出，該等物品應至少在結算日前仍可在後續銷售中出售；轉讓條件同樣相類似適用。
- 16 拍賣人有權將失責的客戶的信息轉給德國美術品拍賣商協會（Association of German Art Auctioneers）或其會員。
- 17 拍賣人為故意意圖和嚴重疏忽承擔無限責任。在由於疏忽而違反基要合同義務的情況下，拍賣人應就不高於價格下限的金額承擔責任。拍賣人不應為一般涉及違反簡單義務，即非實質性義務的疏忽過失承擔責任，此責任排除還應適用於拍賣人的法定代表人、高層員工、助理和拍賣人有轉承責任之代理人的個人責任。
- 18 委託人在拍賣委託時已知悉現行有效的拍賣條件（Auction Conditions）。委託人聲明其同意該等條件的內容，尤其是拍賣人有權保留在有特殊原因的情況下不進行拍賣成交的權利。
- 19 委託人和拍賣人之間的所有法律關係都包含在本定單中。不應適用委託人的一般經營條款。沒有附屬性的口頭協議。對本定單的修改必須以書面形式作出方可生效。此不適用於附帶有保留的拍賣成交的批准。以本條件的德文原件為準。
- 20 如果可議定，則履約地和法律管轄地為斯圖加特（Stuttgart）。應排他性地適用德國法。不適用《聯合國國際貨物銷售合同公約》（United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG)）。委託人應承擔任何國外訴訟的費用，只要根據相應國家的法律，該等花費是不可付還。
- 21 如果該等轉讓條件的一條或多條規定整體或部分無效，其他條款的有效性不受影響。
- 22 在訂立定單時，委託人知道並接受上述條件。
縮寫：SK=部門代碼；PE=傭金補償；SB=負責專家；F=版權稅

Uwe Jourdan,
官方委派和宣誓就任的拍賣人

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG
Stuttgart (AG Stuttgart HRA720033)
USt-IdNr: DE147752714

無限責任股東：
NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG
Stuttgart (AG Stuttgart HRA720033)

銀行關係：
使用
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart
賬號 1004444400（銀行代碼 60020030）
Stuttgart
Postbank Stuttgart
600
賬號 51254-708（銀行代碼 60010070）

Andreas Heilig
官方委派和宣誓就任的拍賣人

在德國境外的消費者請使用
下列匯款方式：
BW-Bank, D-70049

BIC: BWBK DE6S

銷售條件

在NAGEL AUKTIONEN GmbH & CO. KG (以下稱為“拍賣人”)舉行的拍賣是按照下述通過互聯網上的私人會面、書寫、電話會議或在線參與接受的條件進行的。如果最初沒有議定或包含通過私人合同進行的銷售的條件，此等條件同樣適用於通過私人合同進行的銷售。

1 拍賣的基本原則和質量缺陷

- a. 拍賣人在德國民法典 (German Civil Code) 第383條第3段第1款的範圍內作為受託人為未透露名稱的處理人 (“委託人”) 以自己的名義舉行公開拍賣會。
- b. 在拍賣前，可觀看和檢查所有供拍賣的物品。物品是二手的。目錄描述是根據拍賣人所知的所有知識和所信作出的，但僅是為提供信息之目的，不是合同議定物品和物品條件的一部分。該等目錄描述尤其不構成法律意義上的保證。同等條件還適用於任何形式的口頭或書面信息以及物品被稱為的名稱。如果另外製作因特網目錄，打印版的信息仍更可信。無法在每一案件中對物品的保存狀態中的損害進行說明，因此缺乏信息同樣不能作為對物品質量的協議的理由。拍賣人保留對目錄描述進行更改的權利。該等更改以拍賣地張貼的書面通知的形式或拍賣人在特定物品即將拍賣前做出口頭改正的形式作出。改正後的信息代替目錄描述。所有物品都以在拍賣時被發現的狀態拍賣。對將目錄內容從德語翻譯成其他語言的過程中的翻譯錯誤，拍賣人不承擔責任。
- c. 如果在拍賣成交後12個月內提出質量缺陷，只要買主已全額支付拍賣人的帳單，拍賣人應承諾向委託人提出索賠。為針對質量缺陷提出索賠，買主承擔指出讓有聲望的專家估價證明該等瑕疵是必要的。如果對委託人索賠成功，拍賣人應只需按購買價格向買主退款，在買主歸還物品的條件下付款。在所有其他方面，拍賣人對質量缺陷不承擔責任。

2 投標；成交

- a. 每一投標人在拍賣開始前都必須表明其姓名和地址。即使投標人僅作為代表人參加拍賣，也須表明姓名和地址；在該等情況下，投標人還應說明其所代表的一方的姓名和地址。如有疑問，投標人應以自己的名義替自己購買。
- b. 每一投標人在拍賣開始前都必須作出現金存款。
- c. 為確保書面投標正確進行，書面投標須於拍賣第一天開始前至少48小時以為此目的提供的表格做出並到達拍賣人手中。投標人需提供接收證據。為使書面投標生效，書面投標中須包含投標人的個人或公司的詳細信息以及物品批號。進行投標時，必須說明投標人常用的電話號碼。投標僅限定在所指明的批號。書面投標僅由拍賣人按照在已進行的其他投標上進行成功投標所必須的數額進行。電話投標將通過在拍賣到目的物品前打電話給投標人表示接受。這僅用於估價在不低於750,-歐元的物品。通過電話參加投標的條件是拍賣人在拍賣第一天開始前至少48小時接到書面通知。
在某些拍賣中，也可在線投標。(www.auction.de) 拍賣人不對向拍賣人做出的電訊聯繫的組織和維護、有序地傳輸和(及時)接收在線投標負責任。在拍賣大廳中發生的事(例如：本銷售條件第1b條中說明的更改)應對拍賣過程具有權威性作用。只有在拍賣廳中做出的投標才有約束力。
- d. 如有正當理由，拍賣人可拒絕出價。上述規定尤其適用於投標人經拍賣人要求卻無法在拍賣前提供等於投標價值的充足的保證抵押。如果一項出價被拒絕，此前剛剛做出的投標仍有約束力。
- e. 拍賣人保留聯合或分離批號、不按順序叫號、如有正當理由撤銷批號、或在不違反保留條款(uv-Zuschlag)的前提下拍賣掉批號的權利。批號是物品在拍賣中被稱呼、列入拍賣目錄或在私人合同中提出銷售所使用的號碼。
- f. 最高價格叫過三次後即成交。如果多人作出同樣的出價且在叫過三次後沒有更高出價，則抽籤決定。如果收到同樣的書面出價，則收到的第一份出價為成交的投標。如果對是否成交或與誰成交有疑問或準時提交的出價被忽略或出價最高的投標人想撤銷出價，則拍賣人有權撤銷成交並再次拍賣該等物品，成交因此無效。對拍賣成交的任何疑問須立即提出，即在叫到下一拍賣物品前提出。如有正當原因，拍賣人有權拒絕成交。
- g. 估價價格一般不是價格下限；成交價格可低於估價價格。為保護被轉讓的物品，拍賣人有權以低於議定價格的價格與委託人成交。在該等情況下，適用相反規定。
- h. 如果未達到與委託人議定的下限，或由於其它原因，拍賣人有權在不違反保留條款(uv-Zuschlag)的情況下成交。如果後來出現等於價格下限的出價，不必另作諮詢即可出售給另一投標人或在之後的銷售中將物品出售給另一投標人。受保留條款限制的有判給的投標在5周內約束投標人，但拍賣人可不經通知作出更改。尤其是，如果保留條款限制下的成交未達成，投標人不能對拍賣人作出任何索賠。
- i. 如果拍賣人拒絕了一項投標、或拍賣在未進行成交的情況下結束、或者物品再次拍賣，則投標失效。一項無效的高價投標並不導致以前的投標無效。
- j. 拍賣人的成交使投標人負有接受物品和做出付款的義務。只有當拍賣人的所有要求都完全得到滿足，被拍賣物品的所有權才轉給買主。成交的同時，物品上的意外損失或意外損壞的風險即轉移給買主。
- k. 未售出物品的銷售是拍賣的一部分。感興趣的人書面提交具體數額的投標。不適用關於距離合同的第312b節及以後的規定。

3 購買價格；營業稅

- a. 根據《德國營業稅法》(German Turnover Tax Act (UstG)) 第25a條的規定，所有交貨都須交納差額稅，額外徵收成交價的33%。該等額外費用包括總差額上的法定營業稅。營業稅在發票中不單獨列出。須交納營業稅的轉讓(以*顯示在批號中)，例如從非歐盟國的轉讓，按照標準稅率開發票，額外徵收成交價的27%。成交價(加額外征收款)須繳交營業稅。
- b. 為解決法定的中途截止貨物權(《德國版權法》(German Copyright Act-UrhG) 第26條)，拍賣人就1900年起的所

有原創藝術作品和攝影作品向 “Ausgleichsvereinigung KUNST” 協會按銷售收益支付稅款。委託人承擔在結算日有效的適用徵稅的一半（2008年9月的稅率：成交價的1.9%）。

- c. 如有必要獲得CITES證書以豁免就公約涵蓋的禁銷商品。由此產生的費用由買主承擔。
 - d. 法定增值稅率MwSt.目前為19%（2008年9月）。如果適用標準稅，則目錄中的估價價格前標有* 的藝術作品和收藏品適用7%的降低的增值稅率。
 - e. 歐盟境內的交貨不得免稅。如果出口到非歐盟國，拍賣人收到出口和接受文件後，營業稅即退還給買主。
 - f. 拍賣期間或拍賣之後馬上開出的支票需核查；錯誤不在此限。
- 4 到期日；付款和違約**
- a. 親自參加拍賣的買主必須在成交後立即以現金或保兌支票支付最終買價（成交價加上額外費用和營業稅）。如果買主書面出價或電話投標，應在收到發票時支付應付款。買主放棄行使與在目前業務關係範圍內進行的交易或以前的交易相關的任何保留權利。買主只可抵銷無爭議的或公開審判判定的任何反訴。如果買主是企業家，則買主據此放棄德國民法典（German Civil Code（BGB））第320條（322條）規定的拒絕履約權。
 - b. 在逾期付款的情況下，如果買主為個人（客戶），則須按照歐洲中央銀行（European Central Bank）貼現率（discount rate）5%每年支付違約利息；如果是商業買主（公司），則須按照相關貼現率的8%每年支付違約利息。如果以外幣支付，任何兌換損失和貨幣兌換費用均須由買主承擔。拍賣人還有權就可購罪的疏忽失職向買主提出索賠。在第二次正式提醒之後，拍賣人有權加收等於總索賠額3%失責附加費作為發生的損害的賠償，除非買主能證明未發生損害或發生的損害遠低於索賠額。拍賣人可以要求補償發生的具體損害，而不是統一的損害賠償額。該等損害還可根據拍賣人將在另一拍賣中據其誠實判斷所決定的重新拍賣的價格下限來計算，違約的買主須補償與前次拍賣相比減少的收益和再次拍賣的成本以及拍賣人的傭金和支出。在該等情況下，違約失責的買主將無權獲得任何增加收益。在新成交的同時，違約失責的買主關於上次成交的權利即失效。在拖延的情況下，拍賣人對買主提出的所有索賠都將立刻到期。
 - c. 拍賣人有權將違約客戶的信息透露給德國美術拍賣商協會（Association of German Art Auctioneers）或其會員。
- 5 接收、運輸和儲存物品**
- a. 買主有義務在拍賣後立刻接收物品。書面參加拍賣或通過電訊參加拍賣的買主有義務在收到發票後最遲14天內接收物品。只有當所有未付款都已支付後才交付拍賣中購買的物品。
 - b. 如果買主逾期不接管物品，拍賣人有權在其房屋上儲存該等物品或交由第三方保管，費用和風險由委託人承擔。買主還應承擔任何必要的保險費用。還將按每件物品每天6, 歐元（加上增值稅）或按照倉儲公司的收費收取費用。買主保留證明未發生支出或所發生支出不是上述金額的權利。儲存物品的取出日期應與拍賣人或指定的第三方商定。
 - c. 拍買的物品包裝、保險和運輸的成本和風險由買主承擔。拍賣人僅作為代理人提供服務。只有當被指派承擔運輸任務的拍賣人或公司收到簽字的運輸定單並收到拍賣人所要求的所有確定的運輸成本和其他訴求的付款的情況下，運輸才將進行。
 - d. 如果買主至少逾期12個月才接收物品，拍賣人有權使用該等物品。拍賣人有權從收益中扣除針對買主的所有索賠。
- 6 責任**
- 拍賣人為故意行為和嚴重疏忽承擔無限責任。在由於疏忽而違反基本合同義務的情況下，拍賣人應就不高於價格下限的金額承擔責任。拍賣人不應為一般涉及違反簡單義務，即非實質性義務的疏忽承擔責任，此責任排除還應適用於拍賣人的法定代表人、高層員工、助理和拍賣人有轉承責任之代理人的個人責任。
- 7 一般條款**
- a. 投標人或買主和拍賣人之間的所有法律關係都包含在本條件中。不應適用投標人或買主的一般經營條款。沒有附屬性的口頭協議。任何修改均須以書面形式作出方可生效。以本條件的德文原件為權威。
 - b. 如果可議定，則履約地和法律管轄地為斯圖加特（Stuttgart）。應排他性地適用德國法。不適用《聯合國國際貨物銷售合同公約》（United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods（CISG））。買主應承擔任何國外訴訟的費用，只要根據相應國家的法律，該等花費是不可付還。
 - c. 如果該等轉讓條件的一條或多條規定整體或部分無效，其他條款的有效性不受影響。

Uwe Jourdan, 公開任命並宣誓的拍賣人
Andreas Heilig, 公開任命並宣誓的拍賣人
Nagel Auktionen GmbH & Co. KG, 斯圖加特
(斯圖加特地方法庭商業登記A 720033)
一般合夥人

Nagel Auktionen Beteiligungs-GmbH, 斯圖加特
(斯圖加特地方法庭商業登記B23440)
管理董事：Uwe Jourdan
增值稅身份證號：DE245724016

參加德國納高拍賣公司拍賣會需知

拍賣圖錄

1) 可聯絡本公司香港或北京代辦處，如需郵寄請另付郵費。

2) 或在以下網址可以查閱拍賣圖錄中的拍品圖片：

<http://www.auction.de>

拍品狀態報告

請諮詢香港或北京代辦處。

競投方式

1) 參加德國納高公司現場拍賣：

參加拍賣者，需於拍賣三天前電匯香港上海匯豐銀行根據排品估價確定的保證金。如果沒有競買任何拍品，經德國納高公司核對後，保證金將於拍賣結束後14個工作日以同等貨幣如數退還。

- 新客戶在德國納高拍賣公司辦理現場競拍登記需繳納保證金50,000,-歐元，保證金須用銀行轉賬方式預先支付或在公司現場支付。

- 現場支付（無論是支付保證金還是貨款）只接受歐元現金或中國銀聯借記卡，且該銀聯卡上不得附帶任何Visa或Mastercard標誌，而刷卡者須出示護照證明其確為該卡持有者。在納高現場使用各類信用卡或中國銀聯卡付款（包括支付保證金）須繳納2%附加費。

2) 書面委託投標及電話投標：

- 需於拍賣前72小時向香港代辦處登記，並付上述之保證金。

- 如成功拍得，香港代辦處會於證實閣下已付全數款項之後原數退還。保證金不會用於抵消拍出貨品之應付款項。保證金只在完成付款後才退回。

3) 重要事項：

根據市場需要，投標者必須在舉行拍賣之前七天遞交姓名、身份證及國內詳細地址等資料予本公司登記。因應貨主要求，部份拍品之保證金金額可由德國納高拍賣公司作出調整。不論是首次參加拍賣或已參加過本公司拍賣之客戶皆要遵守。

付款方式

1) 現金 / 旅行支票 / 中國銀聯借記卡（且該卡不附帶任何Visa或Mastercard標誌）

2) 銀行匯款到以下銀行戶口：

- 德國：BW BANK STUTTGART ACCOUNT NO:
7871514278

IBAN: DE 8060050101 7871514278 BIC: SOLADEST

- 香港：THE HONG KONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED 香港上海匯豐銀行有限公司
ACCOUNT NAME (帳戶名稱): NAGEL AUCTIONS HONG KONG LIMITED ACCOUNT NO (帳戶號碼): 400-207742-838

SWIFT CODE: HSBCHKHHHKH

所有款項應以歐元支付。以上各種付款途徑均直接繳付

德國納高拍賣公司。

取貨

1) 親自到斯圖加特提取。

2) 委託美斯國際運輸有限公司代辦（聯絡人：阮永根）

地址：香港柴灣安業街1號新華豐中心25樓

電話：(852) 2897-1080 傳真：(852) 2897-3515 / 2897-1645

E-MAIL: thomas-yuen@michelle-art.com

佣金及退還稅

買方需支付33%佣金，但可退回部分VAT稅款約4-5%，退稅方面亦可由美斯國際運輸有限公司代辦。

時差：北京與斯圖加特時差6小時

預展與拍賣地點：德國斯圖加特

西洋油畫與工藝美術品預展時間：

2014年10月3日至6日11時至18時

拍賣時間：

2014年10月8日10時30分（北京時間16時30分）

亞洲總代理 ASIA REPRESENTATIVE

黃桂詩 Joanna Wong

香港中環皇后大道中30號娛樂行30樓

30/F., Entertainment Building, 30 Queen's Road Central, H.K.

Tel 電話：852-3591-9770 Fax 傳真：852-3104-2035

Email 電郵：hk@auction.de

北京代辦處聯絡人：

陳小姐

北京市朝陽區光華路1號嘉裡中心北樓11層 郵編100020

11/F., North Tower, Beijing Kerry Centre, No. 1 Guang Hua Road, Chao Yang District, Beijing 100020

Tel 電話：86-10-6599-9105 Fax 傳真：86-10-6599-9100

德國納高拍賣公司香港、北京代辦處聲明

本代辦處只負責德國納高拍賣公司與客戶之間的資訊溝通或客戶服務。客戶與德國納高拍賣公司之間產生的任何問題，本代辦處不承擔任何責任，由德國納高拍賣公司與客戶協商解決。

VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

Die Versteigerungen der NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co. KG (im folgenden „Versteigerer“ genannt) erfolgen zu den nachstehenden Bedingungen, die durch die persönliche, schriftliche, telefonische oder online Teilnahme per Internet an den Versteigerungen anerkannt werden. Diese Bedingungen gelten sinngemäß auch für den Freihandverkauf, sollten nicht vorrangig die Bedingungen für den Freihandverkauf vereinbart bzw. einbezogen sein.

- 1. GRUNDLAGEN DER VERSTEIGERUNG UND SACHMÄNGEL** **A)** Der Versteigerer versteigert in einer öffentlichen Versteigerung i.S. des § 383 Abs. 3 Satz 1 BGB als Kommissionär im eigenen Namen und für Rechnung der Einlieferer (Kommitenten), die unbenannt bleiben. **B)** Sämtliche zur Versteigerung gelangenden Gegenstände können vor der Versteigerung besichtigt und geprüft werden. Die Sachen sind gebraucht. Die Katalogbeschreibungen sind nach bestem Wissen und Gewissen vorgenommen, sie dienen lediglich der Information und sind nicht Teil der vertraglich vereinbarten Beschaffenheit der Gegenstände und sind insbesondere auch keine Garantien im Rechtssinne. Das gleiche gilt für mündliche oder schriftliche Auskünfte aller Art sowie die Bezeichnung der Gegenstände bei Aufruf. Wird zusätzlich ein Internetkatalog erstellt, sind dennoch die Angaben der gedruckten Fassung maßgeblich. Beeinträchtigungen des Erhaltungszustandes werden nicht in jedem Falle angegeben, so dass fehlende Angaben ebenfalls keine Beschaffenheitsvereinbarung begründen. Der Versteigerer behält sich vor, Katalogangaben zu berichtigen. Diese Berichtigung erfolgt durch schriftlichen Aushang am Ort der Versteigerung und mündlich durch den Auktionator unmittelbar vor der Versteigerung des einzelnen Gegenstandes. Die berichtigten Angaben treten anstelle der Katalogbeschreibungen. Alle Gegenstände werden in dem Zustand versteigert, in dem sie sich bei der Auktion befinden. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Übersetzungen der Katalogtexte vom Deutschen in andere Sprachen. **C)** Der Versteigerer verpflichtet sich bei Sachmängeln, die innerhalb von 12 Monaten nach Zuschlag geltend gemacht wurden, seine Ansprüche gegenüber dem Einlieferer geltend zu machen, soweit der Käufer die Rechnung des Versteigerers vollständig bezahlt hat. Zur Geltendmachung eines Sachmangels ist die Vorlage des Gutachtens eines anerkannten Sachverständigen, welches den Mangel nachweist, auf Kosten des Käufers erforderlich. Im Falle erfolgreicher Inanspruchnahme des Einlieferers erstattet der Versteigerer dem Käufer ausschliesslich den Zuschlagspreis Zug um Zug gegen Rückgabe des Gegenstandes. Der Käufer bleibt zur Entrichtung des Aufgeldes als Dienstleistungsentgelt verpflichtet. Im übrigen ist eine Haftung des Versteigerers wegen Sachmängeln ausgeschlossen.
- 2. GEBOTE, ZUSCHLAG** **A)** Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion seinen Namen und seine Anschrift anzugeben. Dies gilt auch, wenn er sich als Vertreter an der Auktion beteiligt. In diesem Fall hat er zusätzlich Namen und Anschrift des Vertretenen anzugeben. Im Zweifel erwirbt der Bieter im eigenen Namen und auf eigene Rechnung. **B)** Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion ein Bargeld-Depot zu hinterlegen. **C)** Um die Ausführung schriftlicher Gebote sicher zu stellen, müssen diese auf dem dafür vorgesehenen Formular - mindestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktionstages beim Versteigerer eingehen. Der Bieter ist für den Zugang beweispflichtig. Zur wirksamen Abgabe eines schriftlichen Gebotes ist die genaue Angabe der Person oder Firma des Bieters sowie der Lot-Nummer erforderlich. Mit der Abgabe des Gebotes muss eine Telefonnummer angegeben werden, unter welcher der Bieter regelmäßig zu erreichen ist. Das Gebot beschränkt sich ausschließlich auf die angegebene Lot-Nummer. Schriftliche Gebote werden vom Versteigerer nur mit dem Betrag in Anspruch genommen, der erforderlich ist, um ein anderes abgegebenes Gebot zu überbieten. **Telefonische Gebote** werden entgegengenommen, indem der Bieter vor Aufruf des gewünschten Lots angerufen wird. Dies geschieht nur für Lots mit einem Schätzpreis ab Euro 750,-. Voraussetzung für die telefonische Teilnahme ist eine schriftliche Anzeige, die spätestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktionstages beim Versteigerer eingeht. Bei bestimmten Auktionen ist die Abgabe eines Online-Gebots möglich (www.auction.de). Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für das Zustandekommen oder die Aufrechterhaltung von Telekommunikationsverbindungen sowie die ordnungsgemäße Übermittlung und den (rechtzeitigen) Zugang von Onlineangeboten an den Auk-

tionator. Maßgeblich für die Versteigerung bzw. deren Ablauf ist das Saalgeschehen (z.B. hinsichtlich Berichtigungen gem. Ziff. 1 b). Verbindlich sind lediglich die im Saal abgegebenen Gebote. **D)** Der Versteigerer kann Gebote bei Vorliegen sachlicher Gründe ablehnen. Dies gilt insbesondere, wenn Bieter auf Verlangen des Versteigerers keine ausreichenden, dem Wert des Gebotes entsprechenden Sicherheiten vor der Auktion erbringen können. Bei Ablehnung eines Gebotes bleibt das unmittelbar zuvor abgegebene Gebot verbindlich. **E)** Der Versteigerer behält sich das Recht vor, Lot-Nummern zu vereinen, zu trennen, ausserhalb der Reihenfolge anzubieten, bei Vorliegen eines sachlichen Grundes zurückzuziehen oder unter Vorbehalt (UV-Zuschlag) zu versteigern. Die Lotnummer ist die Nummer, unter der die Gegenstände in der Auktion aufgerufen werden bzw. im Auktionskatalog verzeichnet sind oder im Freihandverkauf angeboten werden. **F)** Der Zuschlag erfolgt nach dreimaligem Aufruf an den Höchstbietenden. Wenn mehrere Personen dasselbe Gebot abgeben und nach dreimaligem Aufruf kein höheres Gebot erfolgt, entscheidet das Los. Bei gleichlautenden schriftlichen Geboten erhält der Ersteingende den Zuschlag. Bestehen Zweifel darüber, ob oder an wen der Zuschlag erteilt ist oder wurde ein rechtzeitig abgegebenes Gebot übersehen oder will der Höchstbietende sein Gebot nicht gelten lassen, so kann der Versteigerer den Zuschlag zurückziehen, der damit unwirksam wird, und den Gegenstand erneut ausbieten. Einwendungen gegen einen Zuschlag sind unverzüglich, d.h. vor Aufruf des nächsten Lots zu erheben. Bei Vorliegen eines wichtigen Grundes kann der Versteigerer den Zuschlag verweigern. **G)** Der Schätzpreis ist in der Regel kein Limit. Der Zuschlag kann auch unter dem Schätzpreis erfolgen. Zum Schutz des eingelieferten Gegenstandes ist der Versteigerer berechtigt, unterhalb des vereinbarten Limits den Zuschlag an den Einlieferer zu erteilen. In diesem Falle entsteht ein Rückgang. **H)** Wird das mit dem Einlieferer vereinbarte Limit nicht erreicht oder bestehen sonstige wichtige Gründe, kann der Versteigerer den Zuschlag unter Vorbehalt erteilen (UV-Zuschlag). Der Gegenstand kann im Falle eines Nachgebotes des Limits auch ohne Rücksprache einem anderen Bieter zugeschlagen oder im Nachverkauf veräußert werden. Gebote mit UV-Zuschlägen sind für Bieter 5 Wochen verbindlich, für den Versteigerer jedoch freibleibend. Insbesondere sind jegliche Ansprüche des Bieters gegen den Versteigerer ausgeschlossen, wenn der UV-Zuschlag nicht ausgeführt wird. **I)** Ein Gebot erlischt, wenn es vom Versteigerer abgelehnt wird, wenn die Auktion ohne Erteilung des Zuschlages geschlossen wird oder der Gegenstand erneut aufgerufen wird. Ein unwirksames Übergebot führt nicht zum Erlöschen des vorangegangenen Gebotes. **J)** Mit dem Zuschlag durch den Versteigerer wird der Bieter zur Abnahme des Gegenstandes und zur Zahlung verpflichtet. Das Eigentum an den Versteigerungsgegenständen geht erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen des Versteigerers an den Käufer über. Bei Zahlung durch Scheck wird erst die vorbehaltslose Bankgutschrift als Zahlungseingang bzw. Erfüllung gewertet. Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung des Gegenstandes geht mit dem Zuschlag an den Käufer über. **K)** Der Nachverkauf ist Teil der Versteigerung, bei der der Interessent schriftlich den Auftrag zur Gebotsabgabe mit einem bestimmten Betrag erteilt. Die Bestimmungen über Fernabsatzverträge gem. §§ 312b ff BGB finden keine Anwendung.

- 3. KAUFPREIS, UMSATZSTEUER** **A)** Gem. §25a UstG unterliegen alle Lieferungen der Differenzbesteuerung: Auf die Zuschlagssumme wird ein Aufgeld in Höhe von 33% erhoben. In diesem Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer (Ust.) auf die Gesamtdifferenz enthalten. Die Umsatzsteuer wird bei der Rechnungsstellung nicht ausgewiesen. Bei Einlieferungen z.B. aus Drittländern, die mit Einfuhrumsatzsteuer belastet sind (Kennzeichnung durch * bei der Lot-Nr.), erfolgt die Fakturierung mit der Regelbesteuerung: Auf die Zuschlagssumme wird ein

VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

Aufgeld von 27% erhoben. Auf die Zuschlagssumme zzgl. Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer zu entrichten. **B)** Zur Abgeltung des gesetzlichen Folgerechts (§ 26 UrhG) leistet der Versteigerer eine Abgabe auf den Verkaufserlös für alle Originalwerke der bildenden Kunst und Fotografien seit Entstehungsjahr 1900 an die Ausgleichsvereinigung KUNST. Der Käufer trägt die Hälfte des zum Zeitpunkt der Rechnungsstellung geltenden Abgabesatzes (Abgabesatz 2013: 2,1% des Zuschlagspreises). **C)** Besteht die Notwendigkeit zur Einholung von CITES-Bescheinigungen zwecks Erteilung von Ausnahmegenehmigungen vom Vermarktungsverbot von Gegenständen, die dem Artenschutzabkommen unterliegen, so gehen hierfür anfallende Kosten zu Lasten des Käufers. **D)** Die gesetzliche Umsatzsteuer beträgt z.Zt. 19% (Stand September 2008). Kunstgegenstände und Sammlungsstücke, die im Katalog durch * vor dem Schätzpreis gekennzeichnet sind, unterliegen im Falle der Regelbesteuerung der ermäßigten Umsatzsteuer von 7%. **E)** Für innergemeinschaftliche Ausfuhrlieferungen ist die Steuerbefreiung ausgeschlossen. Bei Ausfuhrlieferungen in Drittländer wird dem Käufer die Umsatzsteuer erstattet, sobald dem Versteigerer der Ausfuhr- und Abnehmernachweis vorliegt. **F)** Während oder unmittelbar nach der Versteigerung ausgestellte Rechnungen bedürfen der Nachprüfung; Irrtum vorbehalten.

- 4. FÄLLIGKEIT, ZAHLUNG UND VERZUG** **A)** Persönlich an der Versteigerung teilnehmende Käufer haben den Endpreis (Zuschlagpreis zuzüglich Aufgeld und Umsatzsteuer) sofort nach erfolgtem Zuschlag in bar oder mit bankbestätigtem Scheck an den Versteigerer zu bezahlen. Bei Käufern, die schriftlich, telefonisch oder online geboten haben, wird die Forderung mit Zugang der Rechnung fällig. Der Käufer verzichtet auf die Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten aus anderen, auch früheren Geschäften der laufenden Geschäftsverbindung. Eine Aufrechnung mit Gegenforderungen ist dem Käufer nur gestattet, wenn diese unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind. Der Käufer, sofern er Unternehmer ist, verzichtet auf das Leistungsverweigerungsrecht nach § 320 (§ 322) BGB **B)** Bei Zahlungsverzug werden Verzugszinsen berechnet; ihre Höhe beläuft sich bei privaten Käufern (Verbrauchern) auf 5% über dem Basiszinssatz der EZB p.a., bei gewerblichen Käufern (Unternehmern) auf 8% über dem Basiszinssatz p.a. Bei Zahlung in fremder Währung gehen ein etwaiger Kursverlust und Einlöschungsentgelte zu Lasten des Käufers. Außerdem kann der Versteigerer den Käufer auf Schadensersatz wegen schuldhafter Pflichtverletzung in Anspruch nehmen. Dazu kann er nach der zweiten Mahnung als Schadenspauschale einen Säumniszuschlag von 3% der Gesamtforderung erheben, es sei denn der Käufer weist nach, dass ein Schaden nicht oder in wesentlich geringerer Höhe entstanden ist. Statt der Schadenspauschale kann der Versteigerer Ersatz des konkret entstandenen Schadens verlangen. Dieser kann so berechnet werden, dass der Gegenstand in einer weiteren Auktion mit einem nach pflichtgemäßem Ermessen des Versteigerers bestimmten Limit erneut versteigert wird und der säumige Käufer für einen Mindererlös gegenüber der vorangegangenen Versteigerung und für die Kosten der wiederholten Versteigerung einschließlich Provision und Auslagen des Versteigerers aufzukommen hat. Auf einen Mehrerlös hat er in diesem Falle keinen Anspruch. Die Rechte aus dem ihm vorher erteilten Zuschlag erlöschen mit dem neuen Zuschlag. Mit Eintritt des Verzugs werden sämtliche Forderungen des Versteigerers gegen den Käufer sofort fällig. **C)** Der Versteigerer ist berechtigt, Informationen über säumige Käufer dem Verband der deutschen Kunstversteigerer bzw. deren Mitglieder weiterzugeben.
- 5. ABHOLUNG, VERSENDUNG, EINLAGERUNG** **A)** Der Käufer ist verpflichtet, die Gegenstände sofort nach der Versteigerung in Empfang zu nehmen. Käufer, die schriftlich, telefonisch oder online an der Versteigerung teilgenommen haben,

müssen die Gegenstände spätestens 14 Tage nach Zugang der Rechnung abholen. Ersteigerte Gegenstände werden jedoch erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen herausgegeben. **B)** Gerät der Käufer mit der Annahme in Verzug, so ist der Versteigerer berechtigt, die Sache auf dessen Kosten und Gefahr bei sich oder Dritten einzulagern. Der Käufer trägt auch die Kosten notwendiger Versicherungen. Für die Einlagerung wird pro Objekt und Tag ein Kostenersatz von bis zu Euro 6,- (zuzügl. Umsatzsteuer) bzw. der Satz des Lagerunternehmens berechnet. Dem Käufer bleibt vorbehalten nachzuweisen, dass Kosten nicht bzw. nicht in dieser Höhe angefallen sind. Der Termin für die Herausgabe eingelagerter Sachen ist mit dem Versteigerer bzw. benannten Dritten abzustimmen. **C)** Die Verpackung, Versicherung und Versendung ersteigter Gegenstände erfolgt auf Kosten und Gefahr des Käufers; der Versteigerer ist lediglich der Vermittler dieser Dienstleistungen. Versandaufträge werden nur ausgeführt, wenn dem Versteigerer oder dem mit dieser Aufgabe betrauten Unternehmen der vom Käufer unterschriebene Versandauftrag vorliegt und die ermittelten Versandkosten sowie alle übrigen Forderungen des Versteigerers bezahlt sind. **D)** Befindet sich der Käufer seit mindestens 12 Monaten im Annahmeverzug ist der Versteigerer berechtigt die Gegenstände zu verwerten. Der Versteigerer ist berechtigt von dem Verwertungserlös sämtliche Forderungen gegen den Käufer in Abzug zu bringen.

- 6. HAFTUNG** Der Versteigerer haftet für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit unbeschränkt. Bei fahrlässiger Verletzung vertragswesentlicher Pflichten haftet der Versteigerer bis zur Höhe des Limits bzw. Schätzpreises. Für leichte Fahrlässigkeit bei der Verletzung einfacher, d.h. nicht vertragswesentlicher Pflichten, ist die Haftung des Versteigerers ausgeschlossen. Dieser Haftungsausschluss gilt auch für die persönliche Haftung der gesetzlichen Vertreter, der leitenden Angestellten sowie der Erfüllungs- und Verrichtungshelfen.
- 7. ALLGEMEINES** **A)** Diese Bedingungen regeln sämtliche Rechtsbeziehungen zwischen dem Bieter bzw. Käufer und dem Versteigerer. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bieters bzw. Käufers haben keine Geltung. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht. Änderungen bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Schriftform. **B)** Erfüllungsort und Gerichtsstand, soweit er vereinbart werden kann, ist Stuttgart. Es gilt ausschließlich deutsches Recht. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenverkauf (CISG) findet keine Anwendung. Die Kosten einer etwaigen Rechtsverfolgung im Ausland trägt der Käufer, soweit sie nach dem jeweiligen nationalen Recht nicht erstattungsfähig sind. **C)** Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser Versteigerungsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt.

Uwe Jourdan

Öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer

Andreas Heilig

Öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG,
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)
USt-IdNr.: DE 245724016

Persönlich haftender Gesellschafter:
NAGEL AUKTIONEN Beteiligungs-GmbH,
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440),
Geschäftsführer: Uwe Jourdan

Bankverbindungen:
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart
Konto Nr. 7871514278 (BLZ 600 501 01)
Postbank Stuttgart
Konto Nr. 51254708 (BLZ 600 100 70)

Information for foreign customers:
Please settle all your commitments
towards us only through our bankers:
BW-Bank AG, D-70049 Stuttgart, BIC: SOLA DEST
IBAN: DE 8060050101 7871514278

BITTE MIT KUGELSCHREIBER AUSFÜLLEN
PLEASE USE BALL PEN

GEBOTE / BIDS

FAX: +49 (0) 711 649 69-696

NAGEL AUKTIONEN GMBH & CO. KG
Postfach 10 35 54
D-70030 Stuttgart
Germany

NAME / NAME VORNAME / FIRST NAME

STRASSE / STREET HAUS-NR. / No.

PLZ, ORT / POST CODE, CITY

LAND / COUNTRY

TEL. PRIVAT / PRIVATE PHONE TEL. GESCHÄFTL. / BUSINESS PHONE

FAX / FAX

E-MAIL / E-MAIL

ES GELTEN DIE VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN
DER NAGEL AUKTIONEN GMBH & CO. KG, STUTT GART
THE CONDITIONS OF SALE ARE BINDING

TELEFONISCHES MITBIETEN ERST AB SCHÄTZPTREIS € 750,-
TELEPHONE BIDS CAN BE ACCEPTED FOR LOTS ESTIMATED ABOVE € 750,-

ES WIRD UM ENTSPRECHENDES BARDEPOT GEBETEN
INTENDING BUYERS SUPPLY A CASH DEPOSIT

GEBOTE FÜR AUKTION
BIDS FOR SALE CODE

715S

KUNDENNUMMER / CUSTOMER-NO.

UST-IDNR.

LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“
S	
S	
S	
S	

LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“
S	
S	
S	
S	

LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“
S	
S	
S	
S	

Mit meiner Unterschrift erkläre ich mich des Weiteren damit einverstanden, dass die Firma Nagel Auktionen GmbH & Co. KG die von mir angegebenen Daten für eigene Werbezwecke verwendet und mir Werbung per E-Mail zusenden darf. Diese Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden.

Furthermore I agree that the Nagel Auktionen GmbH & Co. KG may use my personal data for advertising purposes. This statement can be withdrawn any time.

- Ich möchte mich schriftlich an der Auktion beteiligen. Sofern meine Gebote nicht ausreichen, ermächtige ich den Versteigerer, für mich wie folgt höher zu bieten:
I would like to participate in the sale by written bids. In case my offers are not sufficient I am authorizing the auctioneer to increase my offers as follows:

10% 20% 30%

- Ich möchte mich telefonisch an der Auktion beteiligen.
ich bitte um anruf während der Auktion unter:
I would like to participate in the sale by telephone.
Please call me at following number during the auction:

TEL.-NR. / PHONE

Diese Willensbekundung stellt die Anzeige gem. Ziff. 2c der Versteigerungsbedingungen dar.
This declaration corresponds with figure 2c of the conditions of sale.

ORT / PLACE

DATUM / DATE

UNTERSCHRIFT / SIGNATURE